

Capitän des österr. ungar. Lloyd
in Freundschaft gewidmet.



von

Richard Genée und J. Riegen.

MUSIK

von

ALFONS CZIBULKA.

Clavierauszug mit Text.
Pr. $\frac{\text{M. 12.—}}{\text{fl. 6.30.}}$ netto.

Clavierauszug ohne Text.
Pr. $\frac{\text{M. 4, 50.}}{\text{fl. 2, 70.}}$ netto.

London, Ent. Stat. Hall.
Eigenthum des Verlegers.

HAMBURG, AUG. CRANZ.

Wien, C. A. Spina. (Alwin Cranz.) Brüssel, A. Cranz.



Pfingsten in Florenz.

Operette in 3 Acten

von Richard Genée und J. Riegen

Musik von

ALFONS CZIBULKA.

1885.

Clavierauszug mit Text
Pr. M 12.— / fl 6.30. netto.

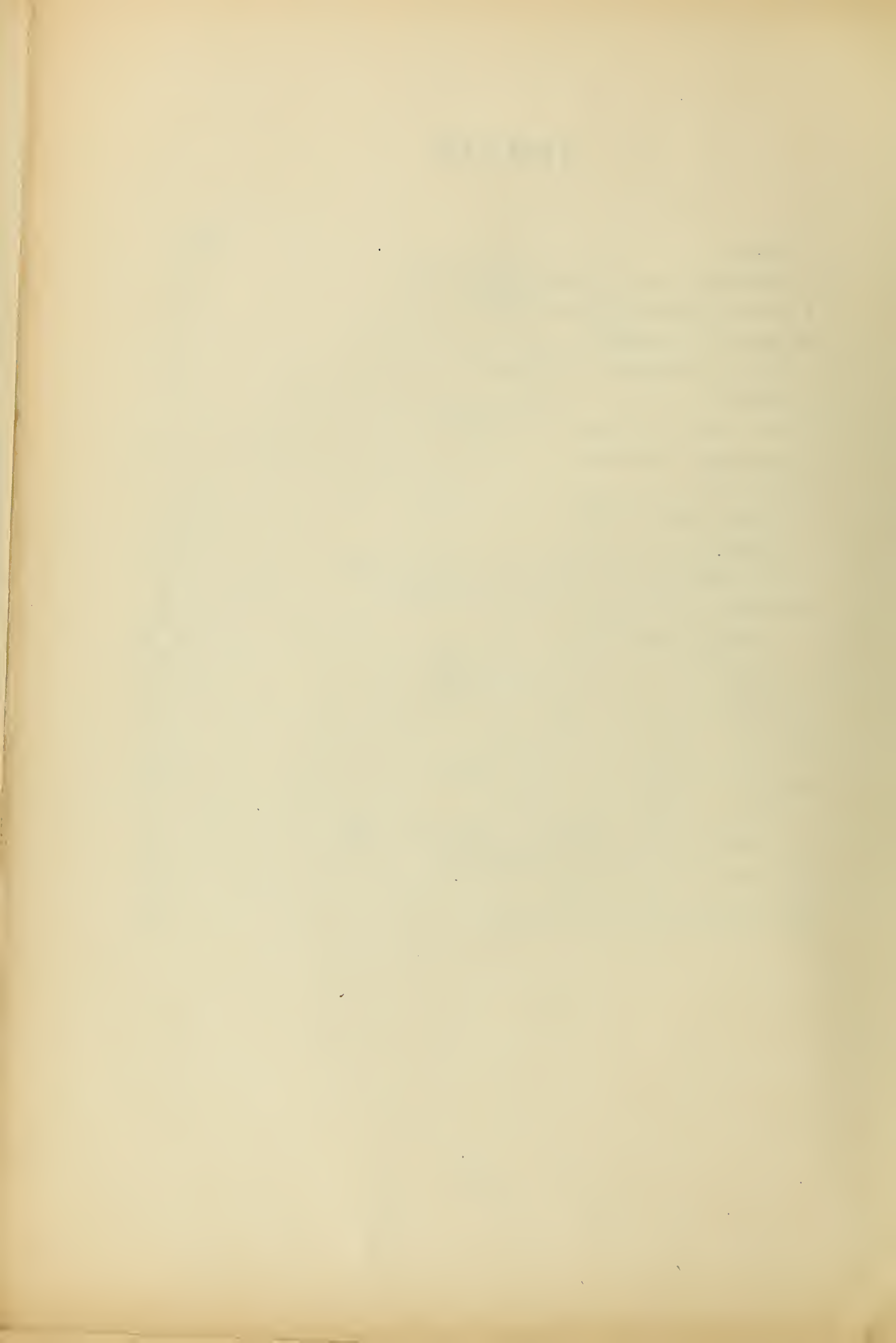
Clavierauszug ohne Text
Pr. M. 4.50. / fl. 2.70. netto.

London, Ent. Stat. Hall.

Eigenthum des Verlegers. Mit Vorbehalt aller Arrangements.
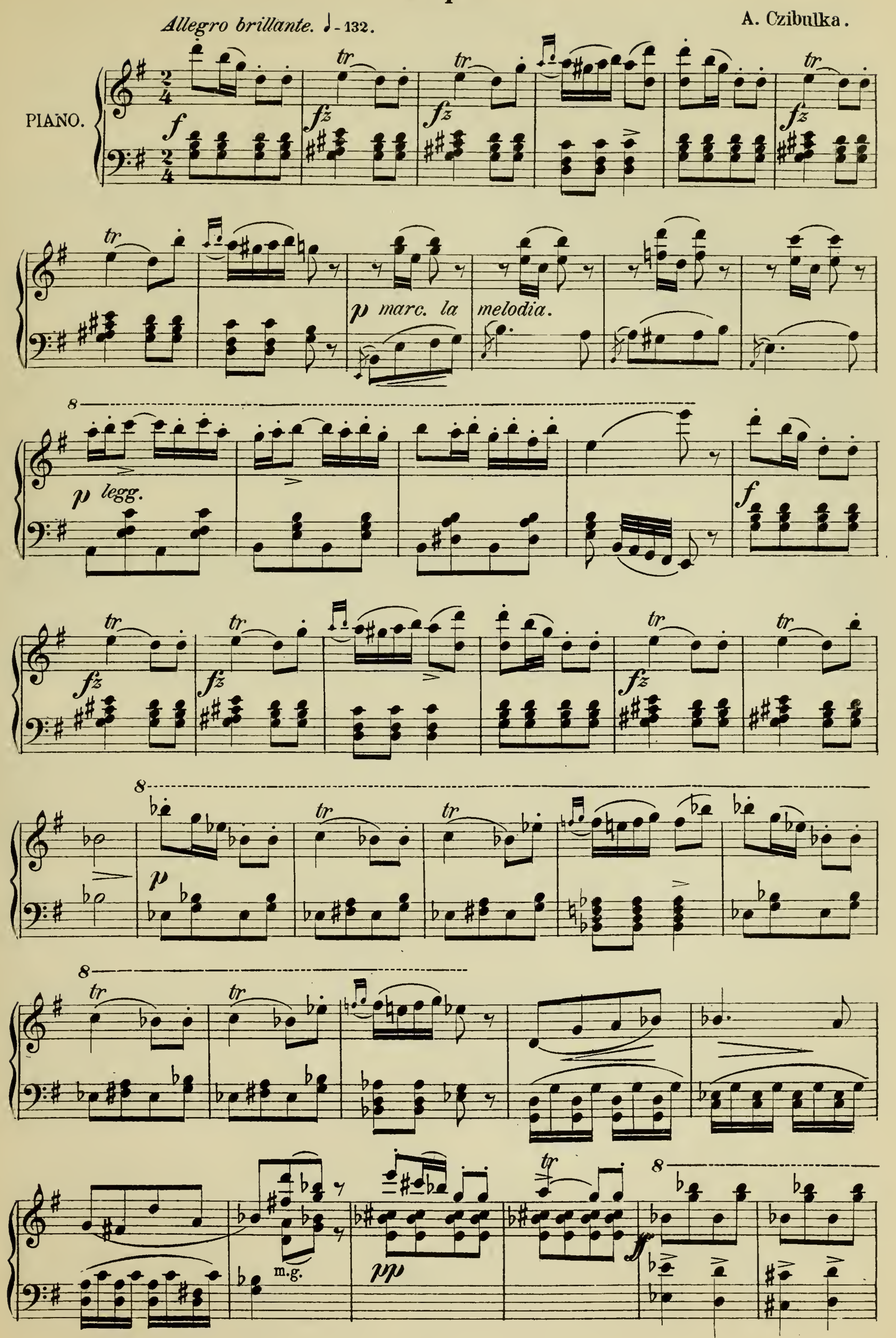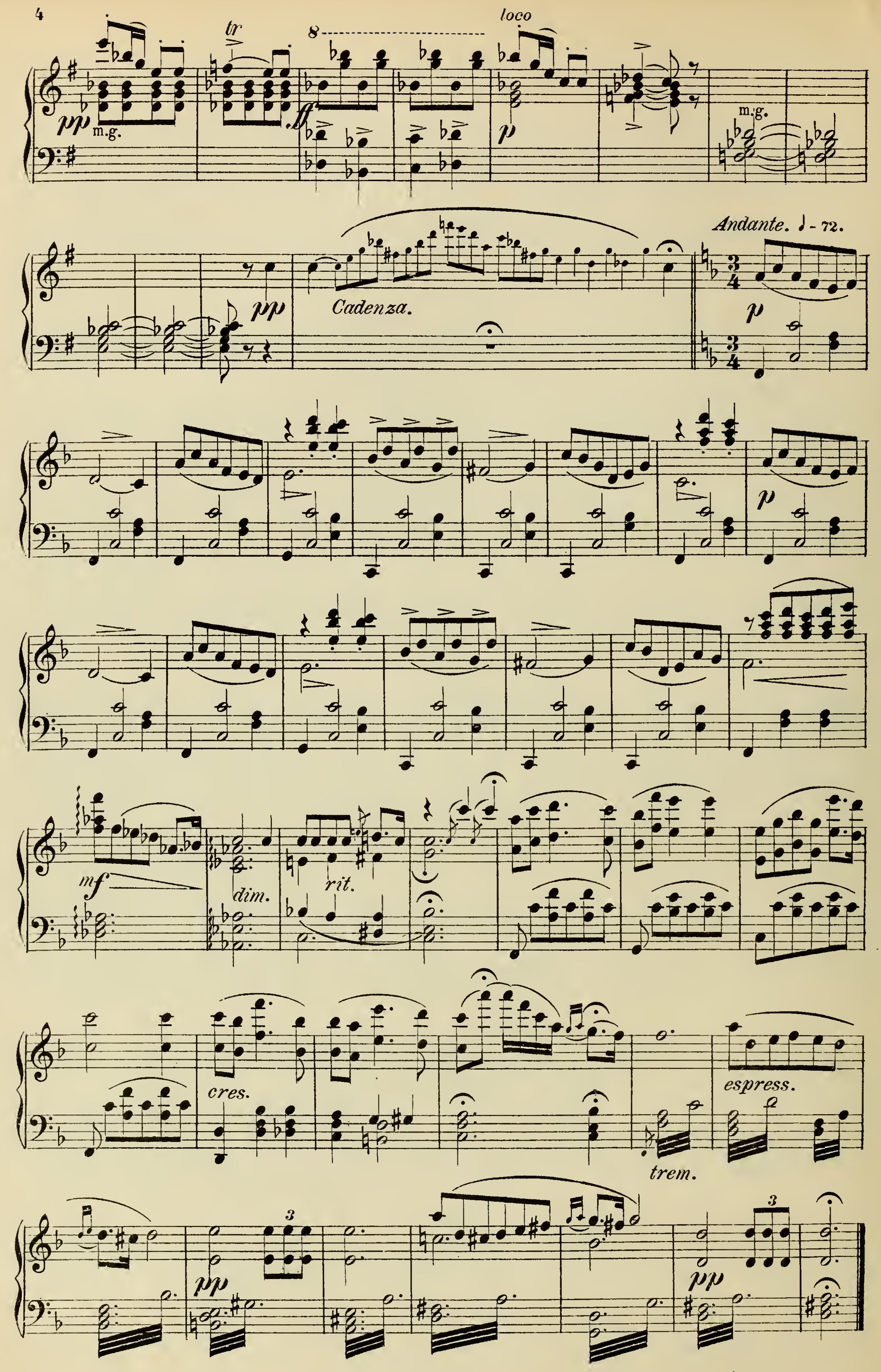


INHALT.
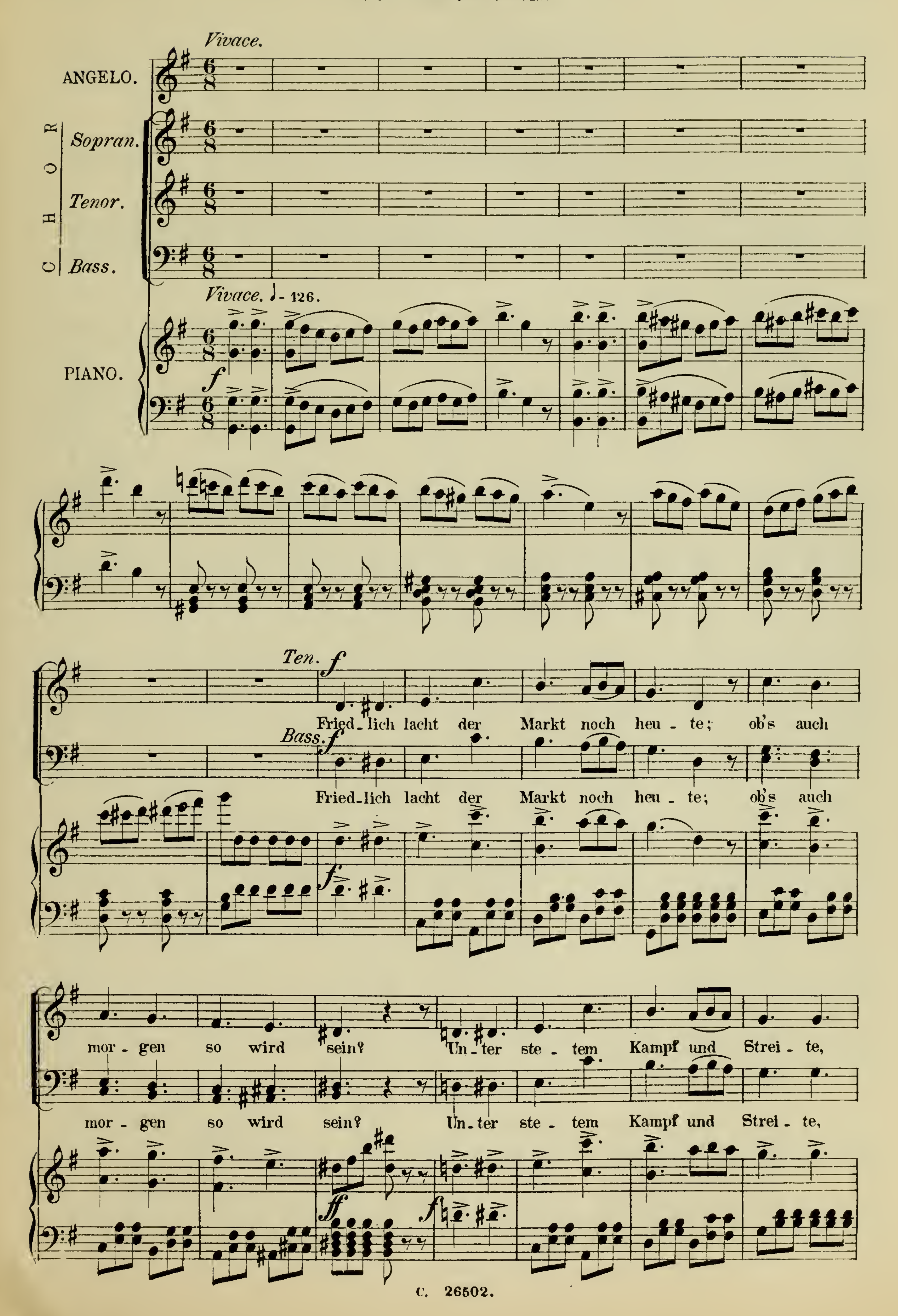


Vorspiel.

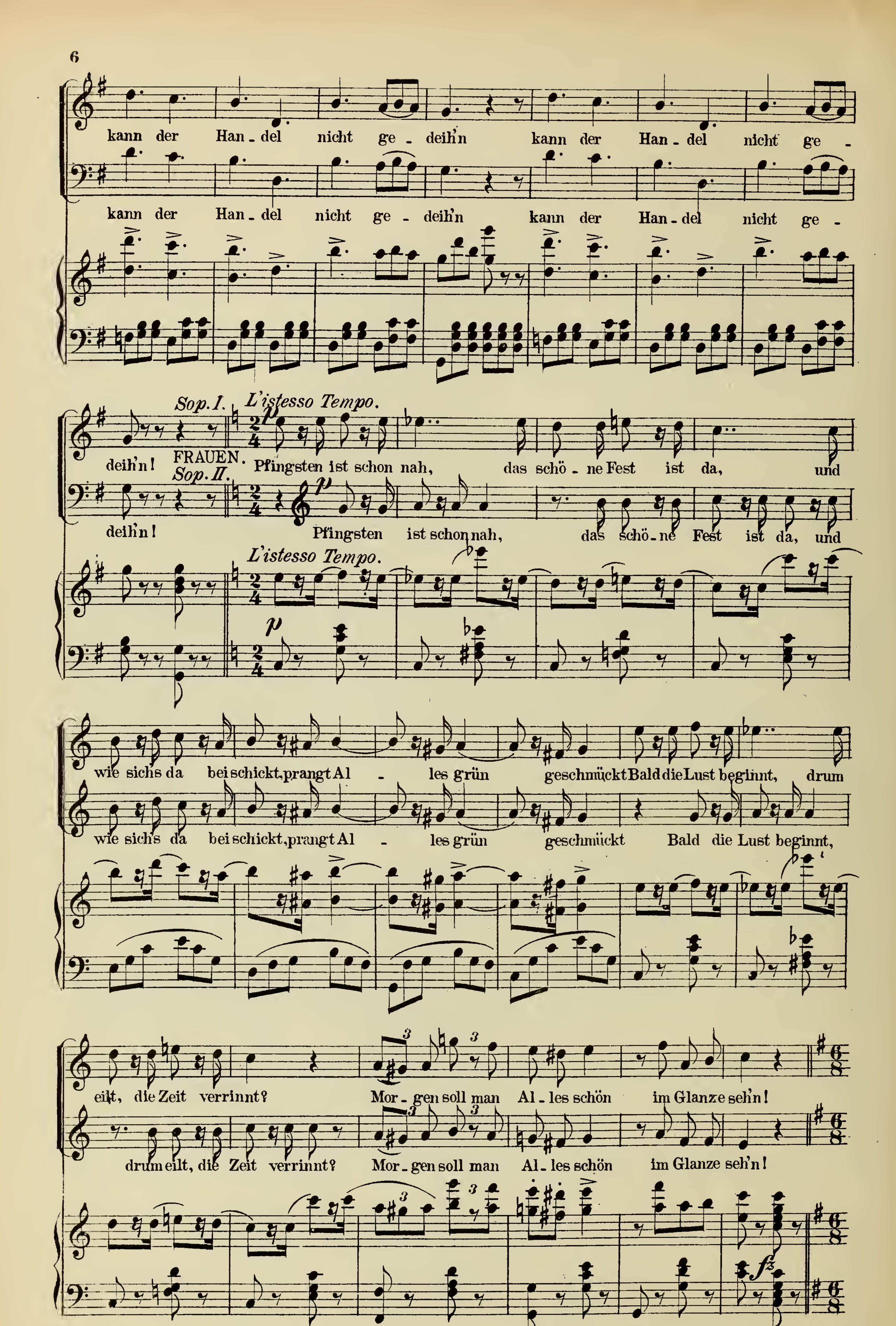
A. Czibulka.

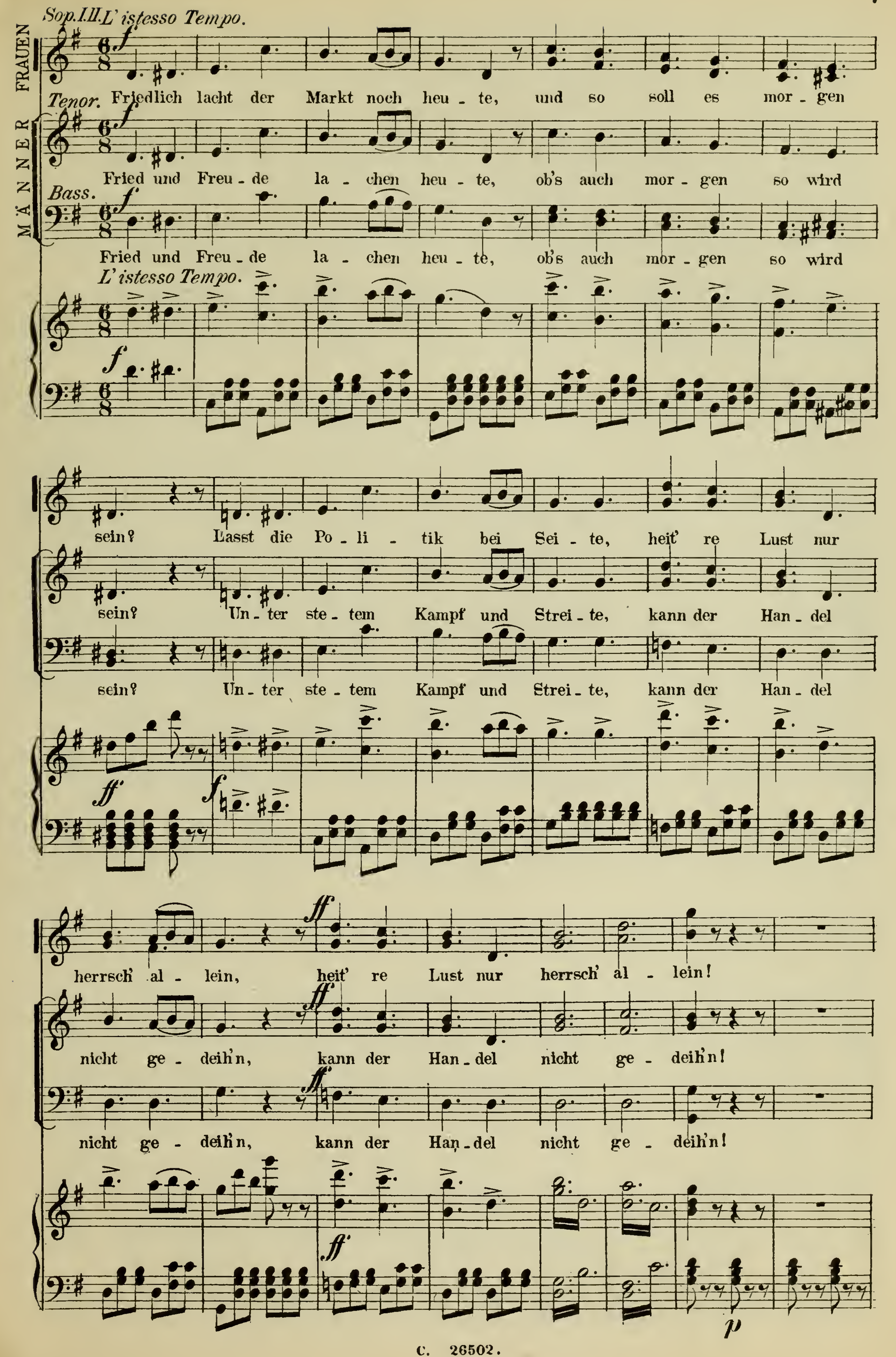


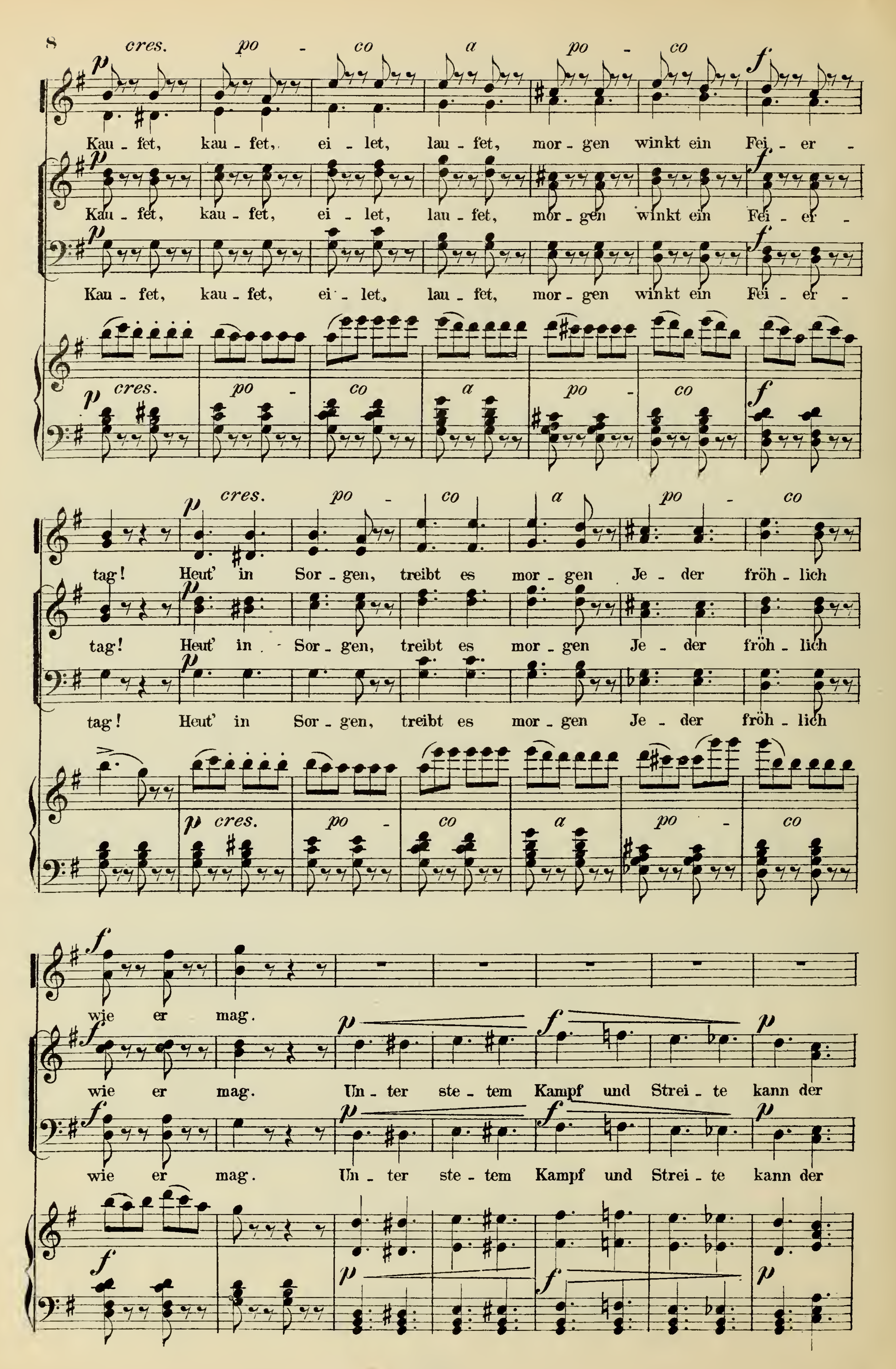

tr
8
loco
pp
m.g.
ff
p
m.g.
pp
Cadenza.
Andante. ♪ = 72.
p
p
mf
dim.
rit.
cres.
trem.
espress.
pp
3
pp
3

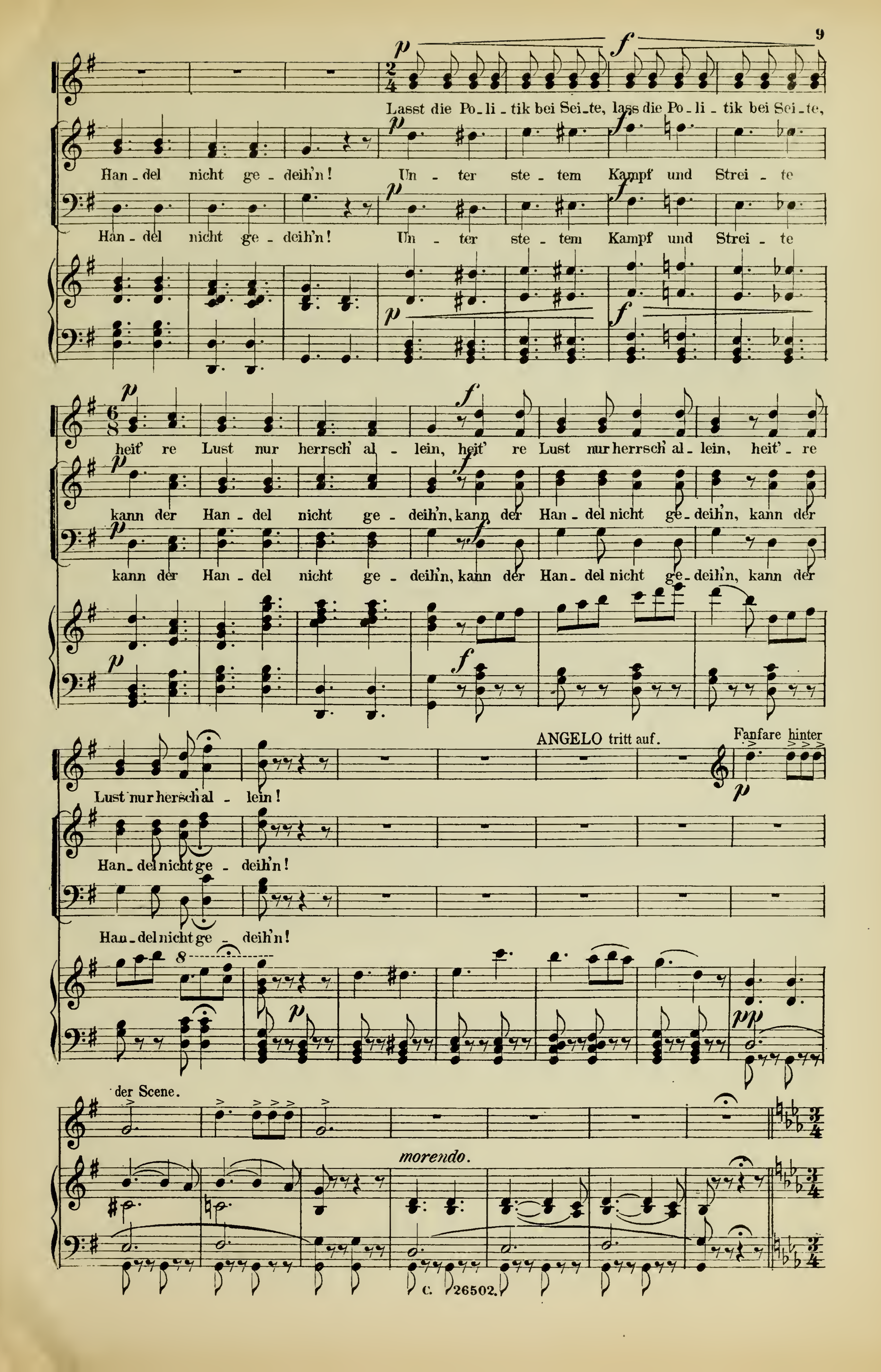
No. 1. Introduction.




kann der Han - del nicht ge - deih'n kann der Han - del nicht ge -
kann der Han - del nicht ge - deih'n kann der Han - del nicht ge -
Sop. I.
L'istesso Tempo.
deih'n! FRAUEN. Pfingsten ist schon nah, das schö - ne Fest ist da, und
Sop. II.
deih'n! Pfingsten ist schon nah, das schö - ne Fest ist da, und
L'istesso Tempo.
wie sich's da bei schickt, prangt Al - les grün geschmückt Bald die Lust beginnt, drum
wie sich's da bei schickt, prangt Al - les grün geschmückt Bald die Lust beginnt,
eilt, die Zeit verrinnt? Mor - gen soll man Al - les schön im Glanze seh'n!
drum eilt, die Zeit verrinnt? Mor - gen soll man Al - les schön im Glanze seh'n!


Sop. I. II. L' istesso Tempo.
FRAUEN
MÄNNER
Tenor.
Bass.
Friedlich lacht der Markt noch heu - te, und so soll es mor - gen
Fried und Freu - de la - chen heu - te, ob's auch mor - gen so wird
Fried und Freu - de la - chen heu - te, ob's auch mor - gen so wird
L' istesso Tempo.
sein? Lasst die Po - li - tik bei Sei - te, heit' re Lust nur
sein? Un - ter ste - tem Kampf und Strei - te, kann der Han - del
sein? Un - ter ste - tem Kampf und Strei - te, kann der Han - del
herrsch' al - lein, heit' re Lust nur herrsch' al - lein!
nicht ge - deih'n, kann der Han - del nicht ge - deih'n!
nicht ge - deih'n, kann der Han - del nicht ge - deih'n!


cres. po - co a po - co
Kau - fet, kau - fet, ei - let, lau - fet, mor - gen winkt ein Fei - er -
Kau - fet, kau - fet, ei - let, lau - fet, mor - gen winkt ein Fei - er -
Kau - fet, kau - fet, ei - let, lau - fet, mor - gen winkt ein Fei - er -
cres. po - co a po - co
cres. po - co a po - co
tag! Heut' in Sor - gen, treibt es mor - gen Je - der fröh - lich
tag! Heut' in Sor - gen, treibt es mor - gen Je - der fröh - lich
tag! Heut' in Sor - gen, treibt es mor - gen Je - der fröh - lich
cres. po - co a po - co
wie er mag.
wie er mag. Un - ter ste - tem Kampf und Strei - te kann der
wie er mag. Un - ter ste - tem Kampf und Strei - te kann der


Lasst die Po_li_tik bei Sei_te, lass die Po_li_tik bei Sei_te,
Han_del nicht ge_deih'n! Un_ter ste_tem Kampf und Strei_te
Han_del nicht ge_deih'n! Un_ter ste_tem Kampf und Strei_te
heit' re Lust nur herrsch' al_lein, heit' re Lust nur herrsch' al_lein, heit'_re
kann der Han_del nicht ge_deih'n, kann der Han_del nicht ge_deih'n, kann der
kann der Han_del nicht ge_deih'n, kann der Han_del nicht ge_deih'n, kann der
ANGELO tritt auf.
Fanfare hinter der Scene.
Lust nur hersch' al_lein!
Han_del nicht ge_deih'n!
Han_del nicht ge_deih'n!
morendo.



Melodram.

Fanfare auf der Scene.

Allegretto moderato.

pp

L'istesso Tempo.

ANGELO (für sich.)

Ob aus der Stadt ver - bannt, wagt ich mich doch ein-zu-schleichen hier im frem - dem Ge -

Fanfare hinter der Scene.

p

L'istesso Tempo

p

pp stacc.

A wand! Möch - te Ri - ta ge - ben ein Zei - chen

noch hat mich Niemand er - kannt. Dass die Verklei - dung man nicht durchschaut,

m.d. *pp* *fz* tr

preis' ich jetzt mei - ne Waa - re laut; dass die Ver - klei - dung
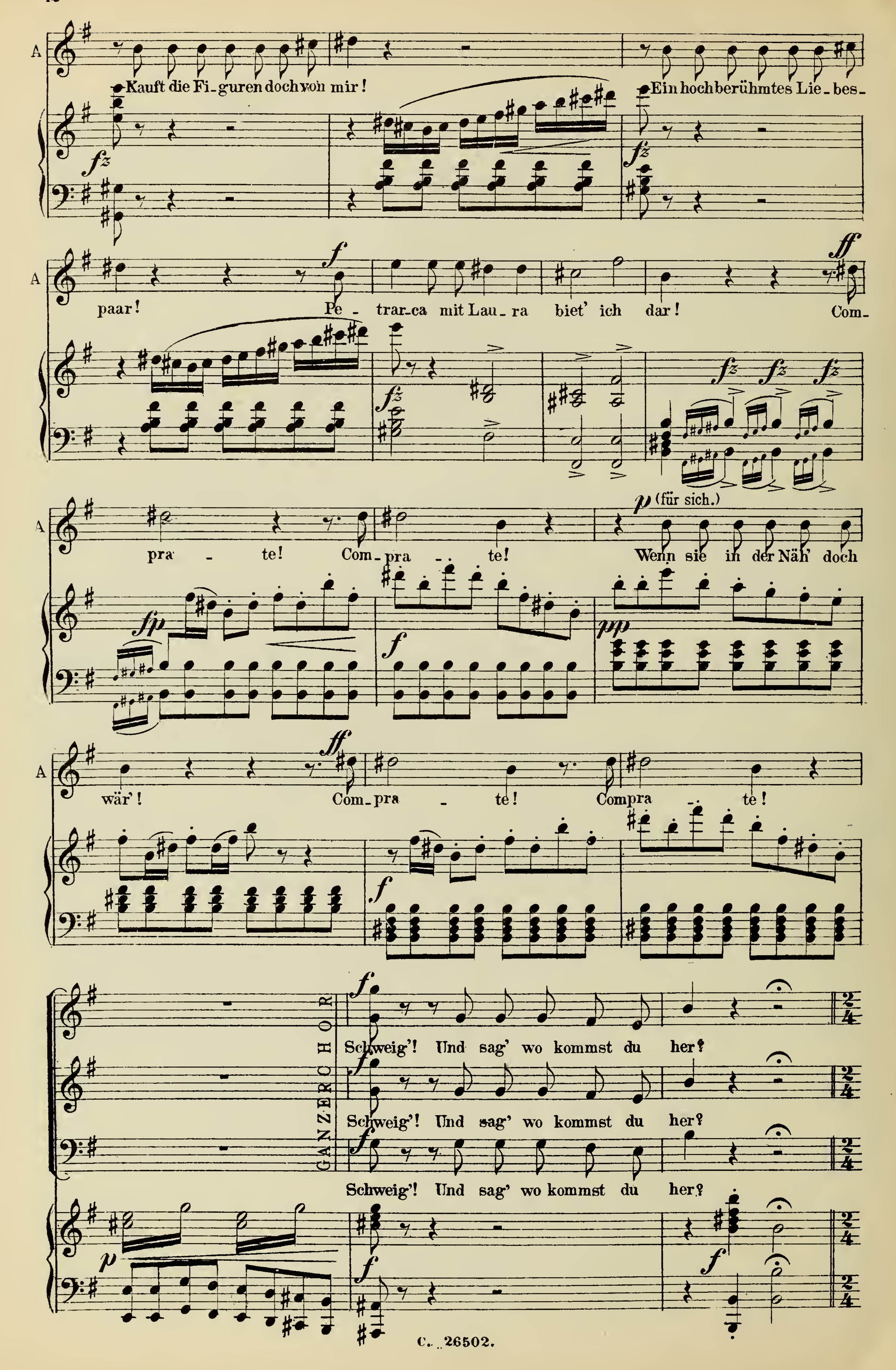
man nicht durchschaut, preis' ich jetzt mei - ne Waa - re laut: *ff* (schreiend.) Com - pra - te! Com -

pra - te! *ff* Com - pra - te! Com - pra - te!

Einige FRAUEN. *f* Was will er hier?

Einige MÄNNER. *f* Was schreit der Bursch?

Was schreit der Bursch?


A
Kauft die Fi_guren doch von mir!
Ein hochberühmtes Lie_bes-
paar!
Pe - trar_ca mit Lau_ra biet' ich dar!
Com-
pra - te! Com_pra - te!
(für sich.)
Wenn sie in der Näh' doch
wär'!
Com_pra - te!
Compra - te!
GANZER CHOR
Schweig'! Und sag' wo kommst du her?
Schweig'! Und sag' wo kommst du her?
Schweig'! Und sag' wo kommst du her?

Moderato. ♪ = 76.

A

p

Kom - me von pon te - del - le gra - zie, wo mei - ne Waar' ich aus - ge - stellt, war auch am Platz der Lig - no - ri - a, nir - gend Geschäft! nir - gend ist Geld!

Ging dann ent - lang dem Lun - gar - no, wo ihr die reich - sten Leu - te trefft, doch für die Kunst will Niemand zahlen; nir - gend Geschäft! nir - gend ist Geld!

mf *f*

1. 2.

Tenor. *f* Nir - gend Geschäft! Nir - gend ist Geld! Nir - gend ist Geld!

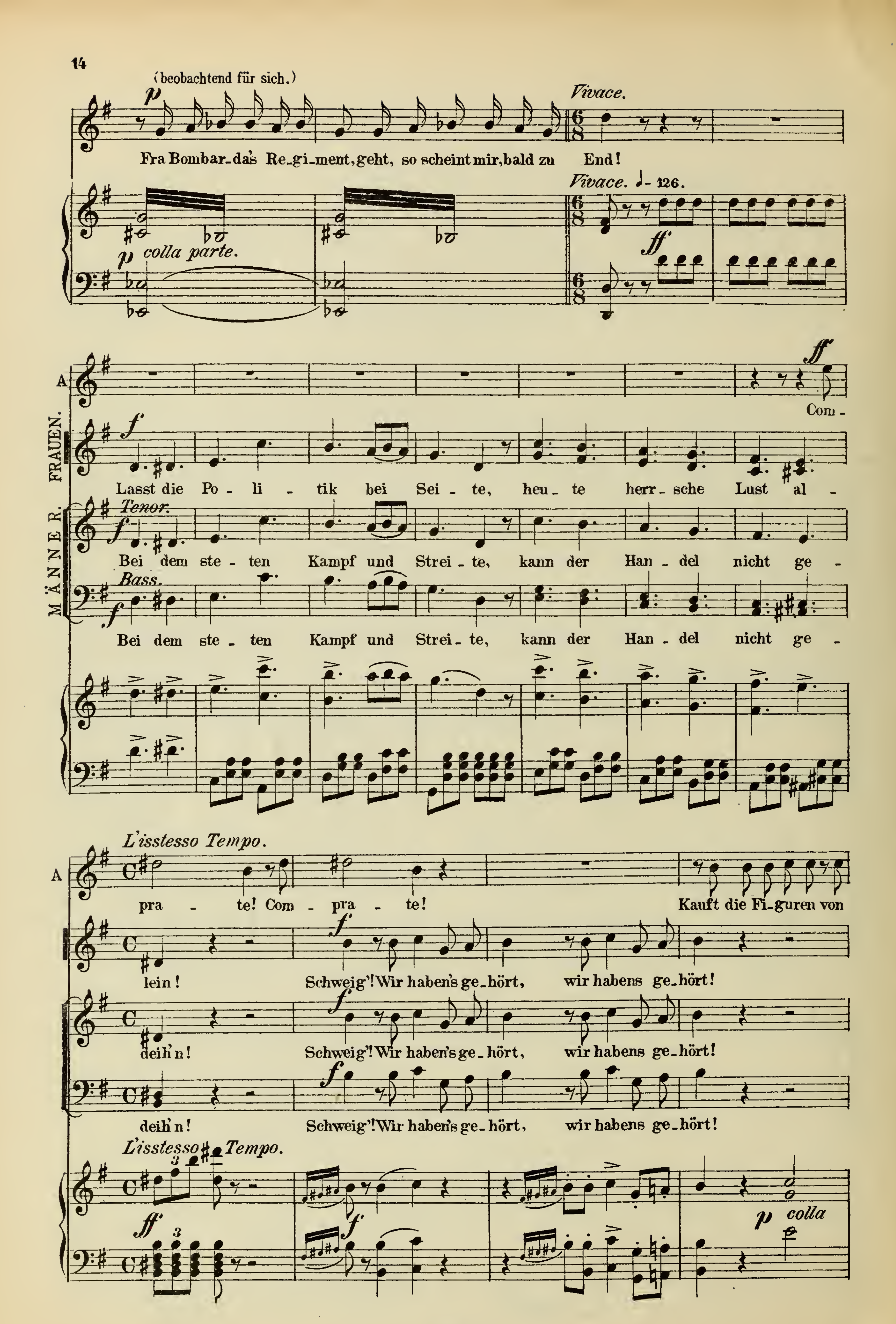
Bass. *f* Nir - gend Geshäft! Nir - gend ist Geld! Nir - gend ist Geld!
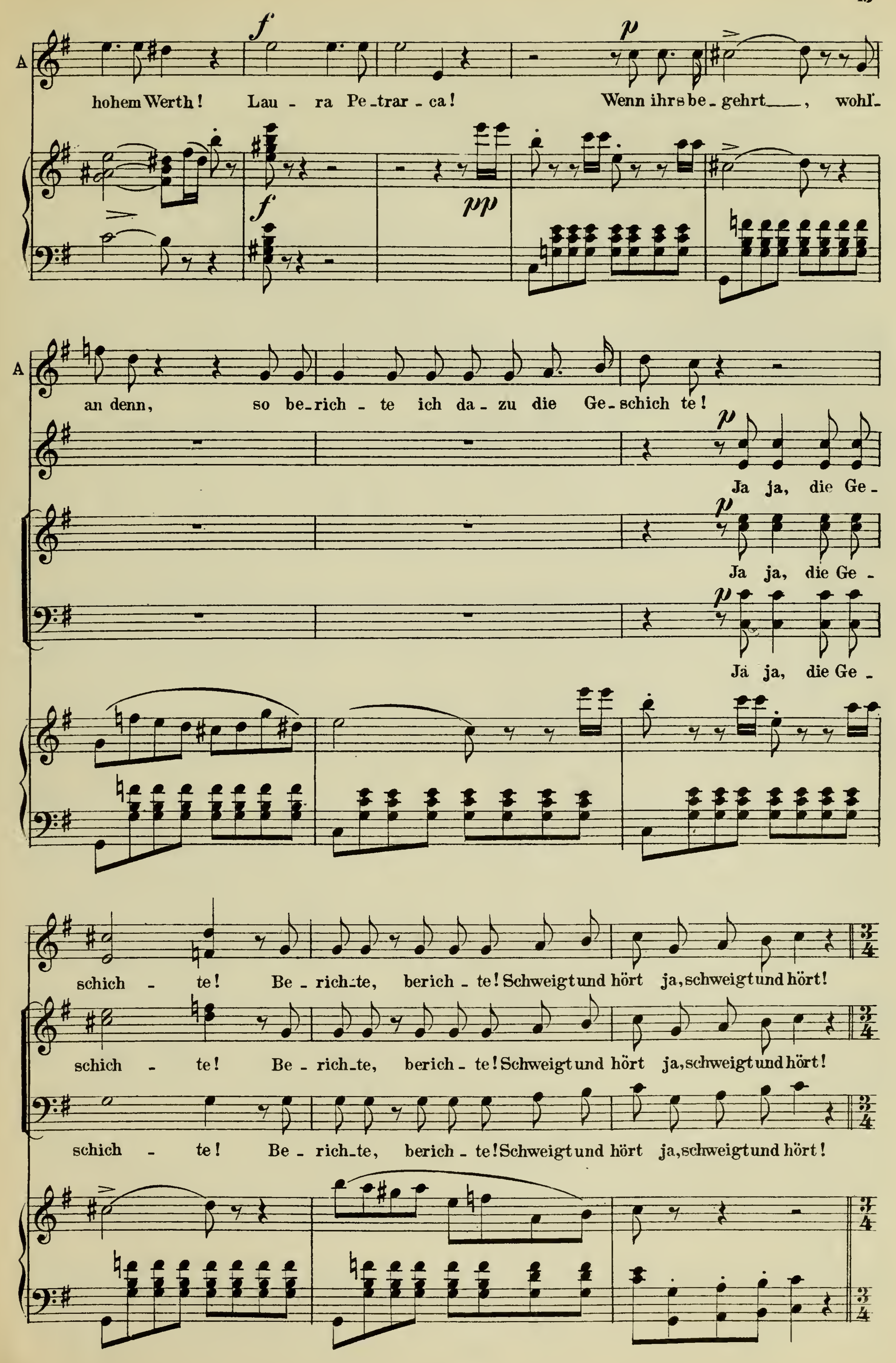
(unter sich.)

pp Wir wis - sen's wa - rum! Und dul - den es stumm!

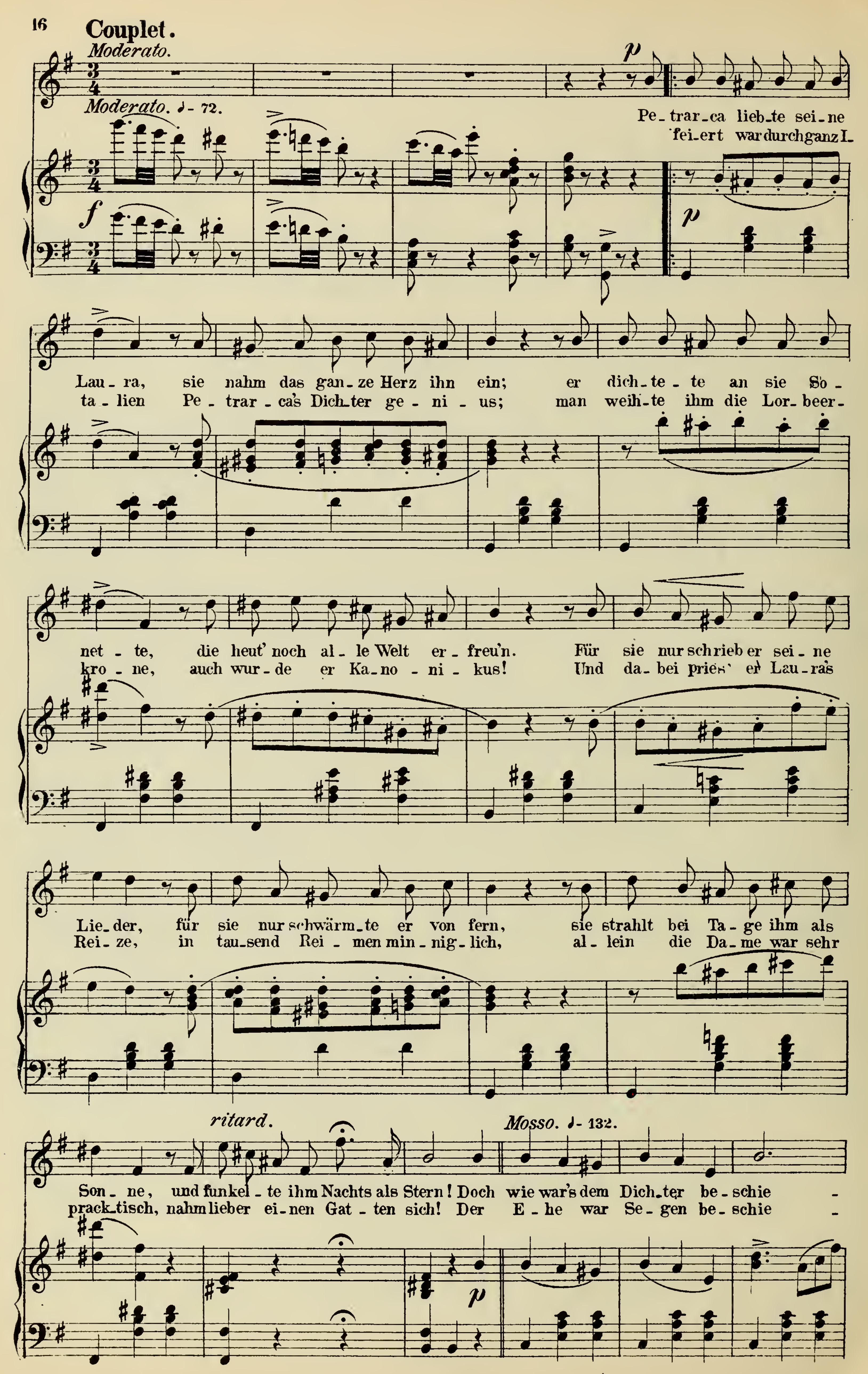
pp Wir wis - sen's wa - rum! Und dul - den es stumm!

pp


(beobachtend für sich.)
p
Vivace.
Fra Bombar-da's Re-gi-ment, geht, so scheint mir, bald zu End!
Vivace. ♩.= 126.
ff
p colla parte.
A
FRAUEN.
MÄNNER.
f
ff
Com-
Lasst die Po - li - tik bei Sei - te, heu - te herr - sche Lust al -
Tenor.
Bei dem ste - ten Kampf und Strei - te, kann der Han - del nicht ge -
Bass.
Bei dem ste - ten Kampf und Strei - te, kann der Han - del nicht ge -
L'isstesso Tempo.
pra - te! Com - pra - te!
Kauft die Fi-guren von
lein!
Schweig'! Wir haben's ge-hört, wir habens ge-hört!
deih'n!
Schweig'! Wir haben's ge-hört, wir habens ge-hört!
deih'n!
Schweig'! Wir haben's ge-hört, wir habens ge-hört!
L'isstesso Tempo.
ff
f
p colla


A
hohem Werth! Lau - ra Pe_trar - ca! Wenn ihrs be_gehrt___, wohl-
A
an denn, so be_rich - te ich da - zu die Ge_schich te!
Ja ja, die Ge_
Ja ja, die Ge -
Jä ja, die Ge -
schich - te! Be - rich_te, berich - te! Schweigt und hört ja, schweigt und hört!
schich - te! Be - rich_te, berich - te! Schweigt und hört ja, schweigt und hört!
schich - te! Be - rich_te, berich - te! Schweigt und hört ja, schweigt und hört!

Couplet.


Moderato.
Moderato. ♪ = 72.
Pe_trar_ca lieb_te sei_ne
feiert war durch ganz I_
Lau_ra, sie nahm das gan_ze Herz ihn ein; er dich_te_te an sie So_
ta_lien Pe_trar_ca's Dich_ter ge_ni_us; man weih_te ihm die Lor_beer_
net_te, die heut' noch al_le Welt er_freu'n. Für sie nur schrieb er sei_ne
kro_ne, auch wur_de er Ka_no_ni_kus! Und da_bei pries' er Lau_ra's
Lie_der, für sie nur schwärm_te er von fern, sie strahlt bei Ta_ge ihm als
Rei_ze, in tau_send Rei_men min_nig_lich, al_lein die Da_me war sehr
ritard.
Mosso. ♪ = 132.
Son_ne, und funkel_te ihm Nachts als Stern! Doch wie war's dem Dich_ter be_schie_
prack_tisch, nahm lieber ei_nen Gat_ten sich! Der E_he war Se_gen be_schie_

den, zu nah'n sei - nem Ster - ne so licht ; ihm blüh - te kein Küsschen hie -
den: Zwölf Kin - der, so sagt der Be - richt ; der Dich - ter, der gab sich zu -

ritard. Allegretto

nie - den, er war mit dem Anschaun zu - frie - den, wir wären's nicht!
frie - den, fuhr fort, ihr So - net - te zu - schmie - den, wir thuen's nicht!

ritard. Allegretto. ♩ = 112.

mf fz

A

Wir wären's nicht!
Wir thuen's nicht!

ff

Wir wä - ren's nicht, wir wä - ren's nicht!
Wir thäten's nicht, wir thäten's nicht!

Wir wä - ren's nicht, wir wä - ren's nicht!
Wir thäten's nicht, wir thäten's nicht!

Gelächter.

Wir wä - ren's nicht, wir wä - ren's nicht!
Wir thäten's nicht, wir thäten's nicht!

Wir wä - ren's nicht, wir wä - ren's nicht!
Wir thäten's nicht, wir thäten's nicht!

fz f ff
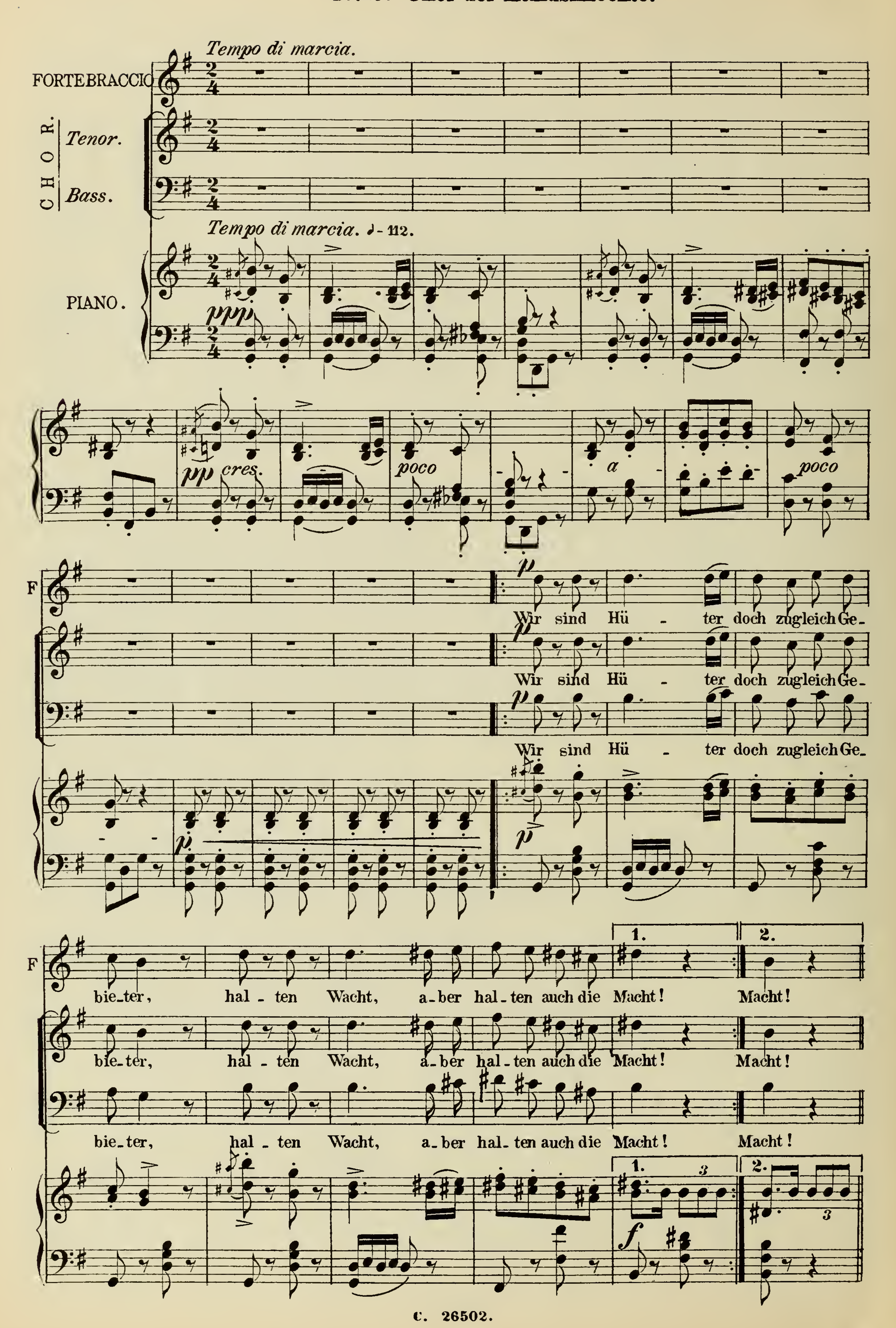
A
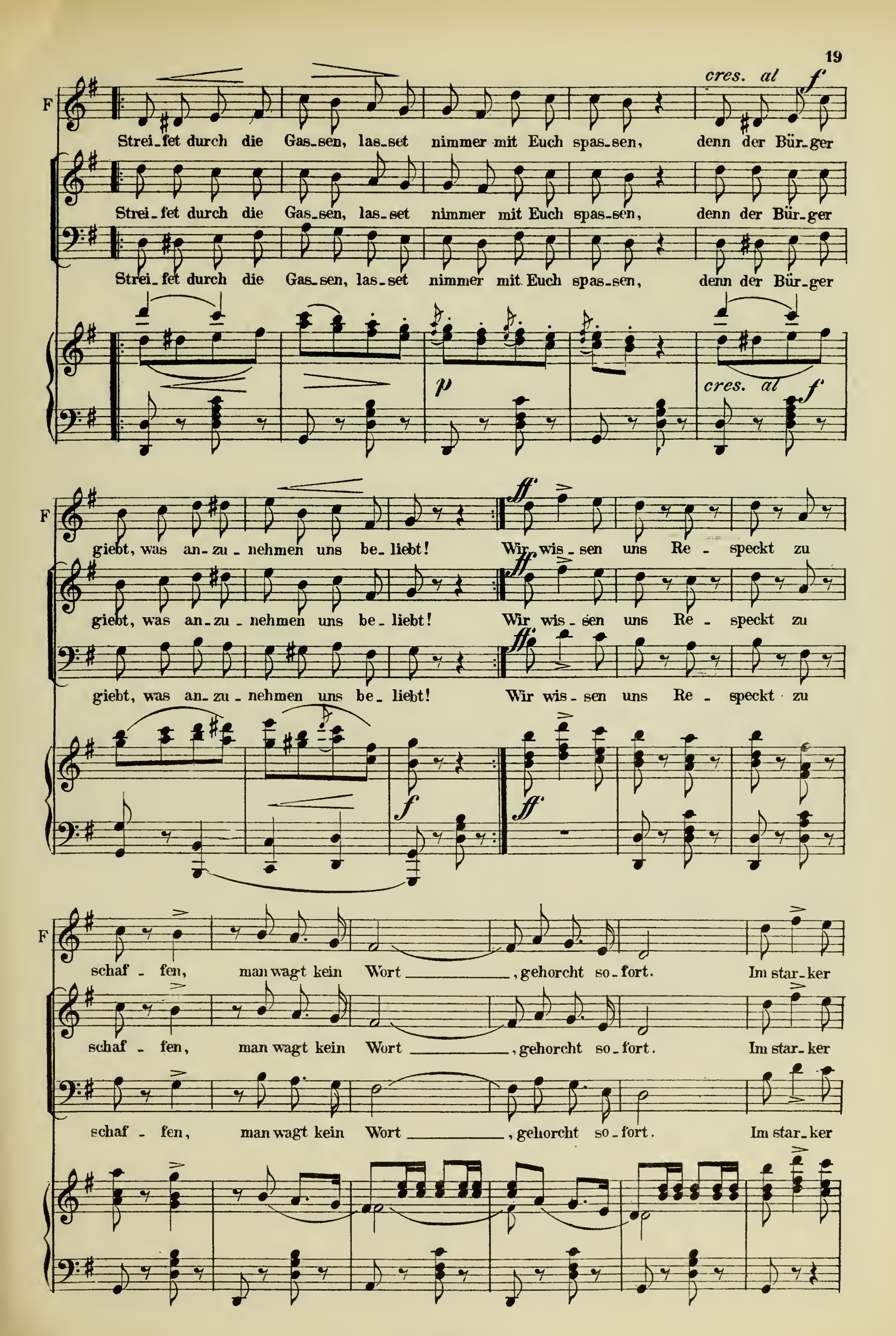
1. p 2.

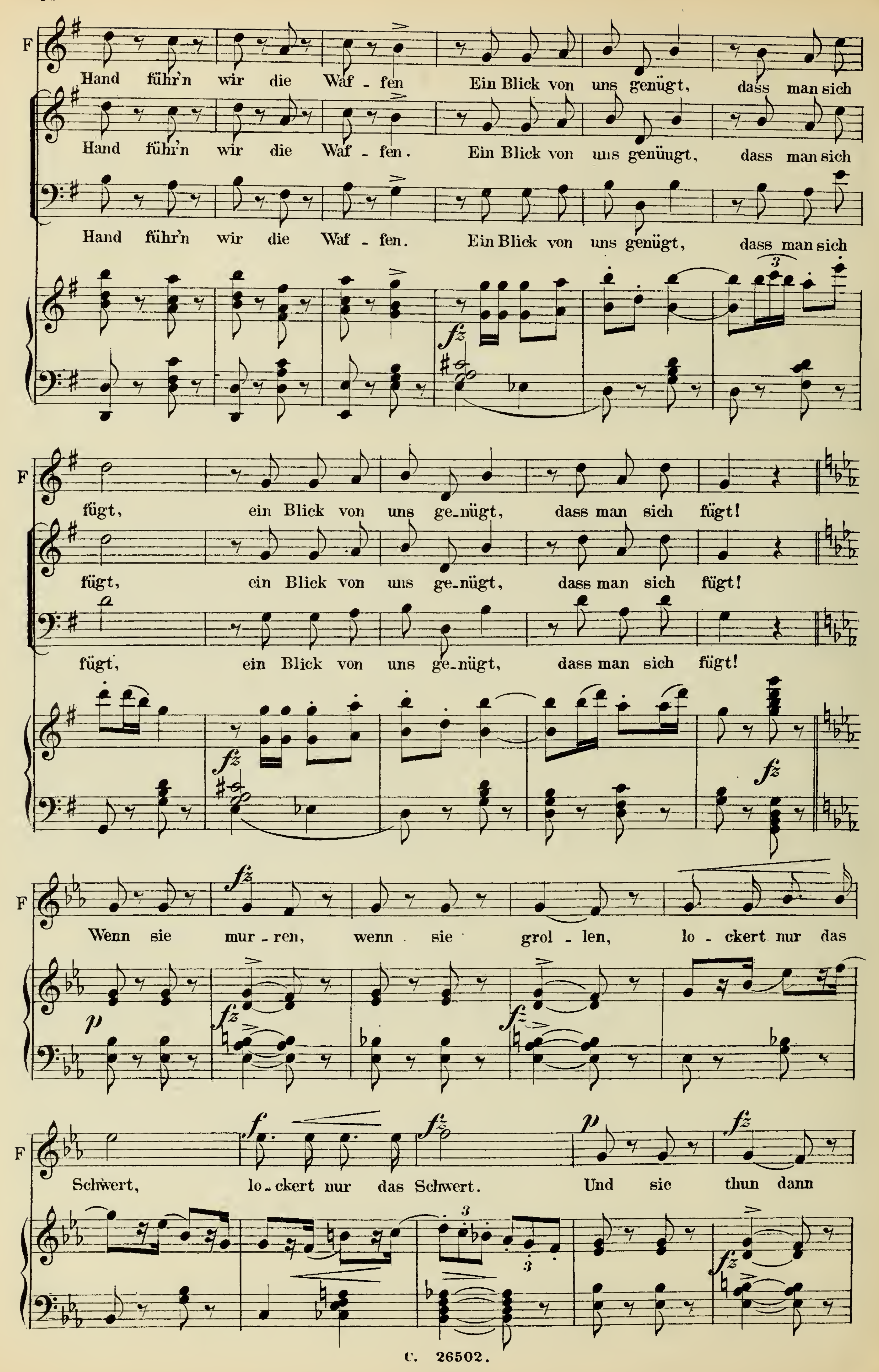
Ge -

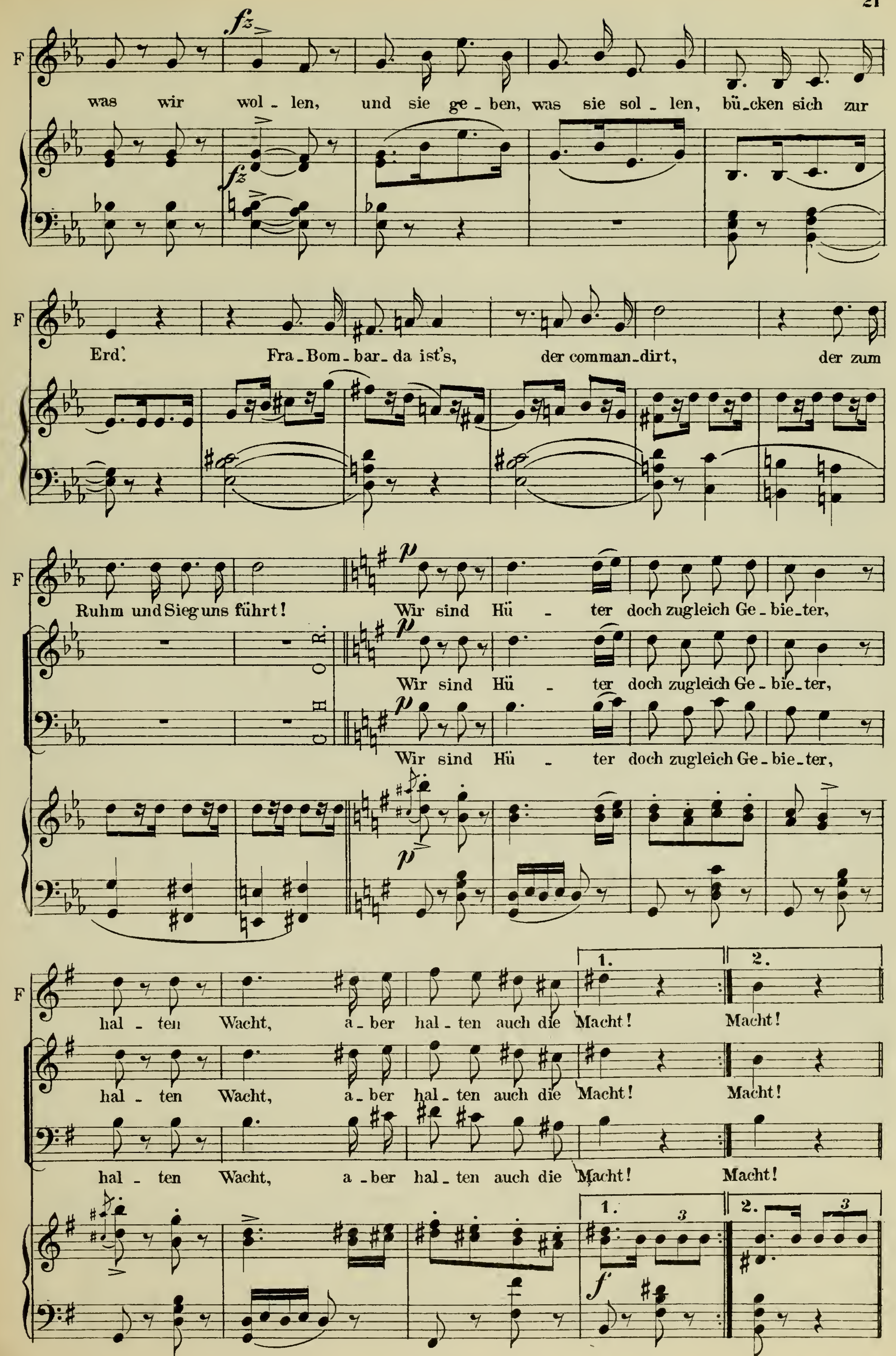
fz fz ffz

Nº 2. Chor der Landsknechte.
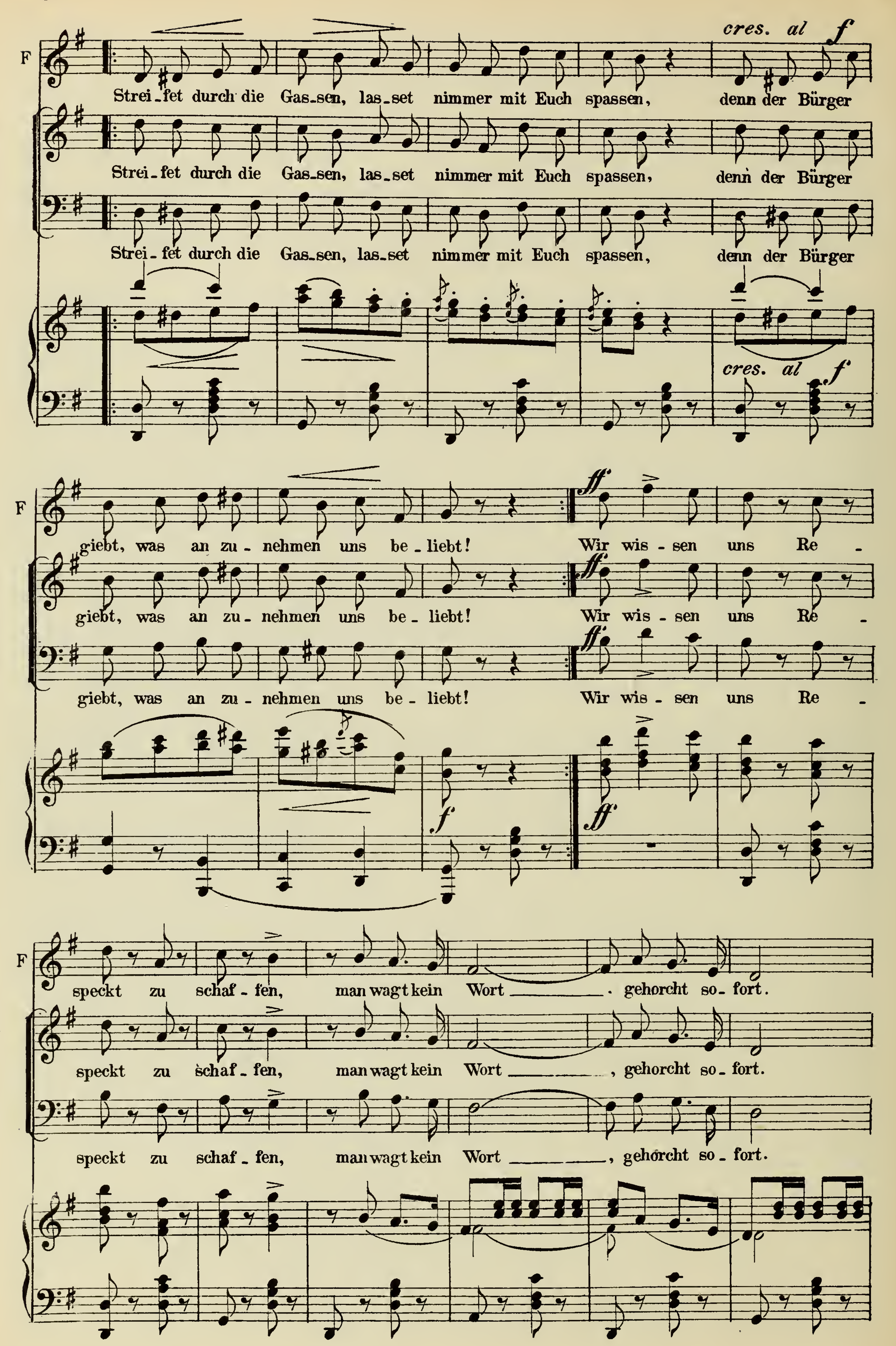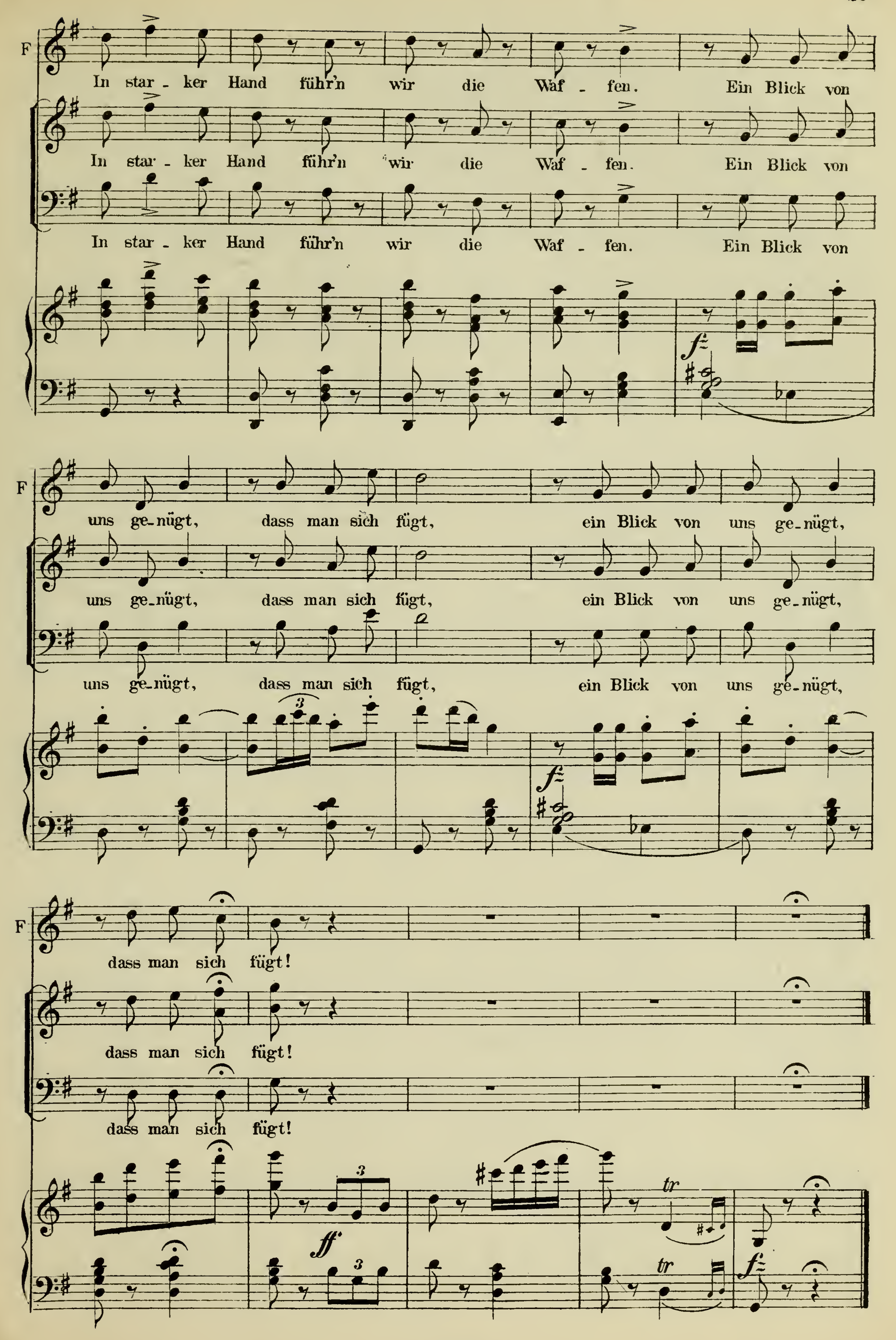



cres. al f
F
Strei_fet durch die Gas_sen, las_set nimmer mit Euch spas_sen, denn der Bür_ger
Strei_fet durch die Gas_sen, las_set nimmer mit Euch spas_sen, denn der Bür_ger
Strei_fet durch die Gas_sen, las_set nimmer mit Euch spas_sen, denn der Bür_ger
p
cres. al f
giebt, was an_zu_nehmen uns be_liebt! Wir wis_sen uns Re_speckt zu
giebt, was an_zu_nehmen uns be_liebt! Wir wis_sen uns Re_speckt zu
giebt, was an_zu_nehmen uns be_liebt! Wir wis_sen uns Re_speckt zu
f
ff
schaf_fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort. Im star_ker
schaf_fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort. Im star_ker
schaf_fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort. Im star_ker


F
Hand führ'n wir die Waf - fen Ein Blick von uns genügt, dass man sich
Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von uns genüugt, dass man sich
Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von uns genügt, dass man sich
fz
F
fügt, ein Blick von uns ge_nügt, dass man sich fügt!
fügt, ein Blick von uns ge_nügt, dass man sich fügt!
fügt, ein Blick von uns ge_nügt, dass man sich fügt!
fz
fz
F
fz
Wenn sie mur - ren, wenn sie grol - len, lo - ckert nur das
p
fz
fz
F
f
fz
p
fz
Schwert, lo_ckert nur das Schwert. Und sie thun dann
fz

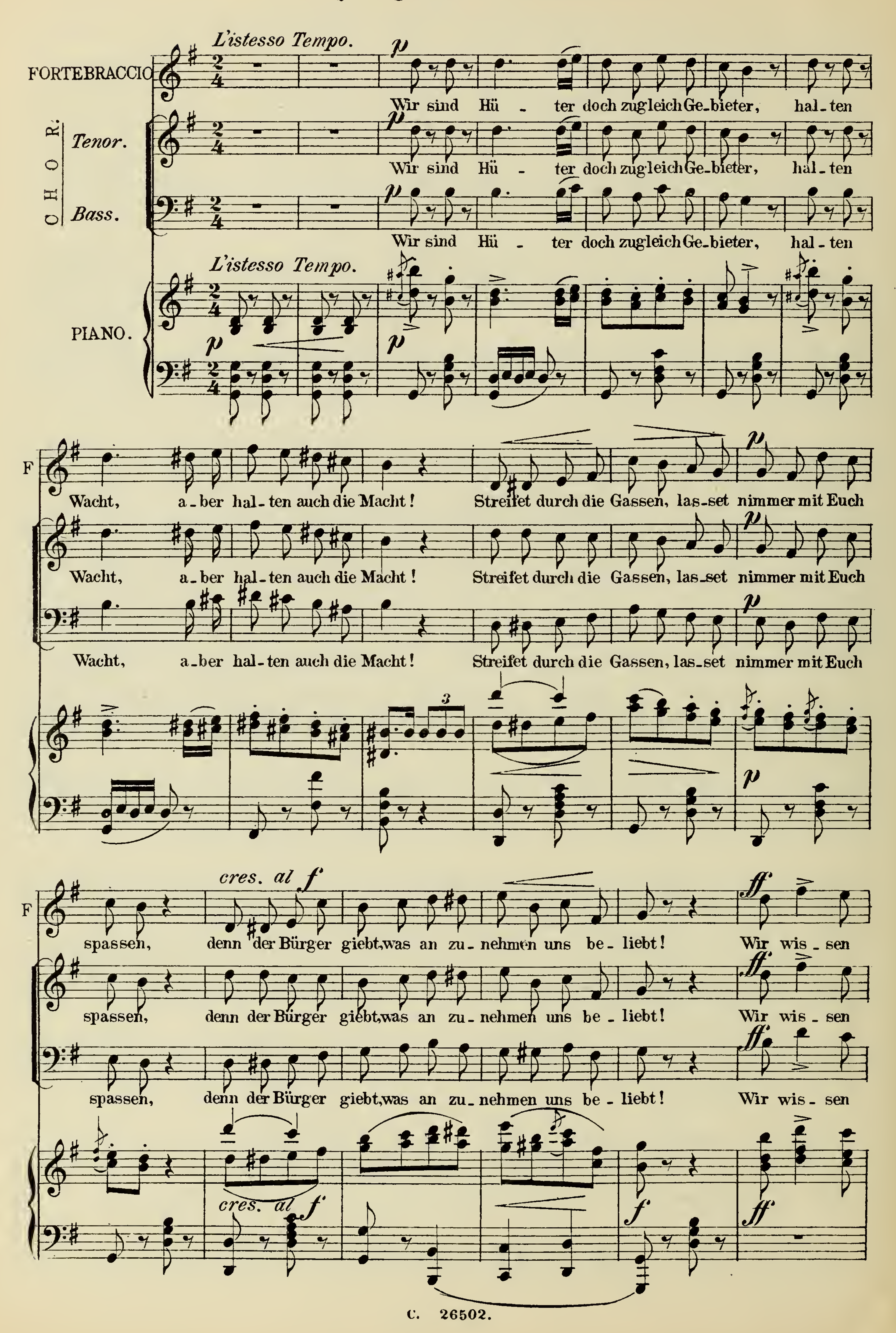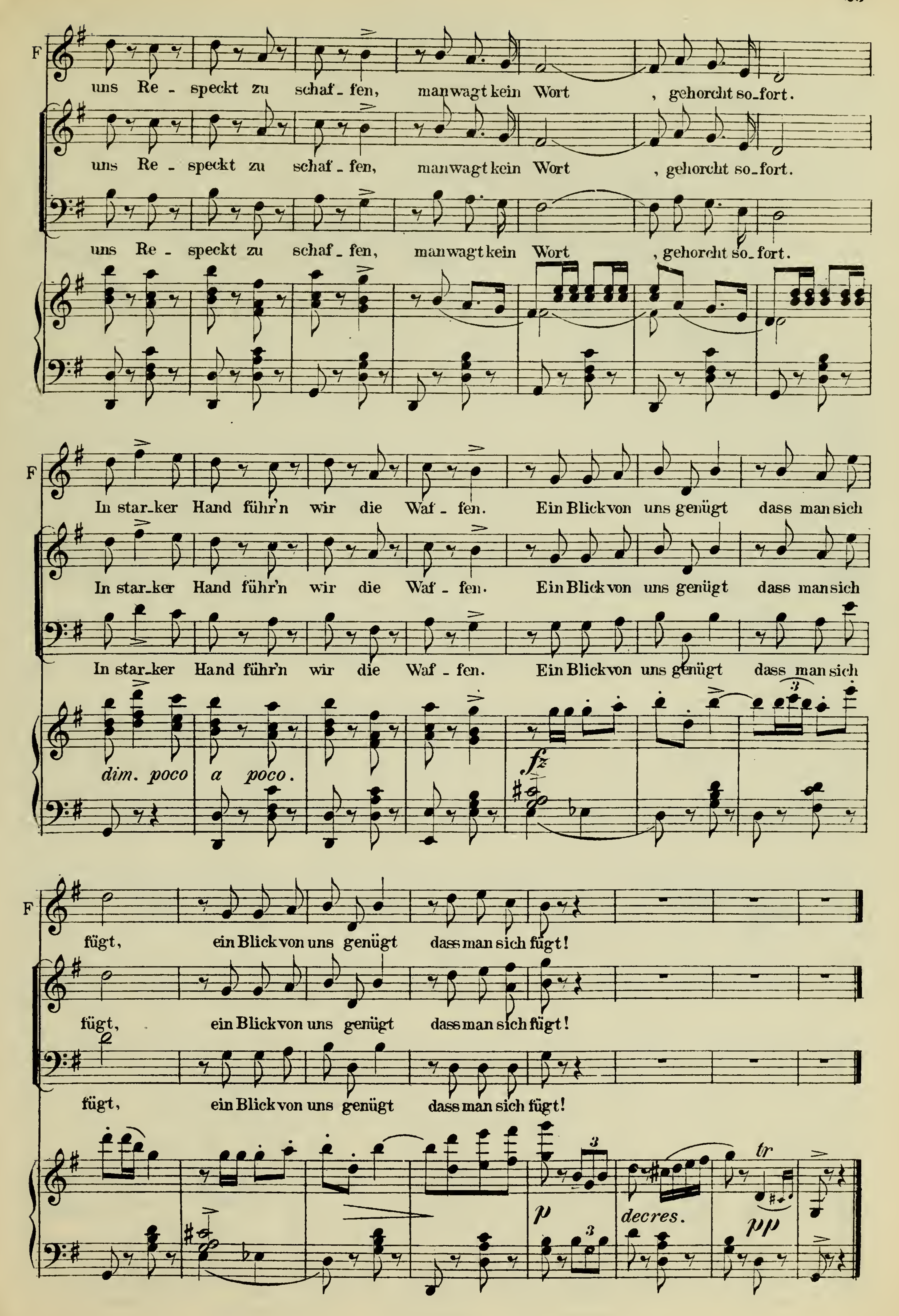


F
was wir wol - len, und sie ge - ben, was sie sol - len, bü - cken sich zur
Erd! Fra - Bom - bar - da ist's, der comman - dirt, der zum
Ruhm und Sieg uns führt! Wir sind Hü - ter doch zugleich Ge - bie - ter,
CHOR.
Wir sind Hü - ter doch zugleich Ge - bie - ter,
Wir sind Hü - ter doch zugleich Ge - bie - ter,
hal - ten Wacht, a - ber hal - ten auch die Macht! Macht!
hal - ten Wacht, a - ber hal - ten auch die Macht! Macht!
hal - ten Wacht, a - ber hal - ten auch die Macht! Macht!


cres. al f
F
Strei_fet durch die Gas_sen, las_set nimmer mit Euch spassen, denn der Bürger
Strei_fet durch die Gas_sen, las_set nimmer mit Euch spassen, denn der Bürger
Strei_fet durch die Gas_sen, las_set nimmer mit Euch spassen, denn der Bürger
cres. al f
giebt, was an zu_nehmen uns be_liebt! Wir wis_sen uns Re_
giebt, was an zu_nehmen uns be_liebt! Wir wis_sen uns Re_
giebt, was an zu_nehmen uns be_liebt! Wir wis_sen uns Re_
speckt zu schaf_fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort.
speckt zu schaf_fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort.
speckt zu schaf_fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort.

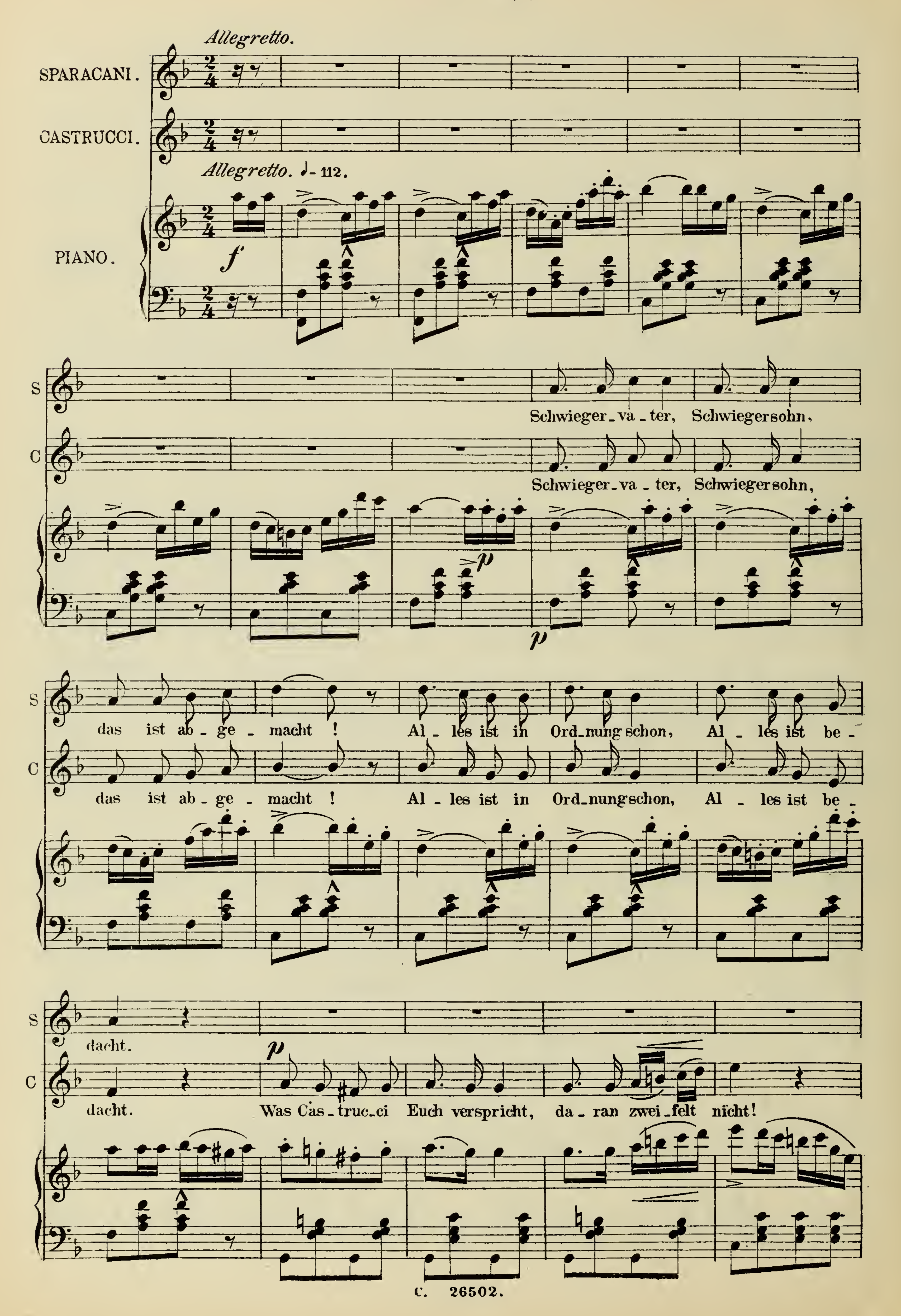

F
In star - ker Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von
In star - ker Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von
In star - ker Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von
F
uns ge-nügt, dass man sich fügt, ein Blick von uns ge-nügt,
uns ge-nügt, dass man sich fügt, ein Blick von uns ge-nügt,
uns ge-nügt, dass man sich fügt, ein Blick von uns ge-nügt,
F
dass man sich fügt!
dass man sich fügt!
dass man sich fügt!

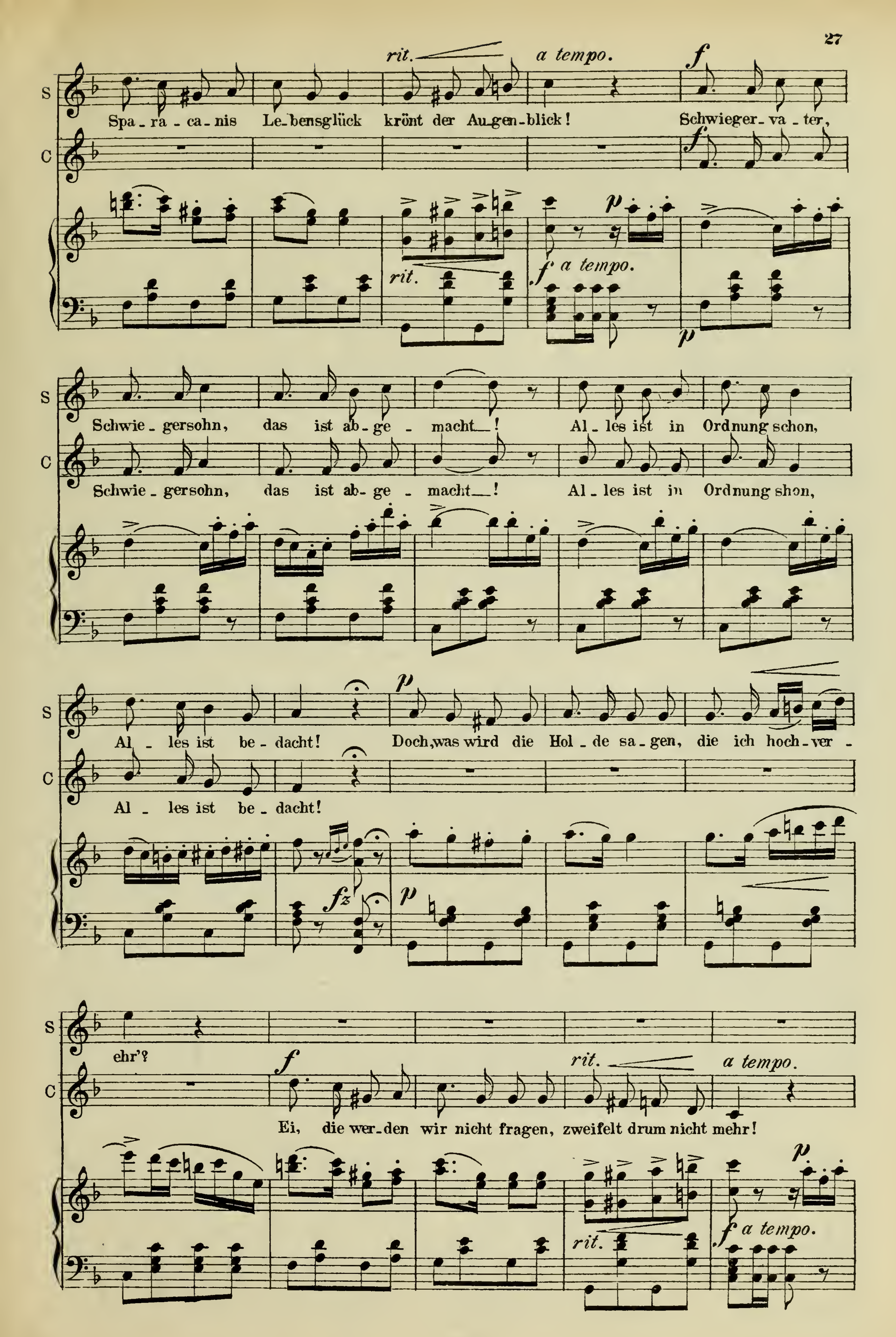
Nº 2½. Abgang der Landsknechte.
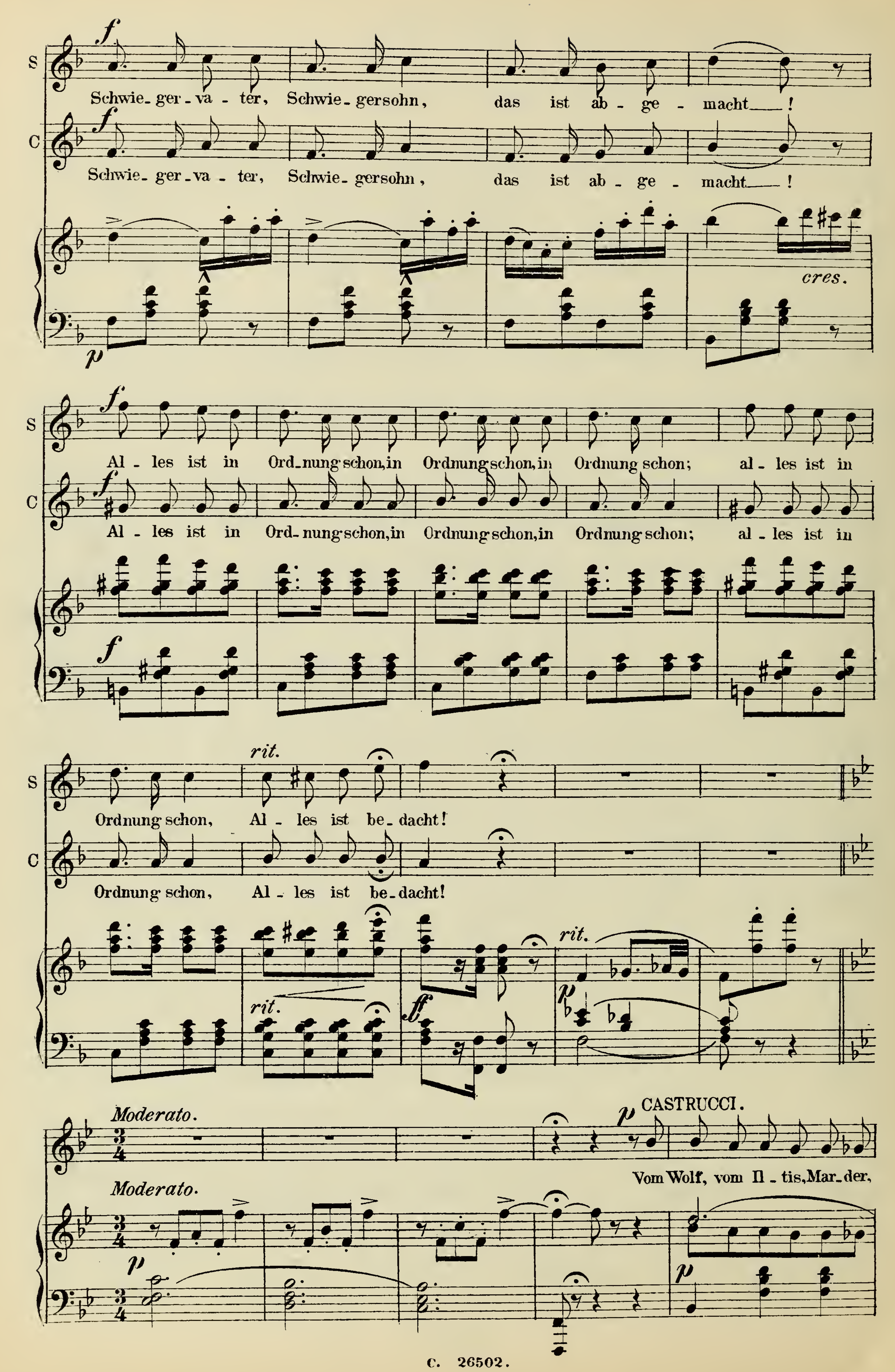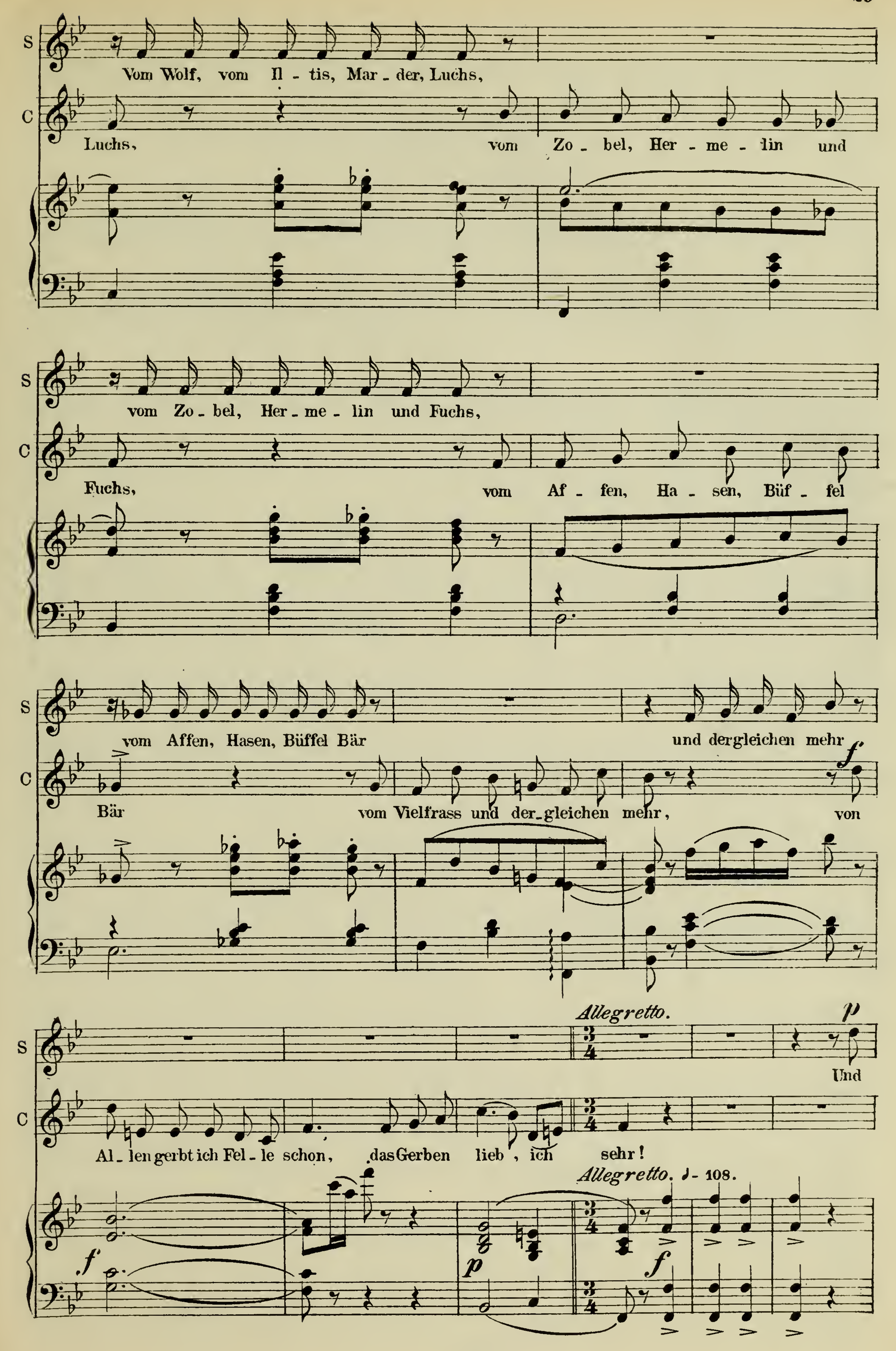



F
uns Re - speckt zu schaf - fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort.
uns Re - speckt zu schaf - fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort.
uns Re - speckt zu schaf - fen, man wagt kein Wort, gehorcht so_fort.
F
In star_ker Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von uns genügt dass man sich
In star_ker Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von uns genügt dass man sich
In star_ker Hand führ'n wir die Waf - fen. Ein Blick von uns genügt dass man sich
dim. poco a poco.
fz
F
fügt, ein Blick von uns genügt dass man sich fügt!
fügt, ein Blick von uns genügt dass man sich fügt!
fügt, ein Blick von uns genügt dass man sich fügt!
p
decres.
tr
pp
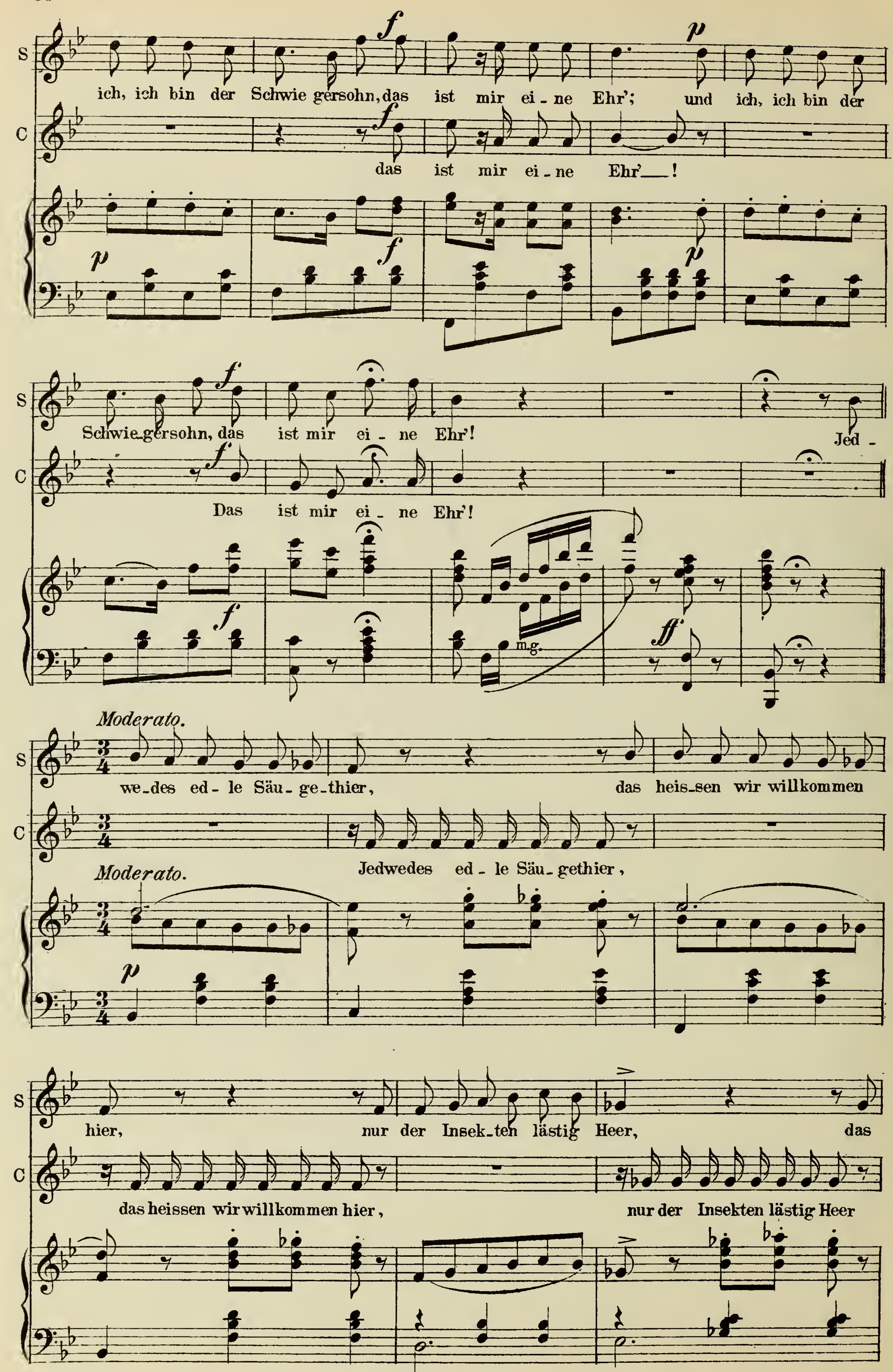
Nº 3. Duett.
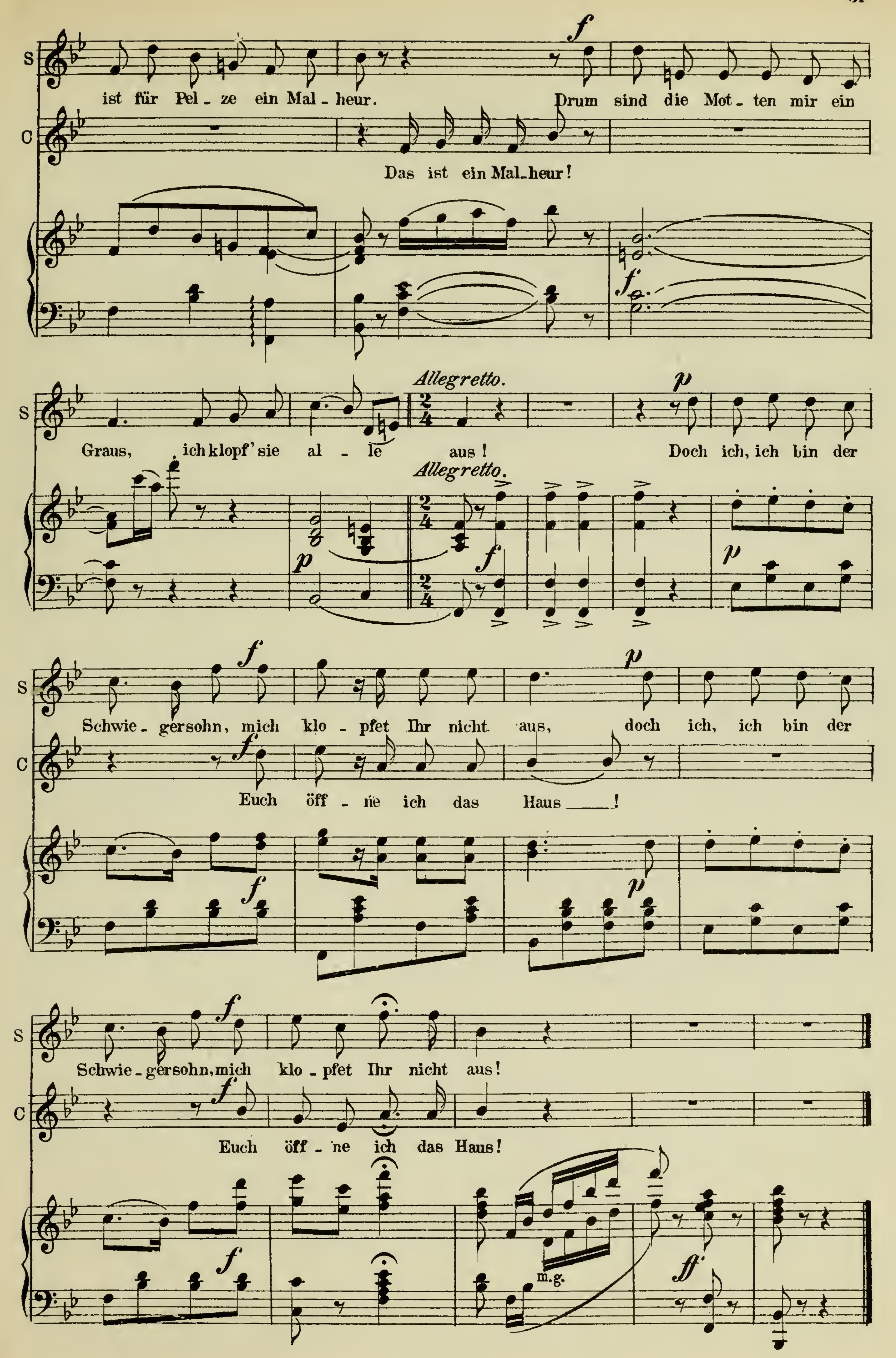

Allegretto.
SPARACANI.
CASTRUCCI.
Allegretto. ♩= 112.
PIANO.
S
C
Schwieger_va_ter, Schwiegersohn,
das ist ab_ge_macht! Al_les ist in Ord_nung schon, Al_les ist be_dacht.
Was Cas_truc_ci Euch verspricht, da_ran zwei_felt nicht!


rit. a tempo.
S
Spa - ra - ca - nis Le - bensglück krönt der Au - gen - blick!
Schwieger - va - ter,
C
rit.
f a tempo.
Schwie - gersohn, das ist ab - ge - macht! Al - les ist in Ordnung schon,
Schwie - gersohn, das ist ab - ge - macht! Al - les ist in Ordnung shon,
Al - les ist be - dacht! Doch, was wird die Hol - de sa - gen, die ich hoch - ver - ehr'?
Al - les ist be - dacht!
rit. a tempo.
Ei, die wer - den wir nicht fragen, zweifelt drum nicht mehr!
rit.
f a tempo.

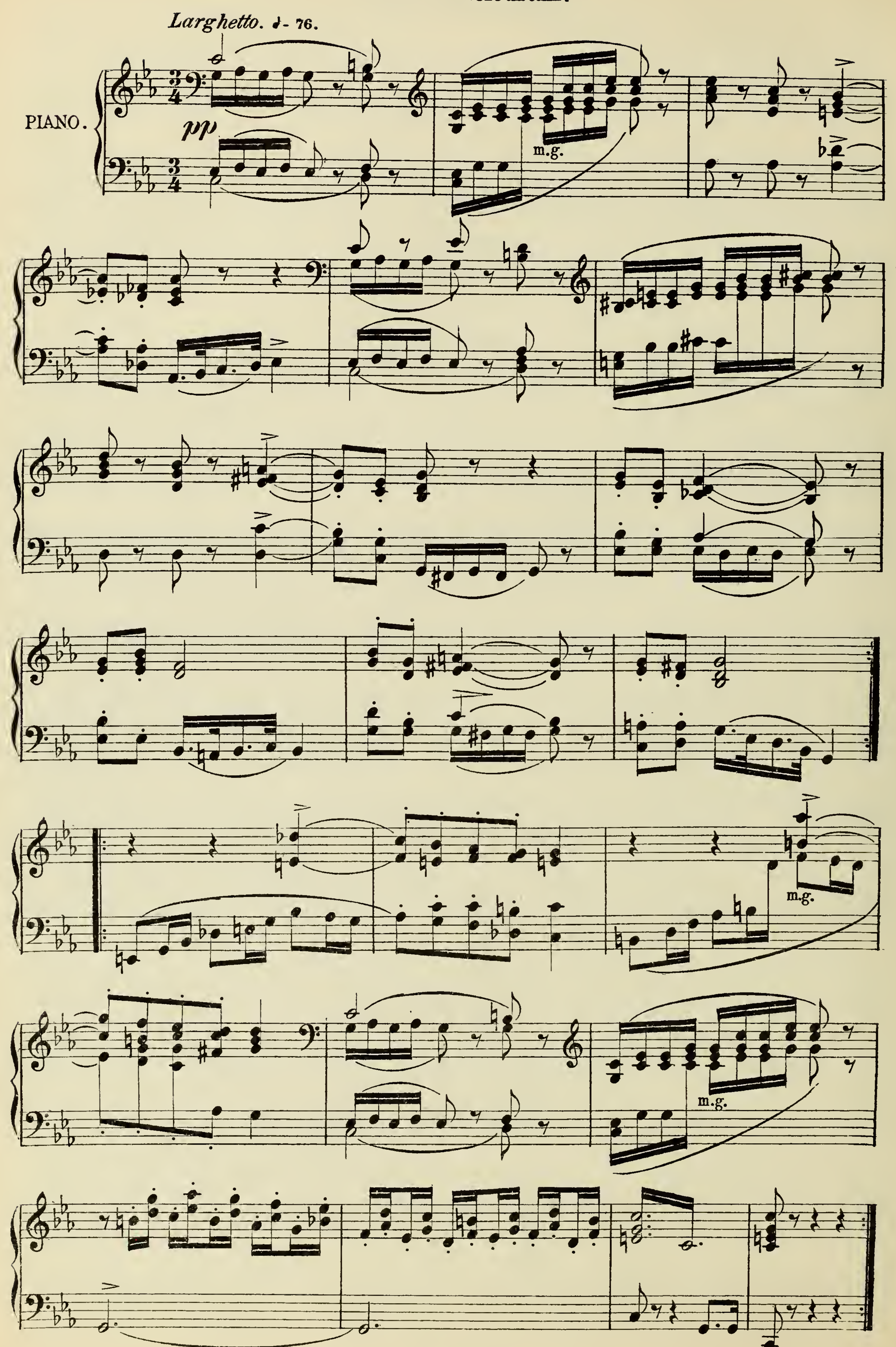

S
Schwie-ger-va-ter, Schwie-gersohn, das ist ab-ge-macht!
C
Schwie-ger-va-ter, Schwie-gersohn, das ist ab-ge-macht!
cres.
Al-les ist in Ord-nung schon, in Ordnung schon, in Ordnung schon; al-les ist in
Al-les ist in Ord-nung schon, in Ordnung schon, in Ordnung schon; al-les ist in
Ordnung schon, Al-les ist be-dacht!
Ordnung schon, Al-les ist be-dacht!
rit.
Moderato.
CASTRUCCI.
Vom Wolf, vom Il-tis, Mar-der,
Moderato.


S
C
Vom Wolf, vom Il - tis, Mar - der, Luchs,
Luchs, vom Zo - bel, Her - me - lin und
vom Zo - bel, Her - me - lin und Fuchs,
Fuchs, vom Af - fen, Ha - sen, Büf - fel
vom Affen, Hasen, Büffel Bär
und dergleichen mehr
Bär vom Vielfrass und der-gleichen mehr, von
Al - len gerbt ich Fel - le schon, das Gerben lieb', ich sehr!
Allegretto.
Und
Allegretto. ♪ - 108.
f
p
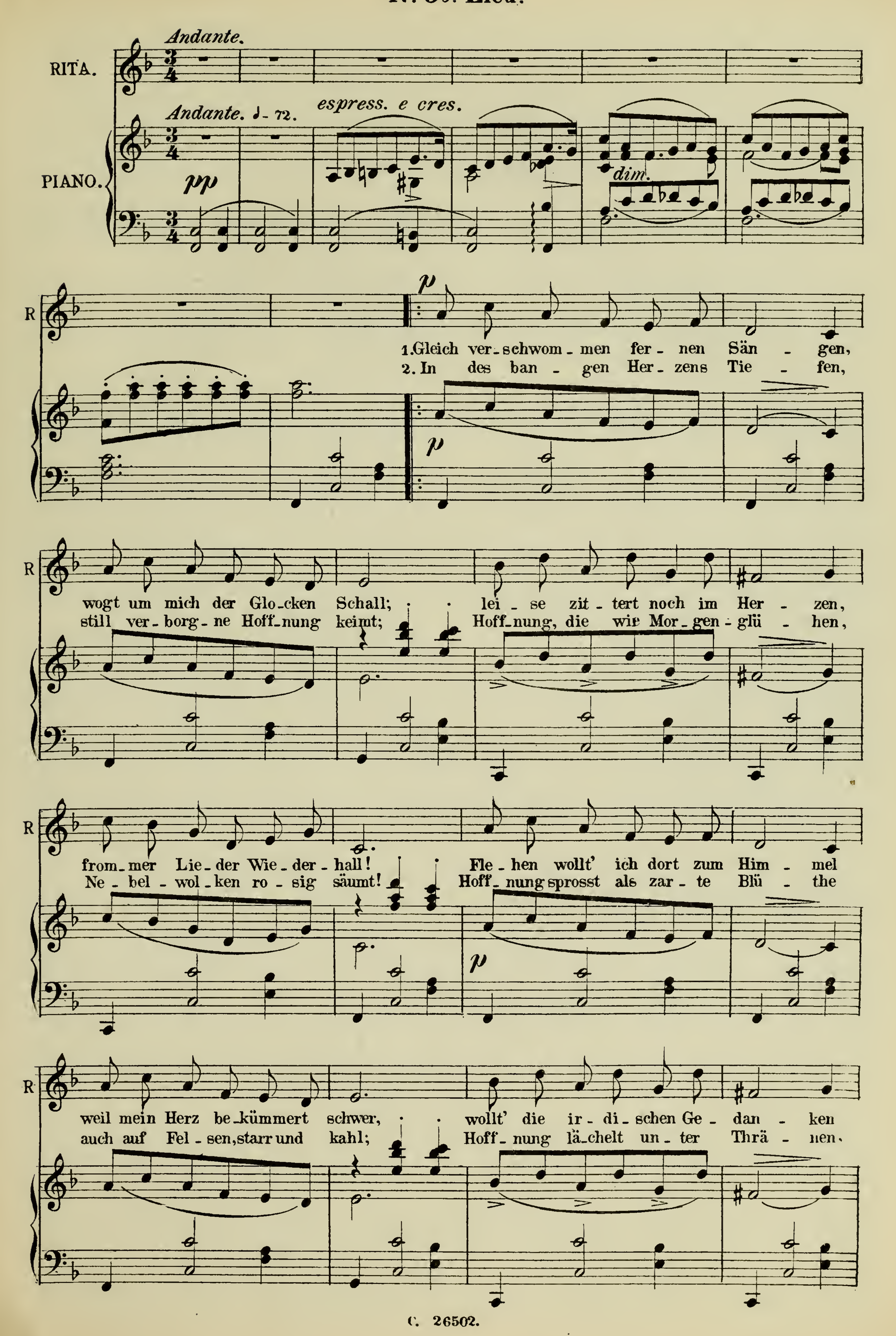

S
ich, ich bin der Schwie gersohn, das ist mir ei - ne Ehr'; und ich, ich bin der
C
das ist mir ei - ne Ehr'___!
S
Schwie-gersohn, das ist mir ei - ne Ehr'! Jed -
C
Das ist mir ei - ne Ehr'!
m.g.
Moderato.
S
we-des ed - le Säu - ge-thier, das heis-sen wir willkommen
C
Jedwedes ed - le Säu - gethier,
Moderato.
S
hier, nur der Insek-ten lästig Heer, das
C
das heissen wir willkommen hier, nur der Insekten lästig Heer
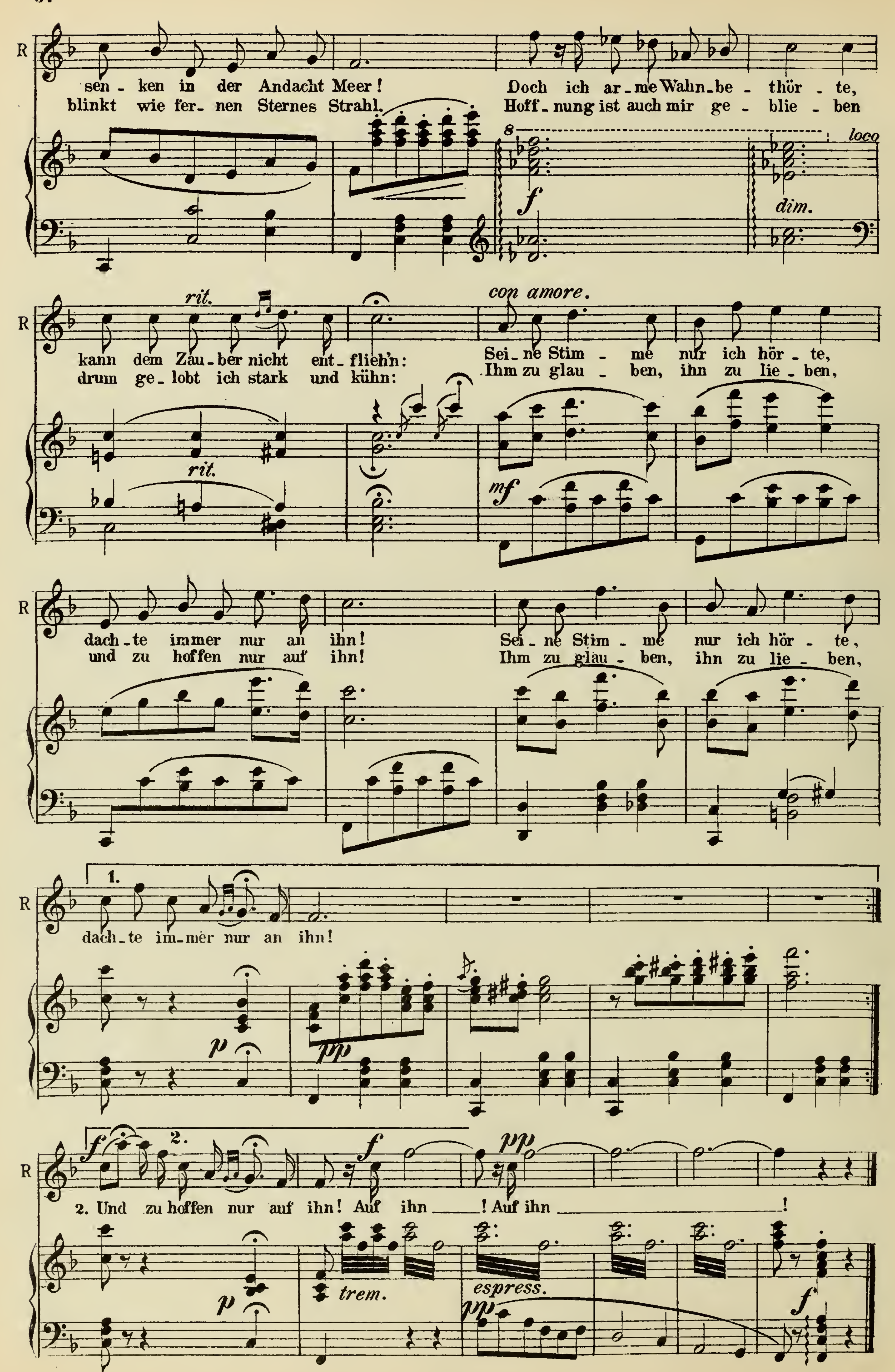

ist für Pel - ze ein Mal - heur. Drum sind die Mot - ten mir ein
Das ist ein Mal_heur!
Graus, ich klopf' sie al - le aus!
Allegretto.
Doch ich, ich bin der
Allegretto.
Schwie - gersohn, mich klo - pfet Ihr nicht aus, doch ich, ich bin der
Euch öff - ne ich das Haus!
Schwie - gersohn, mich klo - pfet Ihr nicht aus!
Euch öff - ne ich das Haus!
m.g.

Nº 3 a. Melodram.

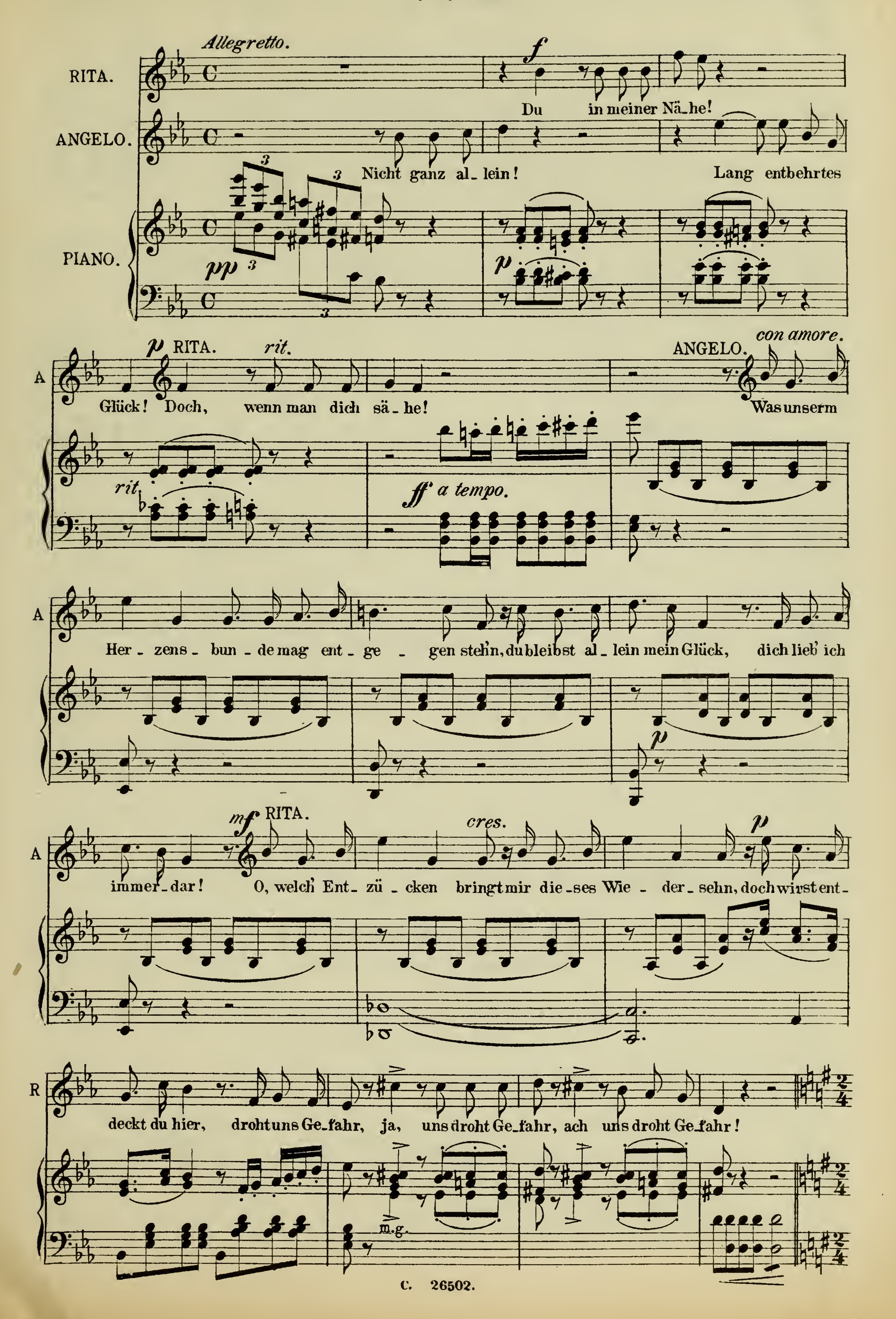


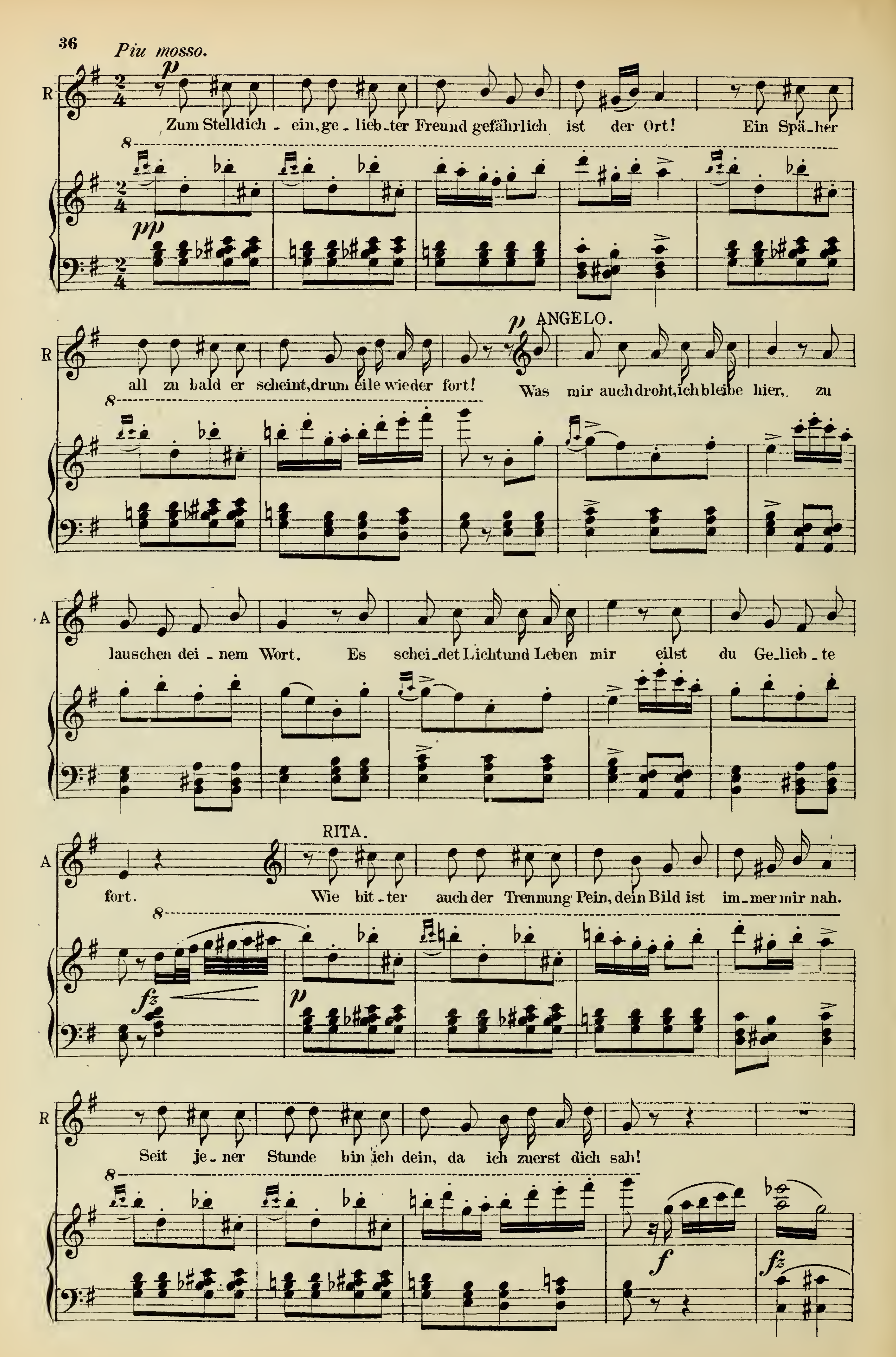
№ 3*b*. Lied.

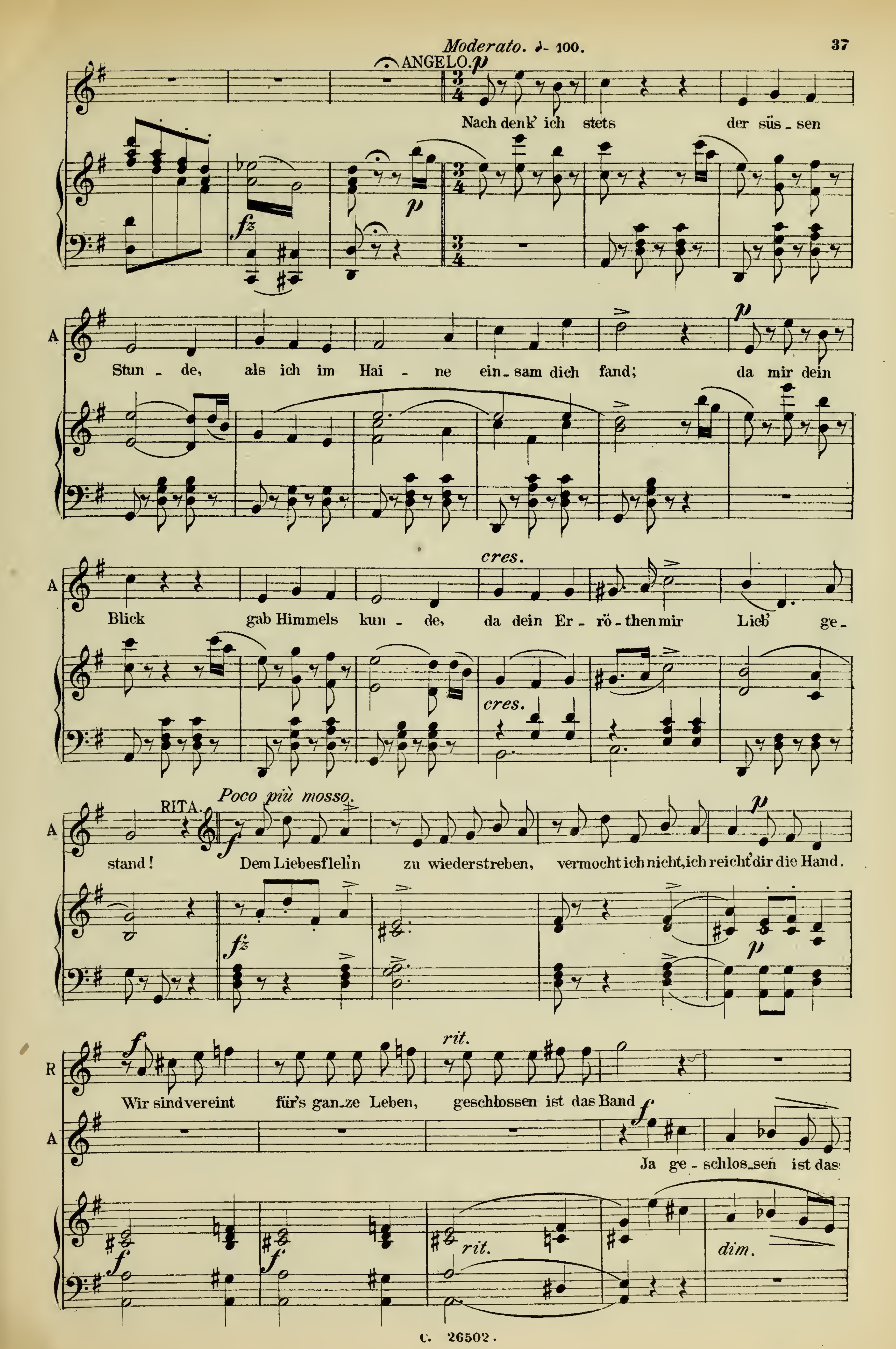

Andante.
RITA.
Andante. ♩= 72.
espress. e cres.
PIANO.
pp
dim.
p
1.Gleich ver-schwom-men fer-nen Sän-gen,
2.In des ban-gen Her-zens Tie-fen,
wogt um mich der Glo-cken Schall; lei-se zit-tert noch im Her-zen,
still ver-borg-ne Hoff-nung keimt; Hoff-nung, die wie Mor-gen-glü-hen,
from-mer Lie-der Wie-der-hall! Fle-hen wollt' ich dort zum Him-mel
Ne-bel-wol-ken ro-sig säumt! Hoff-nung sprosst als zar-te Blü-the
weil mein Herz be-kümmert schwer, wollt' die ir-di-schen Ge-dan-ken
auch auf Fel-sen, starr und kahl; Hoff-nung lächelt un-ter Thrä-nen.
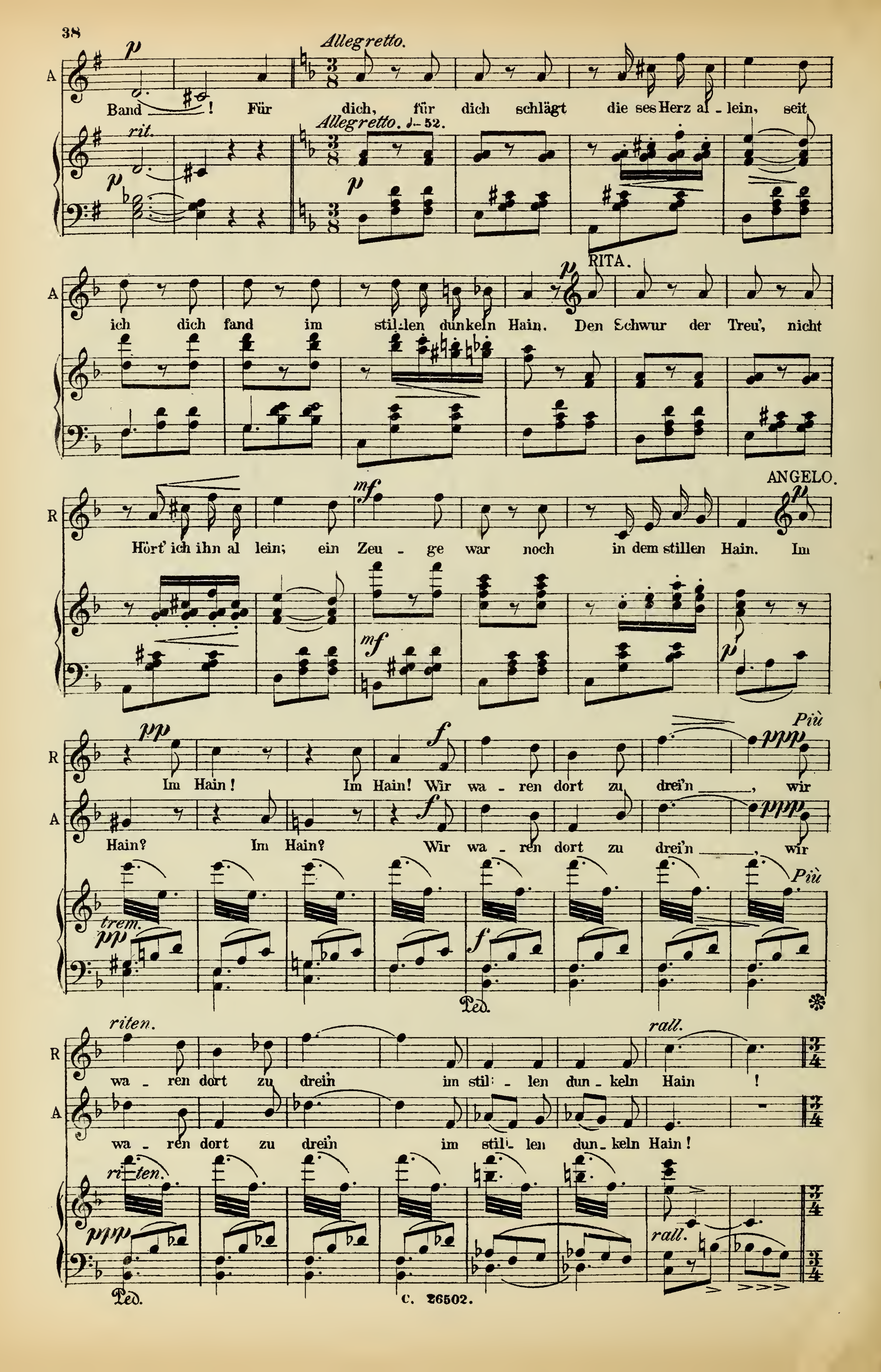

R
sen - ken in der Andacht Meer! Doch ich ar - me Wahn - be - thör - te,
blinkt wie fer - nen Sternes Strahl. Hoff - nung ist auch mir ge - blie - ben
8
loco
f
dim.
rit.
con amore.
kann dem Zau - ber nicht ent - flieh'n: Sei - ne Stim - me nur ich hör - te,
drum ge - lobt ich stark und kühn: Ihm zu glau - ben, ihn zu lie - ben,
rit.
mf
dach - te immer nur an ihn! Sei - ne Stim - me nur ich hör - te,
und zu hoffen nur auf ihn! Ihm zu glau - ben, ihn zu lie - ben,
1.
dach - te im - mer nur an ihn!
p
pp
f
2.
f
pp
2. Und zu hoffen nur auf ihn! Auf ihn ! Auf ihn !
p
trem.
espress.
pp
f

Nº 4. Duett.


Allegretto.
RITA.
ANGELO.
PIANO.
Nicht ganz al_lein!
Du in meiner Nä_he!
Lang entbehrtes
Glück! Doch, wenn man dich sä_he!
rit.
ff a tempo.
con amore.
Was unserm
Her_zens_bun_de mag ent_ge_gen stehn, du bleibst al_lein mein Glück, dich lieb' ich
immer_dar!
O, welch' Ent_zü_cken bringt mir die_ses Wie_der_sehn, doch wirst ent_
deckt du hier, droht uns Ge_fahr, ja, uns droht Ge_fahr, ach uns droht Ge_fahr!
cres.
m.g.


Piu mosso.
Zum Stelldich - ein, ge - lieb - ter Freund gefährlich ist der Ort! Ein Spä - her
all zu bald er scheint, drum eile wieder fort!
ANGELO.
Was mir auch droht, ich bleibe hier, zu
lauschen dei - nem Wort. Es schei - det Licht und Leben mir eilst du Ge - lieb - te
fort.
RITA.
Wie bit - ter auch der Trennung Pein, dein Bild ist im - mer mir nah.
Seit je - ner Stunde bin ich dein, da ich zuerst dich sah!


Moderato. ♪= 100.
ANGELO.
Nach denk' ich stets der süs - sen
A
Stun - de, als ich im Hai - ne ein - sam dich fand; da mir dein
cres.
Blick gab Himmels kun - de, da dein Er - rö - then mir Lieb' ge -
RITA.
Poco più mosso.
stand! Dem Liebesflel'n zu wiederstreben, vermocht ich nicht, ich reicht' dir die Hand.
rit.
R
Wir sind vereint für's gan - ze Leben, geschlossen ist das Band
Ja ge - schlos - sen ist das
dim.


Allegretto.
Band! Für dich, für dich schlägt dieses Herz allein, seit
rit.
Allegretto. ♪=52.
ich dich fand im stillen dunkeln Hain.
RITA.
Den Schwur der Treu', nicht
Hört' ich ihn allein; ein Zeuge war noch in dem stillen Hain.
ANGELO.
Im
Im Hain! Im Hain! Wir waren dort zu drei'n, wir
Hain? Im Hain? Wir waren dort zu drei'n, wir
trem.
Più
riten.
waren dort zu drein im stillen dunkeln Hain!
waren dort zu drein im stillen dunkeln Hain!
rall.

Moderato.

R: Ja, der Kna - be war's, der Hol - de, der uns dort im Hain ver - band,

p

mf

R: der im blon - den Lo - cken - gol - de, un - ge - se - hen bei uns stand,

mf

R: der im blon - den Lo - cken gol - de un - ge - se - hen bei uns stand.

f

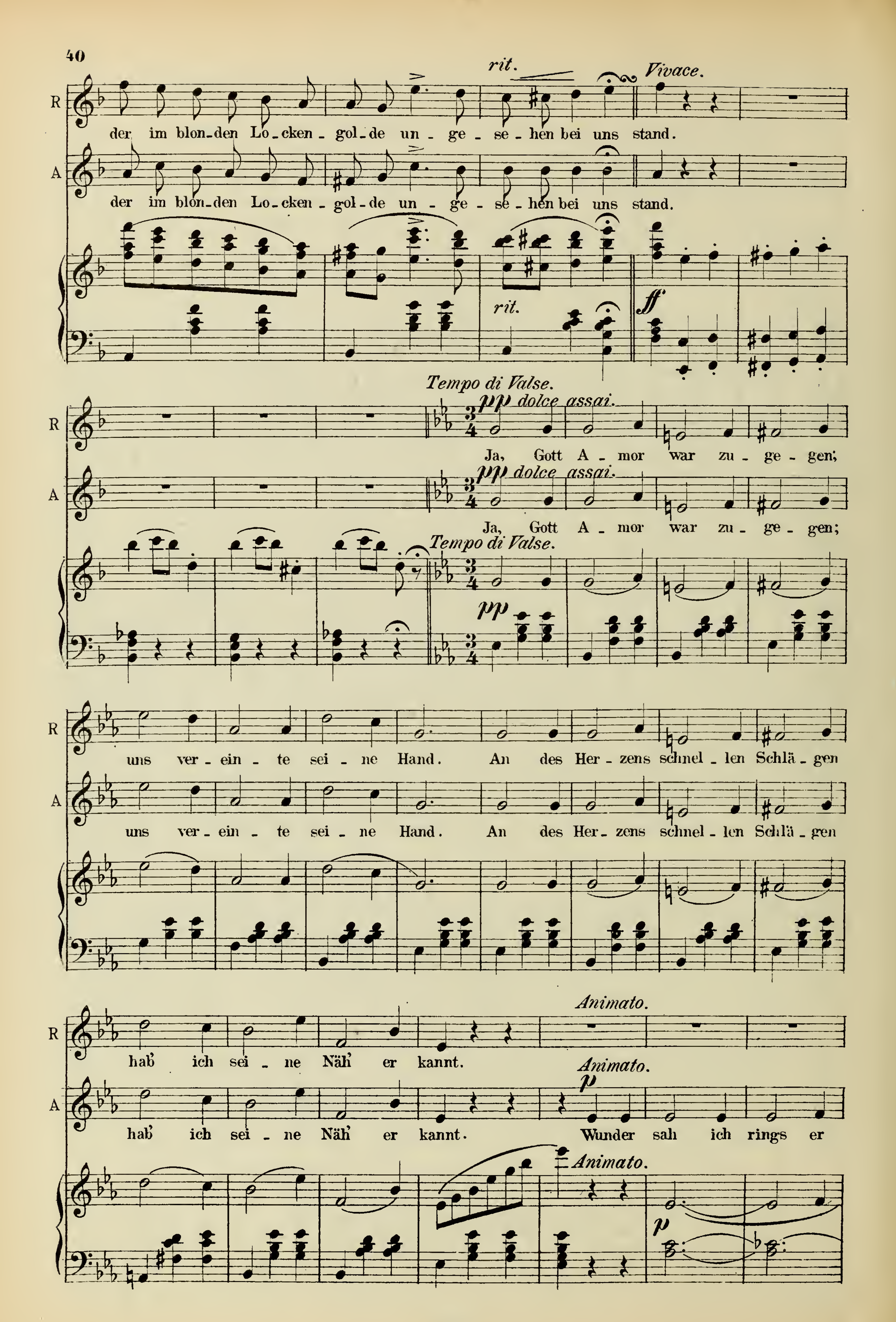
f

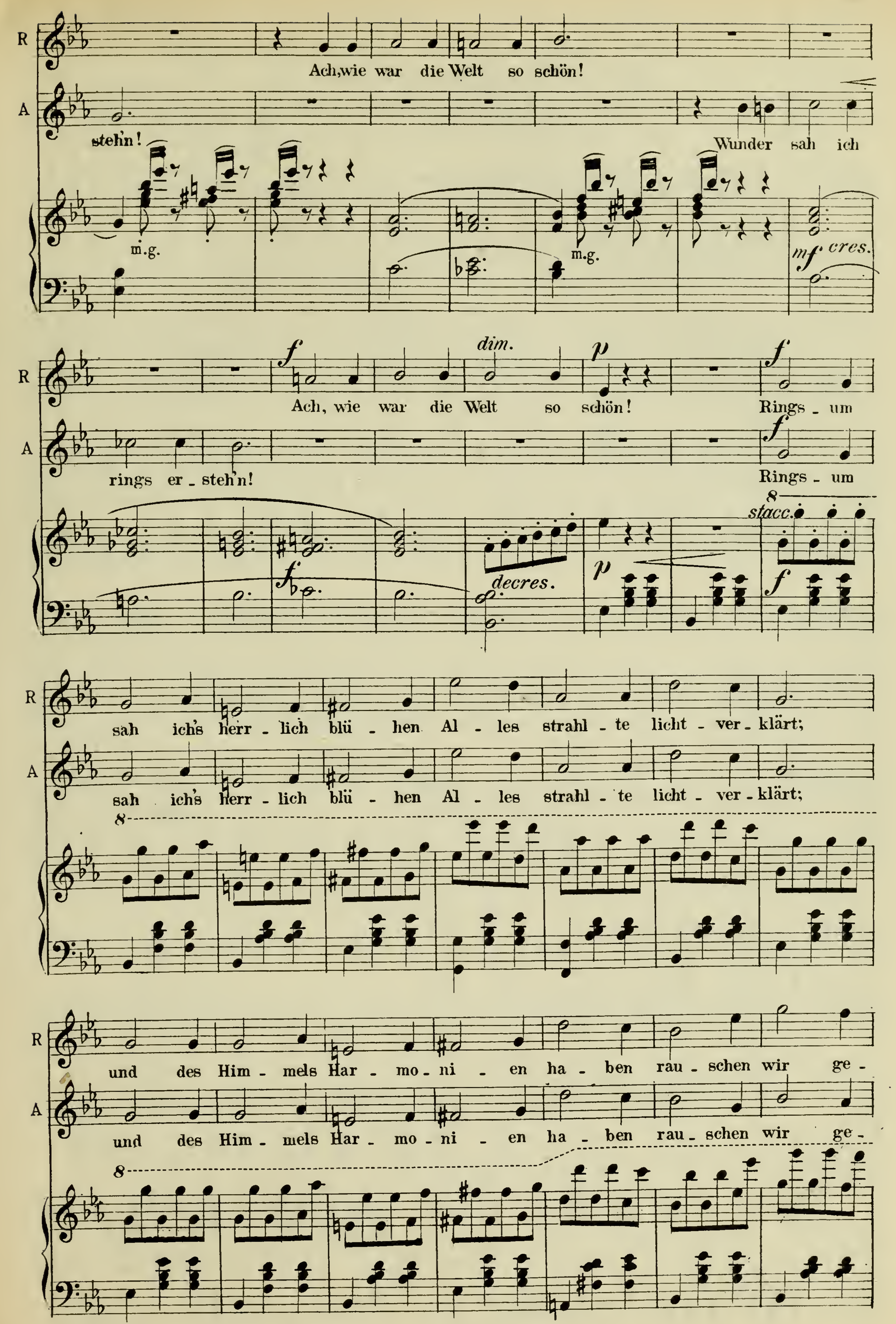
R: Ja, der Kna - be war's der Hol - de, der uns dort im Hain ver - band,
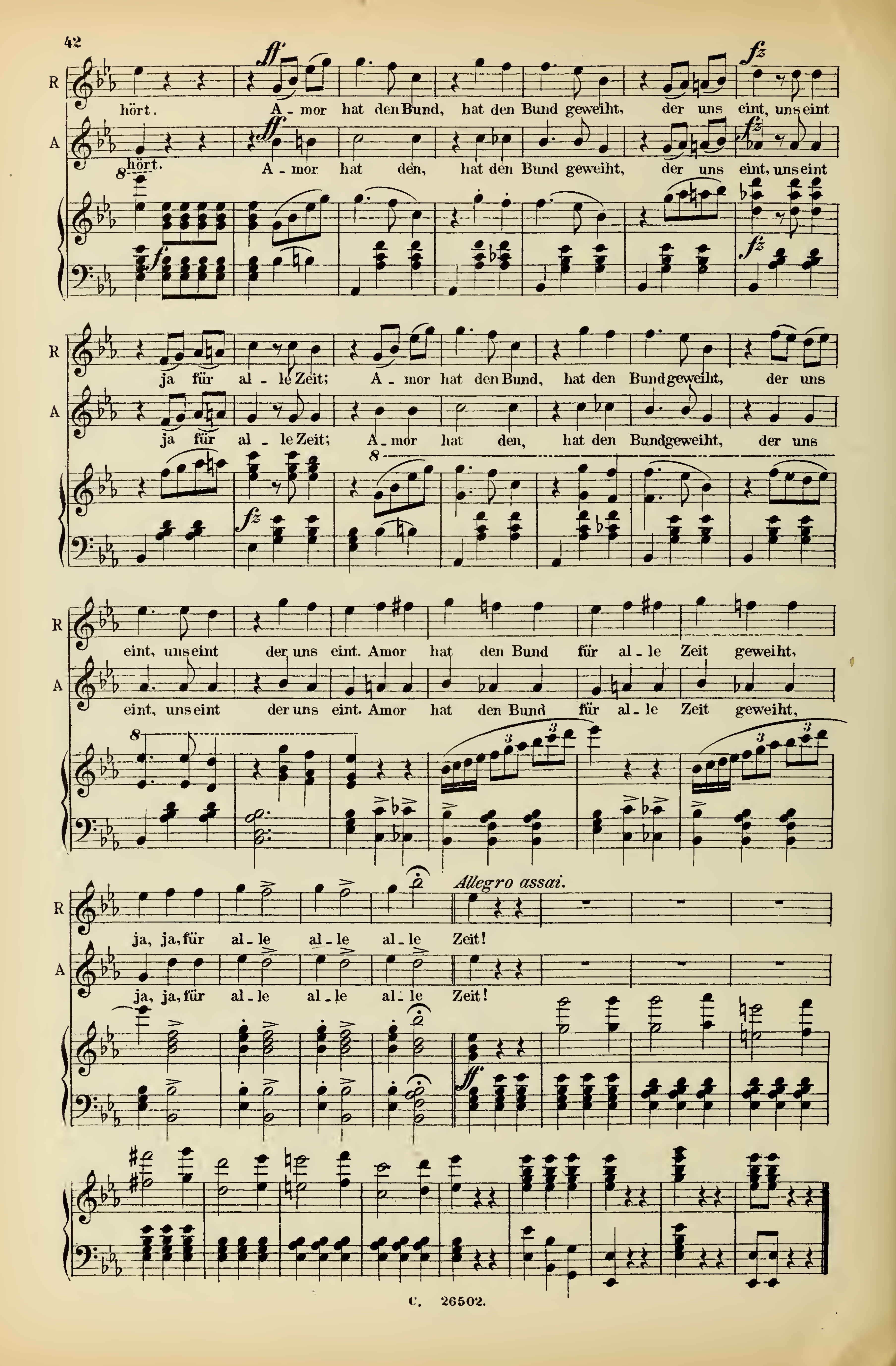
A: Ja, der Kna - be war's der Hol - de, der uns dort im Hain ver - band,

R: der im blon - den Lo - cken - gol - de, un - ge - se - hen bei uns stand,
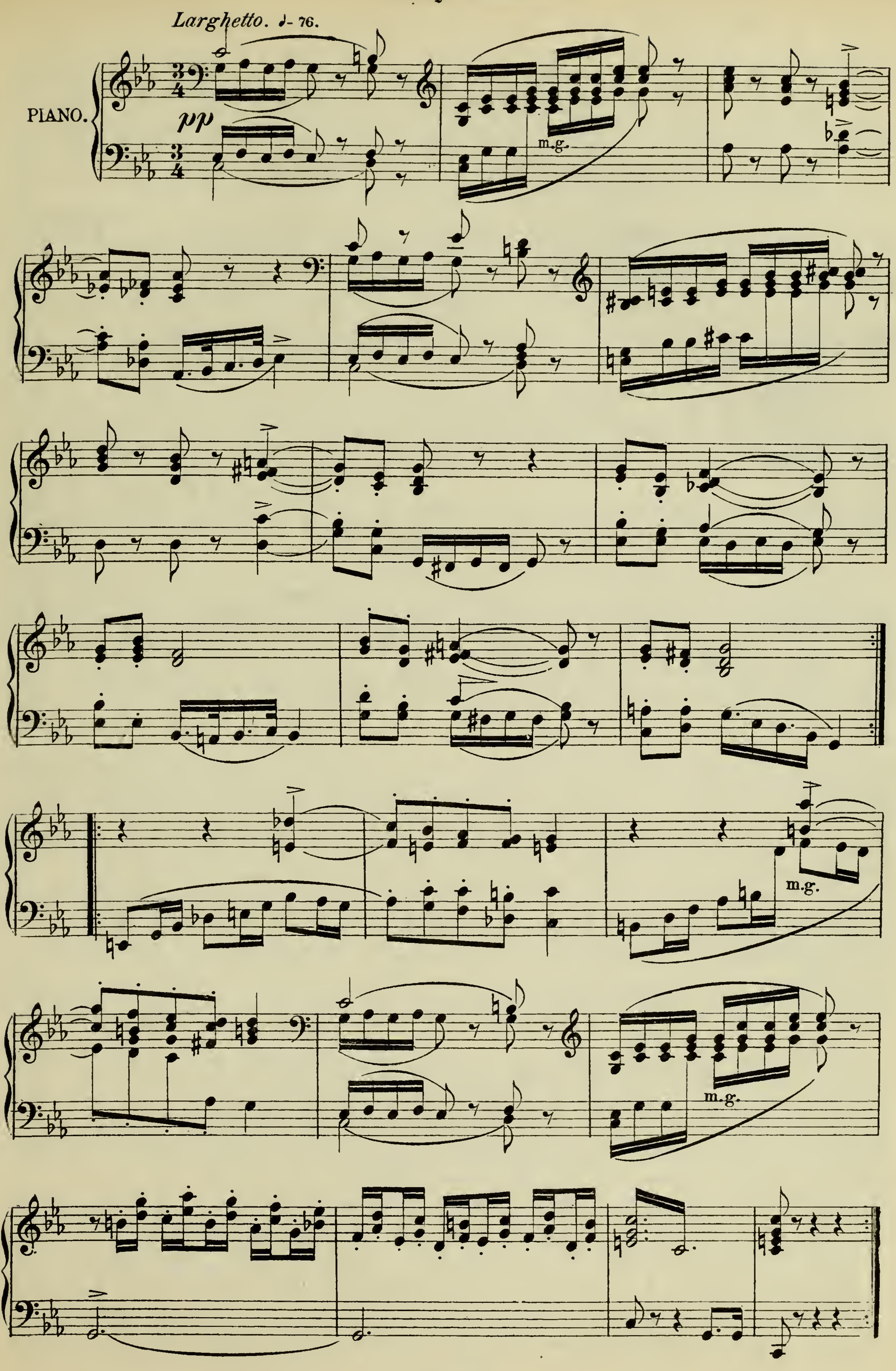
A: der im blon - den Lo - cken - gol - de, un - ge - se - hen bei uns stand,


rit.
Vivace.
R
der im blon-den Lo-cken-gol-de un-ge-se-hen bei uns stand.
A
der im blon-den Lo-cken-gol-de un-ge-se-hen bei uns stand.
rit.
ff
Tempo di Valse.
pp dolce assai.
Ja, Gott A-mor war zu-ge-gen;
pp dolce assai.
Ja, Gott A-mor war zu-ge-gen;
Tempo di Valse.
pp
uns ver-ein-te sei-ne Hand. An des Her-zens schnel-len Schlä-gen
uns ver-ein-te sei-ne Hand. An des Her-zens schnel-len Schlä-gen
Animato.
hab' ich sei-ne Näh' er kannt.
Animato.
p
hab' ich sei-ne Näh' er kannt. Wunder sah ich rings er
Animato.
p
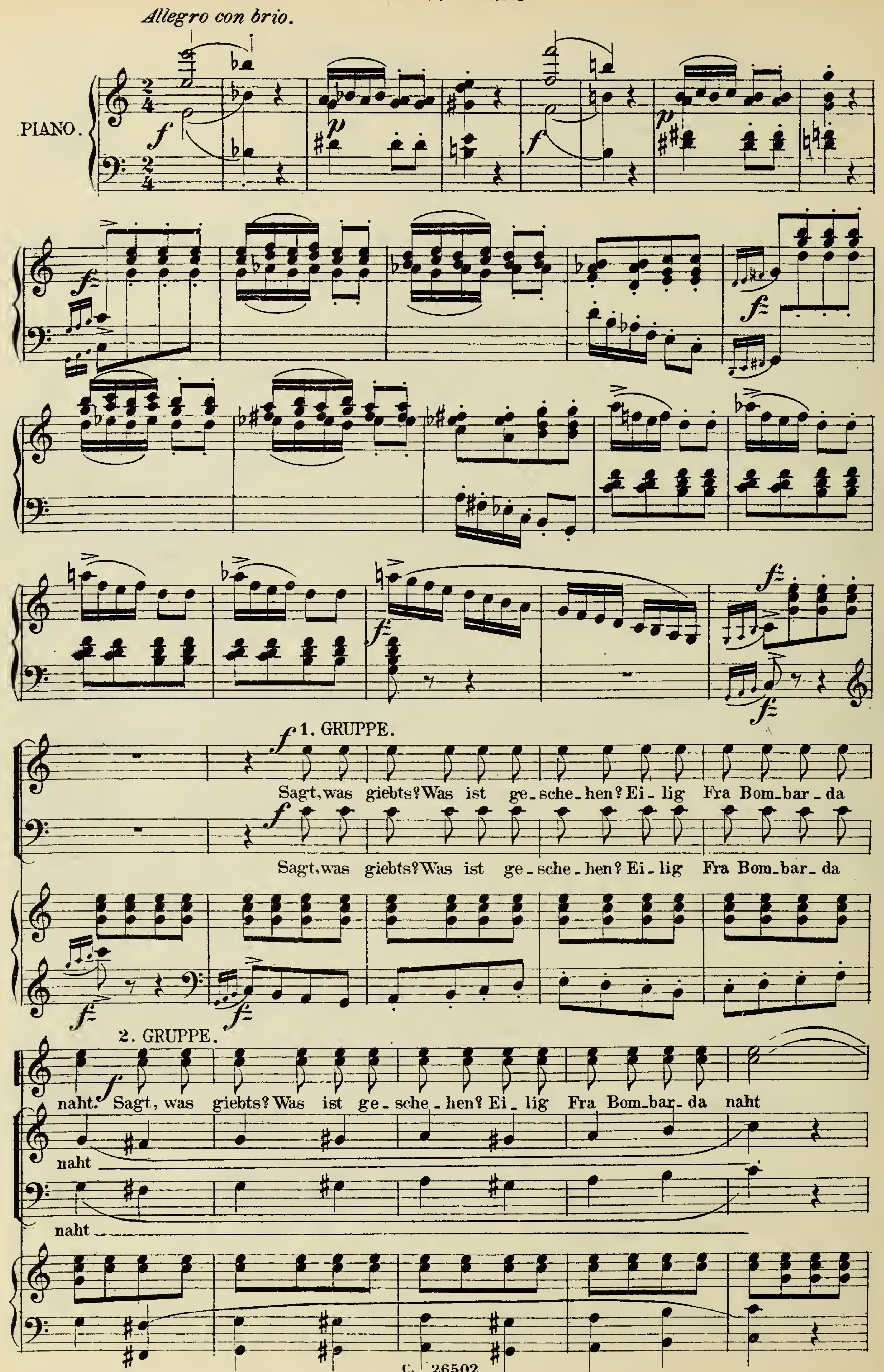

R
Ach, wie war die Welt so schön!
A
steh'n!
Wunder sah ich
m.g.
m.g.
mf cres.
R
f
dim.
p
f
Ach, wie war die Welt so schön!
Rings - um
A
rings er - steh'n!
f
Rings - um
stacc.
f
decres.
p
f
R
sah ich's herr - lich blü - hen Al - les strahl - te licht - ver - klärt;
A
sah ich's herr - lich blü - hen Al - les strahl - te licht - ver - klärt;
R
und des Him - mels Har - mo - ni - en ha - ben rau - schen wir ge -
A
und des Him - mels Har - mo - ni - en ha - ben rau - schen wir ge -
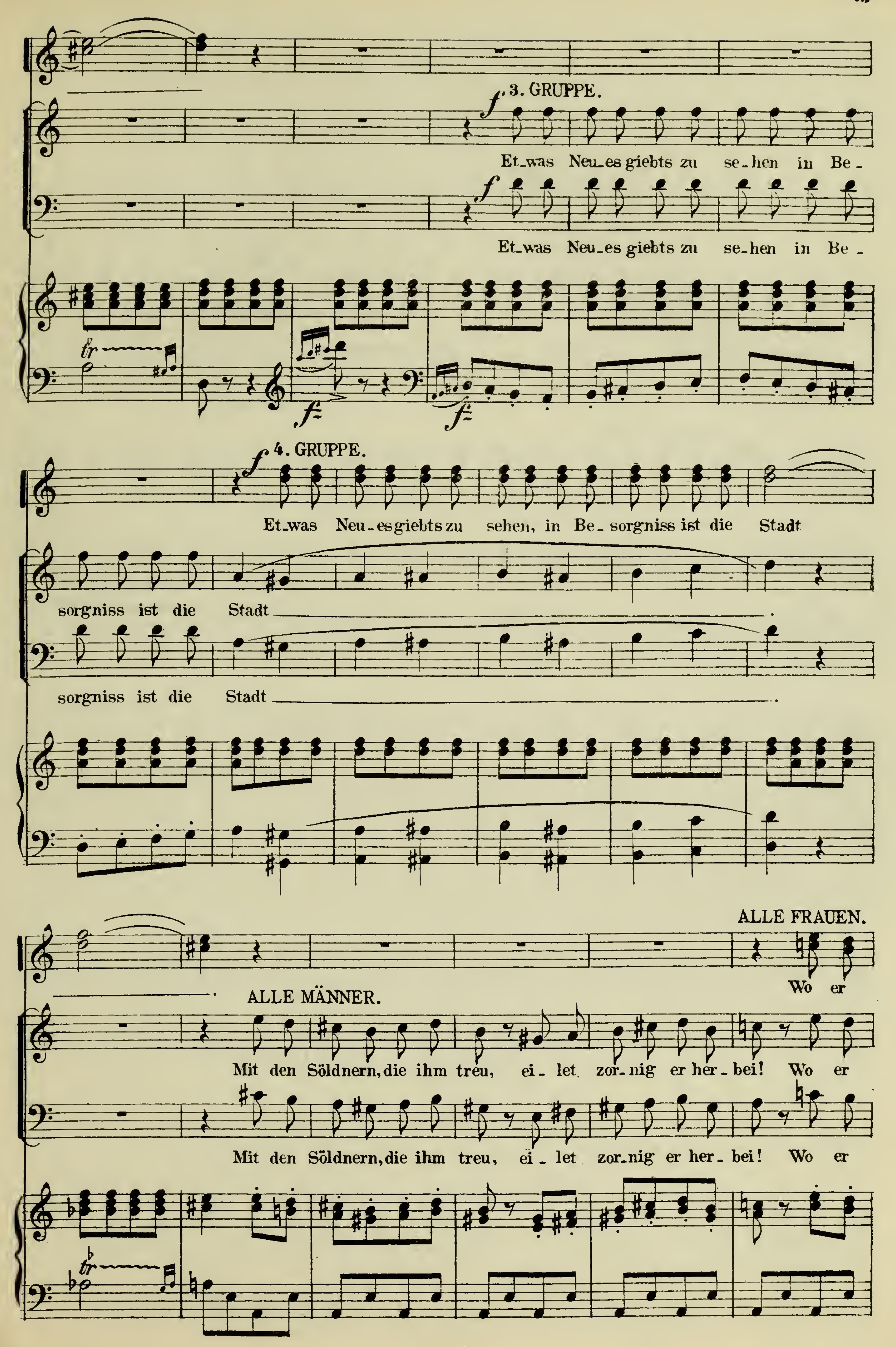

R
A
ff
fz
hört.
Amor hat den Bund, hat den Bund geweiht, der uns eint, uns eint
Amor hat den, hat den Bund geweiht, der uns eint, uns eint
ja für al - le Zeit; Amor hat den Bund, hat den Bund geweiht, der uns
ja für al - le Zeit; Amor hat den, hat den Bund geweiht, der uns
eint, uns eint der uns eint. Amor hat den Bund für al - le Zeit geweiht,
ja, ja, für al - le al - le al - le Zeit!
Allegro assai.

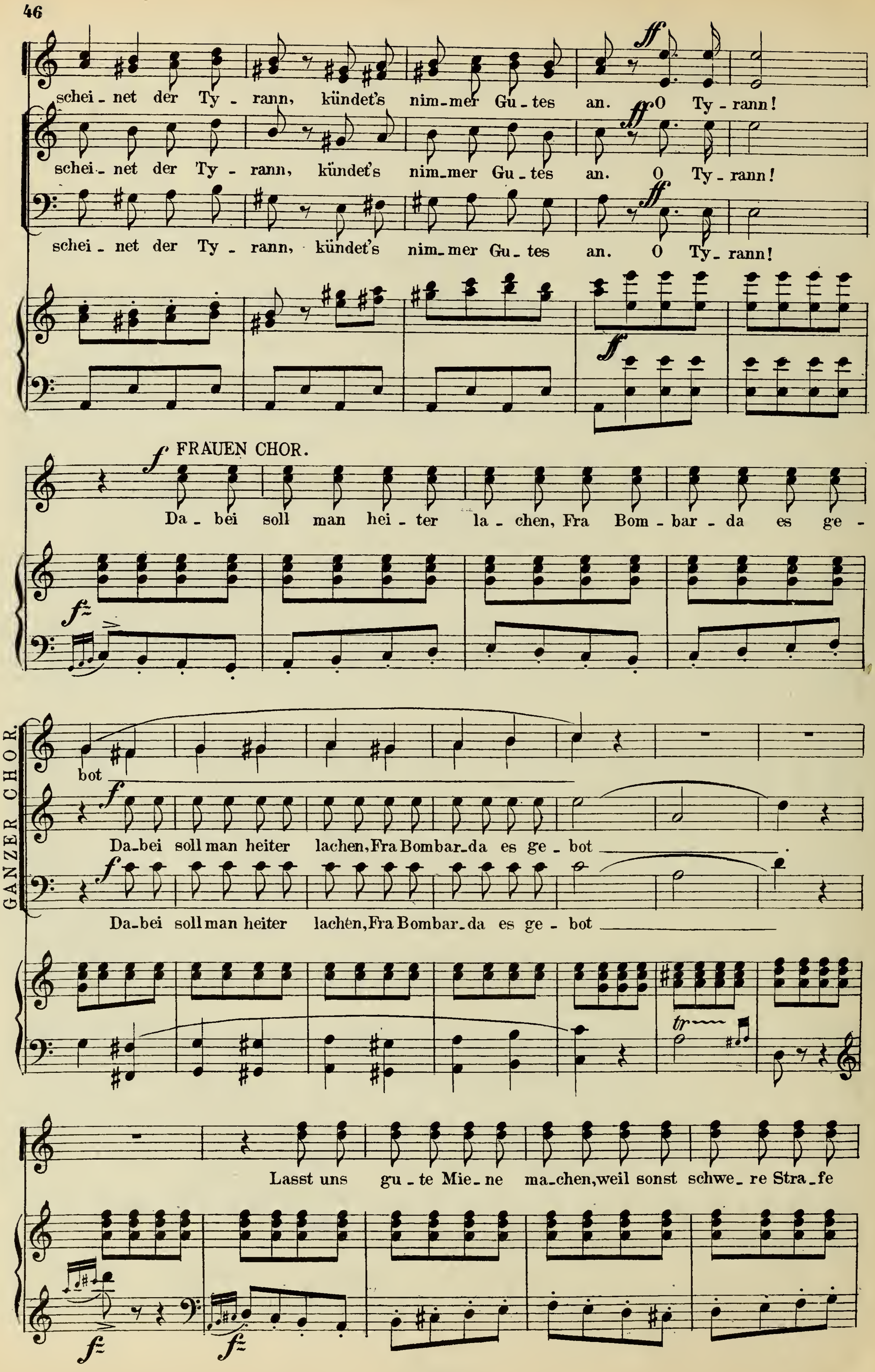
Nº 4 ½. Melodram.
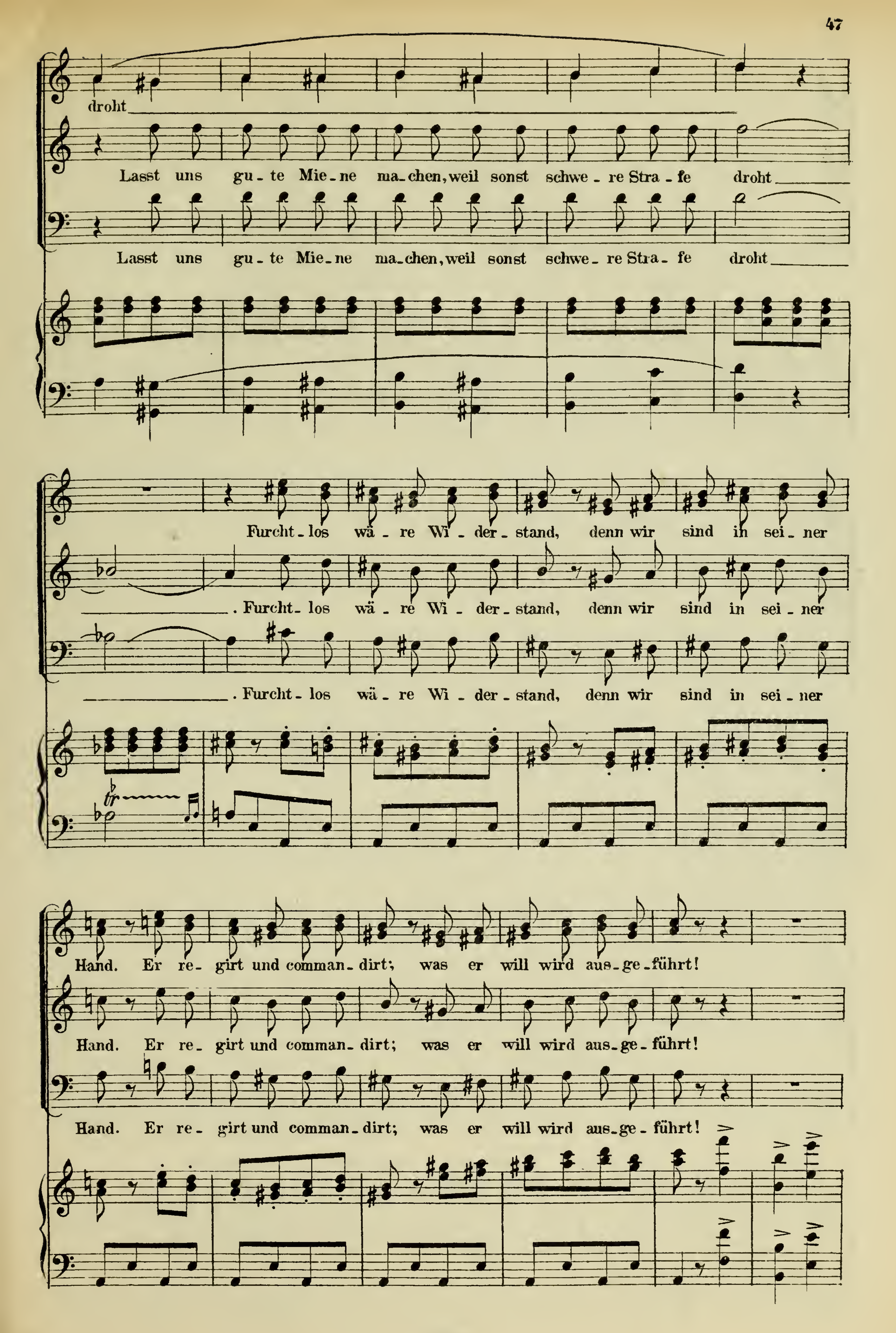


Nº 5. Finale.
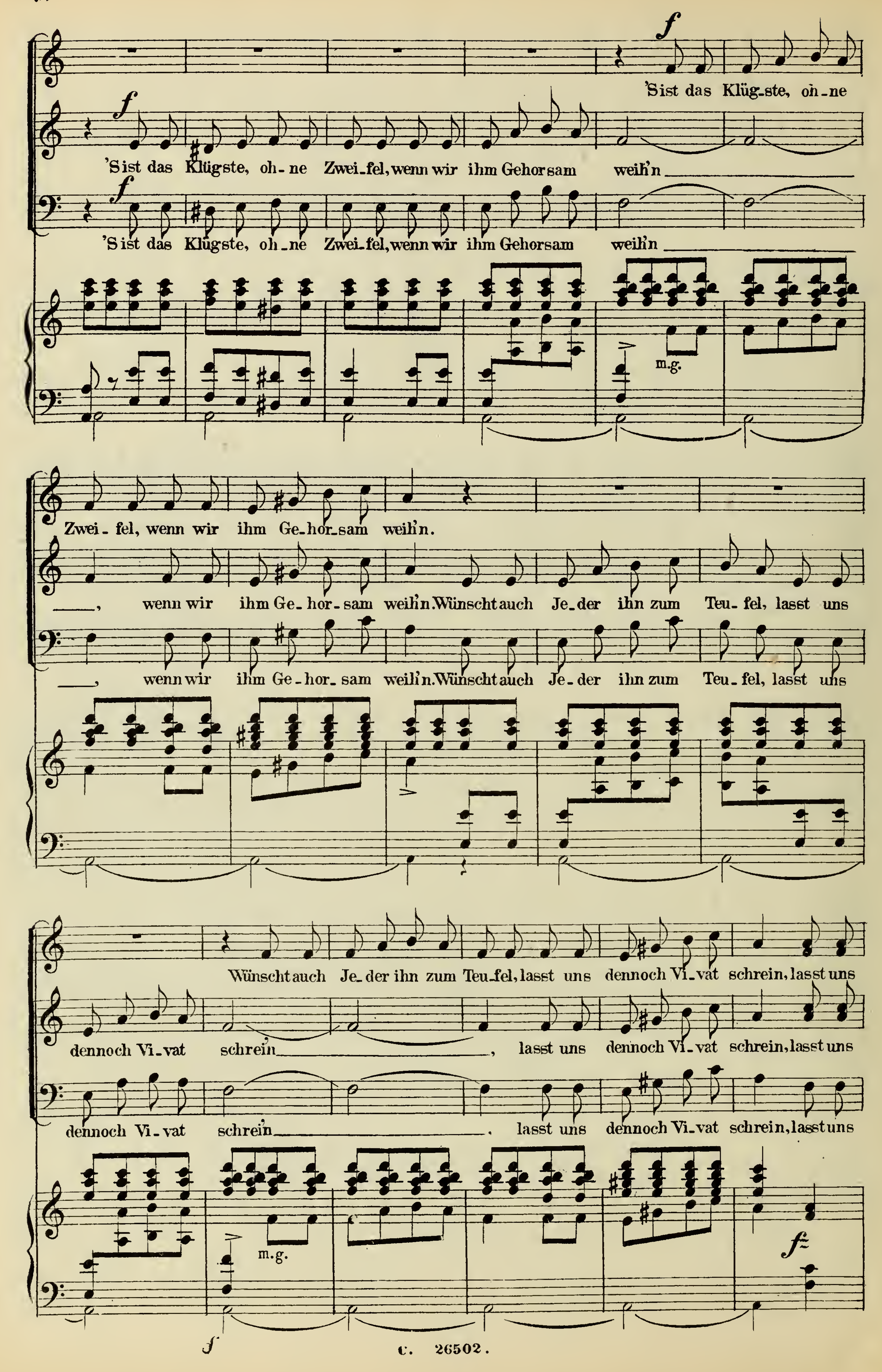

Allegro con brio.
PIANO.
1. GRUPPE.
Sagt, was giebts? Was ist ge_sche_hen? Ei_lig Fra Bom_bar_da
Sagt, was giebts? Was ist ge_sche_hen? Ei_lig Fra Bom_bar_da
2. GRUPPE.
naht. Sagt, was giebts? Was ist ge_sche_hen? Ei_lig Fra Bom_bar_da naht
naht
naht
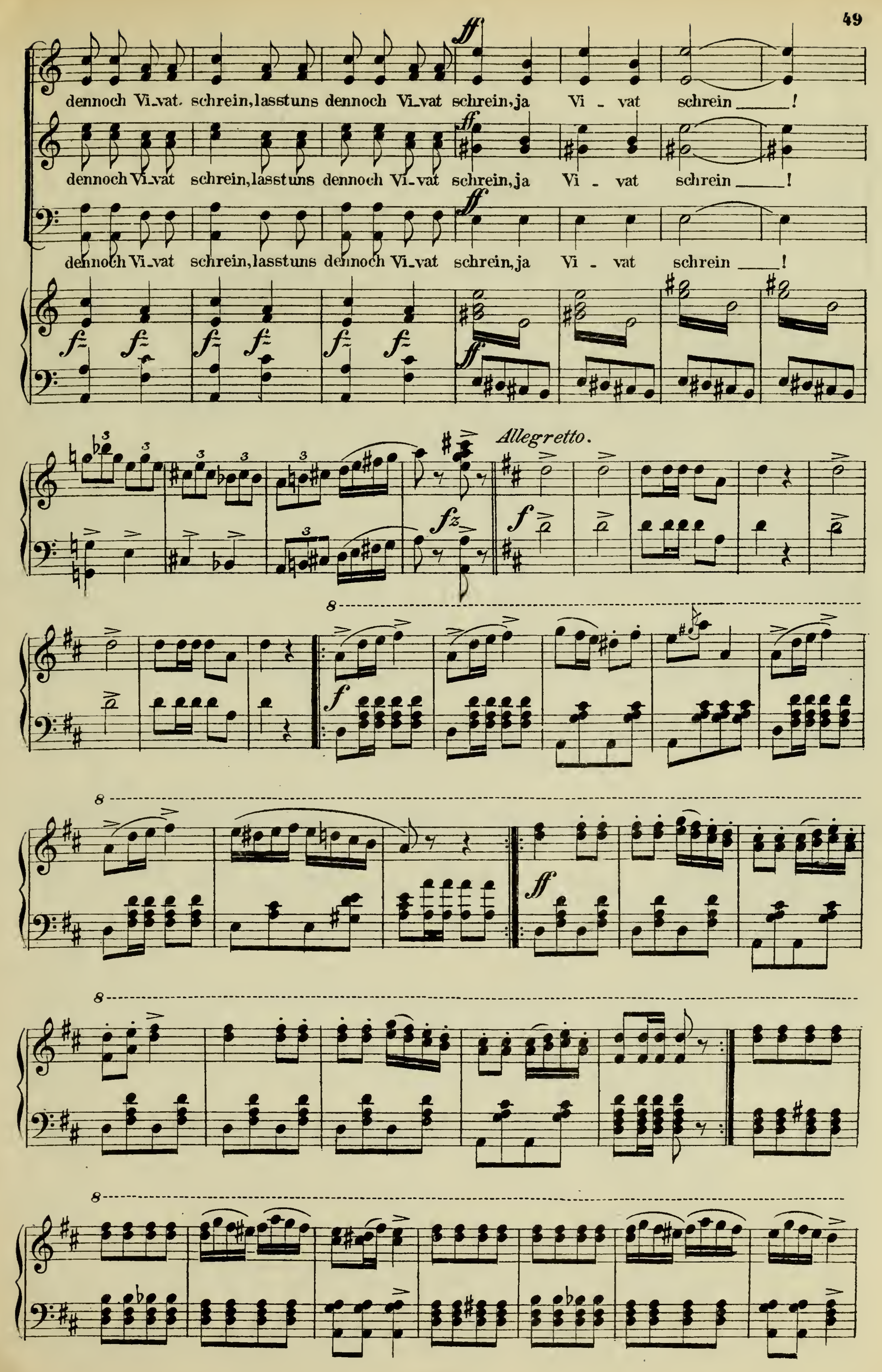

3. GRUPPE.
Et_was Neu_es giebts zu se_hen in Be_sorgniss ist die Stadt
4. GRUPPE.
Et_was Neu_es giebts zu sehen, in Be_sorgniss ist die Stadt
ALLE FRAUEN.
Wo er
ALLE MÄNNER.
Mit den Söldnern, die ihm treu, ei_let zor_nig er her_bei! Wo er
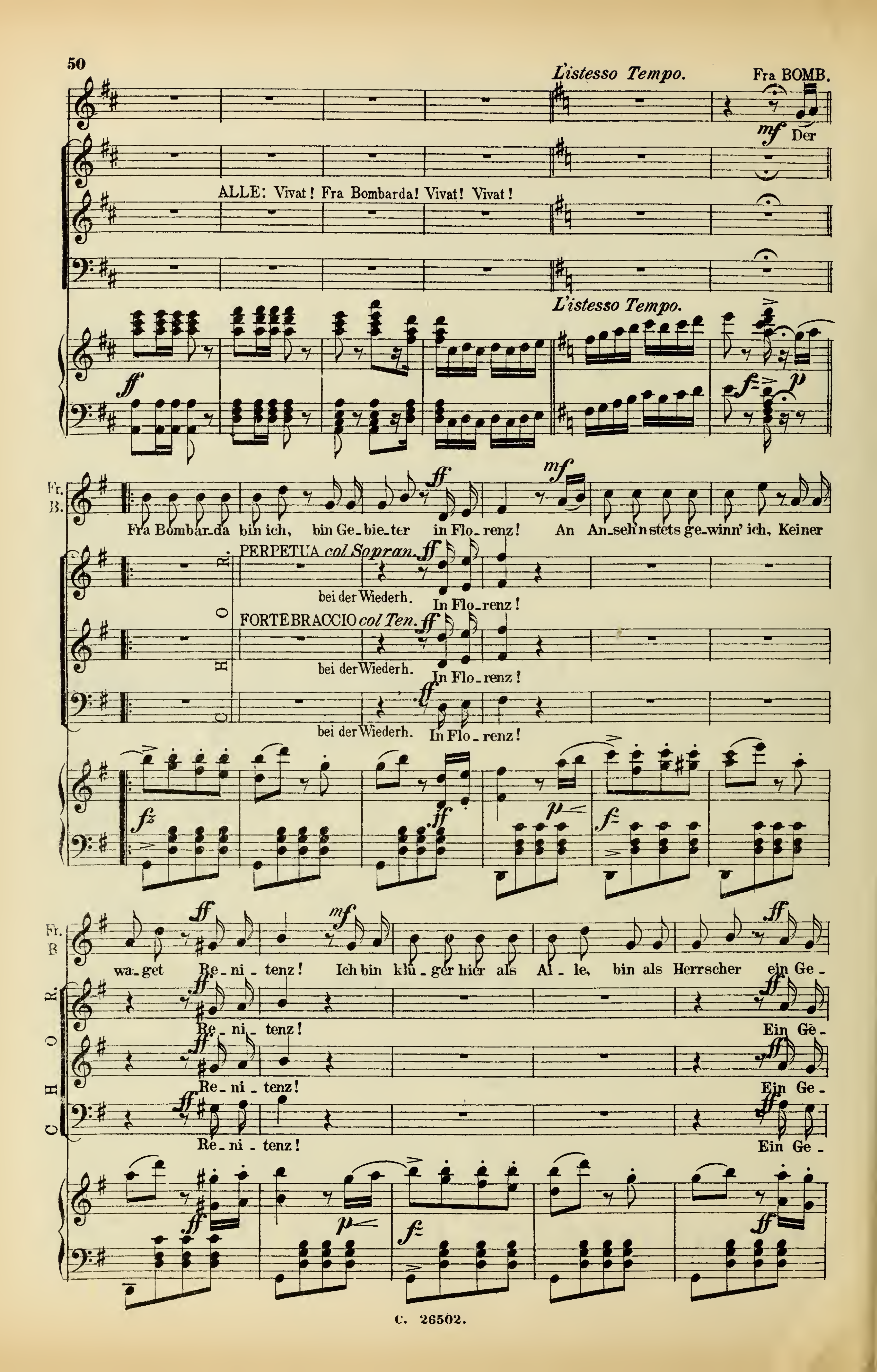

schei - net der Ty - rann, kündet's nim - mer Gu - tes an. O Ty - rann!
schei - net der Ty - rann, kündet's nim - mer Gu - tes an. O Ty - rann!
schei - net der Ty - rann, kündet's nim - mer Gu - tes an. O Ty - rann!
FRAUEN CHOR.
Da - bei soll man hei - ter la - chen, Fra Bom - bar - da es ge -
bot
GANZER CHOR.
Da - bei soll man heiter lachen, Fra Bombar - da es ge - bot
Da - bei soll man heiter lachen, Fra Bombar - da es ge - bot
Lasst uns gu - te Mie - ne ma - chen, weil sonst schwe - re Stra - fe



droht
Lasst uns gu - te Mie - ne ma - chen, weil sonst schwe - re Stra - fe droht
Lasst uns gu - te Mie - ne ma - chen, weil sonst schwe - re Stra - fe droht
Furcht - los wä - re Wi - der - stand, denn wir sind in sei - ner
. Furcht - los wä - re Wi - der - stand, denn wir sind in sei - ner
. Furcht - los wä - re Wi - der - stand, denn wir sind in sei - ner
Hand. Er re - girt und comman - dirt; was er will wird aus - ge - führt!
Hand. Er re - girt und comman - dirt; was er will wird aus - ge - führt!
Hand. Er re - girt und comman - dirt; was er will wird aus - ge - führt!


'Sist das Klüg-ste, oh-ne Zwei-fel, wenn wir ihm Ge-hor-sam weih'n.
'Sist das Klügste, oh-ne Zwei-fel, wenn wir ihm Gehorsam weih'n, wenn wir ihm Ge-hor-sam weih'n. Wünscht auch Je-der ihn zum Teu-fel, lasst uns dennoch Vi-vat schrein, lasst uns dennoch Vi-vat schrein, lasst uns
'Sist das Klügste, oh-ne Zwei-fel, wenn wir ihm Gehorsam weih'n, wenn wir ihm Ge-hor-sam weih'n. Wünscht auch Je-der ihn zum Teu-fel, lasst uns dennoch Vi-vat schrein, lasst uns dennoch Vi-vat schrein, lasst uns
Wünscht auch Je-der ihn zum Teu-fel, lasst uns dennoch Vi-vat schrein, lasst uns
m.g.


dennoch Vi_vat schrein, lasst uns dennoch Vi_vat schrein, ja Vi - vat schrein !
dennoch Vi_vat schrein, lasst uns dennoch Vi_vat schrein, ja Vi - vat schrein !
dennoch Vi_vat schrein, lasst uns dennoch Vi_vat schrein, ja Vi - vat schrein !
Allegretto.


L'istesso Tempo.
Fra BOMB.
Der
ALLE: Vivat! Fra Bombarda! Vivat! Vivat!
L'istesso Tempo.
Fr. B.
Fra Bombar-da bin ich, bin Ge-bie-ter in Flo-renz! An An-seh'n stets ge-winn' ich, Keiner
CHOR.
PERPETUA col Sopran.
bei der Wiederh. In Flo-renz!
FORTEBRACCIO col Ten.
bei der Wiederh. In Flo-renz!
bei der Wiederh. In Flo-renz!
wa-get Re-ni-tenz! Ich bin klü-ger hier als Al-le, bin als Herrscher ein Ge-
Re-ni-tenz! Ein Ge-
Re-ni-tenz! Ein Ge-
Re-ni-tenz! Ein Ge-

Fr. B.: *mf* nie. Bring' die Fein-de stets zum *cres. al ff* 1. Fal-le, denn ich ha-be *ff* E-ner-gie! *mf* Der

nie. *ff* E-ner-gie!

nie. *ff* E-ner-gie!

nie. *ff* E-ner-gie!

mf *cres. al ff* *ff* *p*

Fr. B.: 2. *cres.* Fal-le, denn ich ha-be *ff* E-ner-gie! *p* Drum wer mit uns es hält, mit dem ist's gut be-

ff E-ner-gie!

ff E-ner-gie!

ff E-ner-gie!

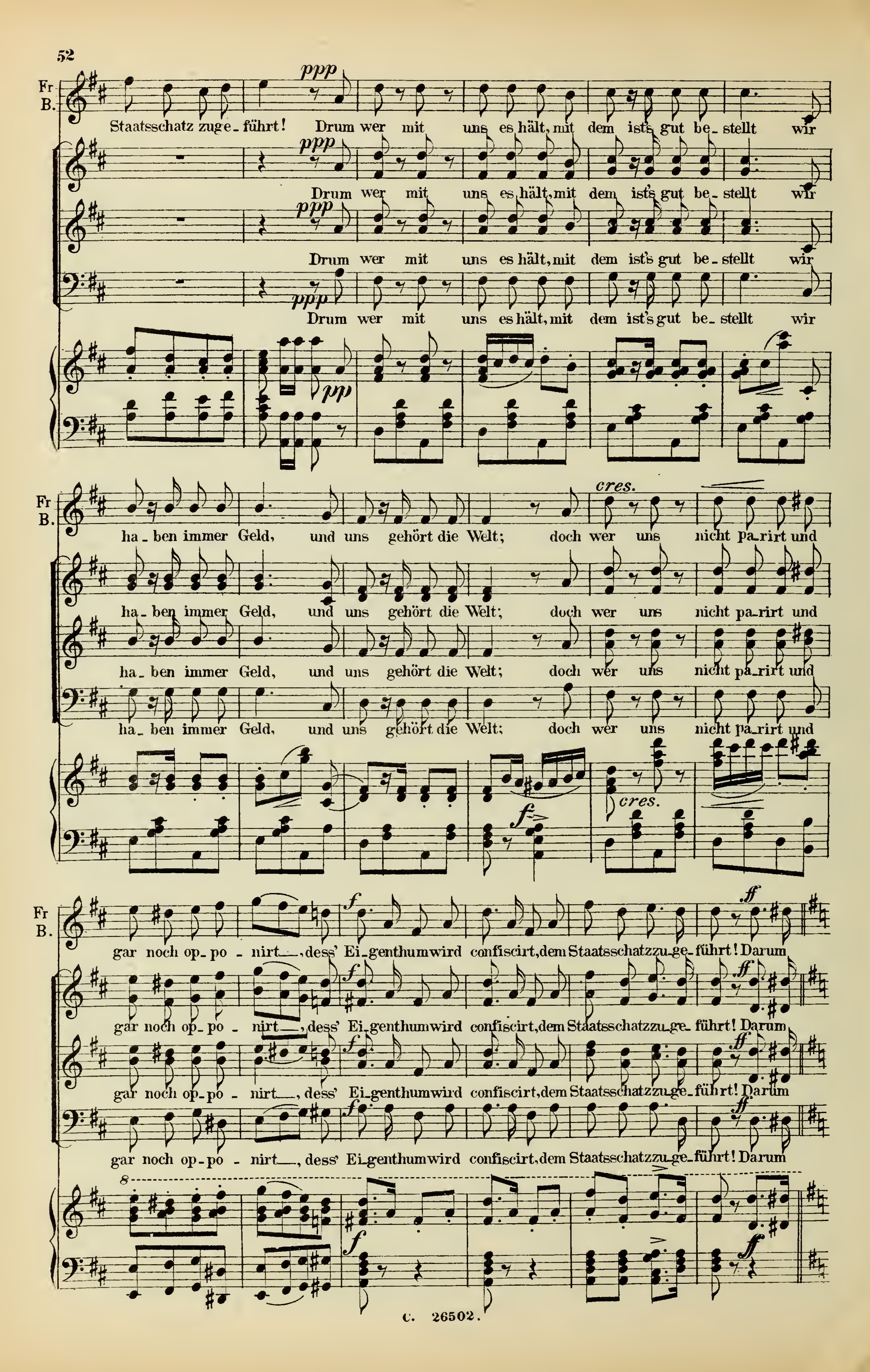
cres. *ff* *p*

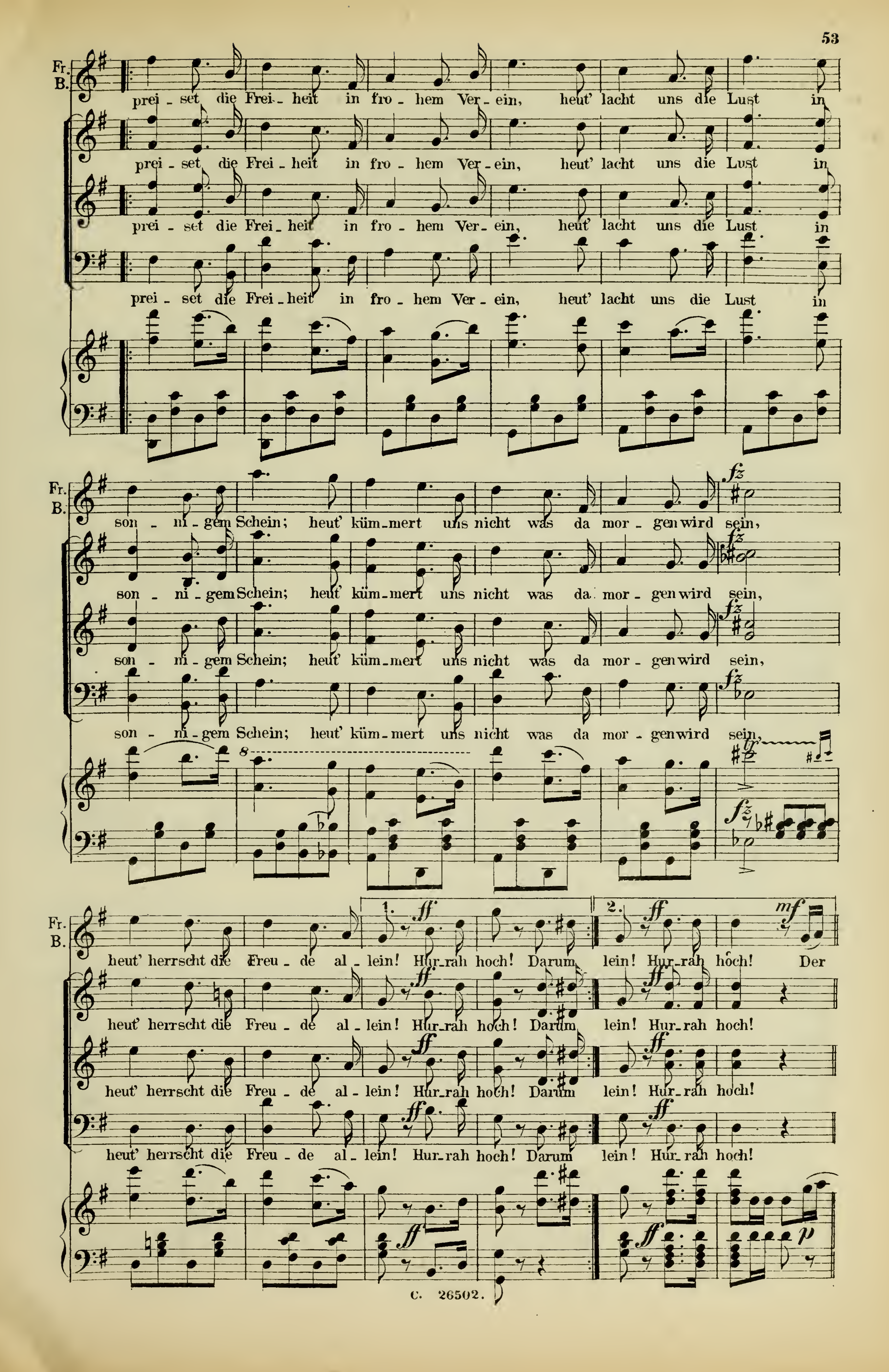
Fr. B.: stellt, wir ha-ben immer Geld, und uns gehört die Welt. doch

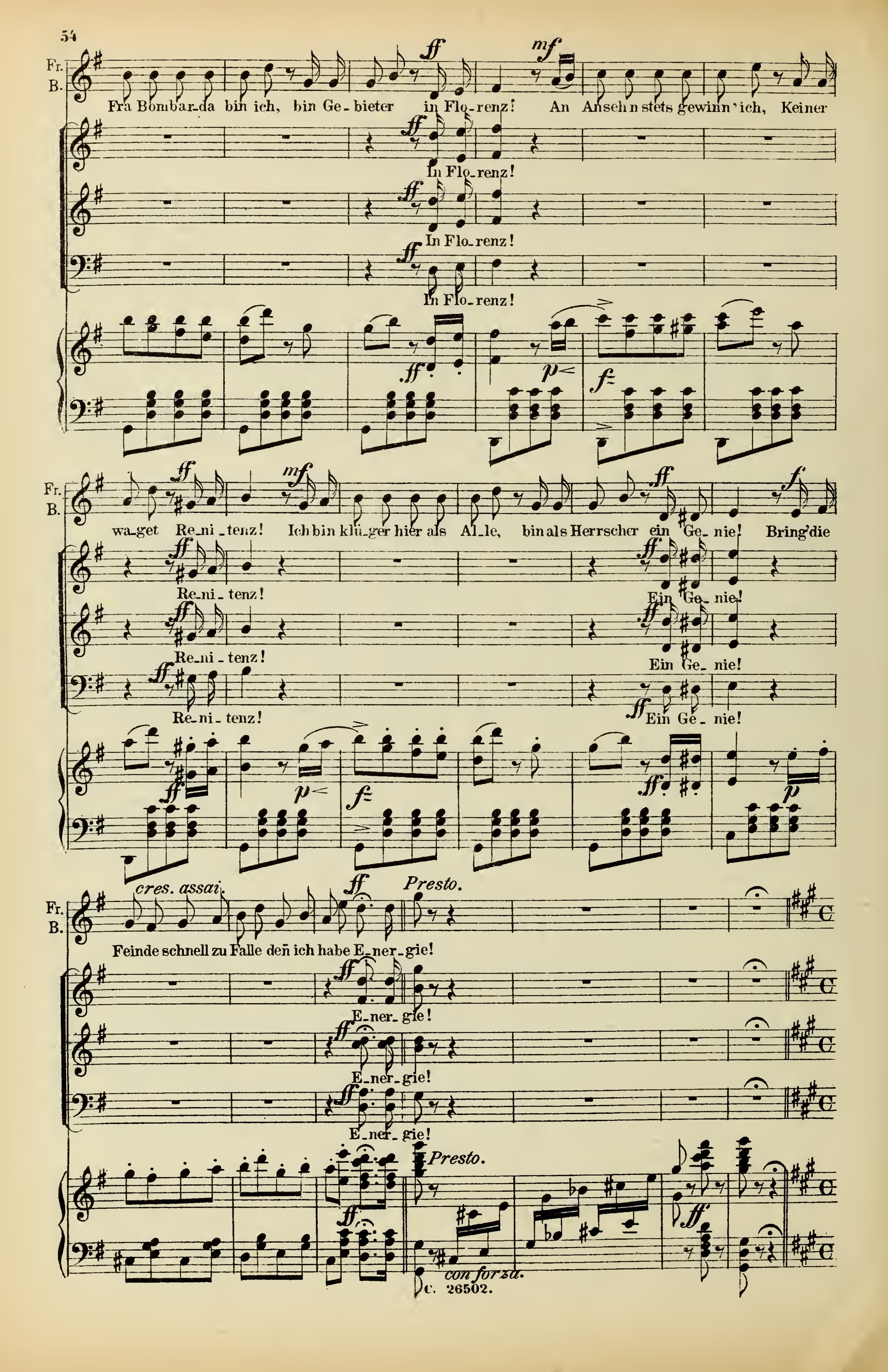
fz

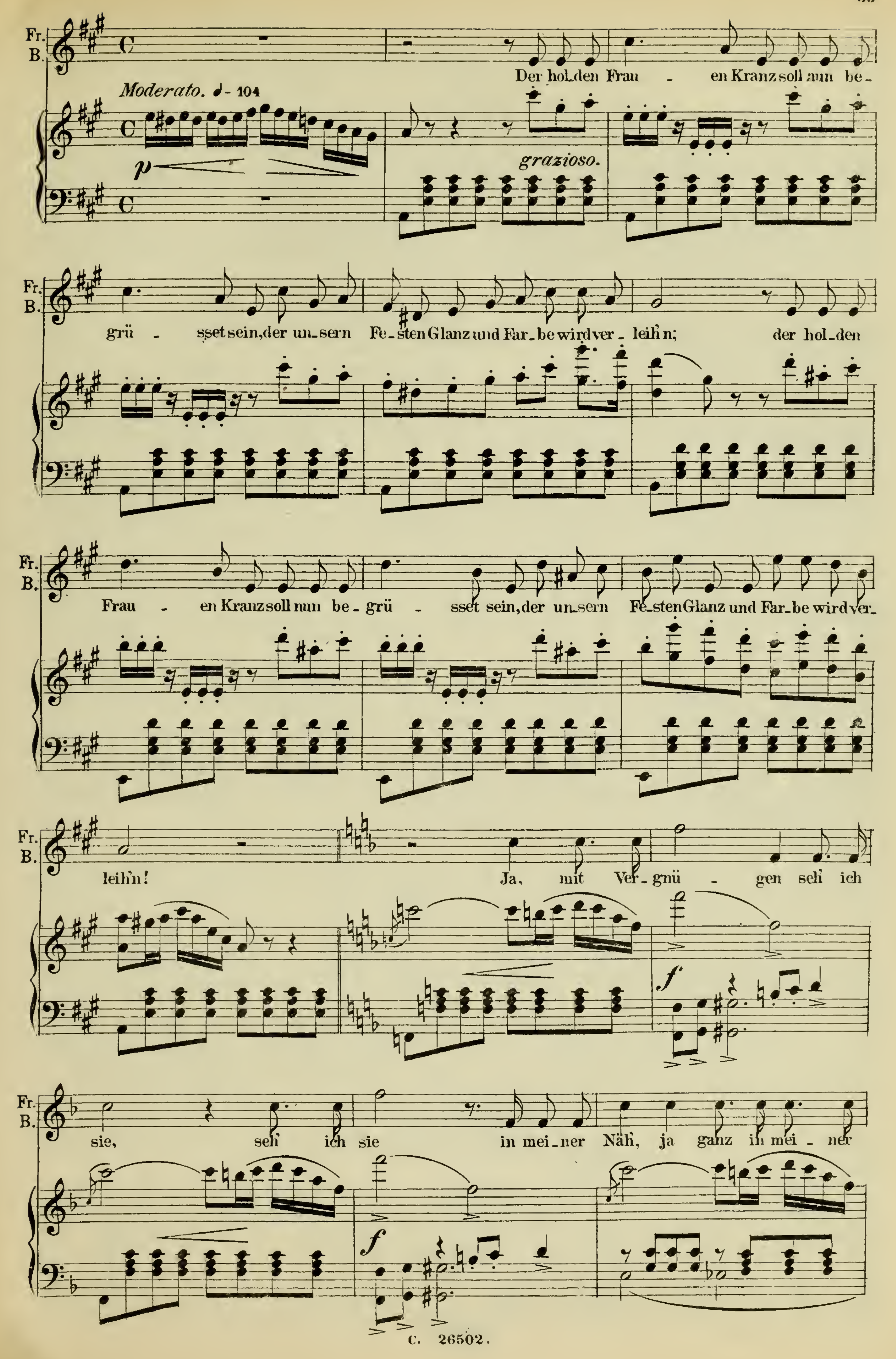
Fr. B.: wer uns nicht parirt und gar noch *cres. assai.* op-po-nirt, dess' Ei-genthum wird confiscirt, dem
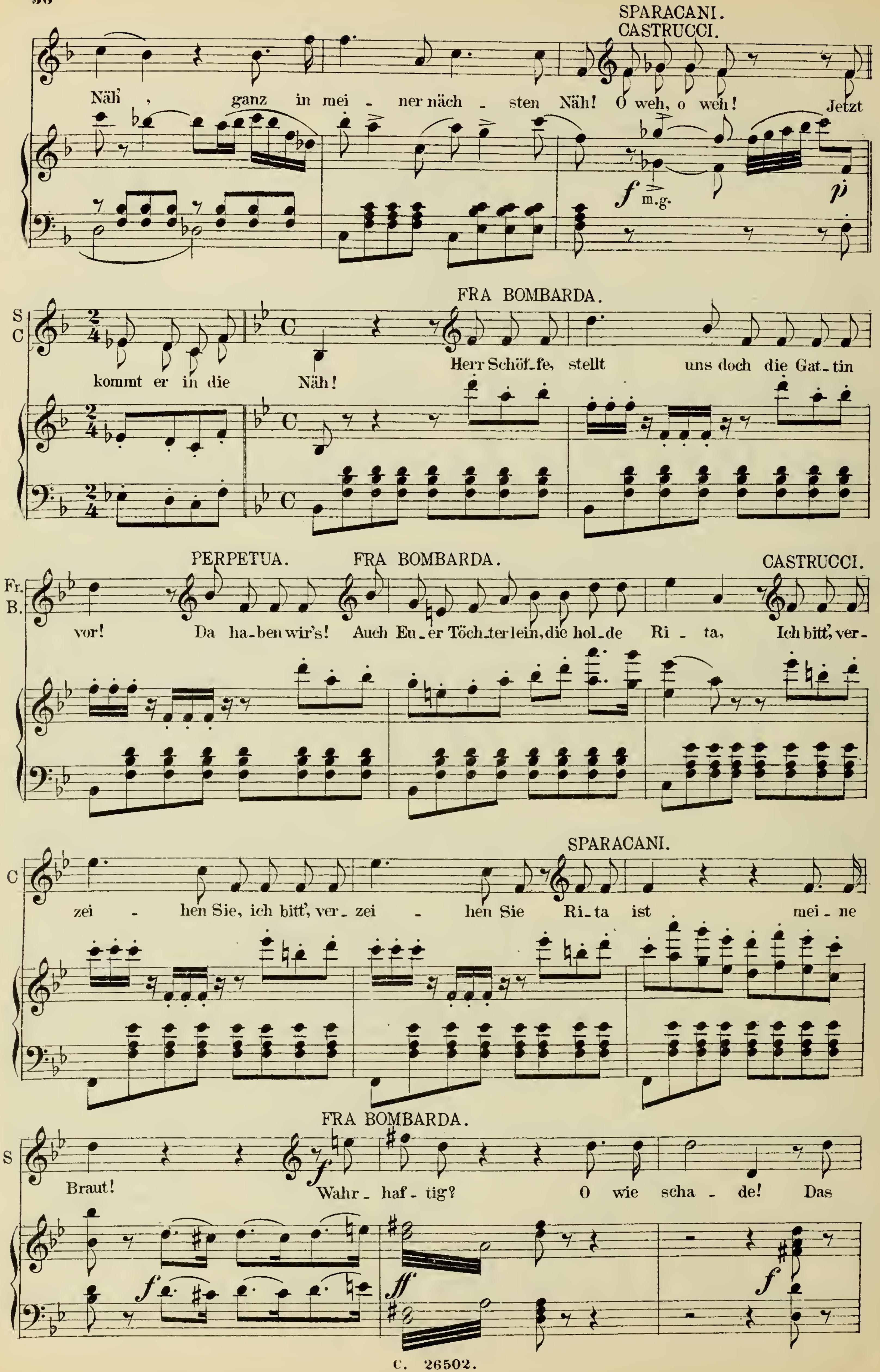
cres. assai. *f*
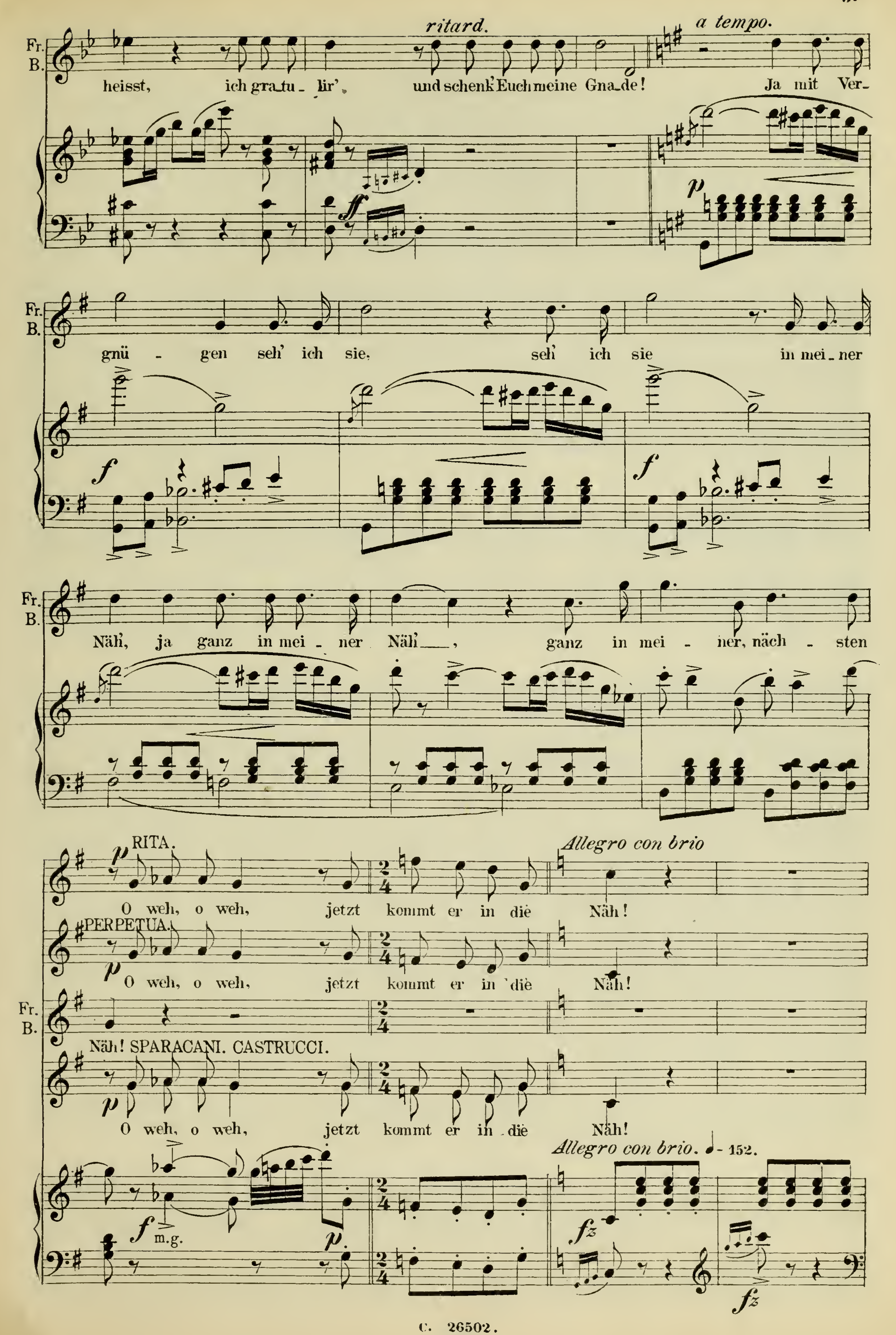

Fr
B.
Staatsschatz zuge-führt! Drum wer mit uns es hält, mit dem ist's gut be-stellt wir
ppp
pp
ha-ben immer Geld, und uns gehört die Welt; doch wer uns nicht pa-rirt und
cres.
f
gar noch op-po-nirt, dess' Ei-genthum wird confiscirt, dem Staatsschatz zu-ge-führt! Darum
ff
8
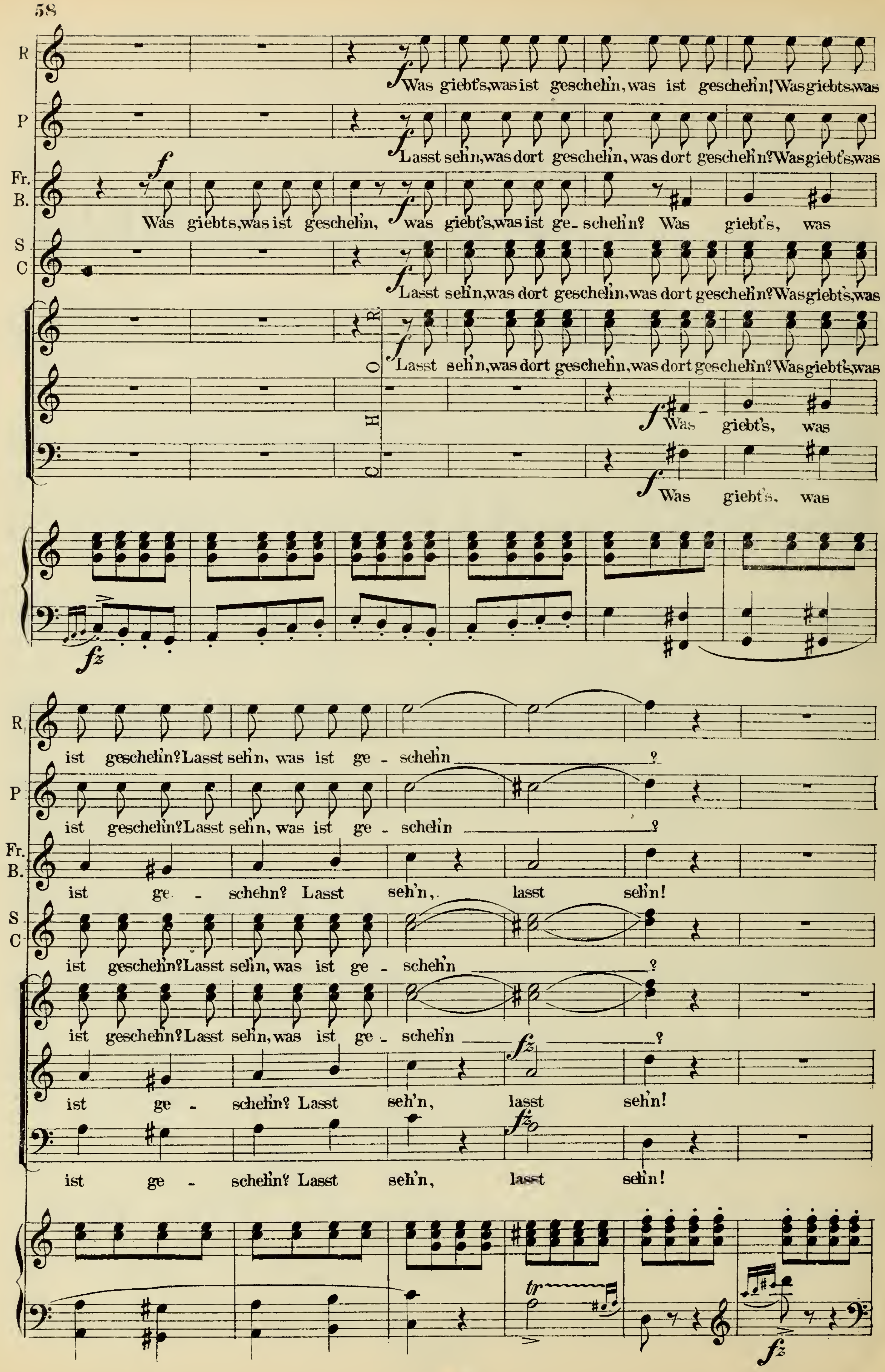

Fr.
B.
prei - set die Frei - heit in fro - hem Ver - ein, heut' lacht uns die Lust in
prei - set die Frei - heit in fro - hem Ver - ein, heut' lacht uns die Lust in
prei - set die Frei - heit in fro - hem Ver - ein, heut' lacht uns die Lust in
prei - set die Frei - heit in fro - hem Ver - ein, heut' lacht uns die Lust in
Fr.
B.
son - ni - gem Schein; heut' küm - mert uns nicht was da mor - gen wird sein,
son - ni - gem Schein; heut' küm - mert uns nicht was da mor - gen wird sein,
son - ni - gem Schein; heut' küm - mert uns nicht was da mor - gen wird sein,
son - ni - gem Schein; heut' küm - mert uns nicht was da mor - gen wird sein,
Fr.
B.
heut' herrscht die Freu - de al - lein! Hur - rah hoch! Darum lein! Hur - rah hoch! Der
heut' herrscht die Freu - de al - lein! Hur - rah hoch! Darum lein! Hur - rah hoch!
heut' herrscht die Freu - de al - lein! Hur - rah hoch! Darum lein! Hur - rah hoch!
heut' herrscht die Freu - de al - lein! Hur - rah hoch! Darum lein! Hur - rah hoch!

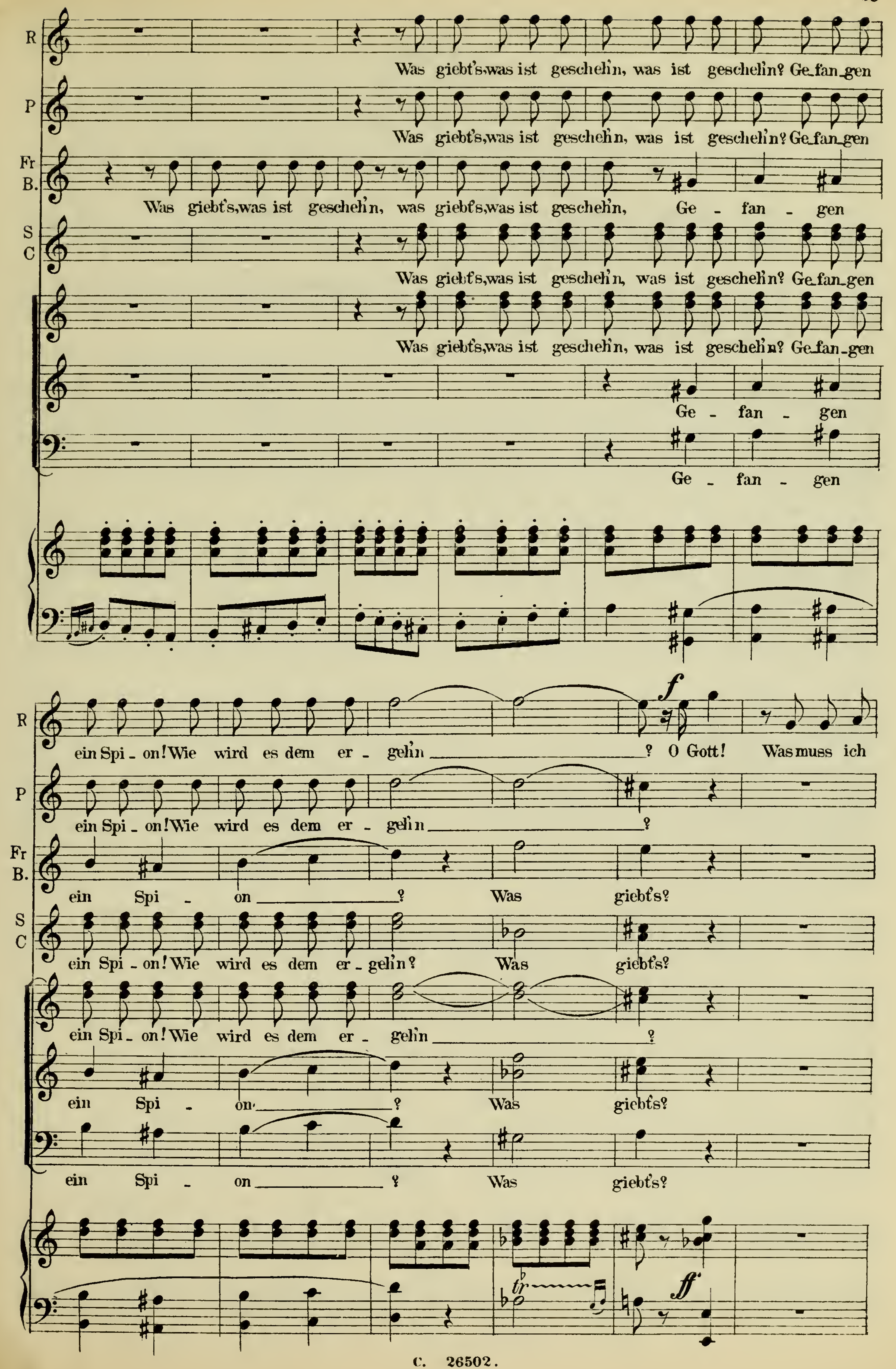

Fr.
B.
Fra Bombar-da bin ich, bin Ge-bieter in Flo-renz! An Anseh n stets gewinn'ich, Keiner
In Flo-renz!
In Flo-renz!
In Flo-renz!
wa-get Re-ni-tenz! Ich bin klü-ger hier als Al-le, bin als Herrscher ein Ge-nie! Bring' die
Re-ni-tenz!
Re-ni-tenz!
Re-ni-tenz!
Ein Ge-nie!
Ein Ge-nie!
Ein Ge-nie!
cres. assai
Presto.
Feinde schnell zu Falle den ich habe E-ner-gie!
E-ner-gie!
E-ner-gie!
E-ner-gie!
Presto.
con forza.
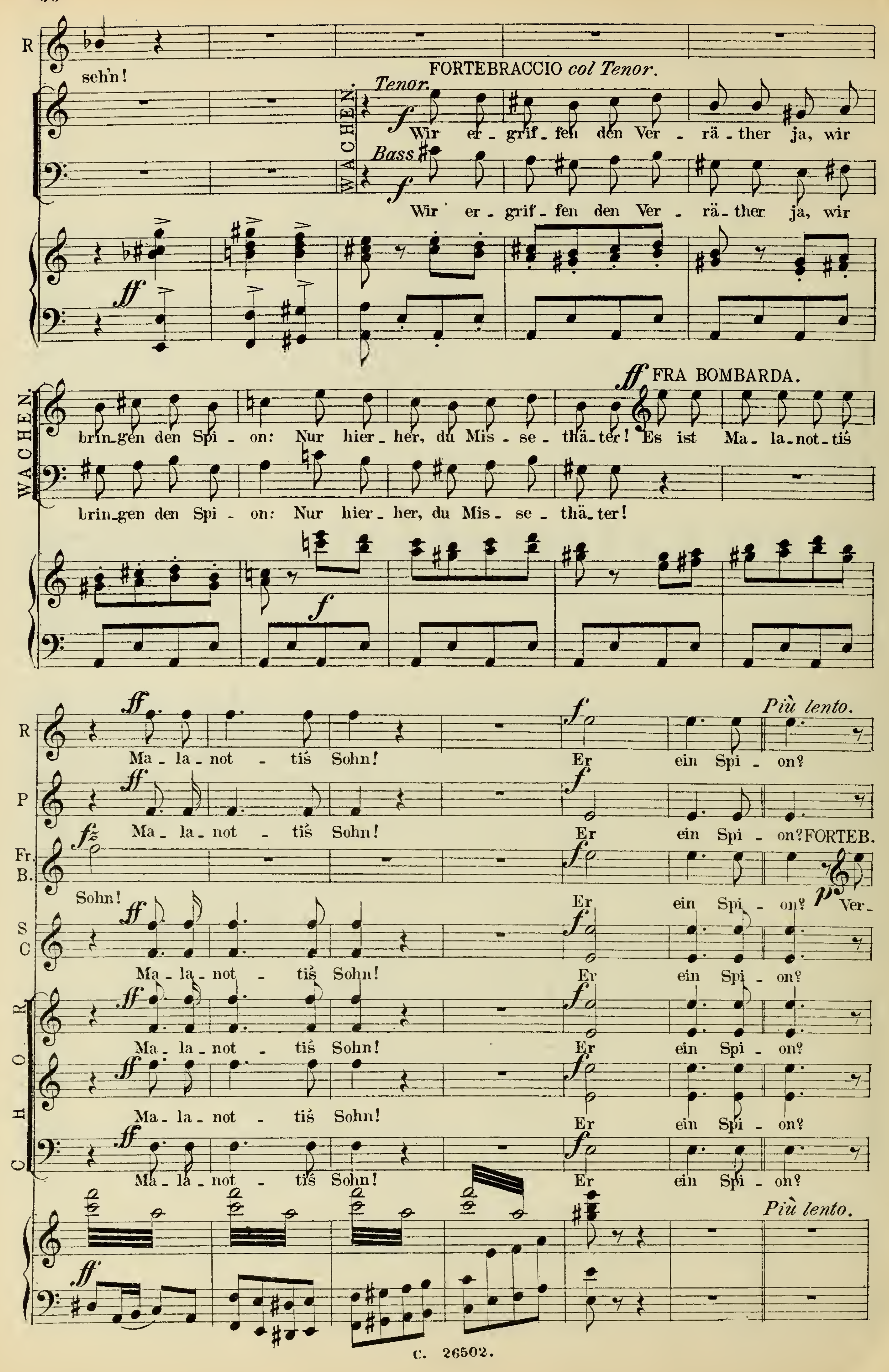

Fr.
B.
Moderato. ♩ = 104
Der hol-den Frau - en Kranz soll nun be-
grazioso.
grü - sset sein, der un-sern Fe-sten Glanz und Far-be wird ver - leih'n; der hol-den
Frau - en Kranz soll nun be-grü - sset sein, der un-sern Fe-sten Glanz und Far-be wird ver-
leih'n!
Ja, mit Ver-gnü - gen seh ich
sie, seh ich sie in mei-ner Näh, ja ganz in mei - ner
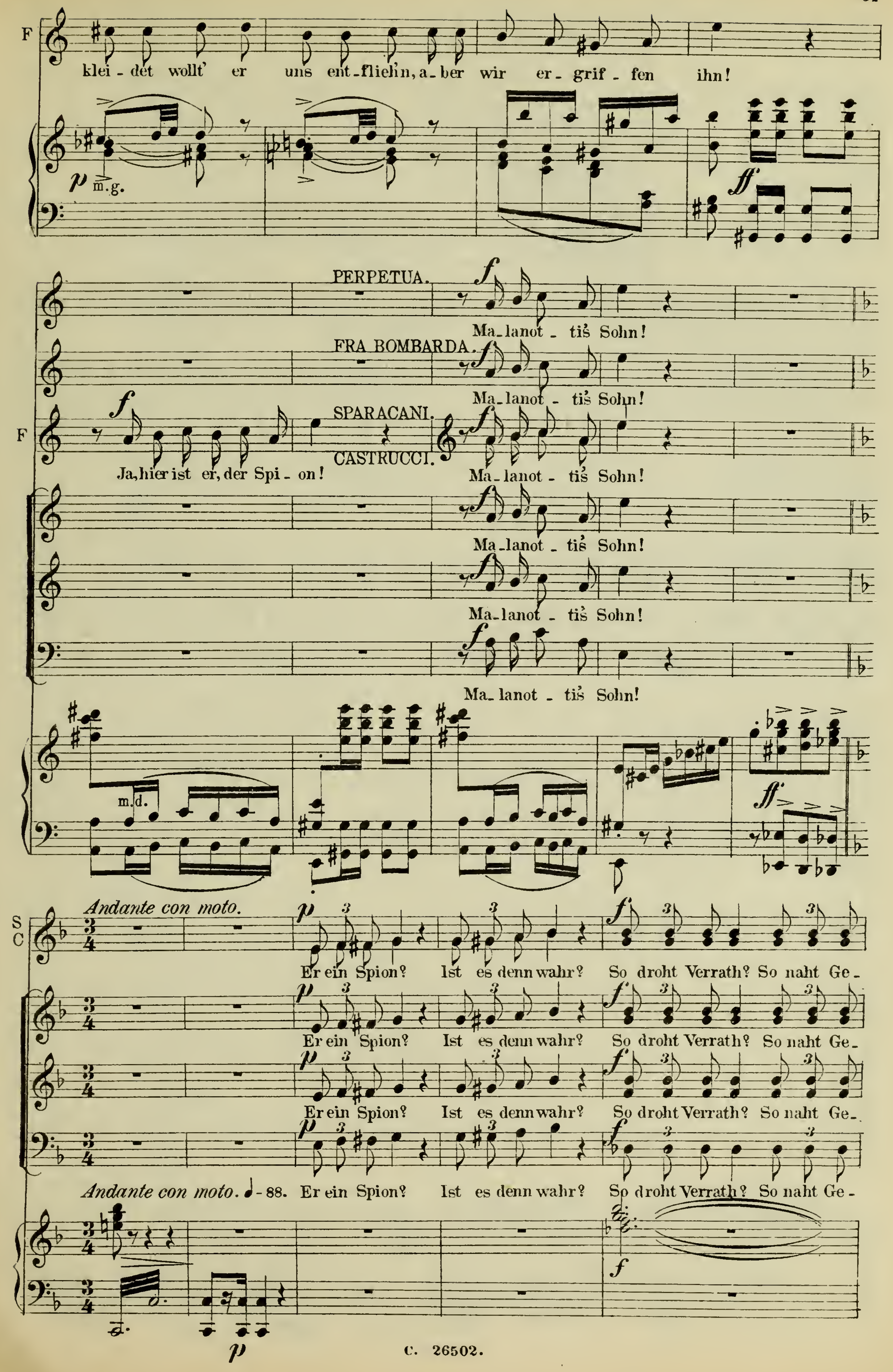

SPARACANI.
CASTRUCCI.
Näh, ganz in mei - ner näch - sten Näh! O weh, o weh! Jetzt
f m.g.
p
S
C
kommt er in die Näh!
FRA BOMBARDA.
Herr Schöf_fe, stellt uns doch die Gat_tin
Fr.
B.
vor!
PERPETUA.
Da ha_ben wir's!
FRA BOMBARDA.
Auch Eu_er Töch_ter_lein, die hol_de Ri - ta,
CASTRUCCI.
Ich bitt', ver-
C
zei - hen Sie, ich bitt', ver_zei - hen Sie
SPARACANI.
Ri_ta ist mei_ne
S
Braut!
FRA BOMBARDA.
Wahr - haf - tig? O wie scha - de! Das
f
ff
f

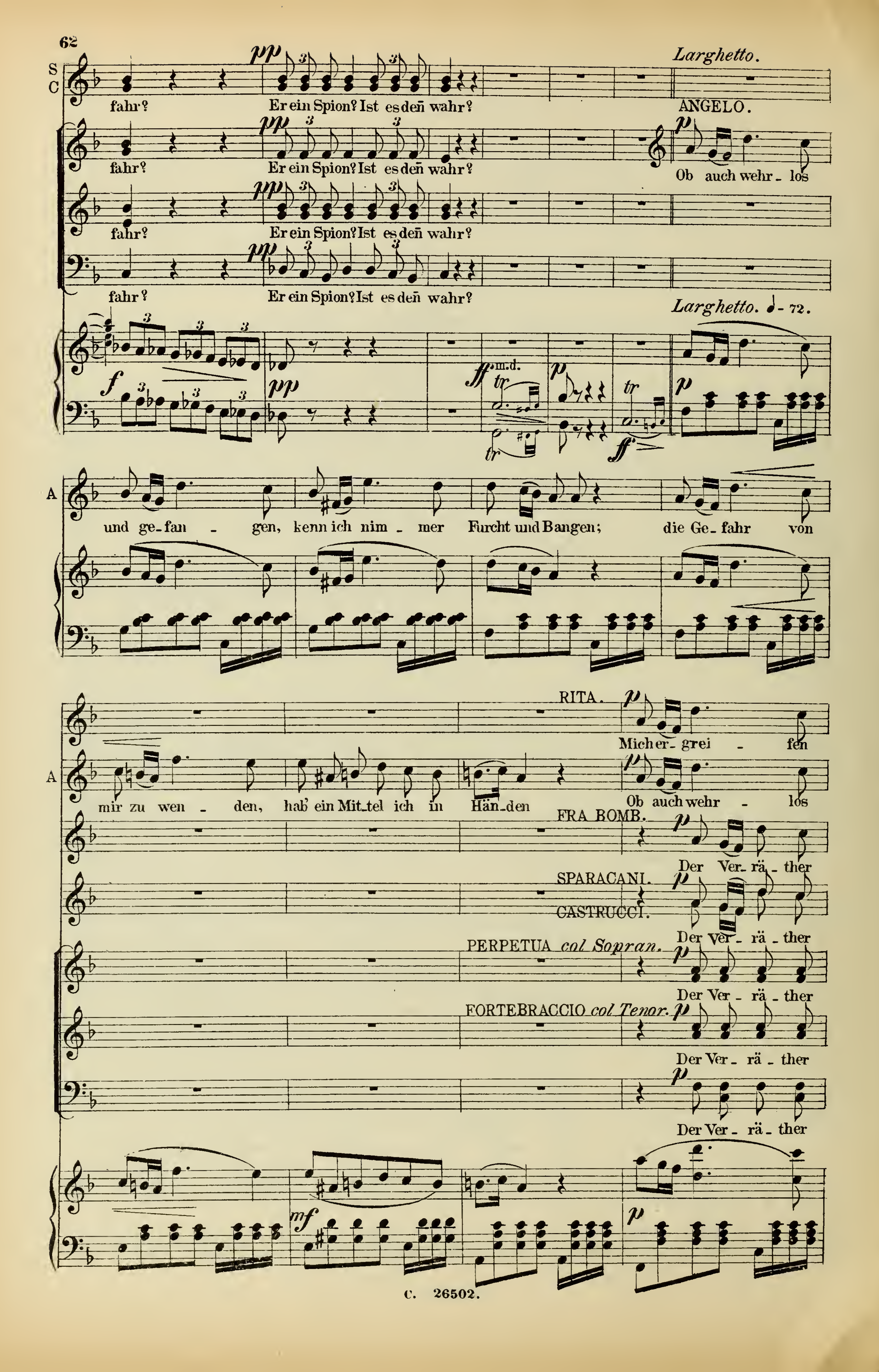

ritard.
a tempo.
Fr. B.
heisst, ich gra_tu_lir', und schenk' Euch meine Gna_de! Ja mit Ver_
gnü - gen seh' ich sie, seh' ich sie in mei_ner
Näh', ja ganz in mei_ner Näh', ganz in mei - ner, näch - sten
RITA.
O weh, o weh, jetzt kommt er in die Näh!
PERPETUA.
O weh, o weh, jetzt kommt er in die Näh!
Näh! SPARACANI. CASTRUCCI.
O weh, o weh, jetzt kommt er in die Näh!
Allegro con brio
Allegro con brio. ♩ = 152.
m.g.
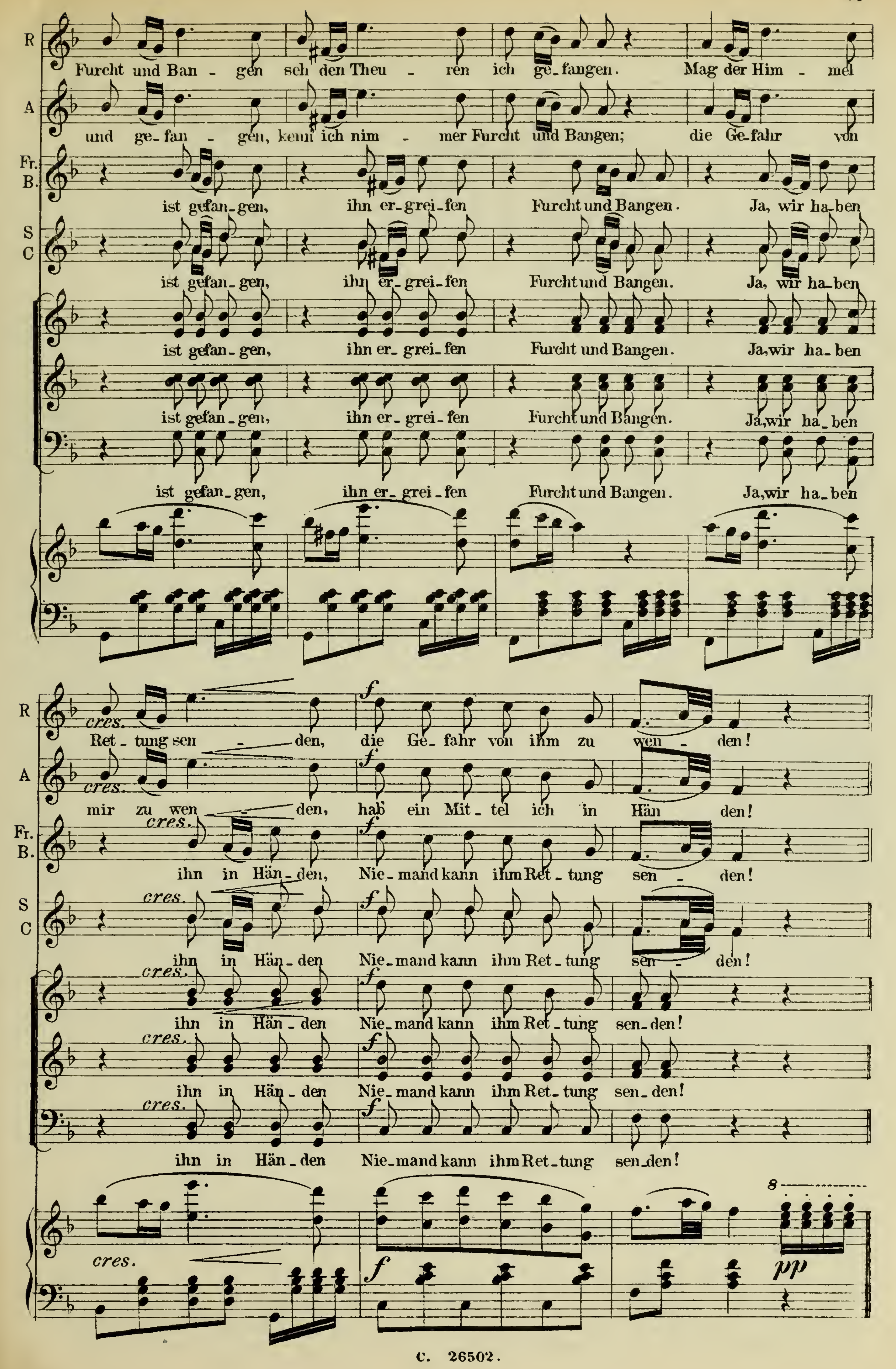

R
P
Fr. B.
S C
CHOR
Was giebt's, was ist gescheh'n, was ist gescheh'n! Was giebt's, was
Lasst seh'n, was dort gescheh'n, was dort gescheh'n? Was giebt's, was
Was giebts, was ist gescheh'n, was giebt's, was ist ge-scheh'n? Was giebt's, was
Lasst seh'n, was dort gescheh'n, was dort gescheh'n? Was giebt's, was
Lasst seh'n, was dort gescheh'n, was dort gescheh'n? Was giebt's, was
Was giebt's, was
Was giebt's, was
ist gescheh'n? Lasst seh'n, was ist ge-scheh'n?
ist gescheh'n? Lasst seh'n, was ist ge-scheh'n?
ist ge-schehn? Lasst seh'n, lasst seh'n!
ist gescheh'n? Lasst seh'n, was ist ge-scheh'n?
ist gescheh'n? Lasst seh'n, was ist ge-scheh'n?
ist ge-scheh'n? Lasst seh'n, lasst seh'n!
ist ge-scheh'n? Lasst seh'n, lasst seh'n!

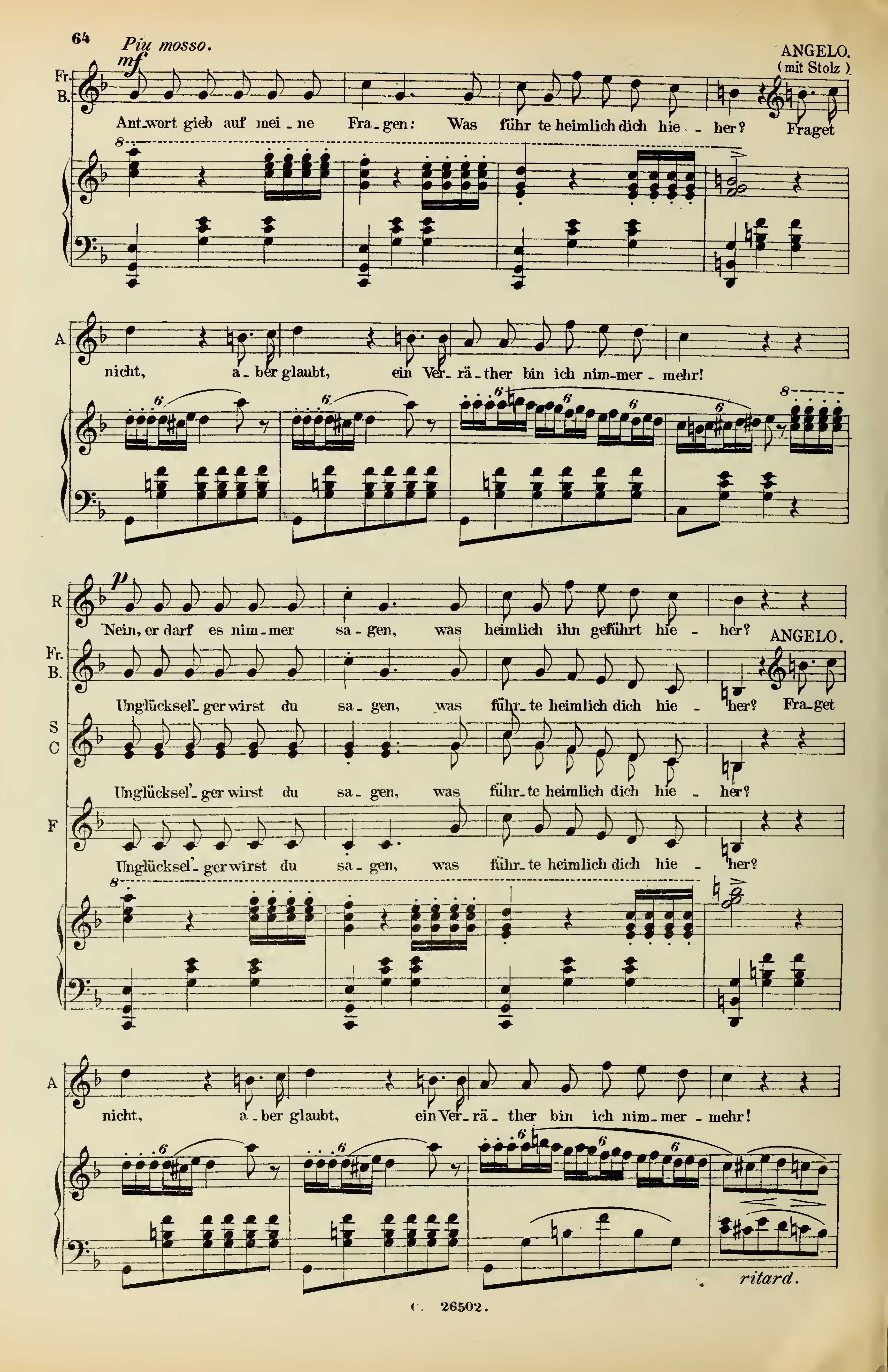

R
P
Fr
B.
S
C
Was giebt's, was ist geschehn, was ist geschehn? Gefangen
Was giebt's, was ist geschehn, was giebt's, was ist geschehn, Ge - fan - gen
Ge - fan - gen
ein Spi - on! Wie wird es dem er - gehn ? O Gott! Was muss ich
ein Spi - on ? Was giebt's?
ein Spi - on! Wie wird es dem er - gehn? Was giebt's?

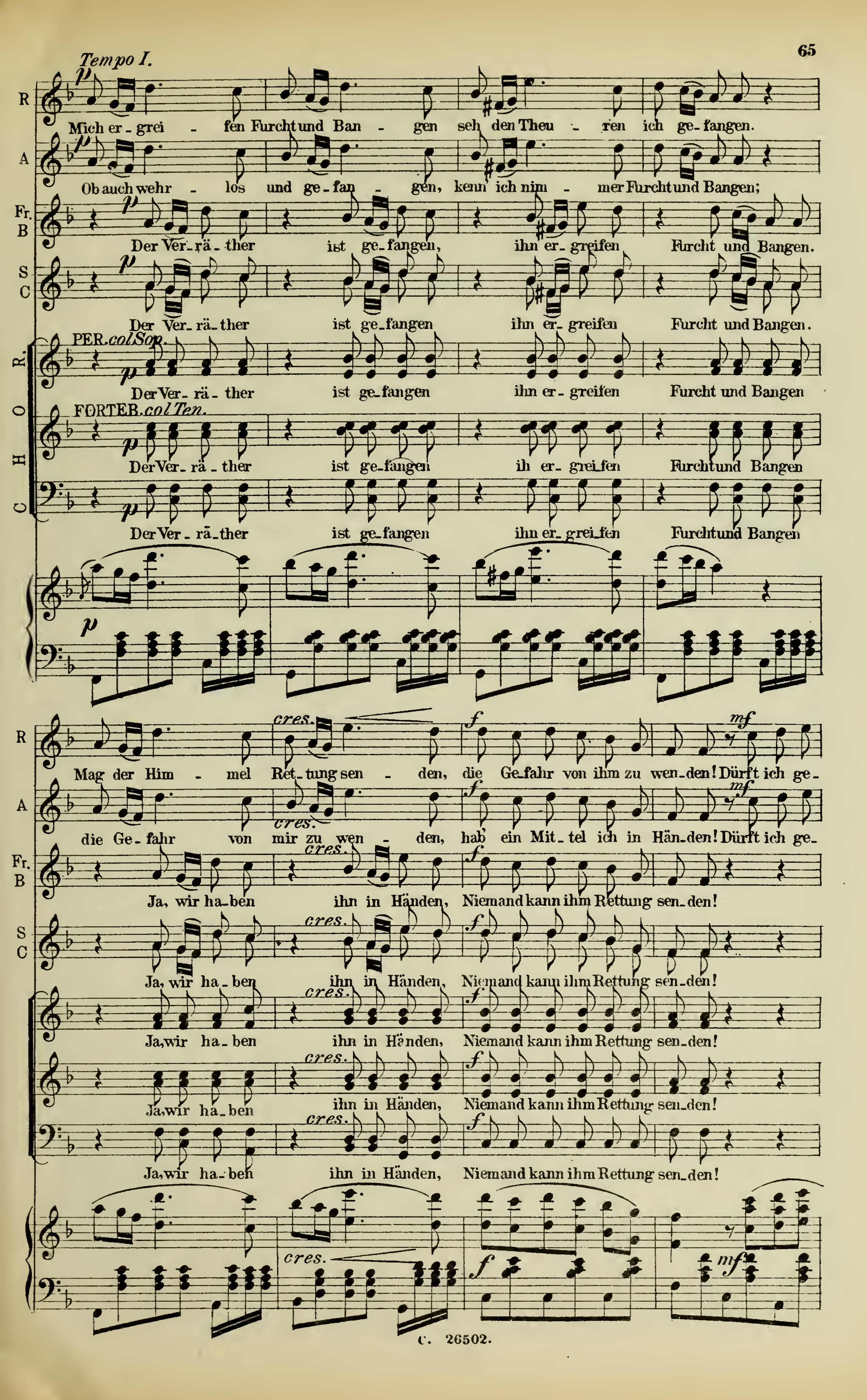

R
sehn!
FORTEBRACCIO col Tenor.
WACHEN.
Tenor.
Wir er - grif - fen den Ver - rä - ther ja, wir
Bass
Wir er - grif - fen den Ver - rä - ther ja, wir
WACHEN.
brin - gen den Spi - on: Nur hier - her, du Mis - se - thä - ter!
FRA BOMBARDA.
Es ist Ma - la - not - tis
brin - gen den Spi - on: Nur hier - her, du Mis - se - thä - ter!
R
Ma - la - not - tis Sohn! Er ein Spi - on?
Più lento.
P
Ma - la - not - tis Sohn! Er ein Spi - on?
FORTEB.
Fr.
B.
Sohn! Er ein Spi - on? Ver-
S
C
Ma - la - not - tis Sohn! Er ein Spi - on?
CHOR
Ma - la - not - tis Sohn! Er ein Spi - on?
Ma - la - not - tis Sohn! Er ein Spi - on?
Ma - la - not - tis Sohn! Er ein Spi - on?
Più lento.

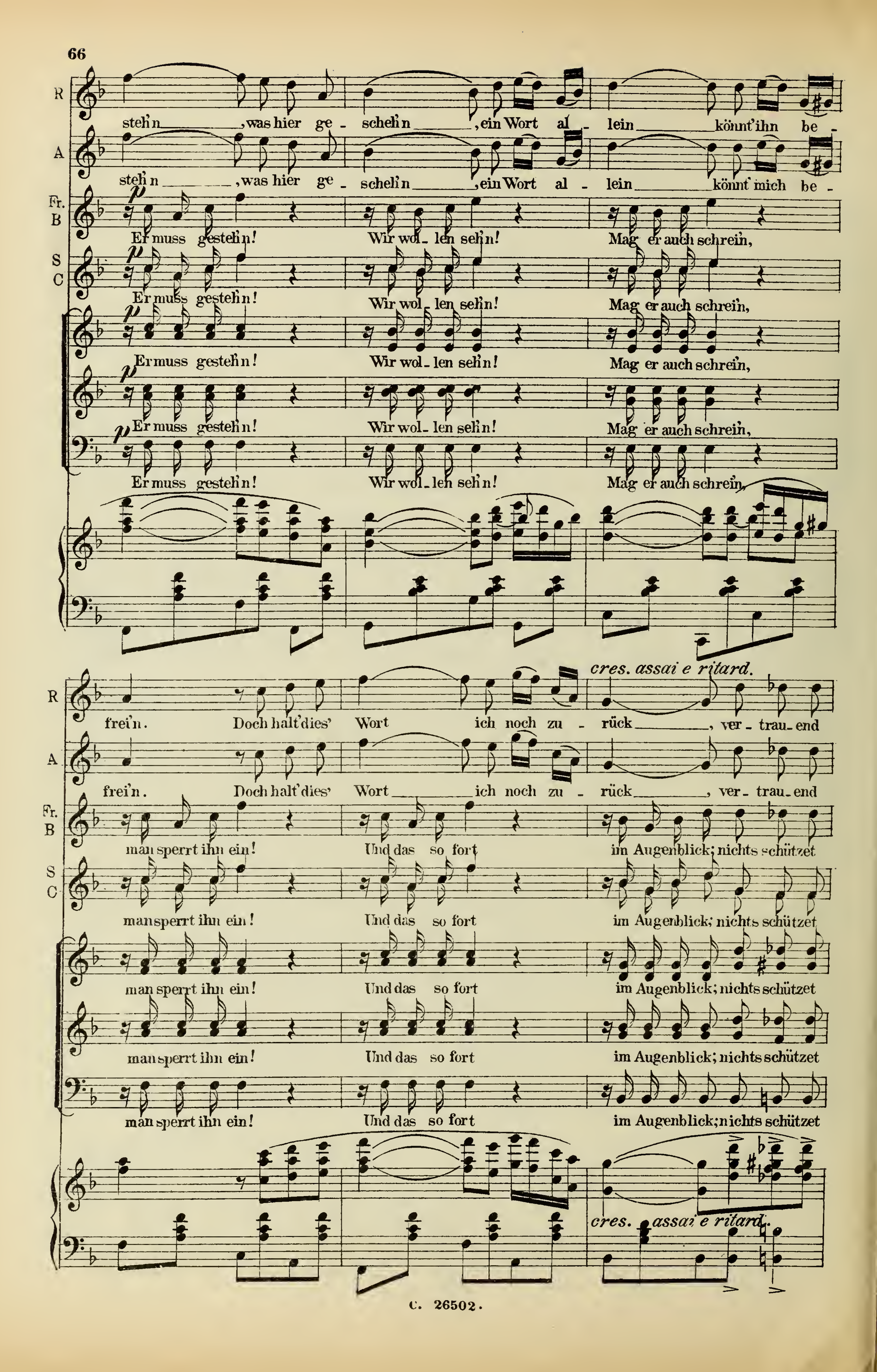

F
klei - det wollt' er uns ent - fliehn, a - ber wir er - grif - fen ihn!
m.g.
PERPETUA.
Ma - lanot - ti's Sohn!
FRA BOMBARDA.
Ma - lanot - ti's Sohn!
F
Ja, hier ist er, der Spi - on!
SPARACANI.
CASTRUCCI.
Ma - lanot - ti's Sohn!
Ma - lanot - ti's Sohn!
Ma - lanot - ti's Sohn!
Ma - lanot - ti's Sohn!
m.d.
Andante con moto.
S
C
Er ein Spion? Ist es denn wahr? So droht Verrath? So naht Ge -
Er ein Spion? Ist es denn wahr? So droht Verrath? So naht Ge -
Er ein Spion? Ist es denn wahr? So droht Verrath? So naht Ge -
Andante con moto. ♩ - 88.
Er ein Spion? Ist es denn wahr? So droht Verrath? So naht Ge -
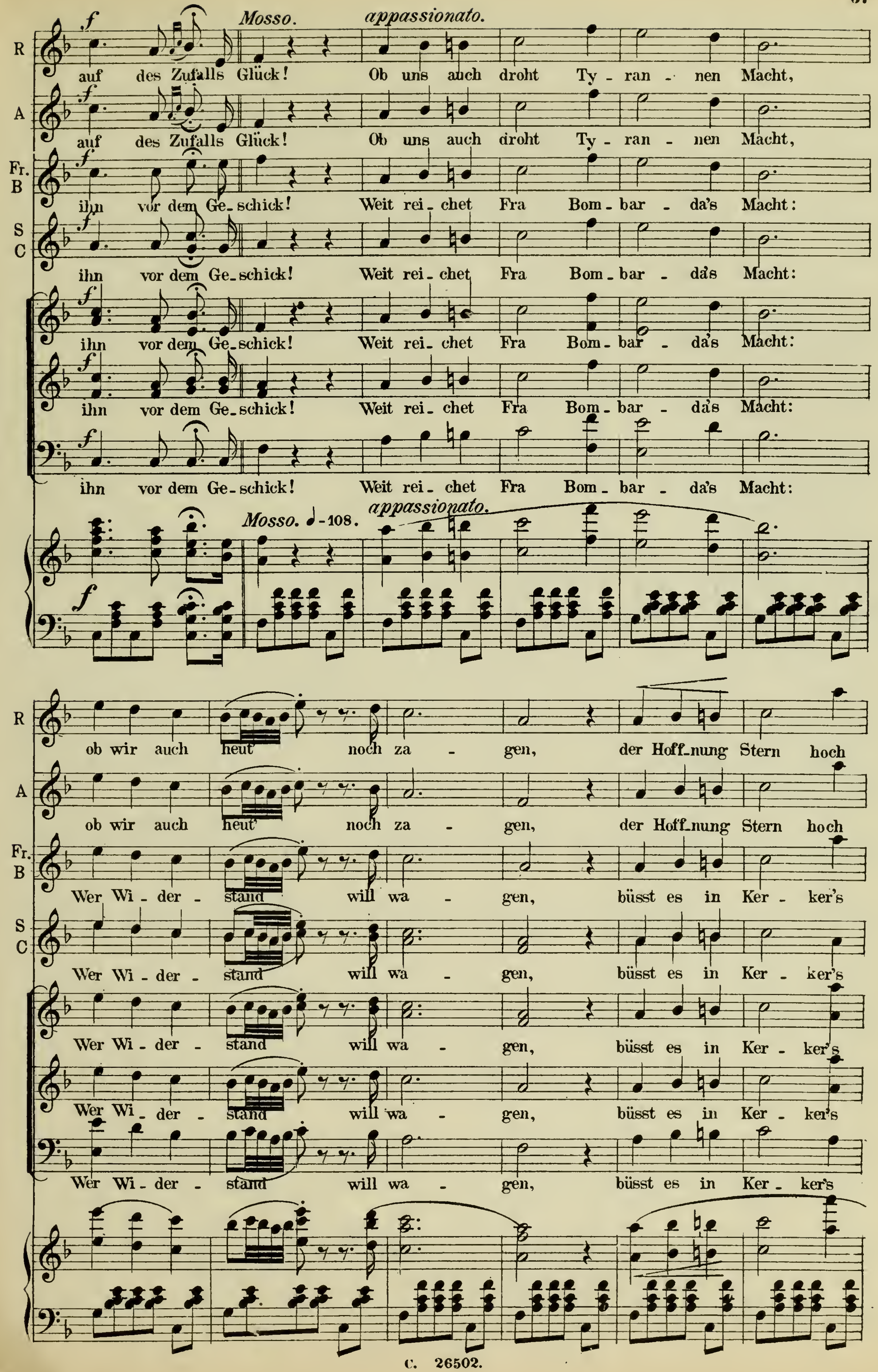

S
C
fahr? Er ein Spion? Ist es den wahr?
Larghetto.
ANGELO.
Ob auch wehr-los
Larghetto. ♩= 72.
A
und ge-fan - gen, kenn ich nim - mer Furcht und Bangen; die Ge-fahr von
mir zu wen - den, hab' ein Mit-tel ich in Hän-den
RITA.
Mich er-grei - fen
Ob auch wehr - los
FRA BOMB.
Der Ver-rä-ther
SPARACANI.
CASTRUCCI.
Der Ver-rä-ther
PERPETUA col Sopran.
Der Ver-rä-ther
FORTEBRACCIO col Tenor.
Der Ver-rä-ther
Der Ver-rä-ther


R
Furcht und Ban - gen seh den Theu - ren ich ge-fangen. Mag der Him - mel
A
und ge-fan - gen, kenn ich nim - mer Furcht und Bangen; die Ge-fahr von
Fr.
B.
ist gefan-gen, ihn er-grei-fen Furcht und Bangen. Ja, wir ha-ben
S
C
ist gefan-gen, ihn er-grei-fen Furcht und Bangen. Ja, wir ha-ben
ist gefan-gen, ihn er-grei-fen Furcht und Bangen. Ja, wir ha-ben
ist gefan-gen, ihn er-grei-fen Furcht und Bangen. Ja, wir ha-ben
ist gefan-gen, ihn er-grei-fen Furcht und Bangen. Ja, wir ha-ben
R
cres.
Ret-tung sen - den, die Ge-fahr von ihm zu wen - den!
f
A
cres.
mir zu wen - den, hab ein Mit-tel ich in Hän den!
f
Fr.
B.
cres.
ihn in Hän-den, Nie-mand kann ihm Ret-tung sen - den!
f
S
C
cres.
ihn in Hän-den Nie-mand kann ihm Ret-tung sen - den!
f
cres.
ihn in Hän-den Nie-mand kann ihm Ret-tung sen-den!
f
cres.
ihn in Hän-den Nie-mand kann ihm Ret-tung sen-den!
f
cres.
ihn in Hän-den Nie-mand kann ihm Ret-tung sen-den!
f
cres.
f
pp

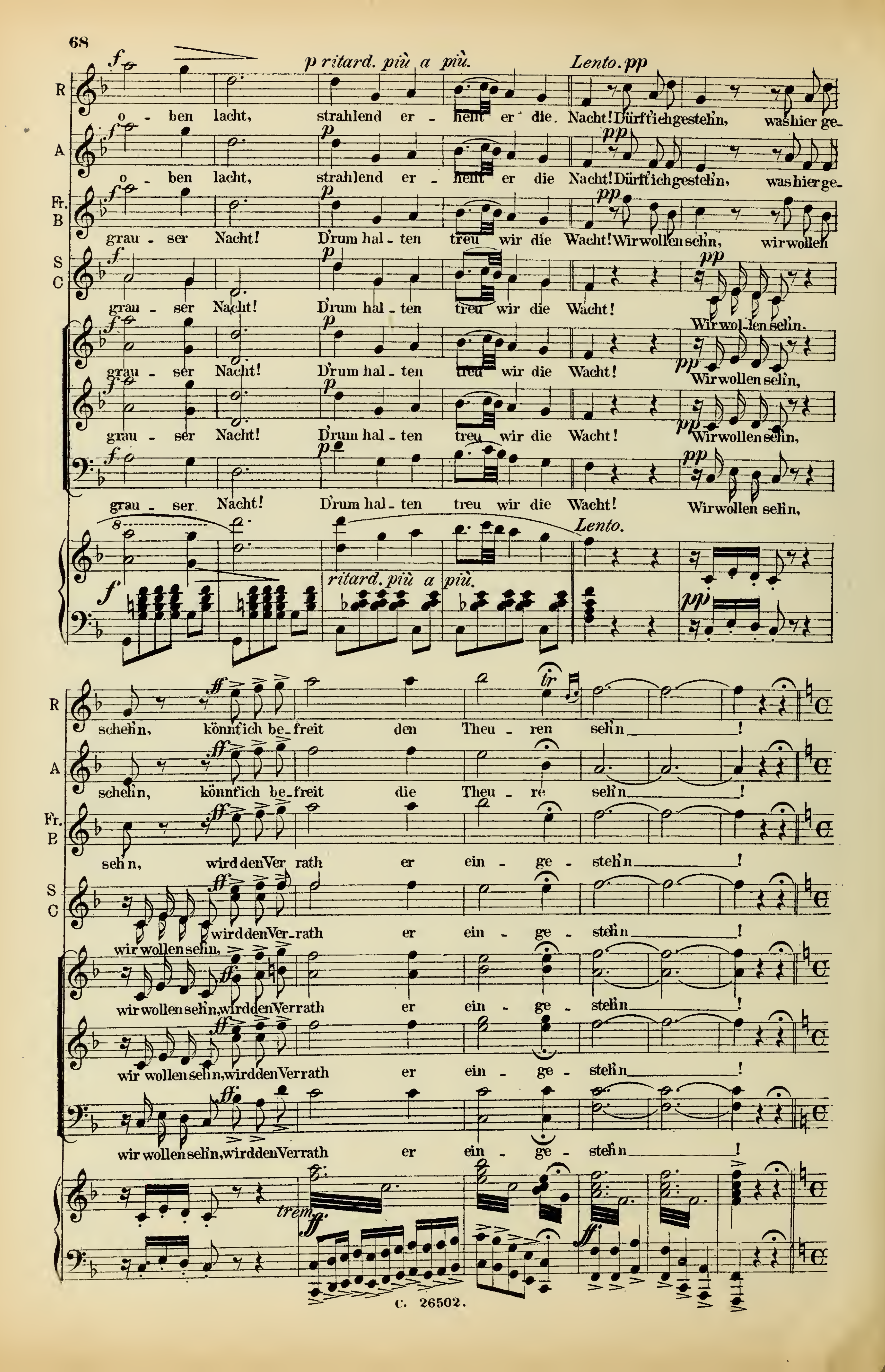

Più mosso.
ANGELO.
(mit Stolz)
Fr.
B.
Ant_wort gieb auf mei_ne Fra_gen: Was führ te heimlich dich hie - her? Fraget
A
nicht, a_ber glaubt, ein Ver_rä_ther bin ich nim_mer_mehr!
R
Nein, er darf es nim_mer sa_gen, was heimlich ihn geführt hie - her?
ANGELO.
Fr.
B.
Unglücksel'_ger wirst du sa_gen, was führ_te heimlich dich hie - her? Fra_get
S
C
Unglücksel'_ger wirst du sa_gen, was führ_te heimlich dich hie - her?
F
Unglücksel'_ger wirst du sa_gen, was führ_te heimlich dich hie - her?
A
nicht, a_ber glaubt, ein Ver_rä_ther bin ich nim_mer_mehr!
ritard.
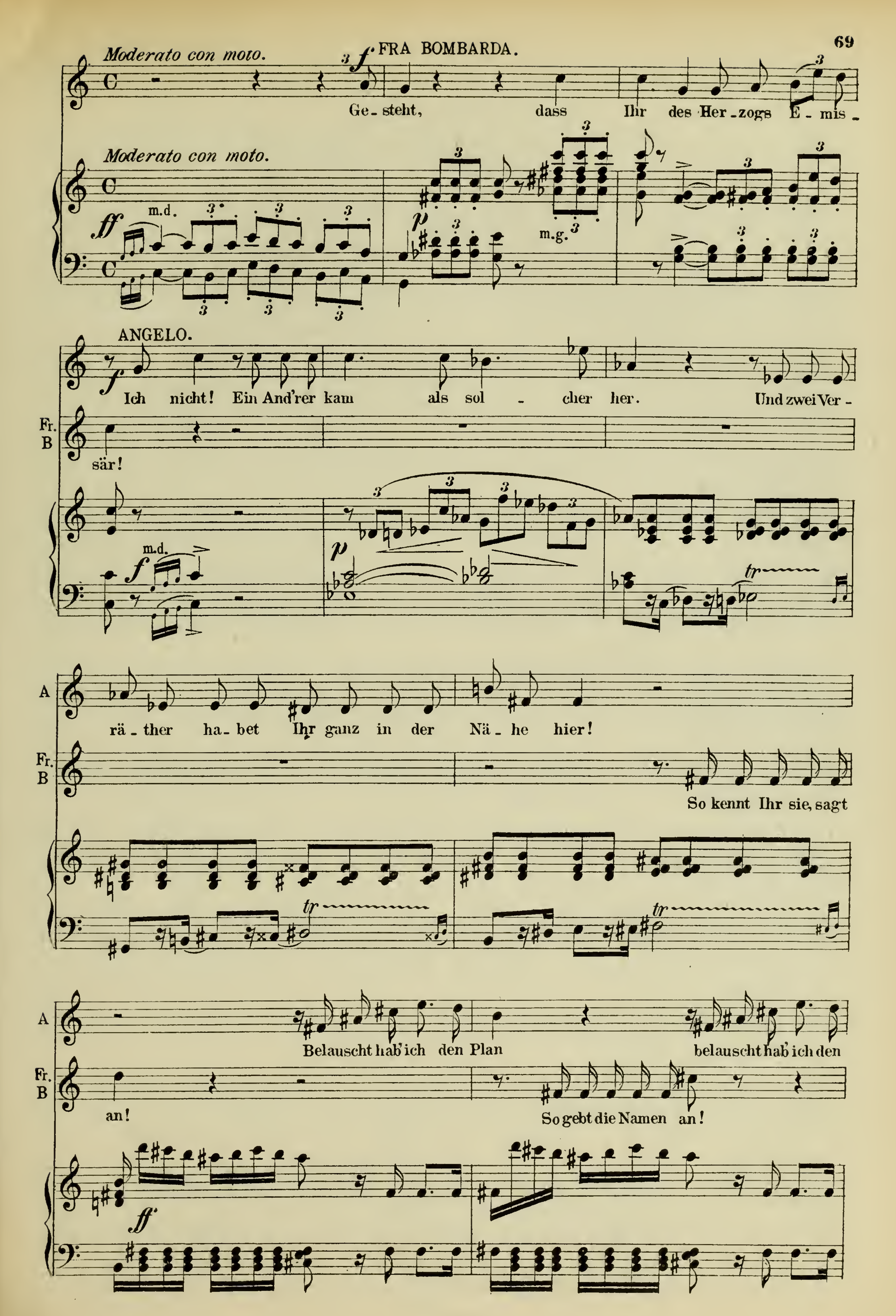

Tempo I.
Mich er-grei - fen Furcht und Ban - gen seh den Theu - ren ich ge-fangen.
Ob auch wehr - los und ge-fan - gen, kenn' ich nim - mer Furcht und Bangen;
Der Ver-rä-ther ist ge-fangen, ihn er-greifen Furcht und Bangen.
Der Ver-rä-ther ist ge-fangen ihn er-greifen Furcht und Bangen.
PER. col Sop.
Der Ver-rä-ther ist ge-fangen ihn er-greifen Furcht und Bangen
FORTER. col Ten.
Der Ver-rä-ther ist ge-fangen ih er-grei-fen Furcht und Bangen
Der Ver-rä-ther ist ge-fangen ihn er-grei-fen Furcht und Bangen
CHOR.
Mag der Him - mel Ret-tung sen - den, die Ge-fahr von ihm zu wen-den! Dürft ich ge-
die Ge-fahr von mir zu wen - den, hab' ein Mit-tel ich in Hän-den! Dürft ich ge-
Ja, wir ha-ben ihn in Händen, Niemand kann ihm Rettung sen-den!
Ja, wir ha-ben ihn in Händen, Niemand kann ihm Rettung sen-den!
Ja, wir ha-ben ihn in Händen, Niemand kann ihm Rettung sen-den!
Ja, wir ha-ben ihn in Händen, Niemand kann ihm Rettung sen-den!
Ja, wir ha-ben ihn in Händen, Niemand kann ihm Rettung sen-den!
cres.
mf

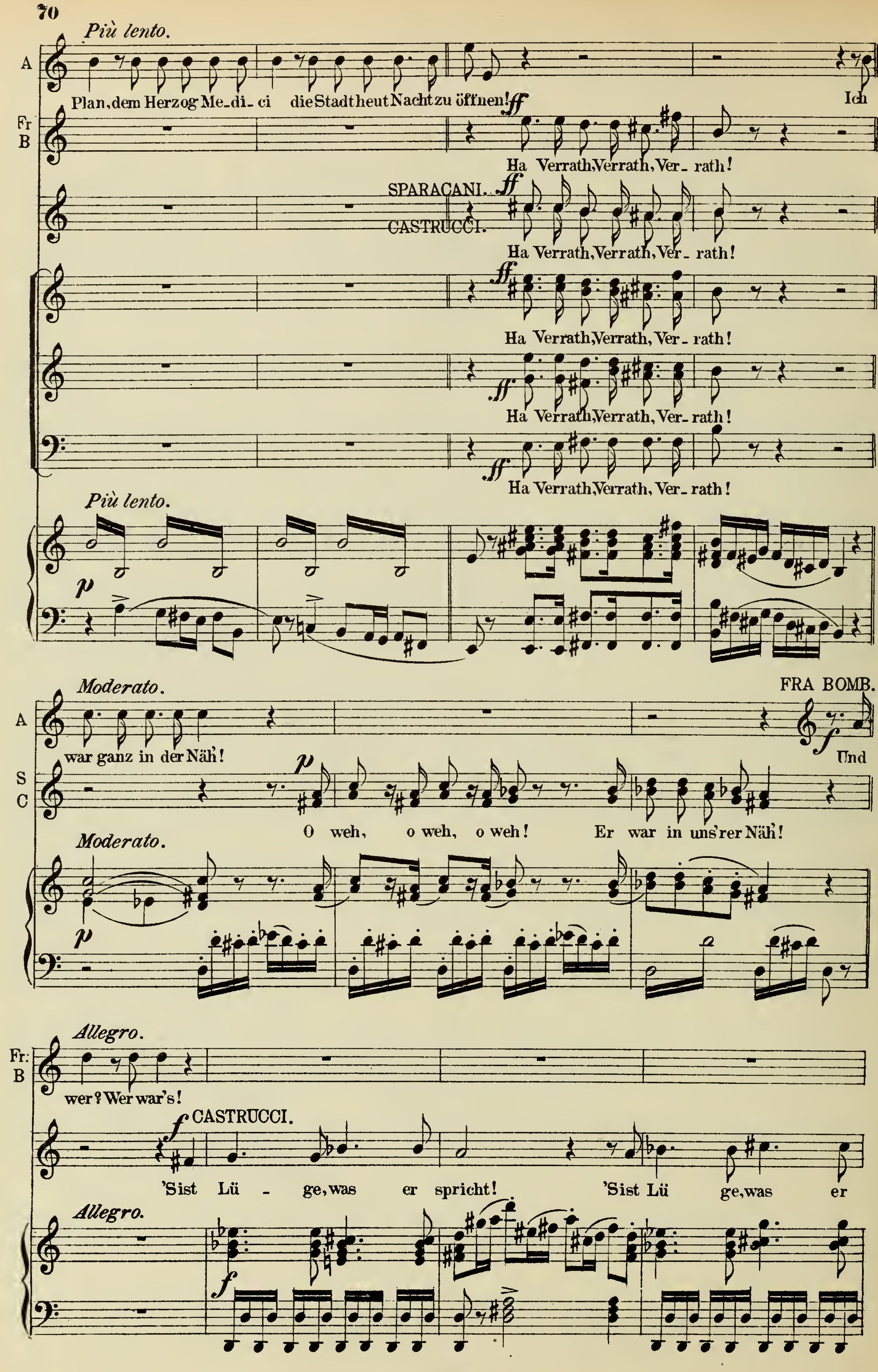

R
steh'n, was hier ge - scheh'n, ein Wort al - lein könnt' ihn be -
A
steh'n, was hier ge - scheh'n, ein Wort al - lein könnt' mich be -
Fr. B
Er muss gesteh'n! Wir wol - len seh'n! Mag er auch schrein,
S C
Er muss gesteh'n! Wir wol - len seh'n! Mag er auch schrein,
Er muss gesteh'n! Wir wol - len seh'n! Mag er auch schrein,
Er muss gesteh'n! Wir wol - len seh'n! Mag er auch schrein,
Er muss gesteh'n! Wir wol - len seh'n! Mag er auch schrein,
cres. assai e ritard.
R
frei'n. Doch halt' dies' Wort ich noch zu - rück, ver - trau - end
A
frei'n. Doch halt' dies' Wort ich noch zu - rück, ver - trau - end
Fr. B
man sperrt ihn ein! Und das so fort im Augenblick; nichts schützet
S C
man sperrt ihn ein! Und das so fort im Augenblick; nichts schützet
man sperrt ihn ein! Und das so fort im Augenblick; nichts schützet
man sperrt ihn ein! Und das so fort im Augenblick; nichts schützet
man sperrt ihn ein! Und das so fort im Augenblick; nichts schützet
cres. assai e ritard.
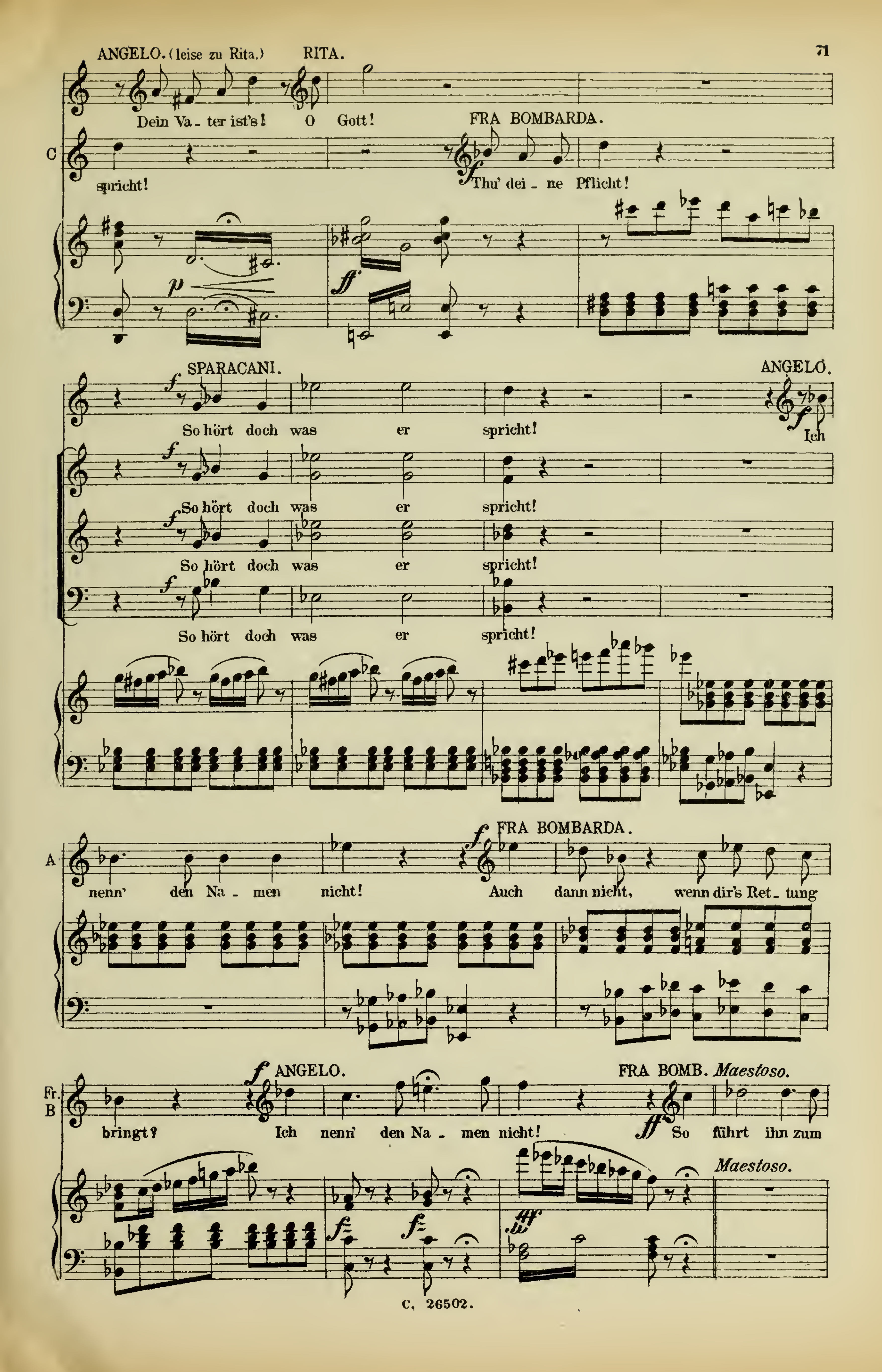


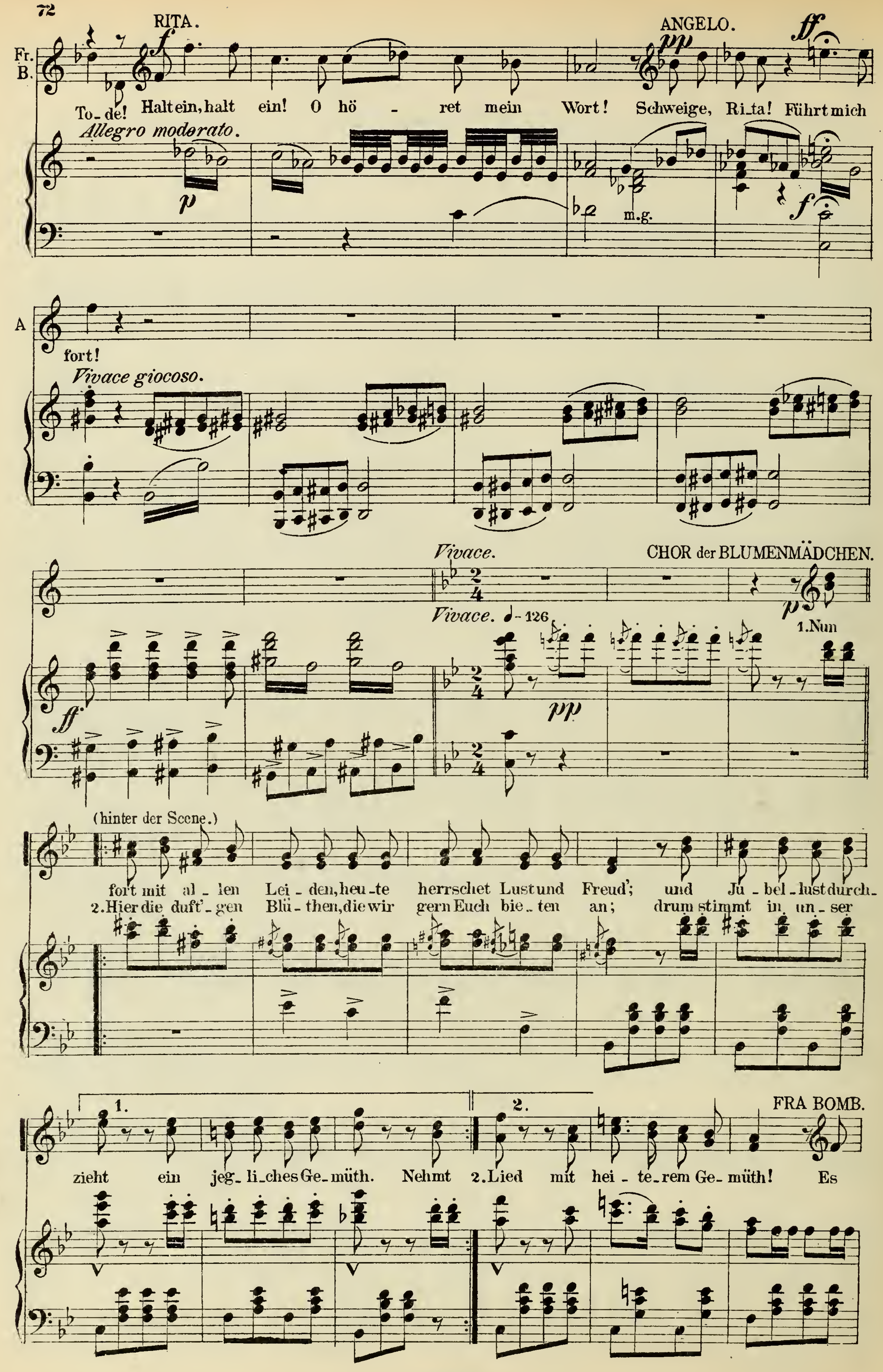
Mosso.
appassionato.
R
auf des Zufalls Glück! Ob uns auch droht Ty - ran - nen Macht,
A
auf des Zufalls Glück! Ob uns auch droht Ty - ran - nen Macht,
Fr.
B
ihn vor dem Ge-schick! Weit rei-chet Fra Bom-bar - da's Macht:
S
C
ihn vor dem Ge-schick! Weit rei-chet Fra Bom-bar - da's Macht:
ihn vor dem Ge-schick! Weit rei-chet Fra Bom-bar - da's Macht:
ihn vor dem Ge-schick! Weit rei-chet Fra Bom-bar - da's Macht:
ihn vor dem Ge-schick! Weit rei-chet Fra Bom-bar - da's Macht:
Mosso. ♩-108.
appassionato.
R
ob wir auch heut' noch za - gen, der Hoff-nung Stern hoch
A
ob wir auch heut' noch za - gen, der Hoff-nung Stern hoch
Fr.
B
Wer Wi-der - stand will wa - gen, büsst es in Ker - ker's
S
C
Wer Wi-der - stand will wa - gen, büsst es in Ker - ker's
Wer Wi-der - stand will wa - gen, büsst es in Ker - ker's
Wer Wi-der - stand will wa - gen, büsst es in Ker - ker's
Wer Wi-der - stand will wa - gen, büsst es in Ker - ker's


p ritard. più a più.
Lento. pp
R
oben lacht, strahlend erhellt er die Nacht! Dürft' ich gestehn, was hier geschehn, könnt' ich befreit den Theuren sehn!
A
oben lacht, strahlend erhellt er die Nacht! Dürft' ich gestehn, was hier geschehn, könnt' ich befreit die Theure sehn!
Fr. B
grauser Nacht! D'rum halten treu wir die Wacht! Wir wollen sehn, wir wollen sehn, wird den Verrath er eingestehn!
S C
grauser Nacht! D'rum halten treu wir die Wacht! Wir wollen sehn, wir wollen sehn, wird den Verrath er eingestehn!
Lento.
ritard. più a più.
trem.

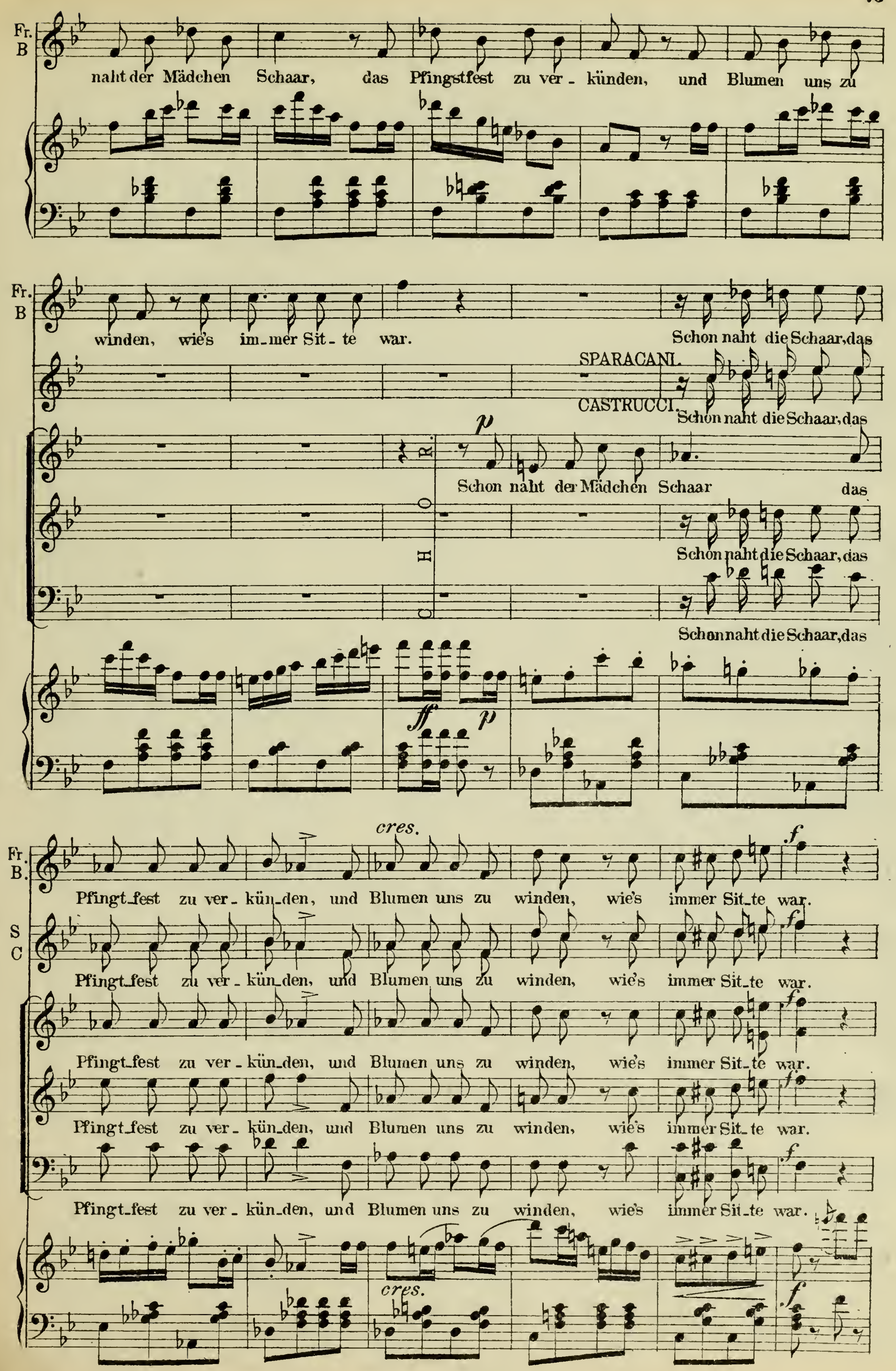

Moderato con moto.
FRA BOMBARDA.
Ge - steht, dass Ihr des Her - zogs E - mis -
Moderato con moto.
m.d.
m.g.
ANGELO.
Ich nicht! Ein And'rer kam als sol - cher her. Und zwei Ver -
Fr. B
sär!
m.d.
A
rä - ther ha - bet Ihr ganz in der Nä - he hier!
So kennt Ihr sie, sagt
Belauscht hab' ich den Plan belauscht hab' ich den
an!
So gebt die Namen an!


Più lento.
A
Plan, dem Herzog Me_di_ci die Stadt heut Nacht zu öffnen!
Ich
Fr
B
Ha Verrath, Verrath, Ver_ rath!
SPARACANI.
CASTRUCCI.
Ha Verrath, Verrath, Ver_ rath!
Ha Verrath, Verrath, Ver_ rath!
Ha Verrath, Verrath, Ver_ rath!
Ha Verrath, Verrath, Ver_ rath!
Più lento.
Moderato.
A
war ganz in der Näh'!
FRA BOMB.
Und
S
C
O weh, o weh, o weh! Er war in uns'rer Näh'!
Moderato.
Allegro.
Fr:
B
wer? Wer war's!
CASTRUCCI.
'Sist Lü - ge, was er spricht! 'Sist Lü ge, was er
Allegro.

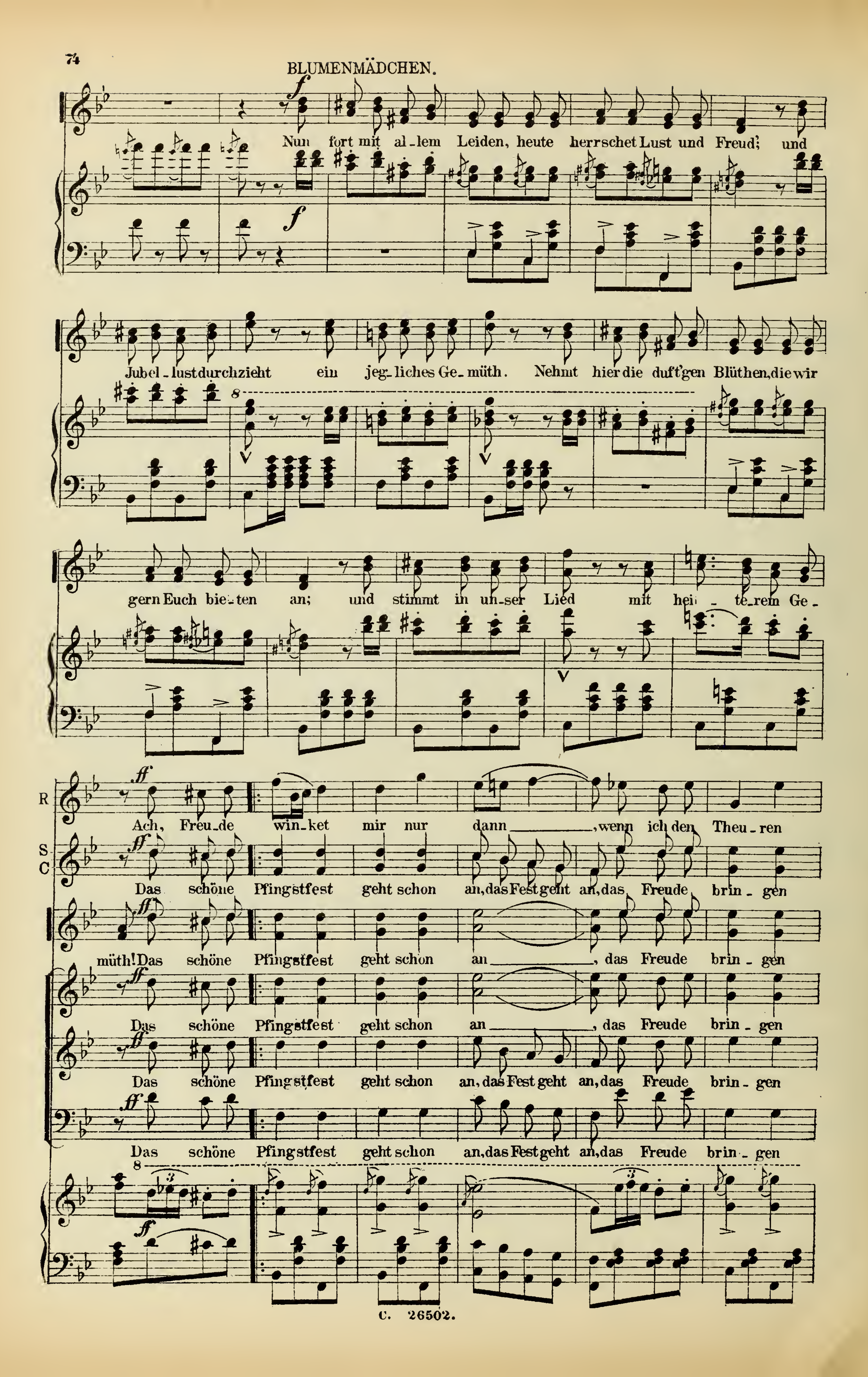

ANGELO. (leise zu Rita.)
RITA.
Dein Va - ter ist's! O Gott!
C
spricht!
FRA BOMBARDA.
Thu' dei - ne Pflicht!
SPARACANI.
So hört doch was er spricht!
ANGELO.
Ich
So hört doch was er spricht!
So hört doch was er spricht!
So hört doch was er spricht!
A
nenn' den Na - men nicht!
FRA BOMBARDA.
Auch dann nicht, wenn dir's Ret - tung
Fr. B
bringt?
ANGELO.
Ich nenn' den Na - men nicht!
FRA BOMB. Maestoso.
So führt ihn zum
Maestoso.



RITA.
ANGELO.
Fr.
B.
To_de! Halt ein, halt ein! O hö - ret mein Wort! Schweige, Ri_ta! Führt mich
Allegro moderato.
m.g.
A
fort!
Vivace giocoso.
Vivace.
CHOR der BLUMENMÄDCHEN.
Vivace. ♩-126
1.Nun
(hinter der Scene.)
fort mit al - len Lei - den, heu - te herrschet Lust und Freud'; und Ju - bel - lust durch-
2.Hier die duft'- gen Blü - then, die wir gern Euch bie - ten an; drum stimmt in un - ser
1.
2.
FRA BOMB.
zieht ein jeg - li_ches Ge - müth. Nehmt 2.Lied mit hei - te_rem Ge - müth! Es


Fr.
B
naht der Mädchen Schaar, das Pfingstfest zu ver-künden, und Blumen uns zu
winden, wie's im_mer Sit_te war.
Schon naht die Schaar, das
SPARACANI.
CASTRUCCI.
Schon naht die Schaar, das
p
Schon naht der Mädchen Schaar das
CHOR
Schon naht die Schaar, das
Schon naht die Schaar, das
ff
p
cres.
f
Pfingt_fest zu ver-kün_den, und Blumen uns zu winden, wie's immer Sit_te war.
S
C
Pfingt_fest zu ver-kün_den, und Blumen uns zu winden, wie's immer Sit_te war.
Pfingt_fest zu ver-kün_den, und Blumen uns zu winden, wie's immer Sit_te war.
Pfingt_fest zu ver-kün_den, und Blumen uns zu winden, wie's immer Sit_te war.
Pfingt_fest zu ver-kün_den, und Blumen uns zu winden, wie's immer Sit_te war.
cres.

BLUMENMÄDCHEN.



R: ret - ten kann , wenn es ge - lingt ihn zu be - frei'n

S C: brin - gen kann, Euch bringen kann, drum sollt den Fein - den Ihr ver - zeih'n, ihr sollt ver -

brin - gen kann ___, drum sollt den Fein - den Ihr ver - zeih'n ___

brin - gen kann ___, drum sollt den Fein - den Ihr ver - zeih'n ___

brin - gen kann, Euch bringen kann, drum sollt den Fein - den Ihr ver - zeih'n, ihr sollt ver -

brin - gen kann, Euch bringen kann, drum sollt den Fein - den Ihr ver - zeih'n, ihr sollt ver -

R: ___, dann lacht auch mir der Son - ne Schein! 1. Ach Freu - de 2.

S C: -zeih'n, und je - de Schuld ver - ge - ben sein, ver - geben sein! Das schö - ne sein! FRA BOMB. *f* Nur

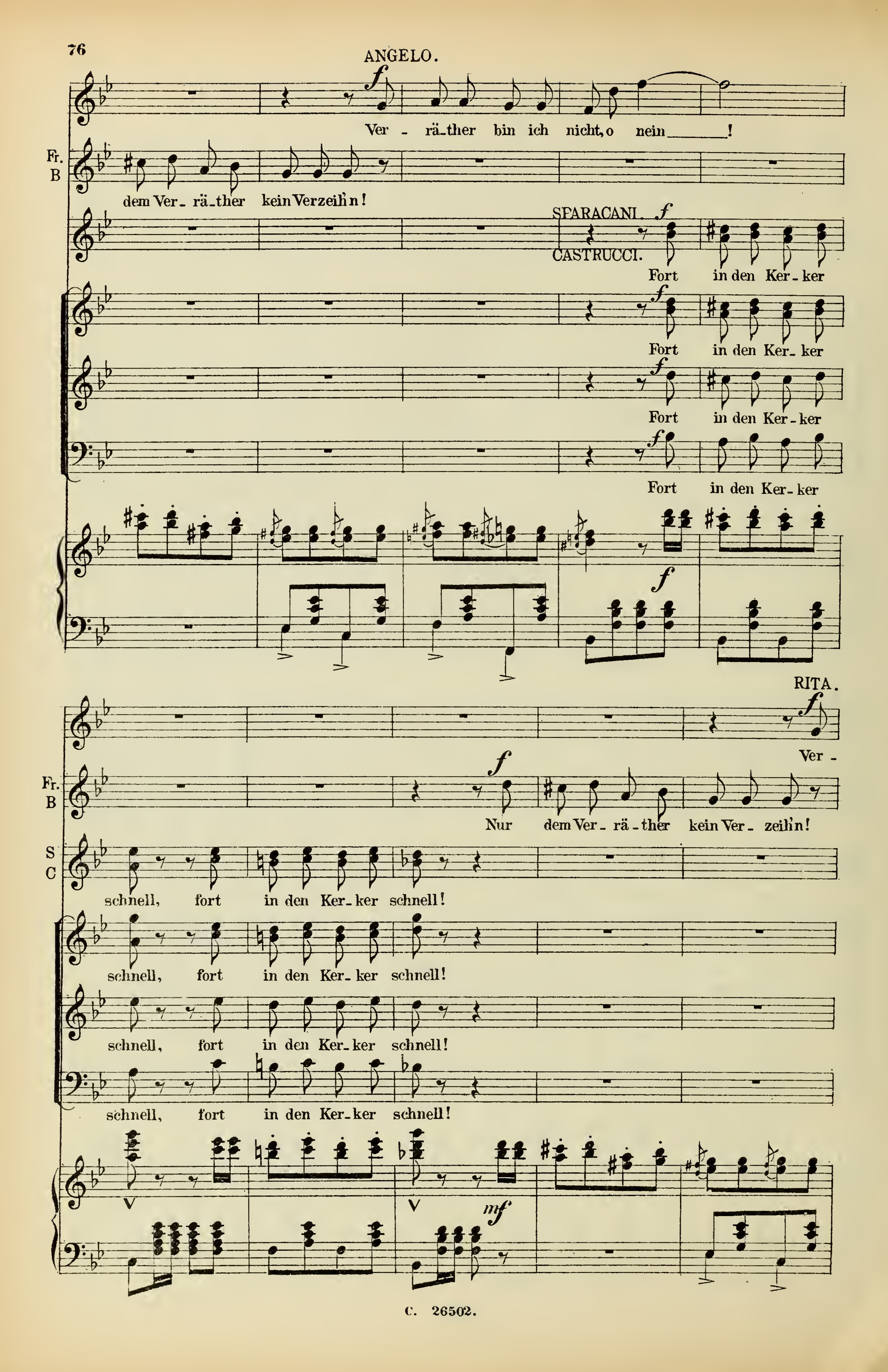
___, und je - de Schuld ver - ge - ben sein, ver - geben sein! Das schö - ne sein!

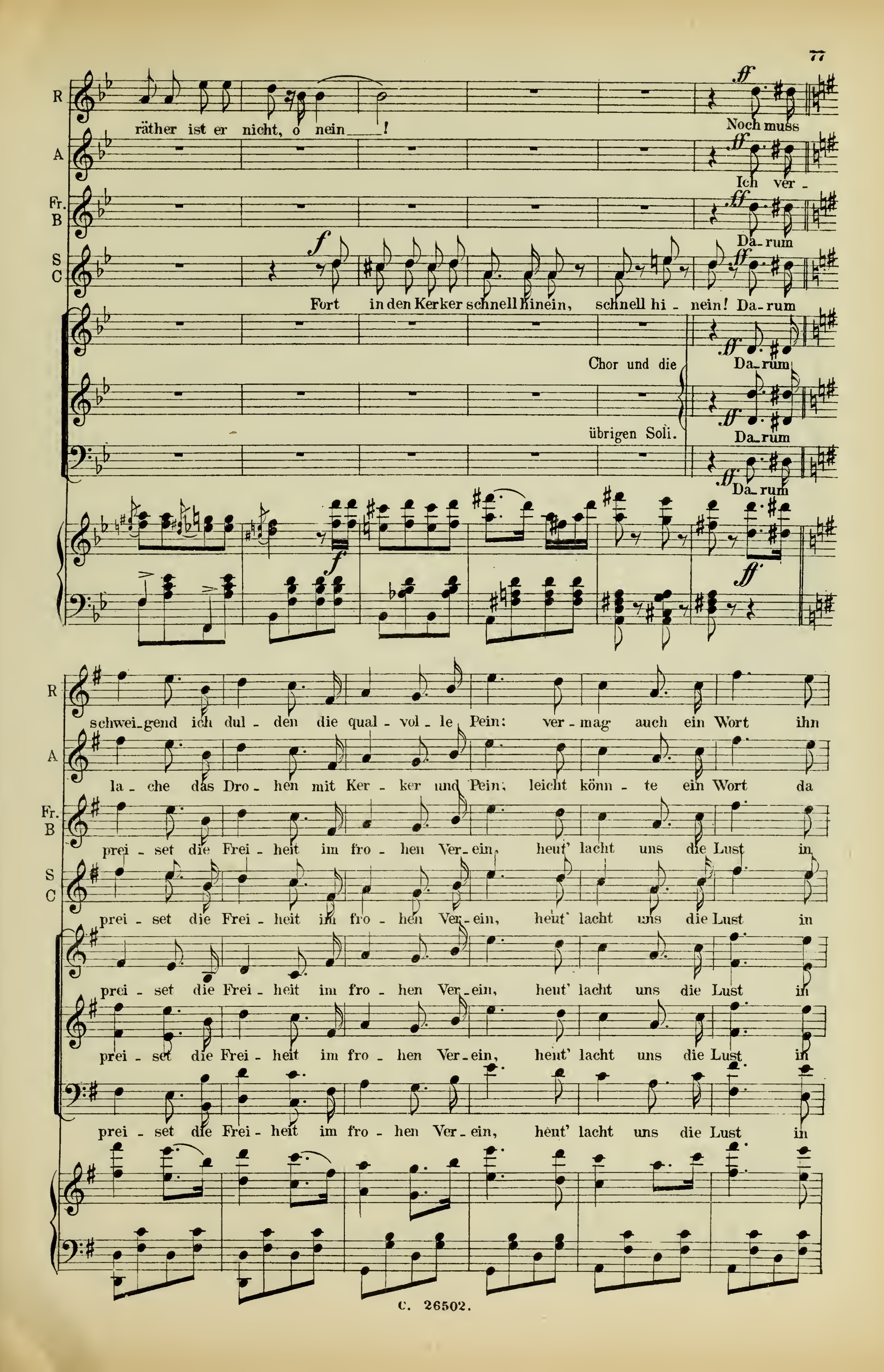
___, und je - de Schuld ver - ge - ben sein, ver - geben sein! Das schö - ne sein!

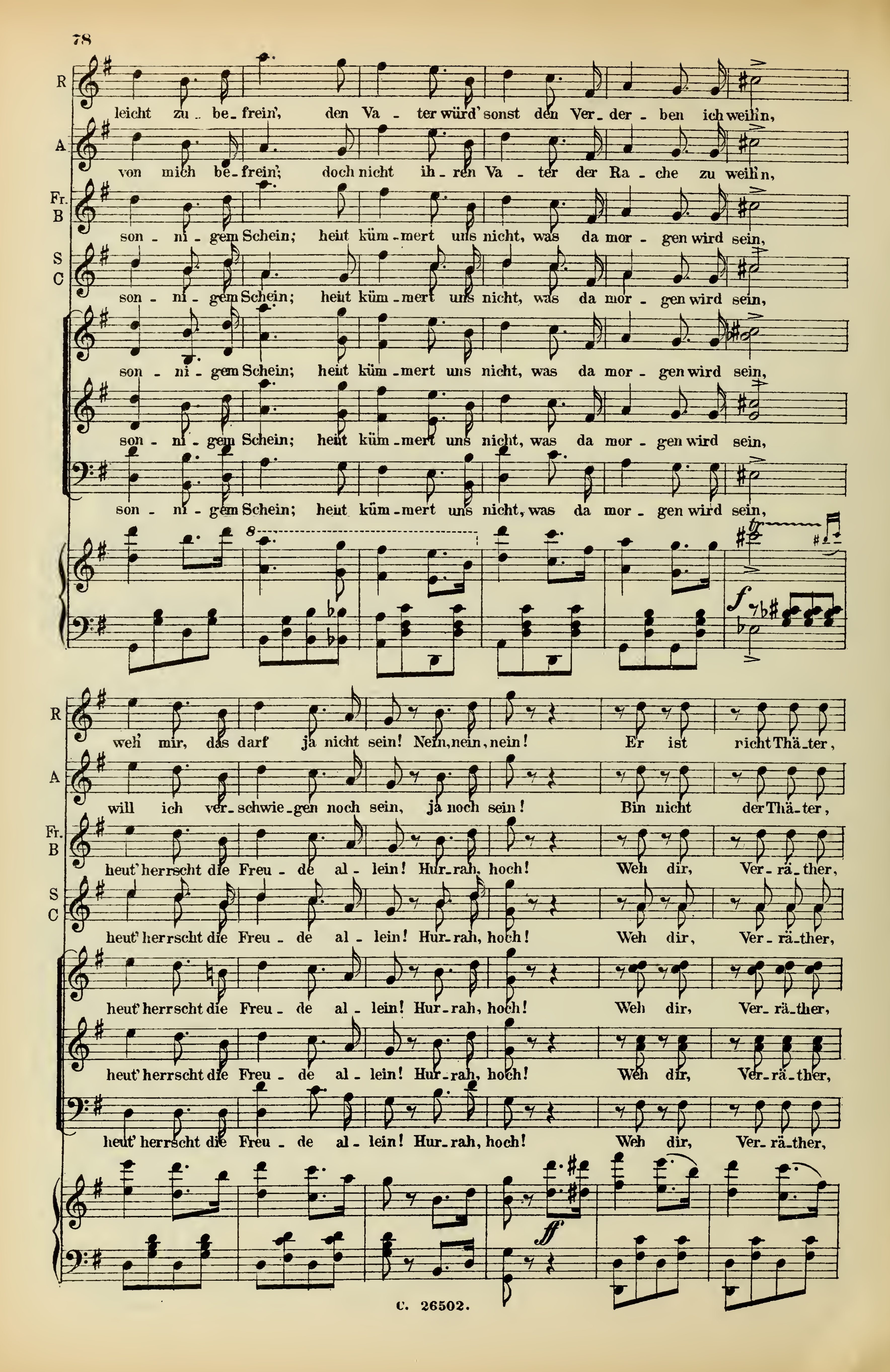
zeih'n, und je - de Schuld ver - ge - ben sein, ver - geben sein! Das schö - ne sein!

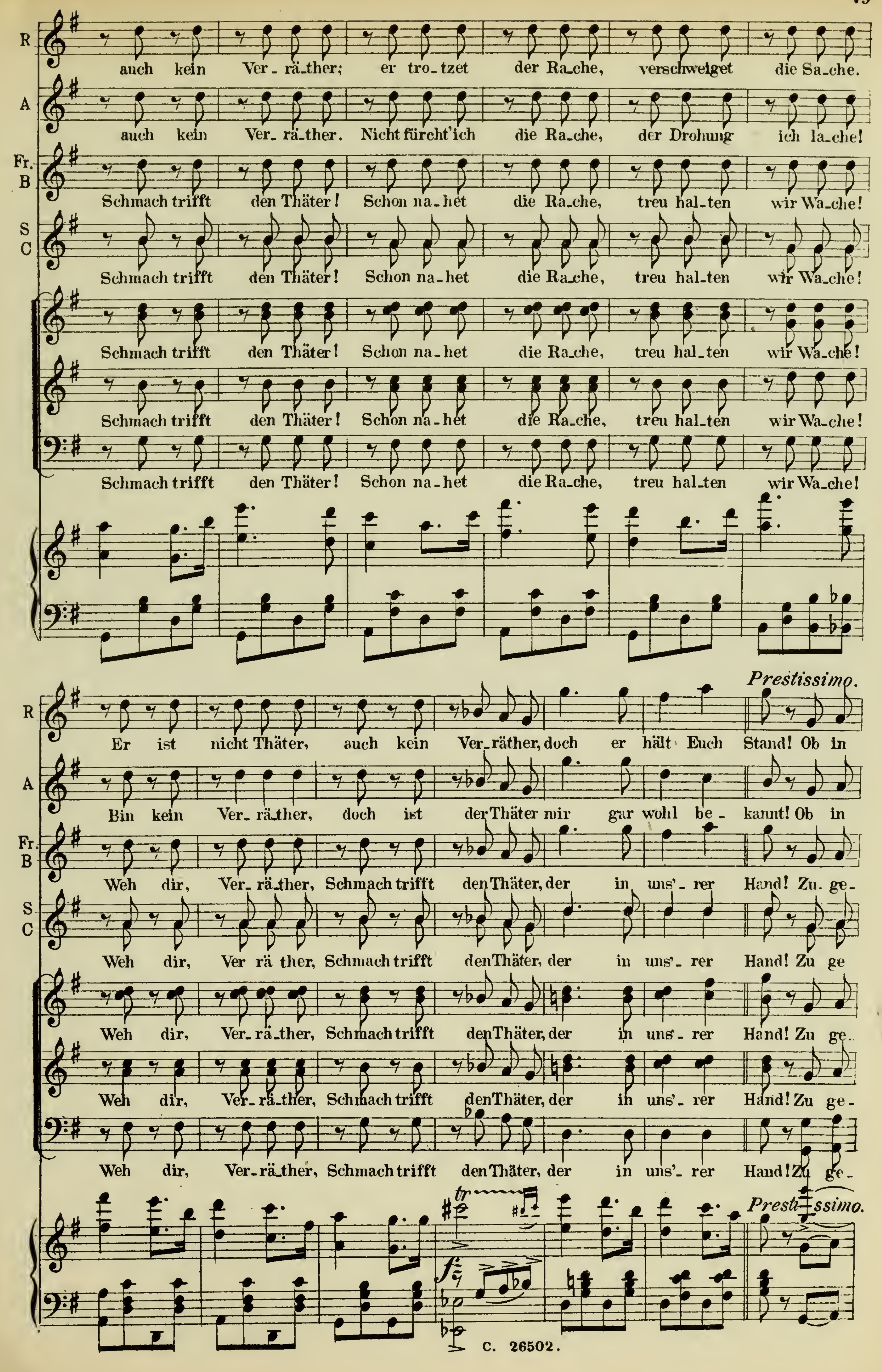
zeih'n, und je - de Schuld ver - ge - ben sein, ver - geben sein! Das schö - ne sein!

mf


ANGELO.
Ver - rä-ther bin ich nicht, o nein!
Fr. B
dem Ver-rä-ther kein Verzeih'n!
SPARACANI.
CASTRUCCI.
Fort in den Ker-ker
Fort in den Ker-ker
Fort in den Ker-ker
Fort in den Ker-ker
RITA.
Ver -
Fr. B
Nur dem Ver-rä-ther kein Ver-zeih'n!
S C
schnell, fort in den Ker-ker schnell!
schnell, fort in den Ker-ker schnell!
schnell, fort in den Ker-ker schnell!
schnell, fort in den Ker-ker schnell!


R
A
Fr.
B
S
C
räther ist er nicht, o nein!
ff
Noch muss
Ich ver-
Da-rum
f
Fort in den Kerker schnell hinein, schnell hi-nein! Darum
Chor und die
übrigen Soli.
Da-rum
schwei-gend ich dul-den die qual-vol-le Pein: ver-mag auch ein Wort ihn
la-che das Dro-hen mit Ker-ker und Pein; leicht könn-te ein Wort da
prei-set die Frei-heit im fro-hen Ver-ein, heut' lacht uns die Lust in


R
leicht zu_be_frein', den Va_ter würd' sonst den Ver_der_ben ich weih'n,
A
von mich be_frein'; doch nicht ih_ren Va_ter der Ra_che zu weih'n,
Fr. B
son_ni_gem Schein; heut küm_mert uns nicht, was da mor_gen wird sein,
S C
son_ni_gem Schein; heut küm_mert uns nicht, was da mor_gen wird sein,
son_ni_gem Schein; heut küm_mert uns nicht, was da mor_gen wird sein,
son_ni_gem Schein; heut küm_mert uns nicht, was da mor_gen wird sein,
son_ni_gem Schein; heut küm_mert uns nicht, was da mor_gen wird sein,
R
weh' mir, das darf ja nicht sein! Nein, nein, nein! Er ist nicht Thä_ter,
A
will ich ver_schwie_gen noch sein, ja noch sein! Bin nicht der Thä_ter,
Fr. B
heut' herrscht die Freu_de al_lein! Hur_rah, hoch! Weh dir, Ver_rä_ther,
S C
heut' herrscht die Freu_de al_lein! Hur_rah, hoch! Weh dir, Ver_rä_ther,
heut' herrscht die Freu_de al_lein! Hur_rah, hoch! Weh dir, Ver_rä_ther,
heut' herrscht die Freu_de al_lein! Hur_rah, hoch! Weh dir, Ver_rä_ther,
heut' herrscht die Freu_de al_lein! Hur_rah, hoch! Weh dir, Ver_rä_ther,


R
auch kein Ver_rä_ther; er tro_tzet der Ra_che, verschweiget die Sa_che.
A
auch kein Ver_rä_ther. Nicht fürcht'ich die Ra_che, der Drohung ich la_che!
Fr. B
Schmach trifft den Thäter! Schon na_het die Ra_che, treu hal_ten wir Wa_che!
S C
Schmach trifft den Thäter! Schon na_het die Ra_che, treu hal_ten wir Wa_che!
Prestissimo.
Er ist nicht Thäter, auch kein Ver_räther, doch er hält Euch Stand! Ob in
Bin kein Ver_rä_ther, doch ist der Thäter mir gar wohl be_kannt! Ob in
Weh dir, Ver_rä_ther, Schmach trifft den Thäter, der in uns'_rer Hand! Zu_ge_
Prestissimo.

R
Fra Bombarda's Zü-gen grausam Hohn und Tücke glimmt, bald wird es der Him-mel

A
Fra Bombarda's Zü-gen grausam Hohn und Tücke glimmt, bald wird es der Him-mel

Fr. B
niessen das Ver-gnügen, eh' der Freude Rausch ver-glimmt, schlürft die Lust in vol-len

S C
niessen das Ver-gnügen, eh' der Freude Rausch ver-glimmt, schlürft die Lust in vol-len

niessen das Ver-gnügen, eh' der Freude Rausch ver-glimmt, schlürft di Lust in vol-len

niessen das Ver-gnügen, eh' der Freude Rausch ver-glimmt, schlürft die Lust in vol-len

niessen das Ver-gnügen, eh' der Freude Rausch ver-glimmt, schlürft die Lust in vol-len

R
fü-gen, dass die Macht ein En-de nimmt. Ob in En-de nimmt, ein

A
fü-gen, dass die Macht ein En-de nimmt. Ob in En-de nimmt, ein

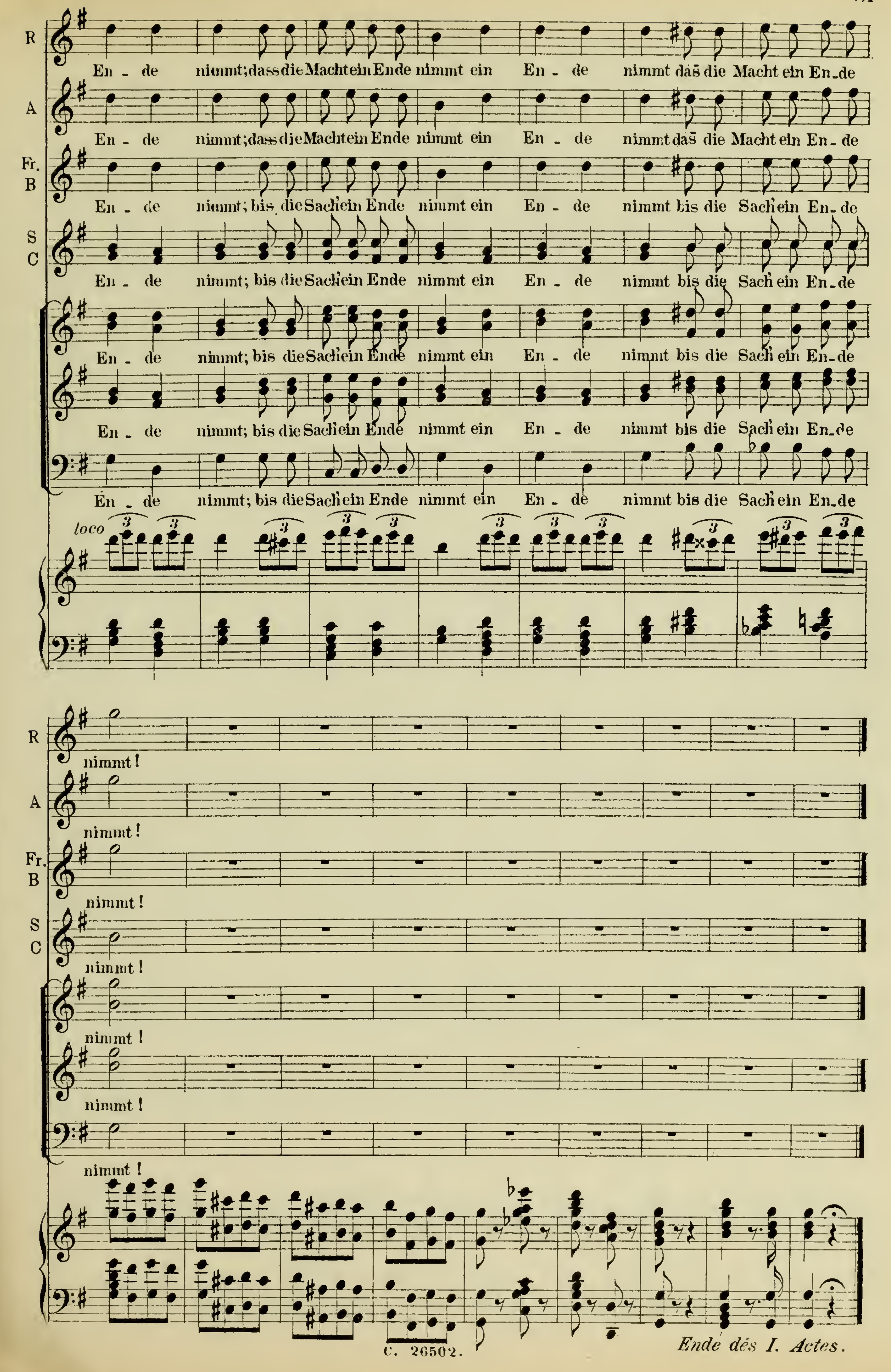
Fr. B
Zü-gen, bis die Sach' ein En-de nimmt. Zu ge- En-de nimmt, ein

S C
Zü-gen, bis die Sach' ein En-de nimmt. Zu ge- En-de nimmt, ein

Zü-gen, bis die Sach' ein En-de nimmt. Zu ge- En-de nimmt, ein

Zü-gen, bis die Sach' ein En-de nimmt. Zu ge- En-de nimmt, ein
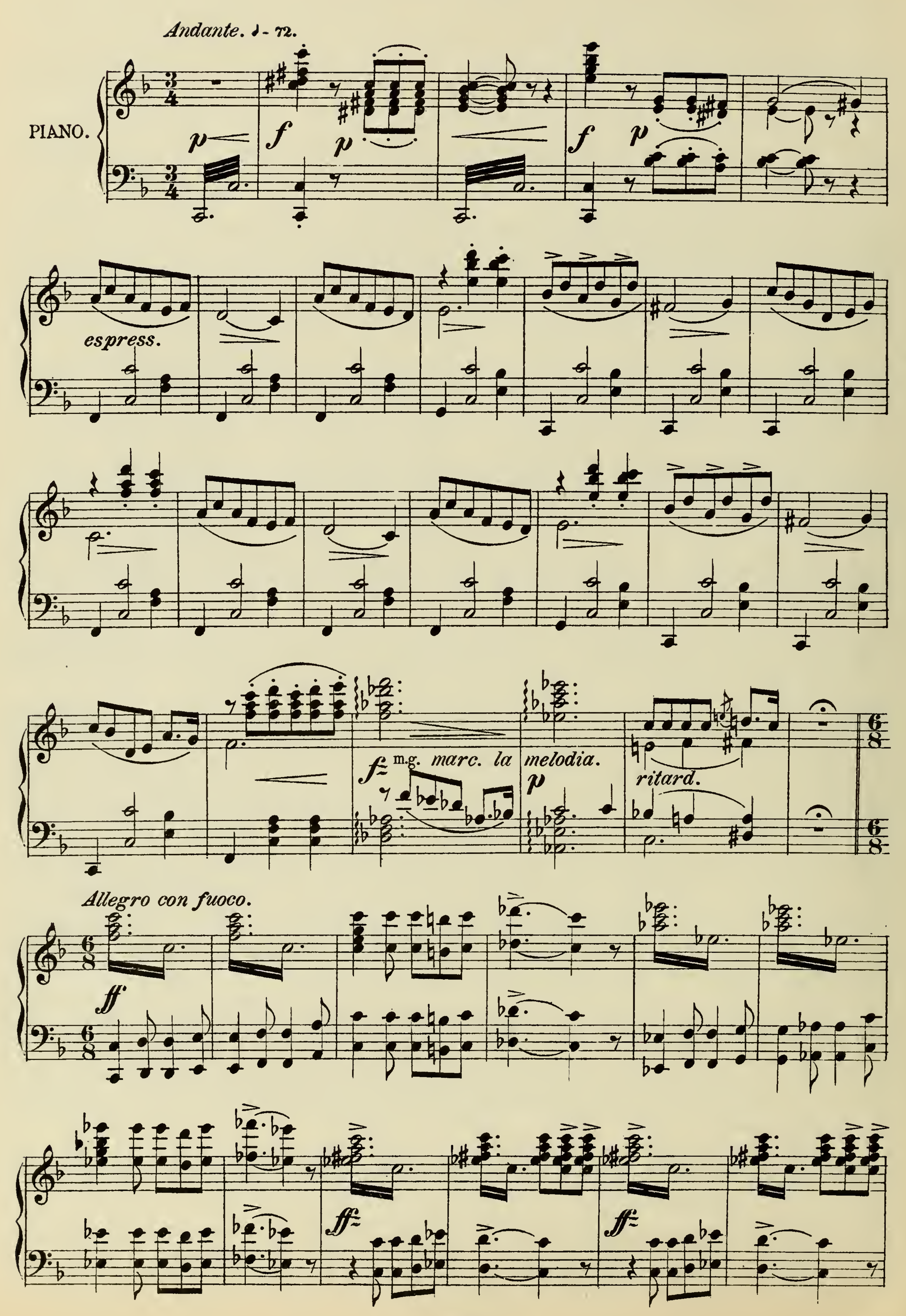
Zü-gen, bis die Sach' ein En-de nimmt. Zu ge- En-de nimmt, ein

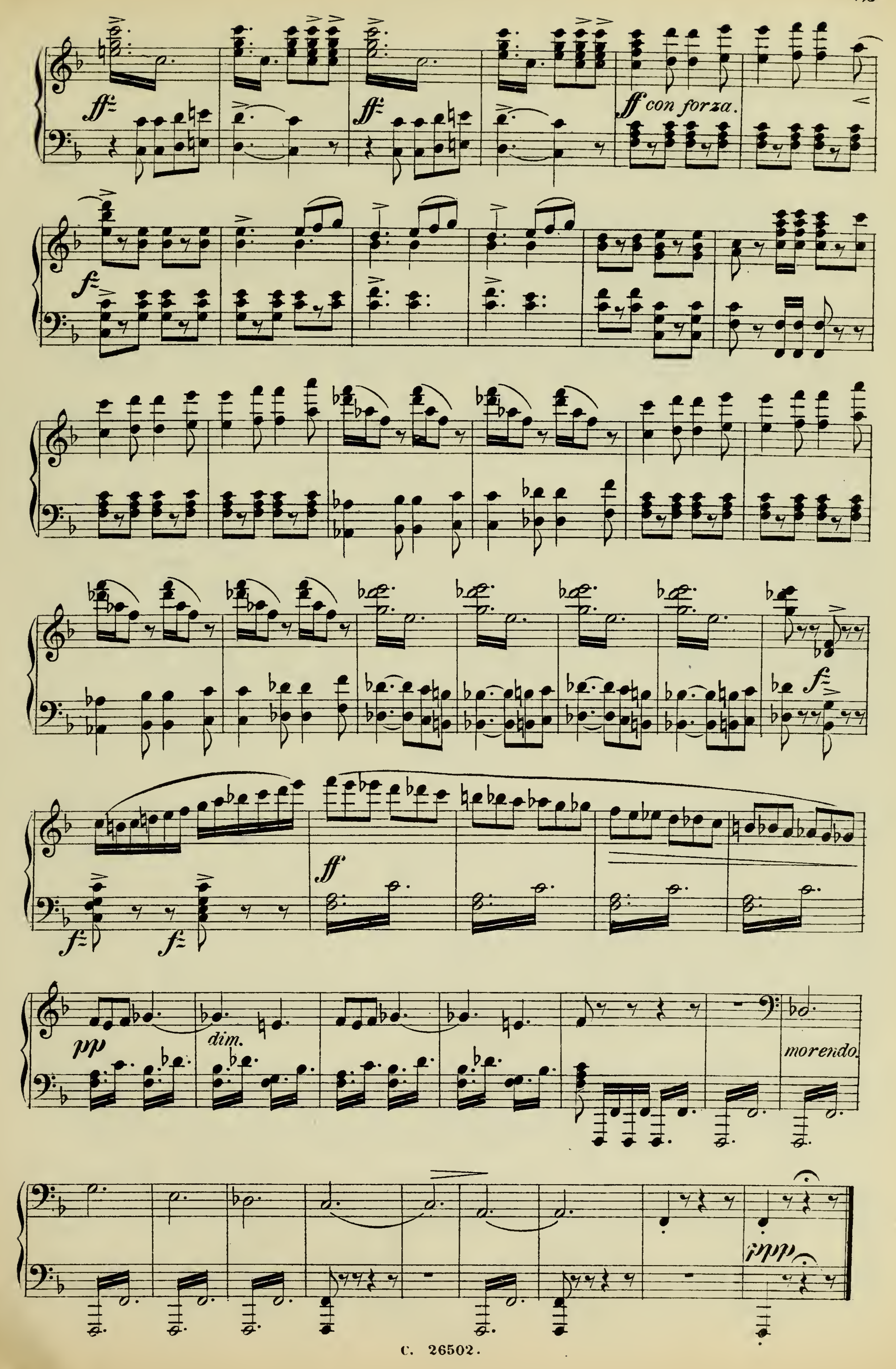


Ende dés I. Actes.

II. ACT.
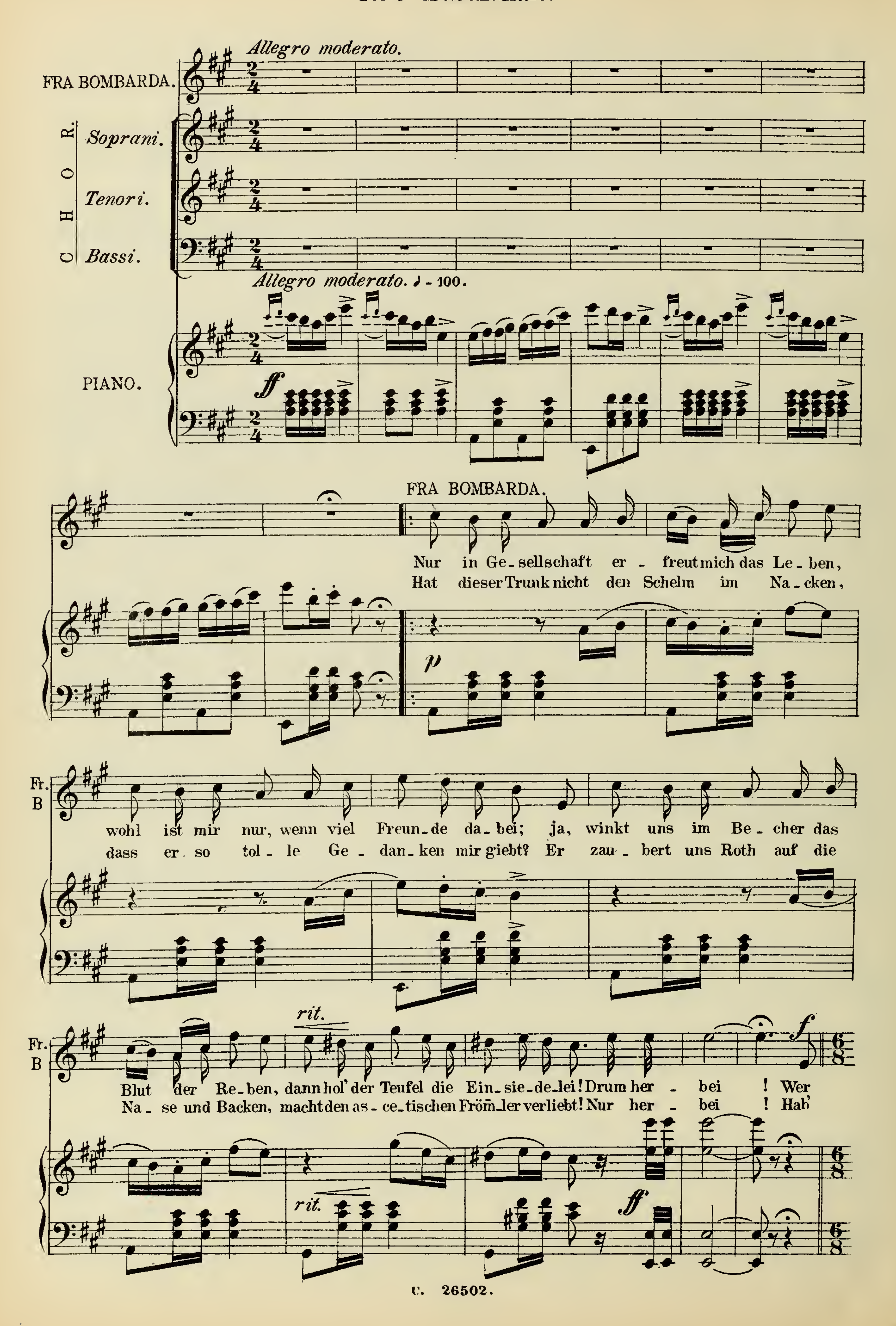
Entr'- acte.

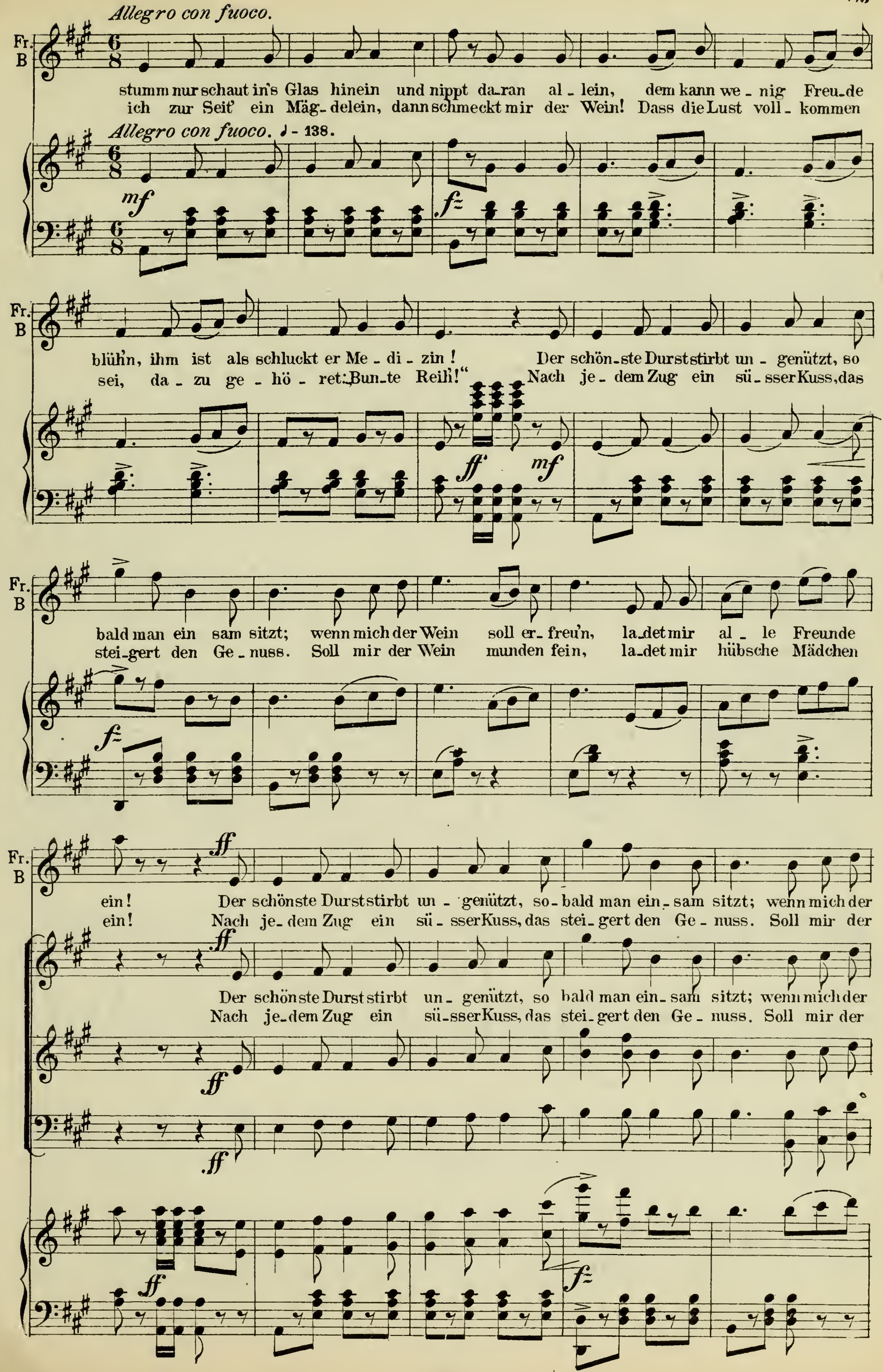


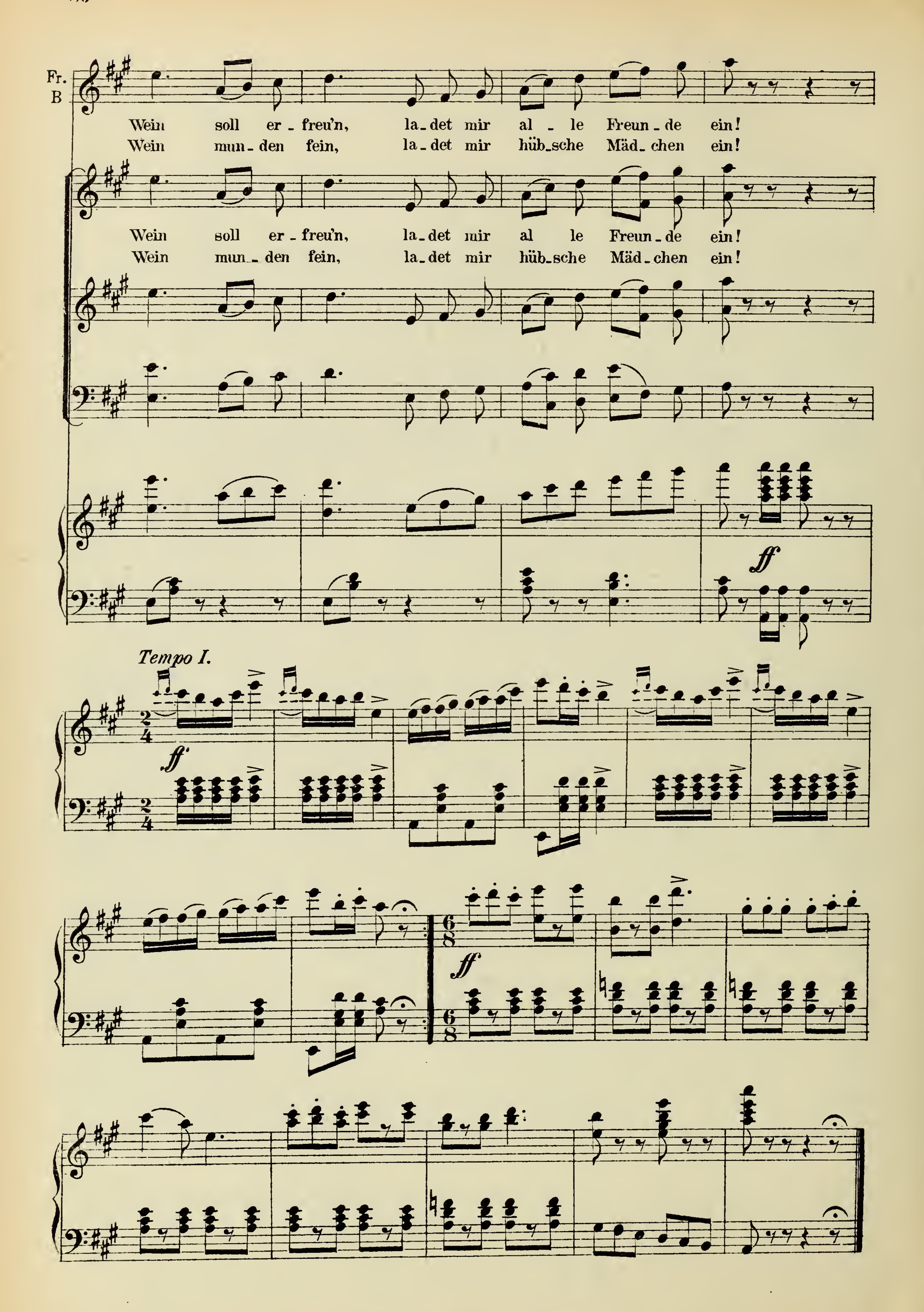


ff
ff con forza.
f
ff
pp
dim.
morendo.
ppp
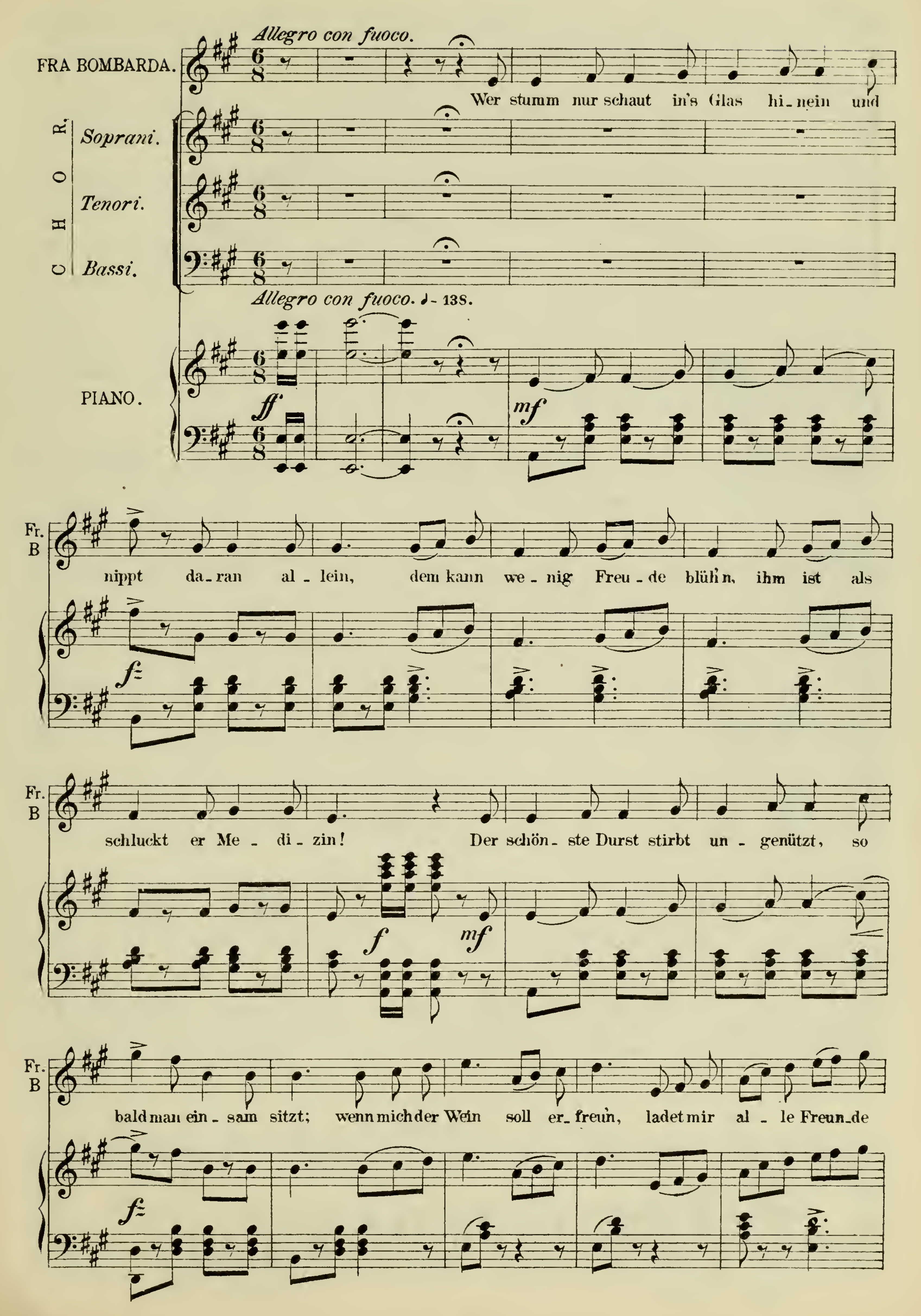
№ 6. Bacchanale.

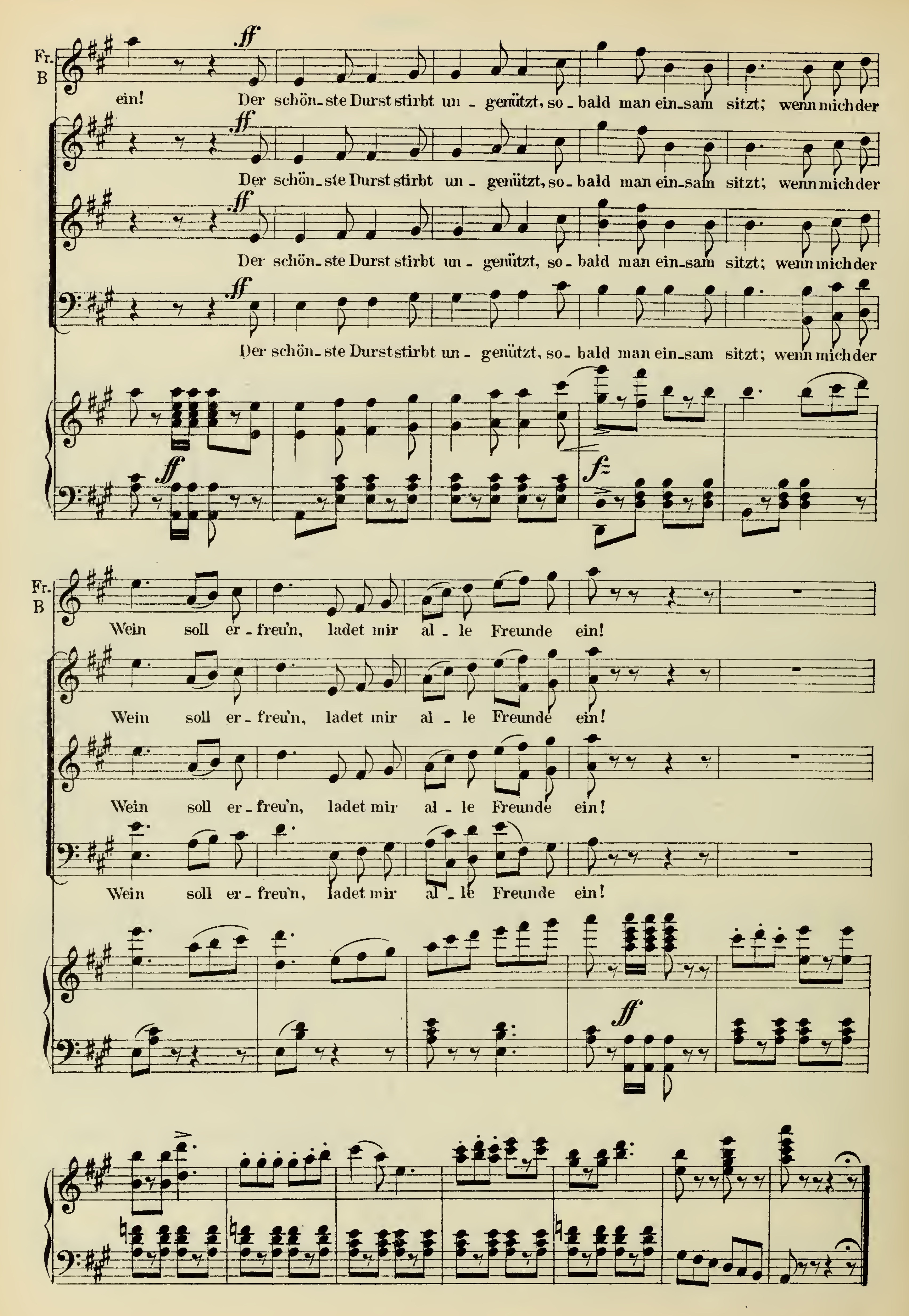



Allegro con fuoco.
Fr.
B
stumm nur schaut in's Glas hinein und nippt da-ran al-lein, dem kann we-nig Freu-de
ich zur Seit' ein Mäg-delein, dann schmeckt mir der Wein! Dass die Lust voll-kommen
Allegro con fuoco. ♪ = 138.
mf
fz
blüh'n, ihm ist als schluckt er Me-di-zin! Der schön-ste Durst stirbt un-genützt, so
sei, da-zu ge-hö-ret: „Bun-te Reih!" Nach je-dem Zug ein sü-sser Kuss, das
ff
mf
bald man ein-sam sitzt; wenn mich der Wein soll er-freu'n, la-det mir al-le Freunde
stei-gert den Ge-nuss. Soll mir der Wein munden fein, la-det mir hübsche Mädchen
fz
ein! Der schönste Durst stirbt un-genützt, so-bald man ein-sam sitzt; wenn mich der
ein! Nach je-dem Zug ein sü-sser Kuss, das stei-gert den Ge-nuss. Soll mir der
ff
Der schönste Durst stirbt un-genützt, so bald man ein-sam sitzt; wenn mich der
Nach je-dem Zug ein sü-sser Kuss, das stei-gert den Ge-nuss. Soll mir der
ff
ff
ff
fz

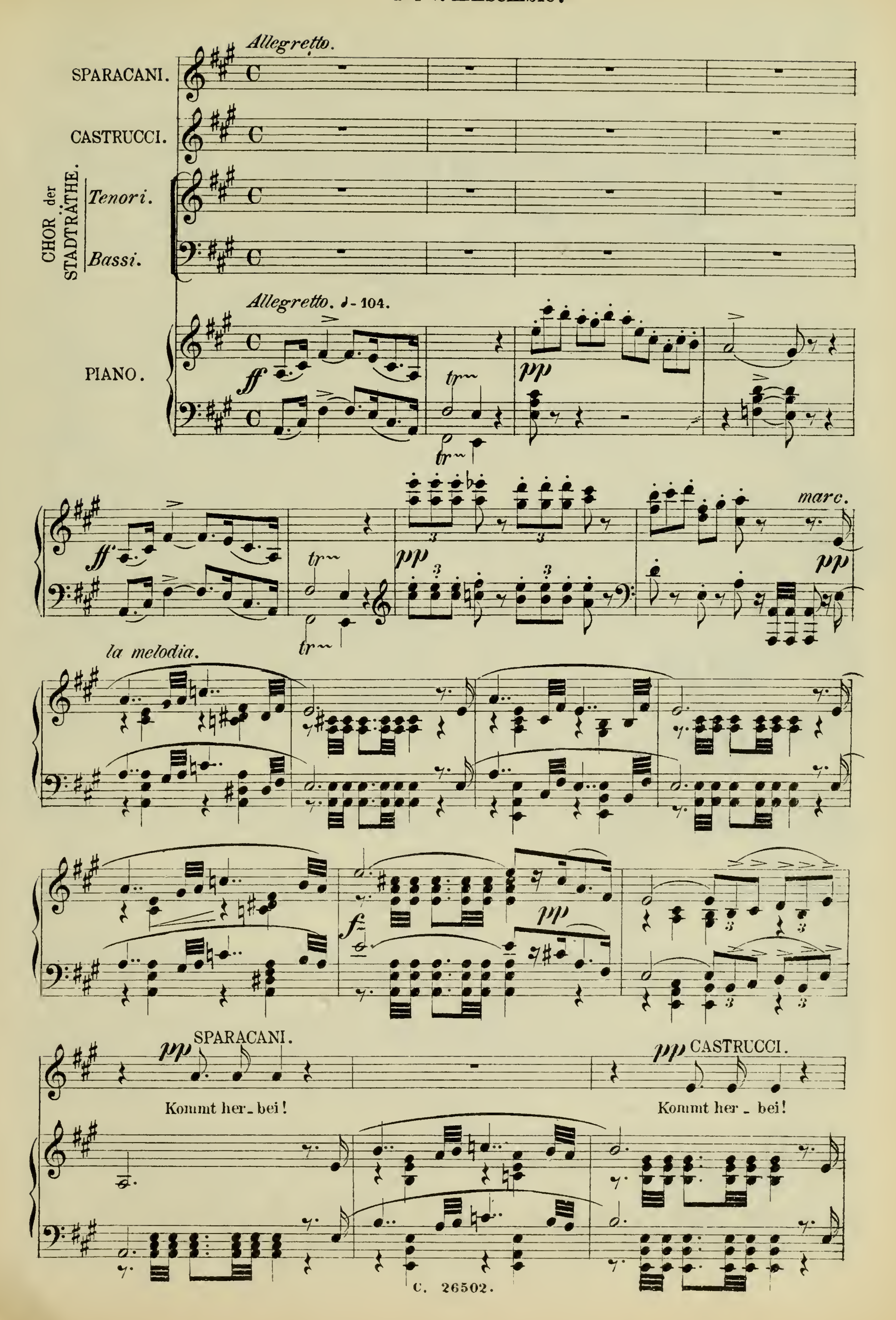

Fr.
B
Wein soll er - freu'n, la - det mir al - le Freun - de ein!
Wein mun - den fein, la - det mir hüb - sche Mäd - chen ein!
Wein soll er - freu'n, la - det mir al le Freun - de ein!
Wein mun - den fein, la - det mir hüb - sche Mäd - chen ein!
ff
Tempo I.
ff
ff

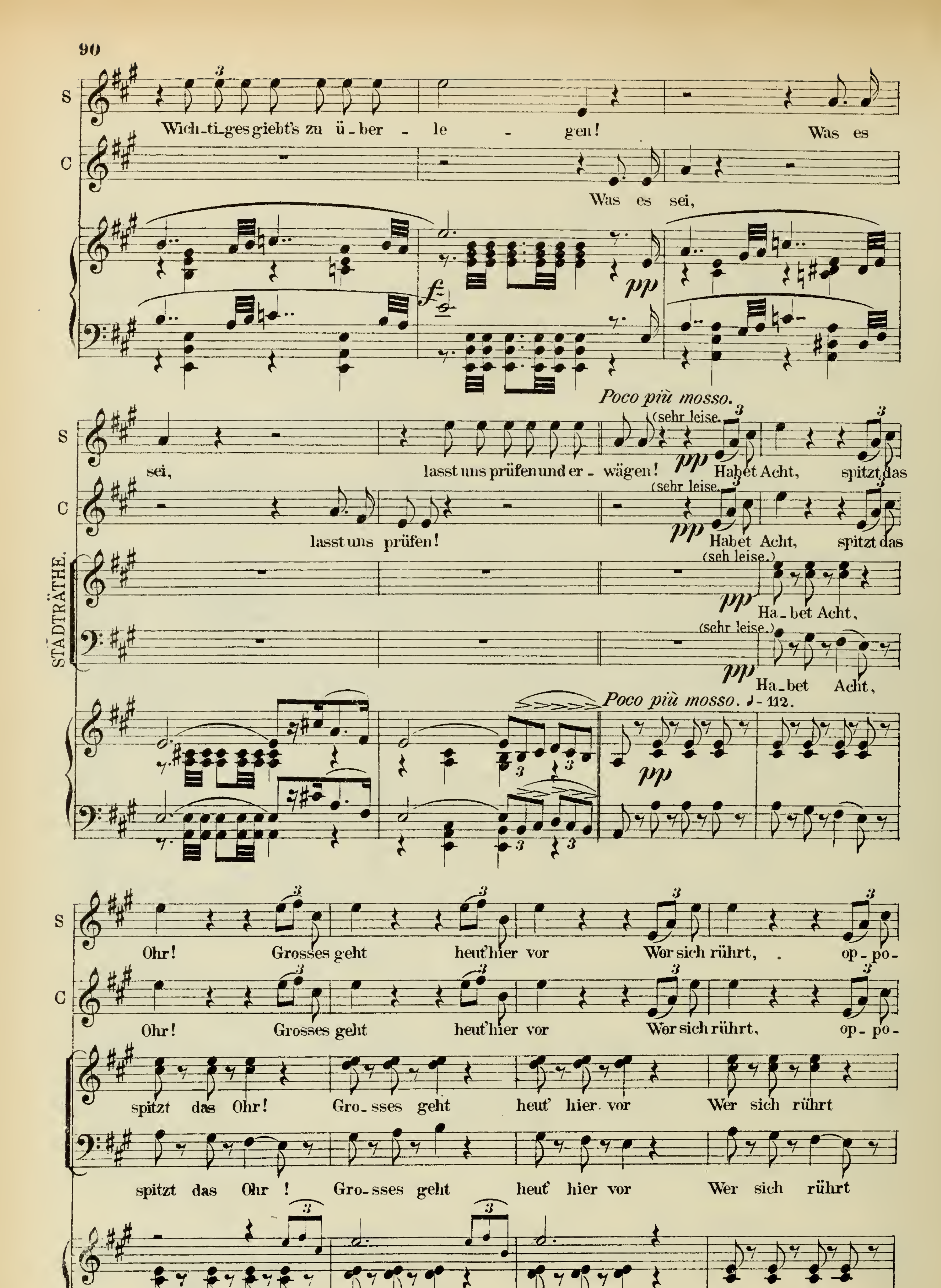
Nº 6½ Abgang.

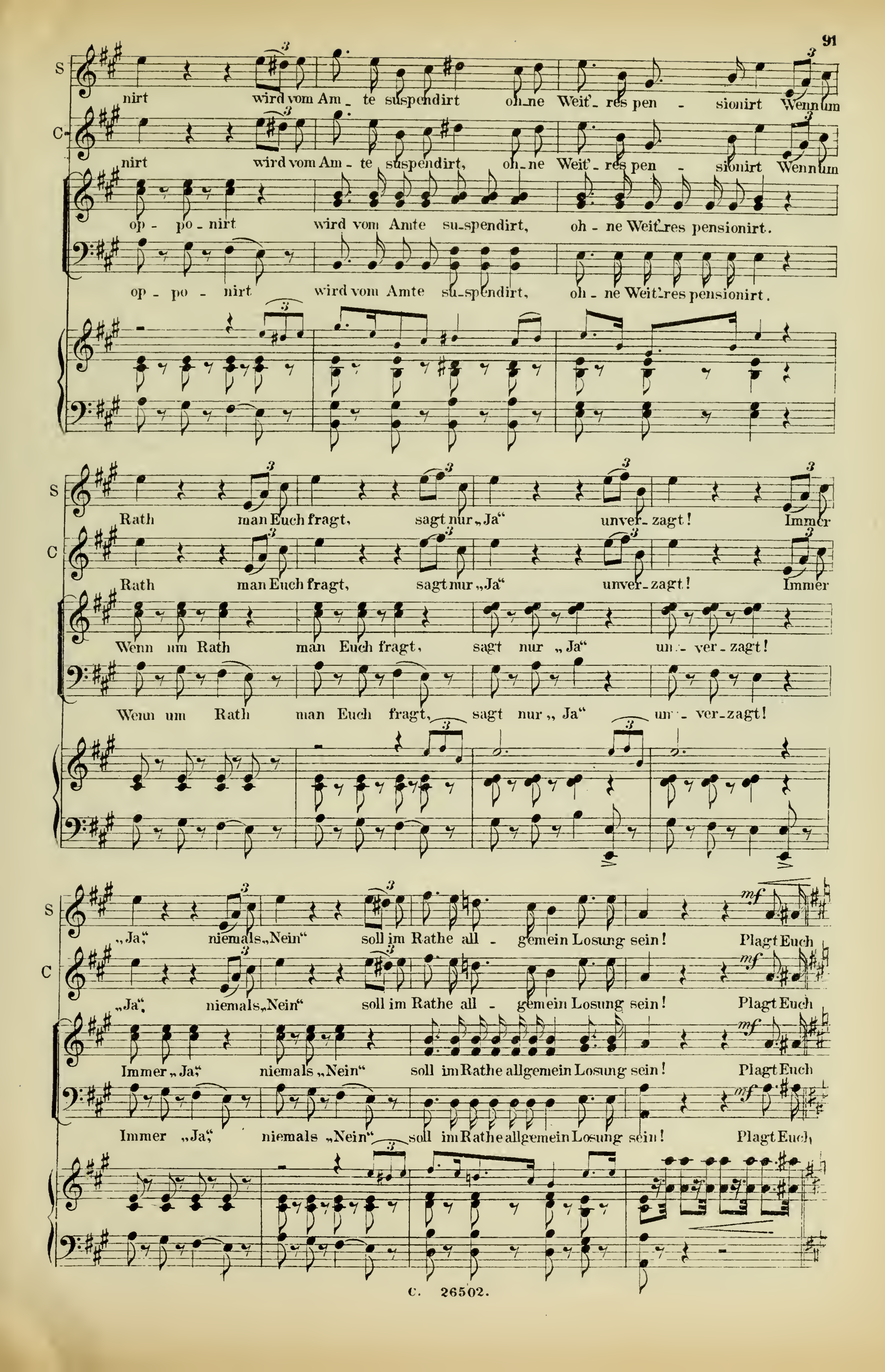

Allegro con fuoco.
FRA BOMBARDA.
CHOR.
Soprani.
Tenori.
Bassi.
Allegro con fuoco. ♪ = 138.
PIANO.
ff
mf
Wer stumm nur schaut in's Glas hi_nein und
Fr. B
nippt da_ran al_lein, dem kann we_nig Freu_de blüh'n, ihm ist als
f
schluckt er Me_di_zin! Der schön_ste Durst stirbt un_genützt, so
mf
bald man ein_sam sitzt; wenn mich der Wein soll er_freun, ladet mir al_le Freun_de


Fr.
B
ein! Der schön_ste Durst stirbt un_genützt, so_bald man ein_sam sitzt; wenn mich der
Der schön_ste Durst stirbt un_genützt, so_bald man ein_sam sitzt; wenn mich der
Der schön_ste Durst stirbt un_genützt, so_bald man ein_sam sitzt; wenn mich der
Der schön_ste Durst stirbt un_genützt, so_bald man ein_sam sitzt; wenn mich der
Fr.
B
Wein soll er_freu'n, ladet mir al_le Freunde ein!
Wein soll er_freu'n, ladet mir al_le Freunde ein!
Wein soll er_freu'n, ladet mir al_le Freunde ein!
Wein soll er_freu'n, ladet mir al_le Freunde ein!

Nº 7. Ensemble.




S
C
Wich_ti_ges giebt's zu ü_ber - le - gen! Was es
Was es sei,
sei, lasst uns prüfen und er - wägen!
lasst uns prüfen!
Poco più mosso.
(sehr leise.)
pp
Habet Acht, spitzt das
STÄDTRÄTHE.
Ha_bet Acht,
Poco più mosso. ♩ = 112.
Ohr! Grosses geht heut' hier vor Wer sich rührt, op_po-
spitzt das Ohr! Gro_sses geht heut' hier vor Wer sich rührt
f
pp
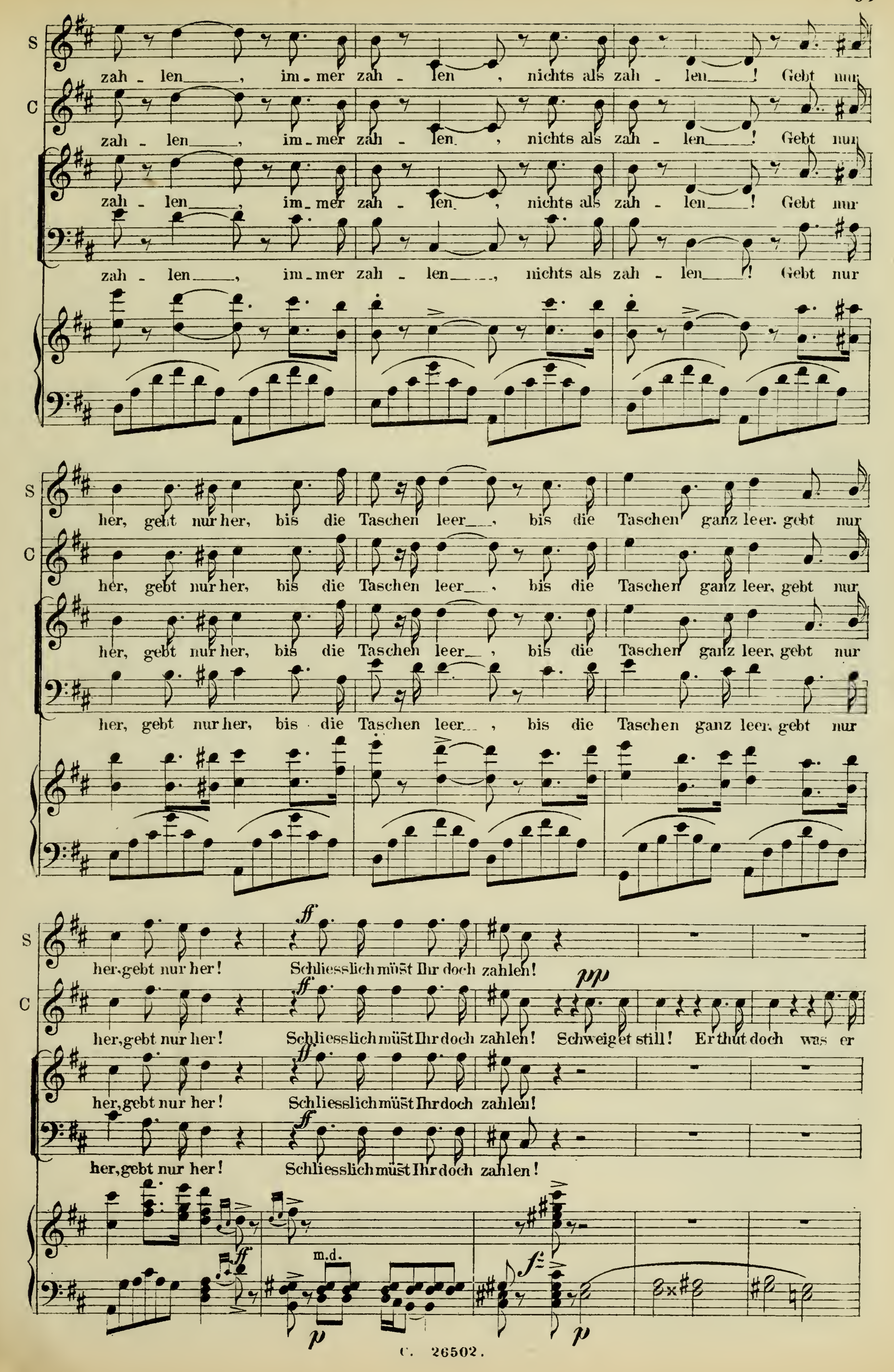

S
nirt wird vom Am_te suspendirt oh_ne Weit'_res pen - sionirt Wenn um
C
nirt wird vom Am_te suspendirt, oh_ne Weit'_res pen - sionirt Wenn um
op - po_nirt wird vom Amte su_spendirt, oh - ne Weit'_res pensionirt.
op - po - nirt wird vom Amte su_spendirt, oh - ne Weit'_res pensionirt.
S
Rath man Euch fragt, sagt nur „Ja" unver_zagt! Immer
C
Rath man Euch fragt, sagt nur „Ja" unver_zagt! Immer
Wenn um Rath man Euch fragt, sagt nur „Ja" un - ver_zagt!
Wenn um Rath man Euch fragt, sagt nur „Ja" un - ver_zagt!
S
„Ja" niemals „Nein" soll im Rathe all - gemein Losung sein! Plagt Euch
C
„Ja" niemals „Nein" soll im Rathe all - gemein Losung sein! Plagt Euch
Immer „Ja" niemals „Nein" soll im Rathe allgemein Losung sein! Plagt Euch
Immer „Ja" niemals „Nein" soll im Rathe allgemein Losung sein! Plagt Euch
mf

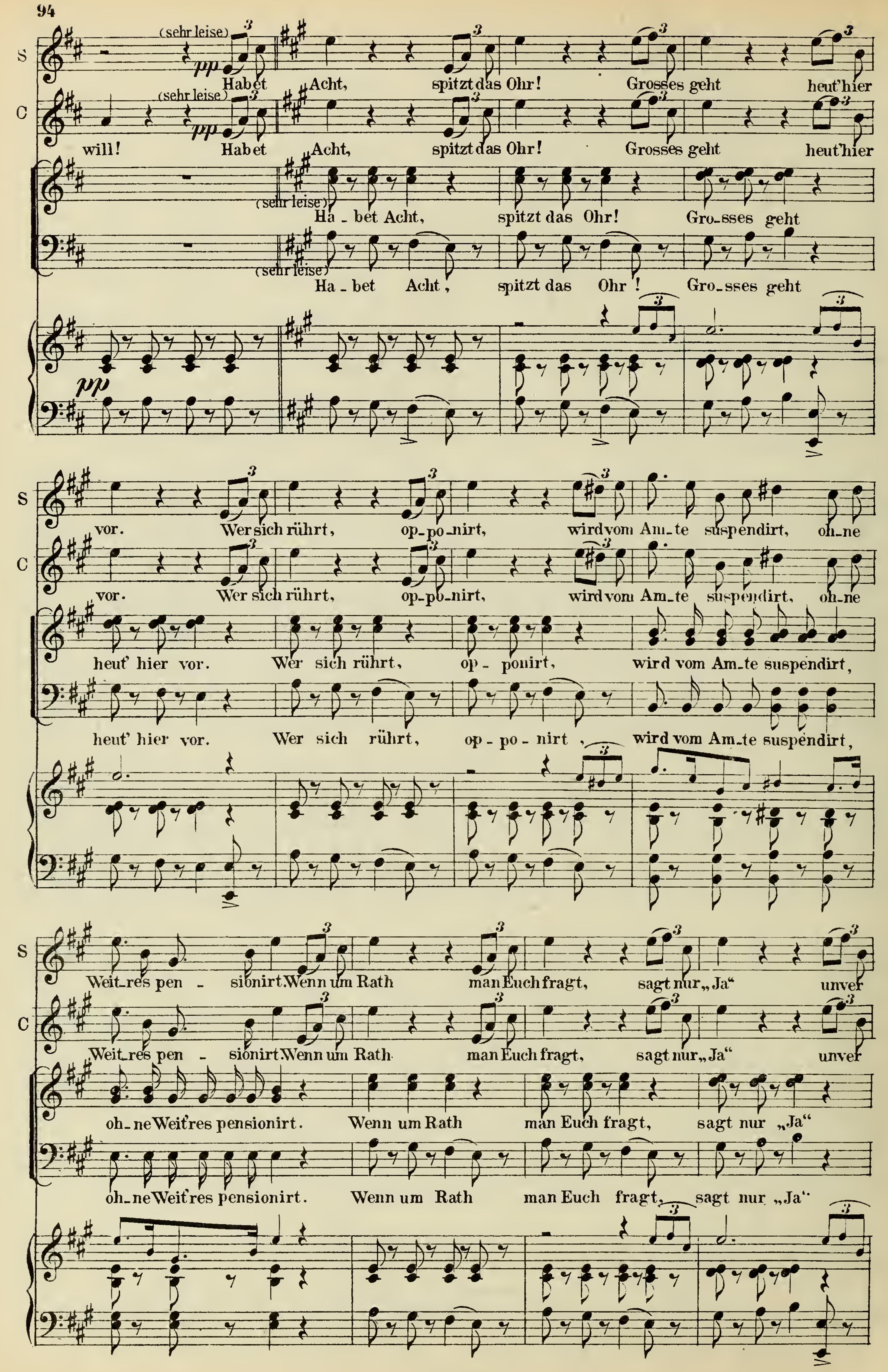
S, C

nicht mit Protest und Scan - da - len, mit Scan - da - len, mit Scan -

da - len, fügt Euch still und macht kei - ne Ka - ba - len, kei - ne

Op - po - si - tion und Ka - ba - len; denn das En - de vom Lied ist doch


S
C
zah - len, im - mer zah - len, nichts als zah - len! Gebt nur
her, gebt nur her, bis die Taschen leer, bis die Taschen ganz leer, gebt nur
her, gebt nur her! Schliesslich müst Ihr doch zahlen!
Schweiget still! Er thut doch was er
m.d.


S
C
(sehr leise)
pp
Habet Acht, spitzt das Ohr! Grosses geht heut'hier
will! Habet Acht, spitzt das Ohr! Grosses geht heut'hier
(sehr leise)
Ha - bet Acht, spitzt das Ohr! Gro_sses geht
Ha - bet Acht, spitzt das Ohr! Gro_sses geht
vor. Wer sich rührt, op_po_nirt, wird vom Am_te suspendirt, oh_ne
heut' hier vor. Wer sich rührt, op - ponirt, wird vom Am_te suspendirt,
heut' hier vor. Wer sich rührt, op - po - nirt, wird vom Am_te suspendirt,
Weit_res pen - sionirt. Wenn um Rath man Euch fragt, sagt nur „Ja" unver
oh_ne Weit'res pensionirt. Wenn um Rath man Euch fragt, sagt nur „Ja"

S: zagt! Immer „Ja" niemals „Nein" soll im Rathe all - gemein Losung

C: zagt! Immer „Ja" niemals „Nein" soll im Rathe all - gemein Losung

un - ver - zagt! Im - mer „Ja" niemals „Nein" soll im Rathe allgemein Losung

un - ver - zagt! Im - mer „Ja", niemals „Nein" soll im Rathe allgemein Losung

S: sein! *pp* Seid nur still! Er thut doch,

C: sein! *pp* Seid nur still! Er thut

sein!

sein!

p *rit.* *a tempo.* *pp*

S: was er will! Still und sacht, mit Be - dacht! *ppp* *rit.* Seid nur still!

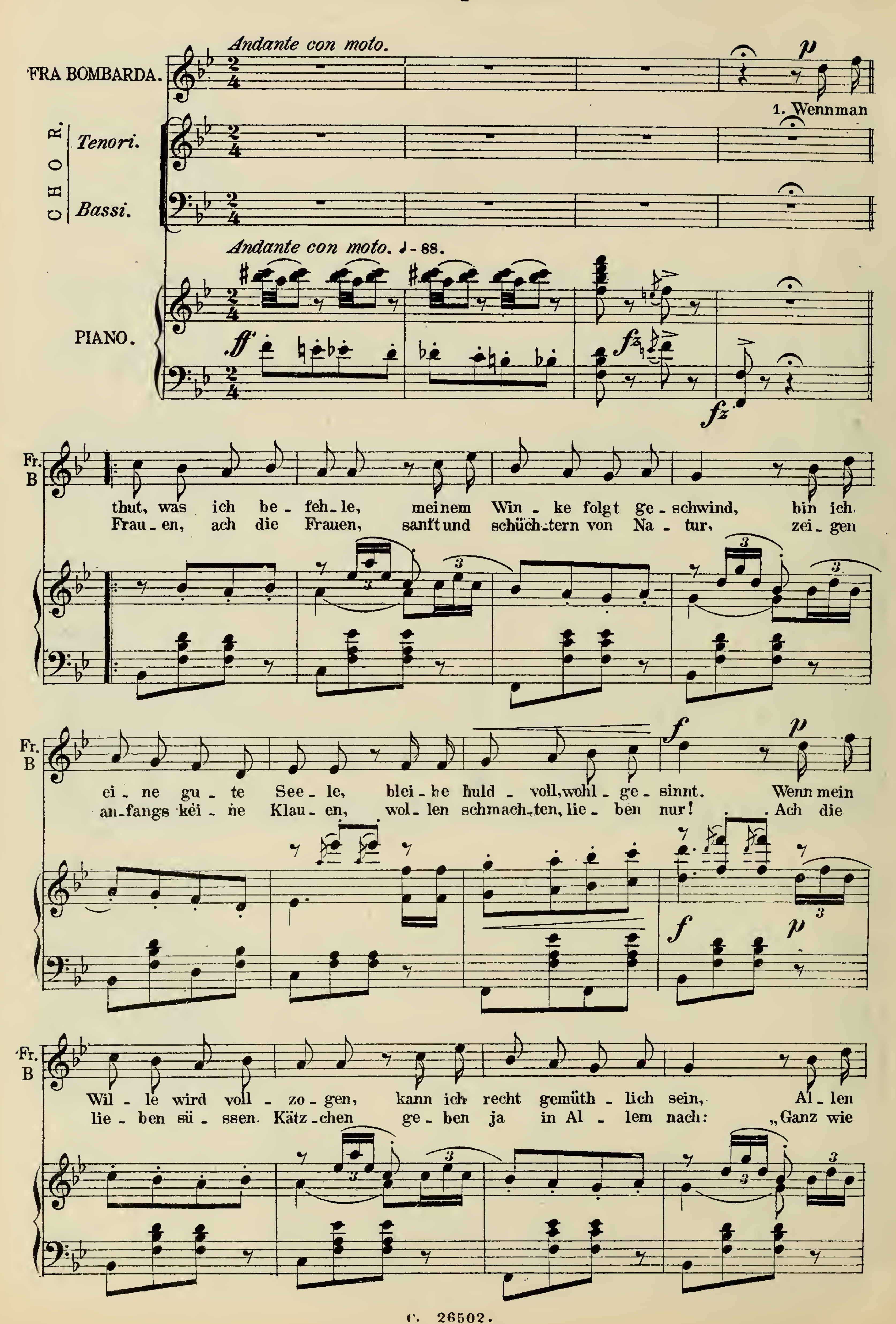
C: doch, was er will! *ppp* Seid nur still!

ppp Seid nur still!

ppp Seid nur still!

fz *pp* *rit.* *ffz*

Nº 8. Sporenlied.



Fr. B

bleib' ich wohl ge - wo - gen, die so mei - nen, wie ich's mein'. A - ber
du es wünscht, mein Schätz_chen!" Und die Män - ner wer - den schwach! Doch weh

fz

Fr. B

wer da murrt, mit dem werd ich leicht un - an - ge - nehm! Op - po -
dem, der wi - der - spricht, ü - ber - zeu - gen giebt es nicht. Je - des

f *f*

Fr. B

rit.

nirt man mir, so - fort ver - leih' ich Nachdruck mei - nem Wort.
Wort. ist da ver - lo - ren, und man pre - digt tau - ben Ohr'n.

f *p rit.*

Poco più lento.

Fr. B

p Um den Wi - der - spruch zu kir - ren, hab' ein Mit - tel ich:
Um den Re - de - fluss zu bre - chen, hab' ein Mit - tel ich:
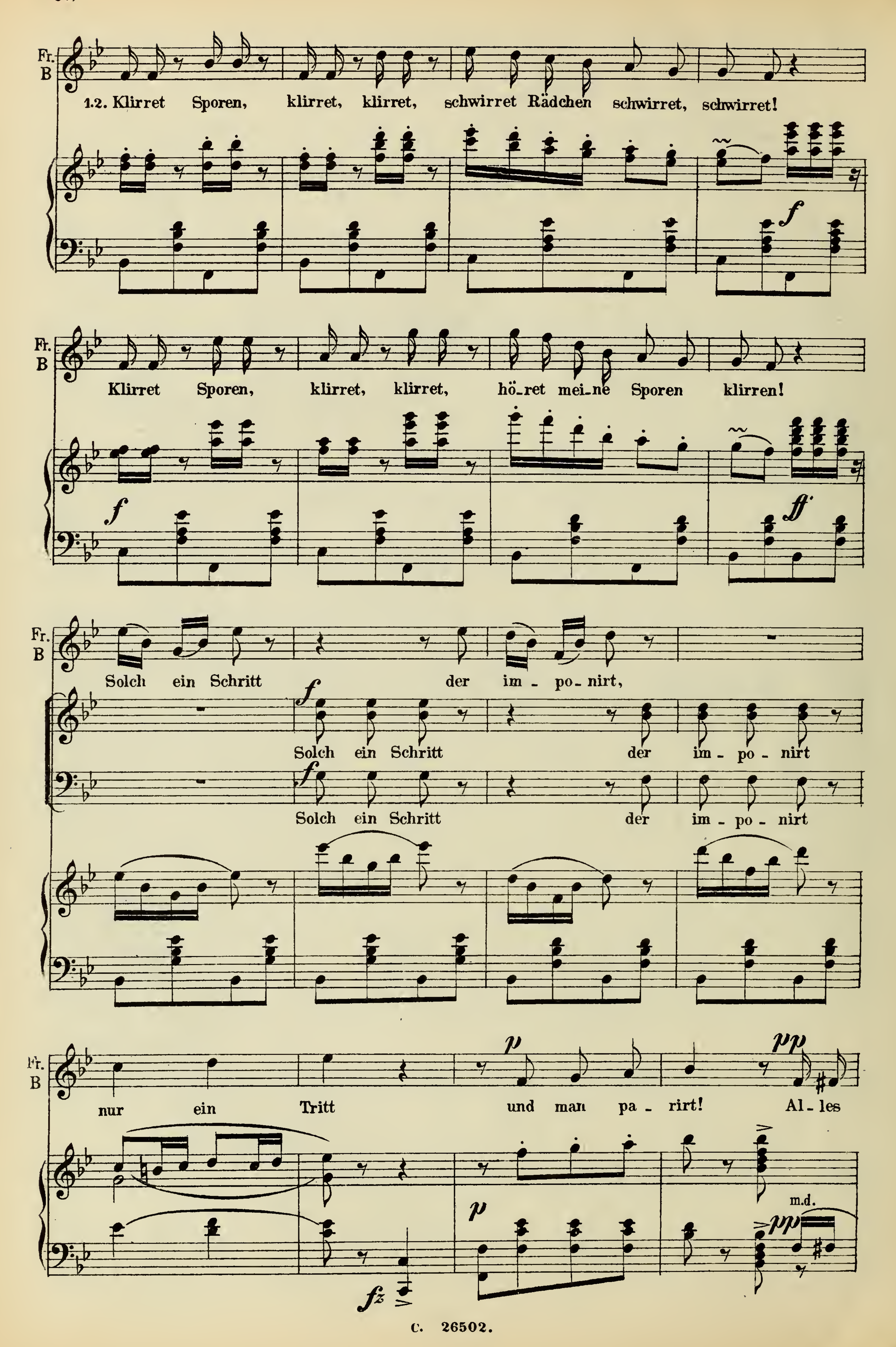
m.g.

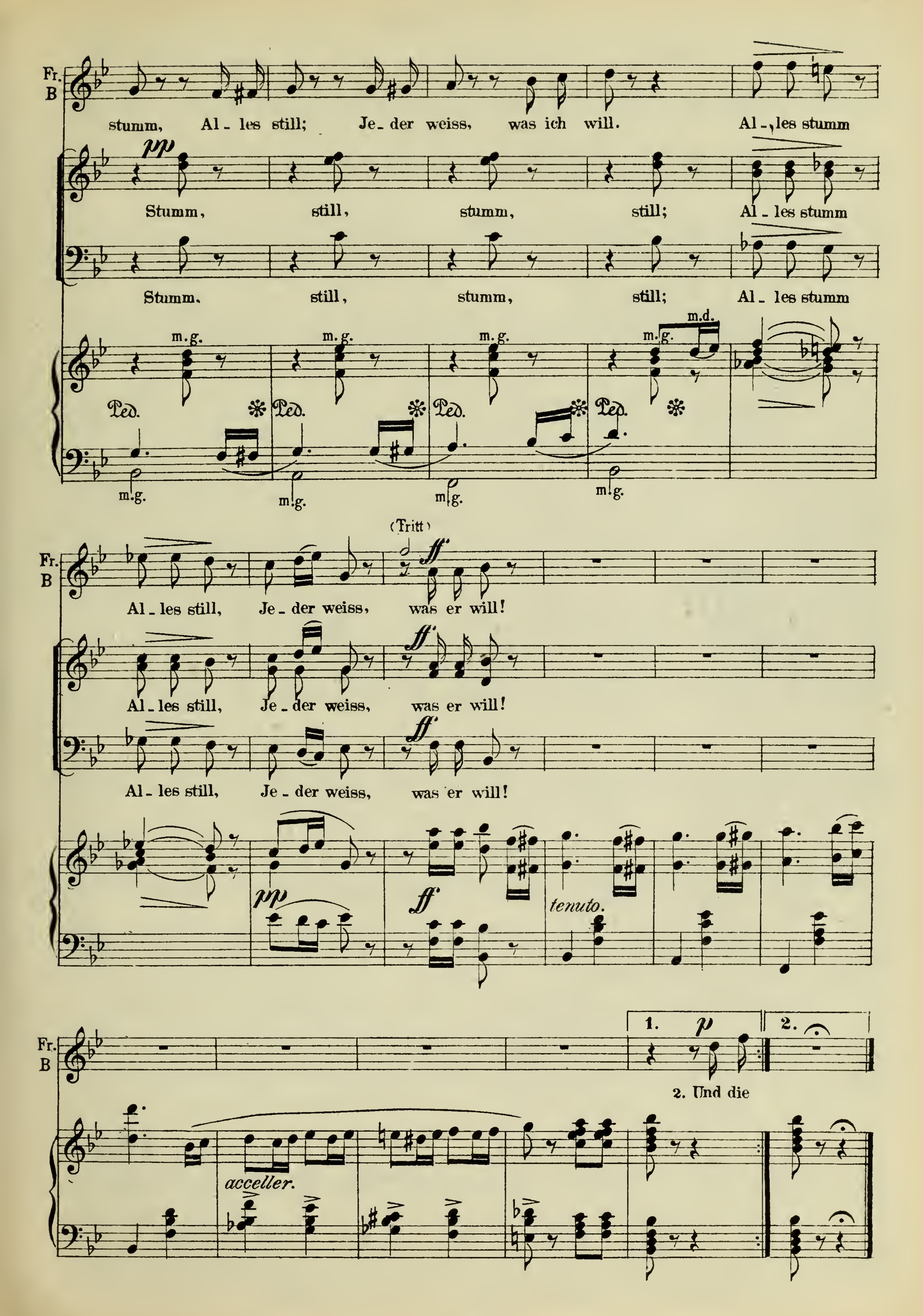
Tempo di Marcia.

Fr. B
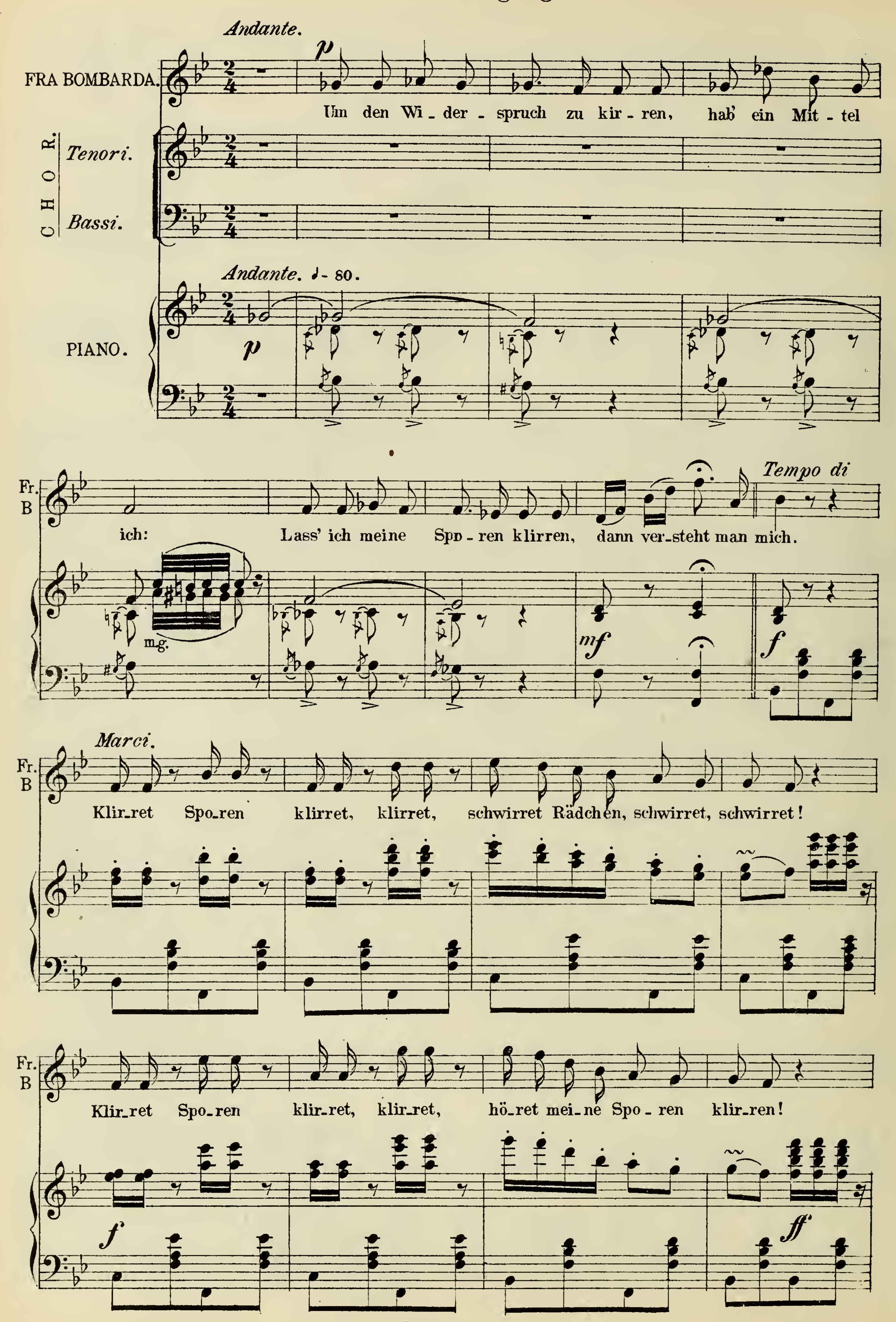
Lass' ich mei - ne Spro - ren klir - ren, dann ver - steht man mich.
Lass' ich mei - ne Spro - ren spre - chen, dann ver - steht man mich.

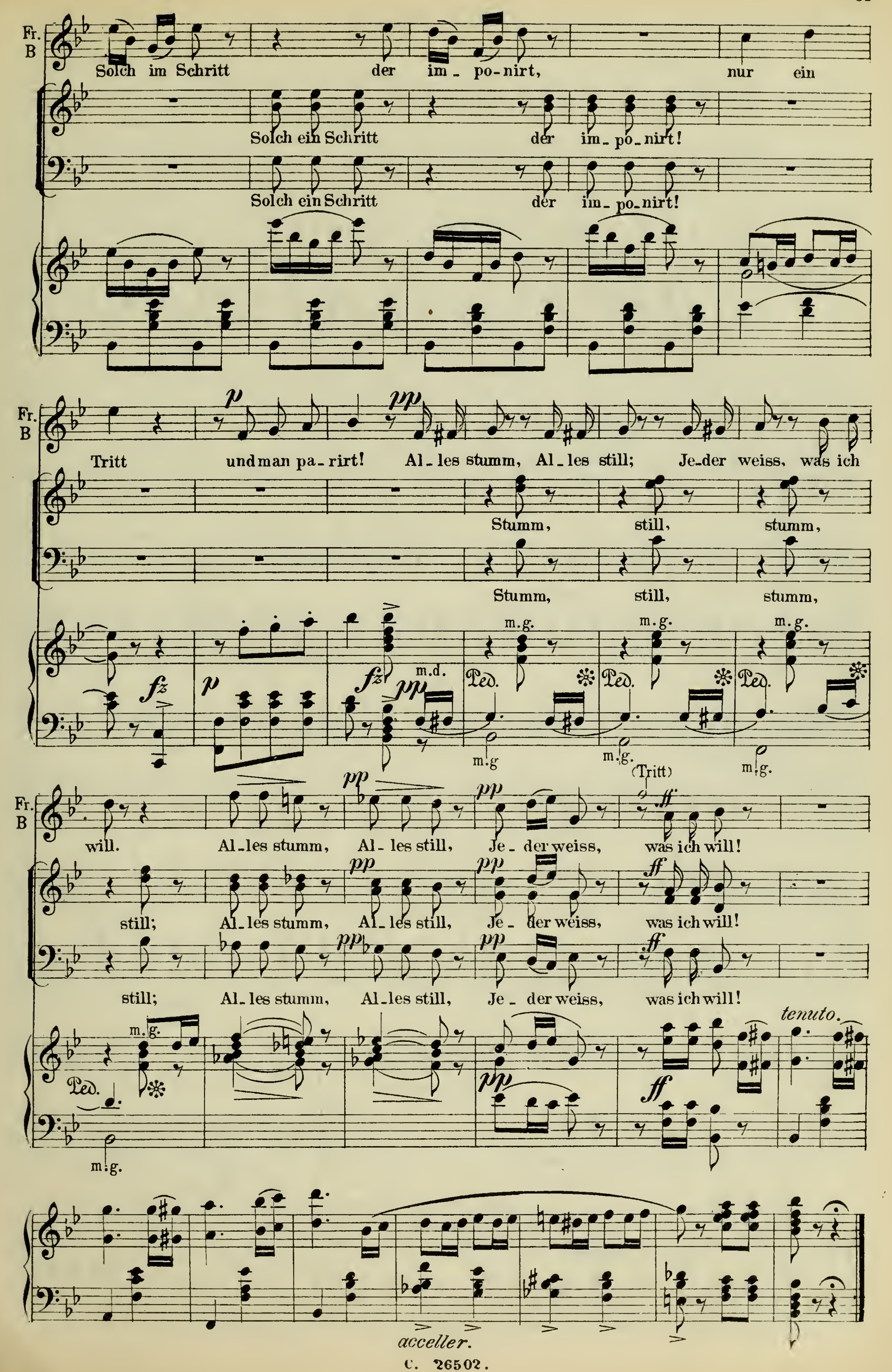
mf *f*


Fr.
B
1.2. Klirret Sporen, klirret, klirret, schwirret Rädchen schwirret, schwirret!
Klirret Sporen, klirret, klirret, hö_ret mei_ne Sporen klirren!
Solch ein Schritt der im_po_nirt,
Solch ein Schritt der im_po_nirt
Solch ein Schritt der im_po_nirt
nur ein Tritt und man pa_rirt! Al_les
m.d.

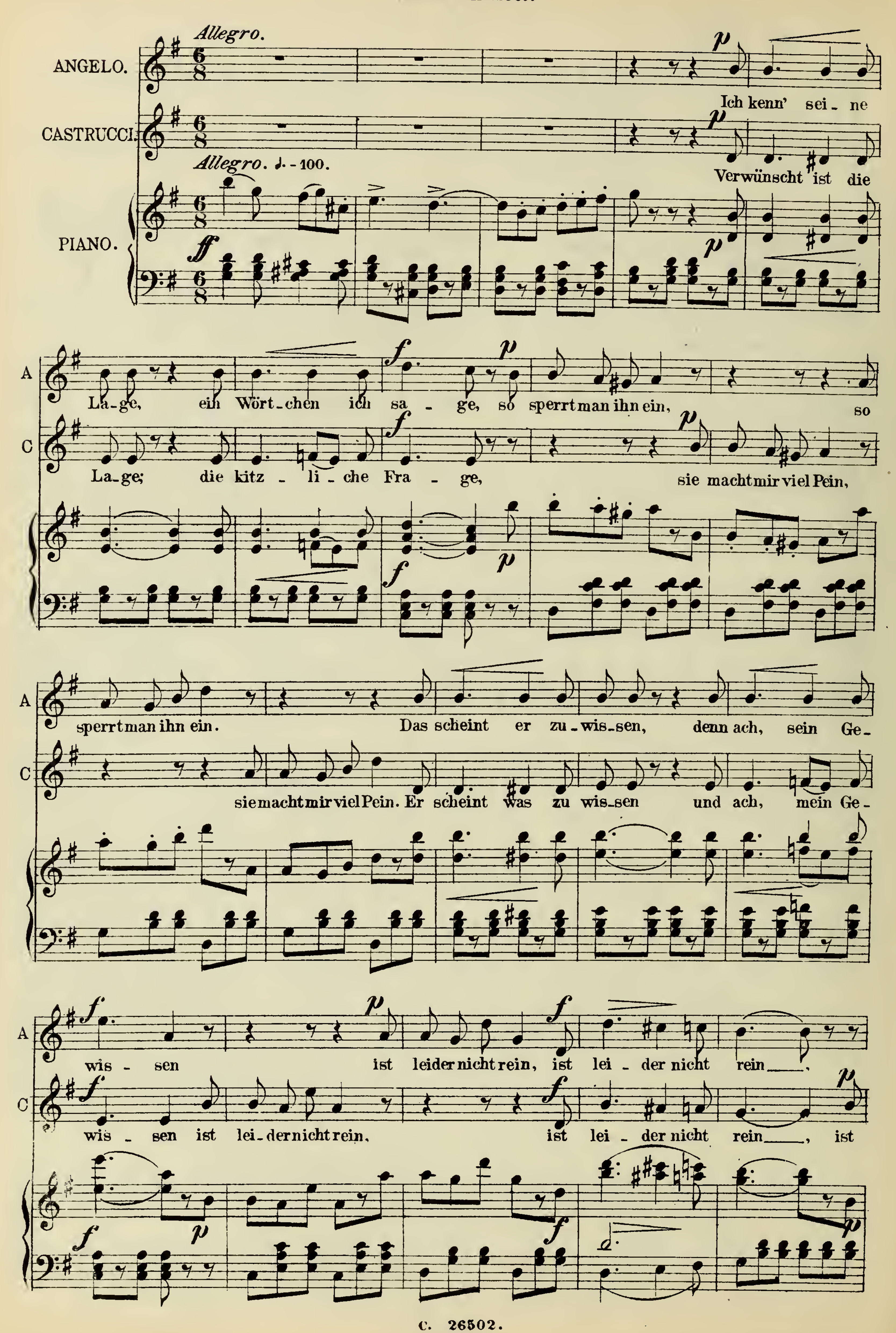

Fr.
B
stumm, Al - les still; Je - der weiss, was ich will. Al - les stumm
pp
Stumm, still, stumm, still; Al - les stumm
Stumm, still, stumm, still; Al - les stumm
m.g.
m.d.
Ped.
(Tritt)
ff
Al - les still, Je - der weiss, was er will!
pp
tenuto.
acceller.
1.
2.
p
2. Und die

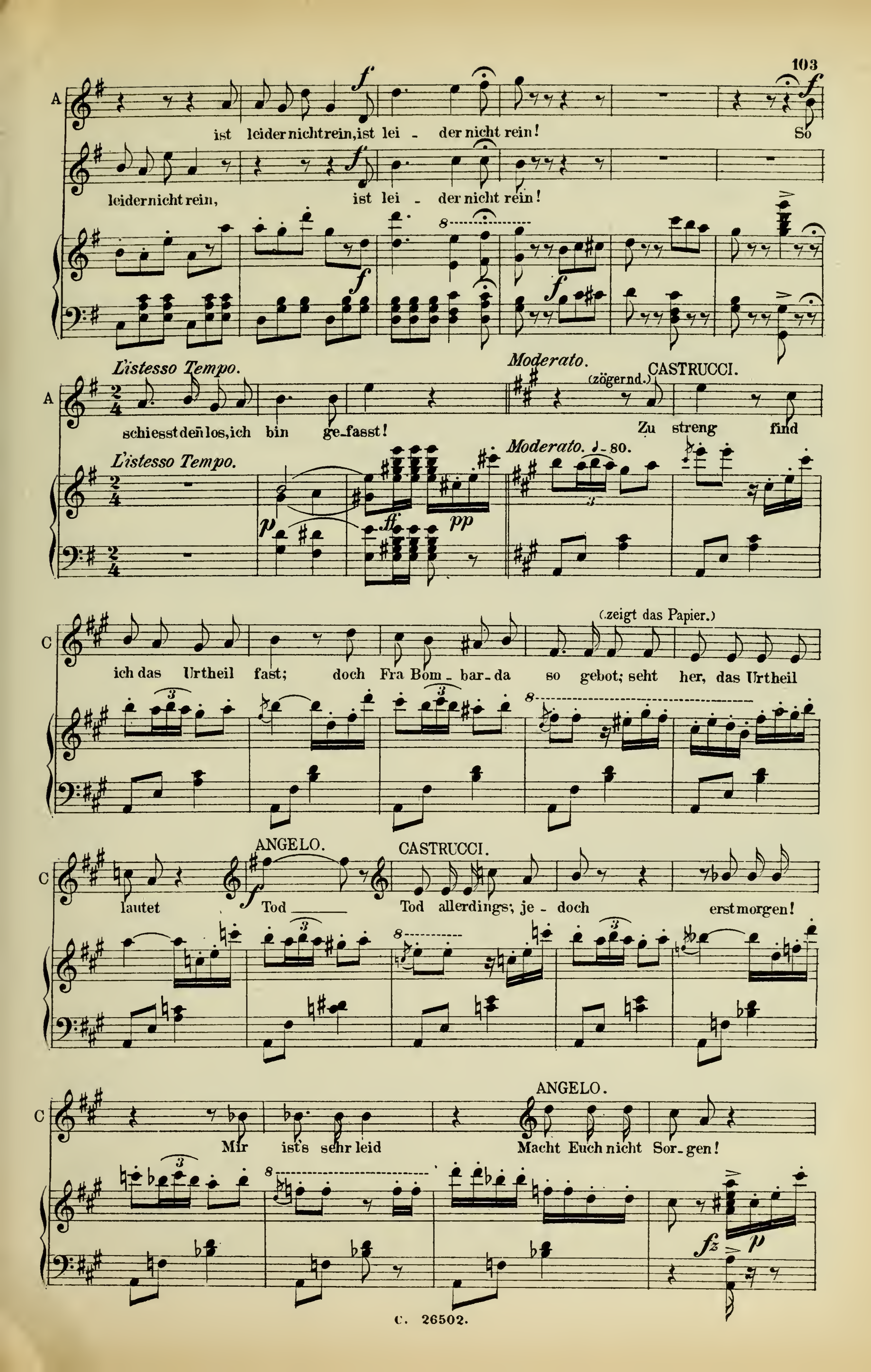
Nº 8½ Abgang.

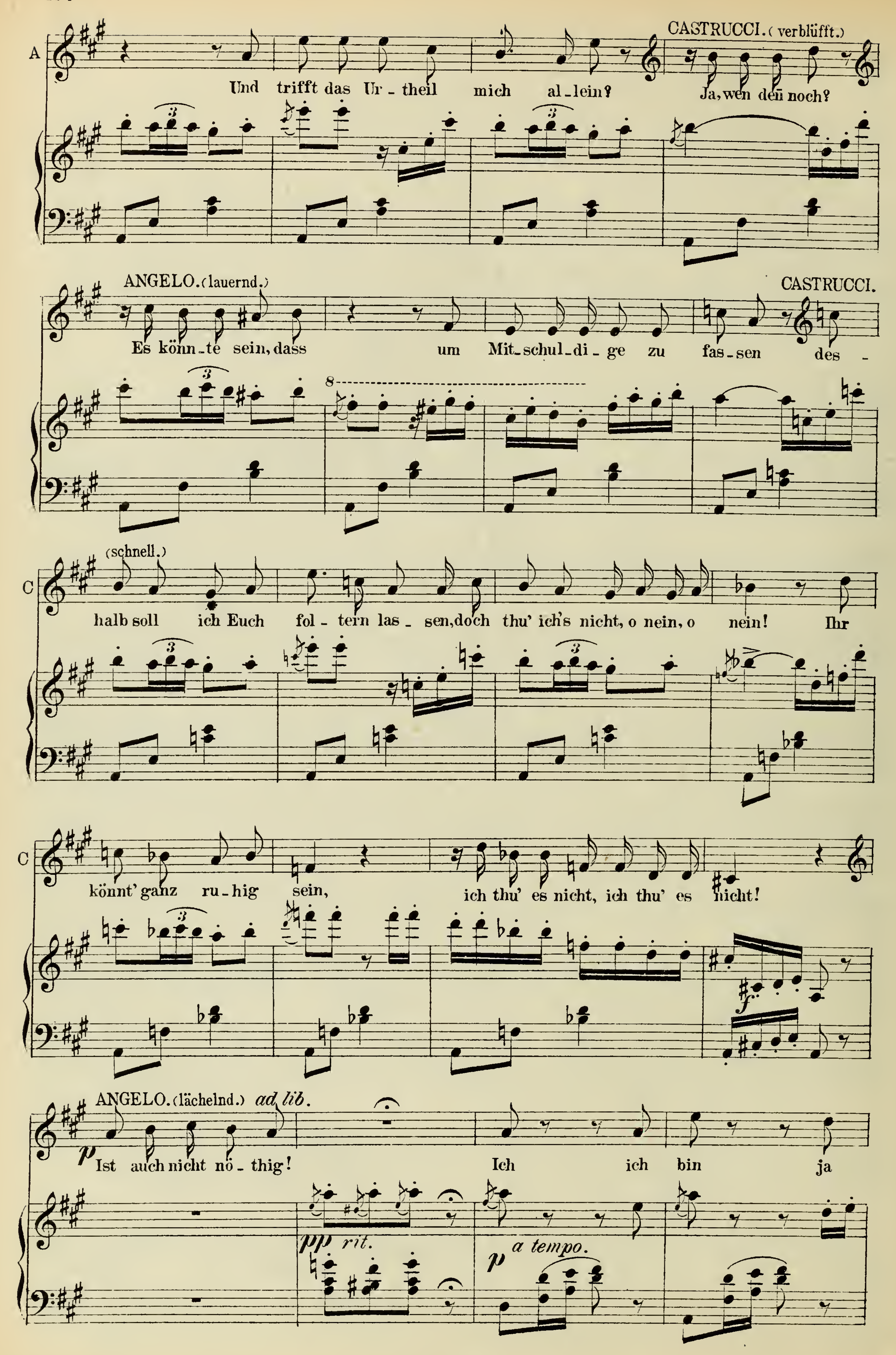

Andante.
FRA BOMBARDA.
Um den Wi - der - spruch zu kir - ren, hab' ein Mit - tel
CHOR.
Tenori.
Bassi.
Andante. ♩= 80.
PIANO.
Fr. B
ich: Lass' ich meine Spo - ren klirren, dann ver-steht man mich.
Tempo di
m.g.
Marci.
Klir-ret Spo-ren klirret, klirret, schwirret Rädchen, schwirret, schwirret!
Klir-ret Spo-ren klir-ret, klir-ret, hö-ret mei-ne Spo - ren klir-ren!

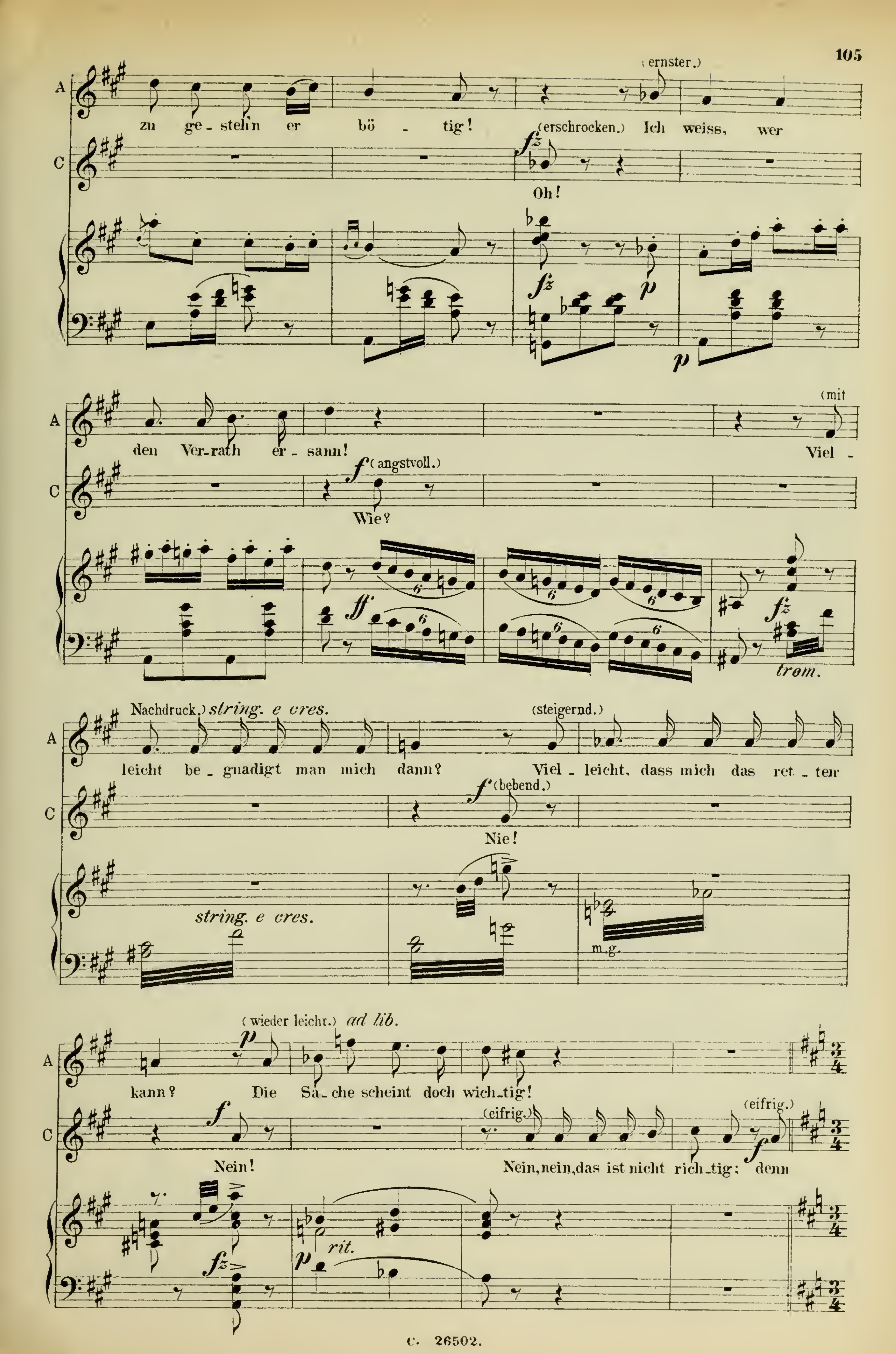

Fr.
B
Solch im Schritt der im-po-nirt, nur ein
Solch ein Schritt der im-po-nirt!
Solch ein Schritt der im-po-nirt!
Tritt und man pa-rirt! Al-les stumm, Al-les still; Je-der weiss, was ich
Stumm, still, stumm,
Stumm, still, stumm,
m.g.
m.d.
(Tritt)
will. Al-les stumm, Al-les still, Je-der weiss, was ich will!
still; Al-les stumm, Al-les still, Je-der weiss, was ich will!
still; Al-les stumm, Al-les still, Je-der weiss, was ich will!
tenuto.
acceller.

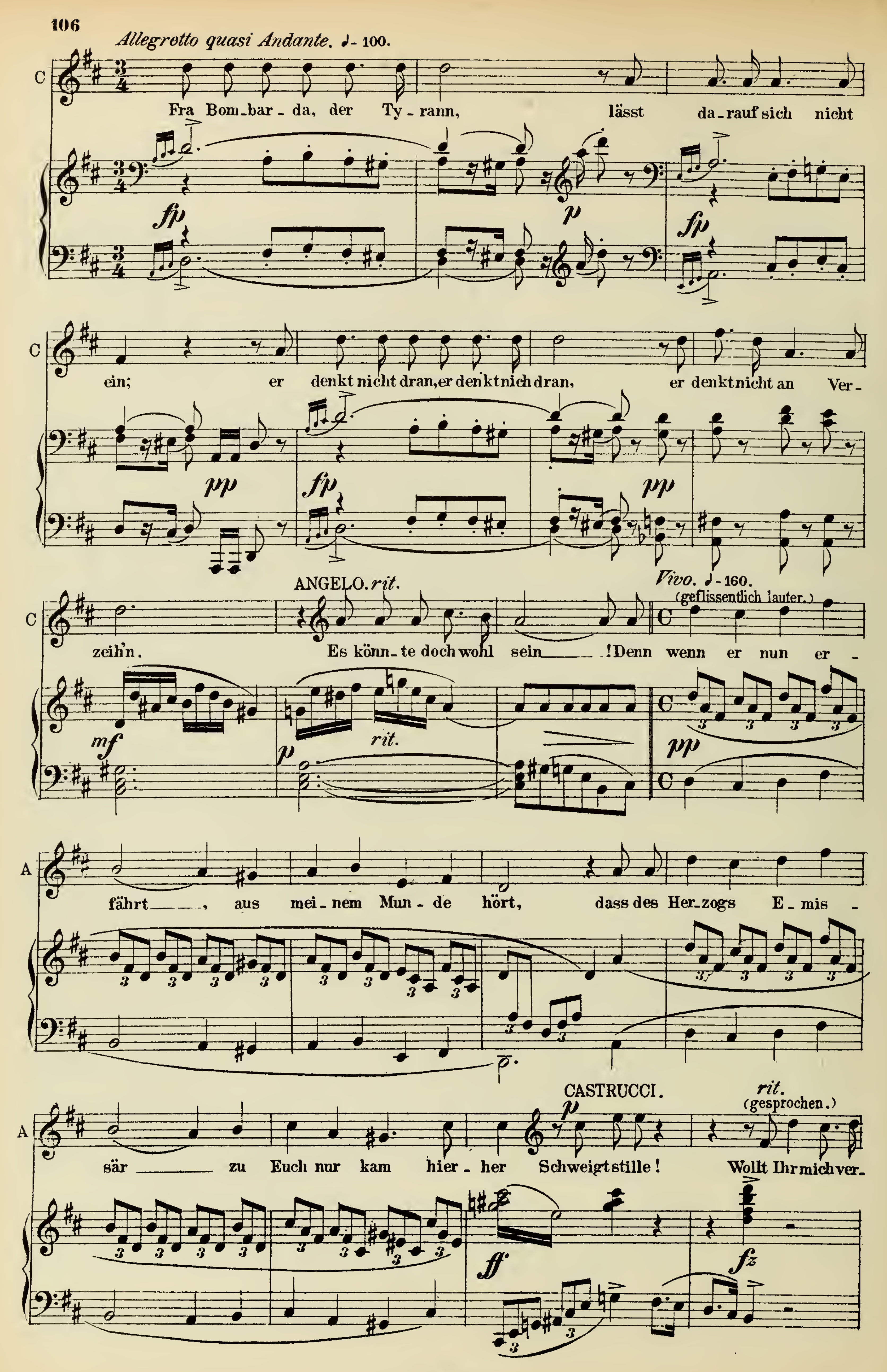
Nº 9. Duett.


Allegro.
ANGELO.
CASTRUCCI.
Allegro. ♩. = 100.
PIANO.
Ich kenn' sei - ne Lage, ein Wört - chen ich sa - ge, so sperrt man ihn ein, so sperrt man ihn ein. Das scheint er zu - wis - sen, denn ach, sein Ge - wis - sen ist leider nicht rein, ist lei - der nicht rein
Verwünscht ist die La - ge; die kitz - li - che Fra - ge, sie macht mir viel Pein, sie macht mir viel Pein. Er scheint was zu wis - sen und ach, mein Ge - wis - sen ist lei - der nicht rein, ist lei - der nicht rein, ist

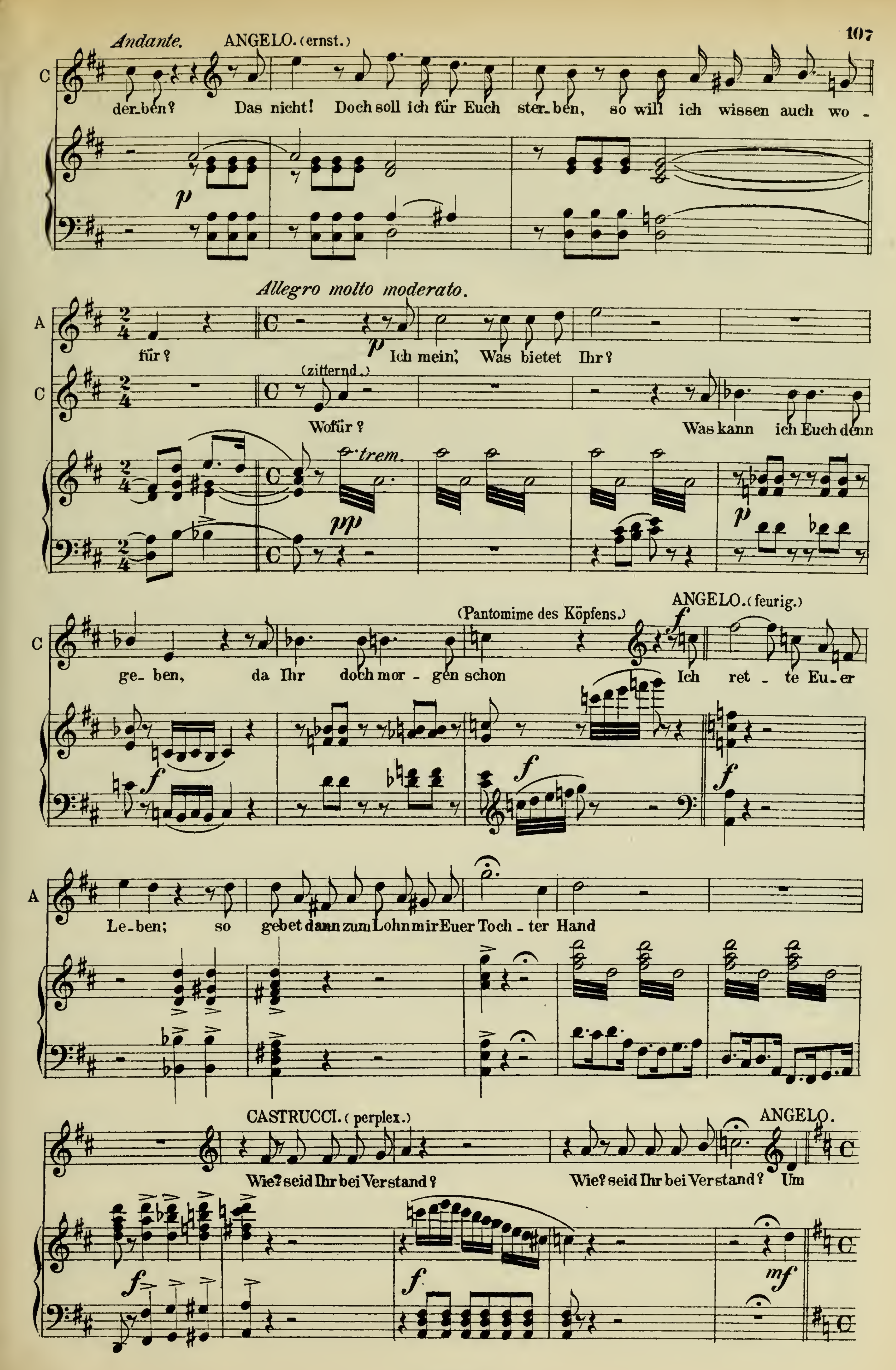

ist leider nicht rein, ist lei - der nicht rein! So
leider nicht rein, ist lei - der nicht rein!
L'istesso Tempo.
Moderato.
(zögernd.)
CASTRUCCI.
schiesst deñ los, ich bin ge_fasst!
Zu streng find
L'istesso Tempo.
Moderato. ♪ = 80.
(zeigt das Papier.)
ich das Urtheil fast; doch Fra Bom - bar - da so gebot; seht her, das Urtheil
ANGELO.
CASTRUCCI.
lautet Tod Tod allerdings; je - doch erst morgen!
ANGELO.
Mir ist's sehr leid
Macht Euch nicht Sor - gen!

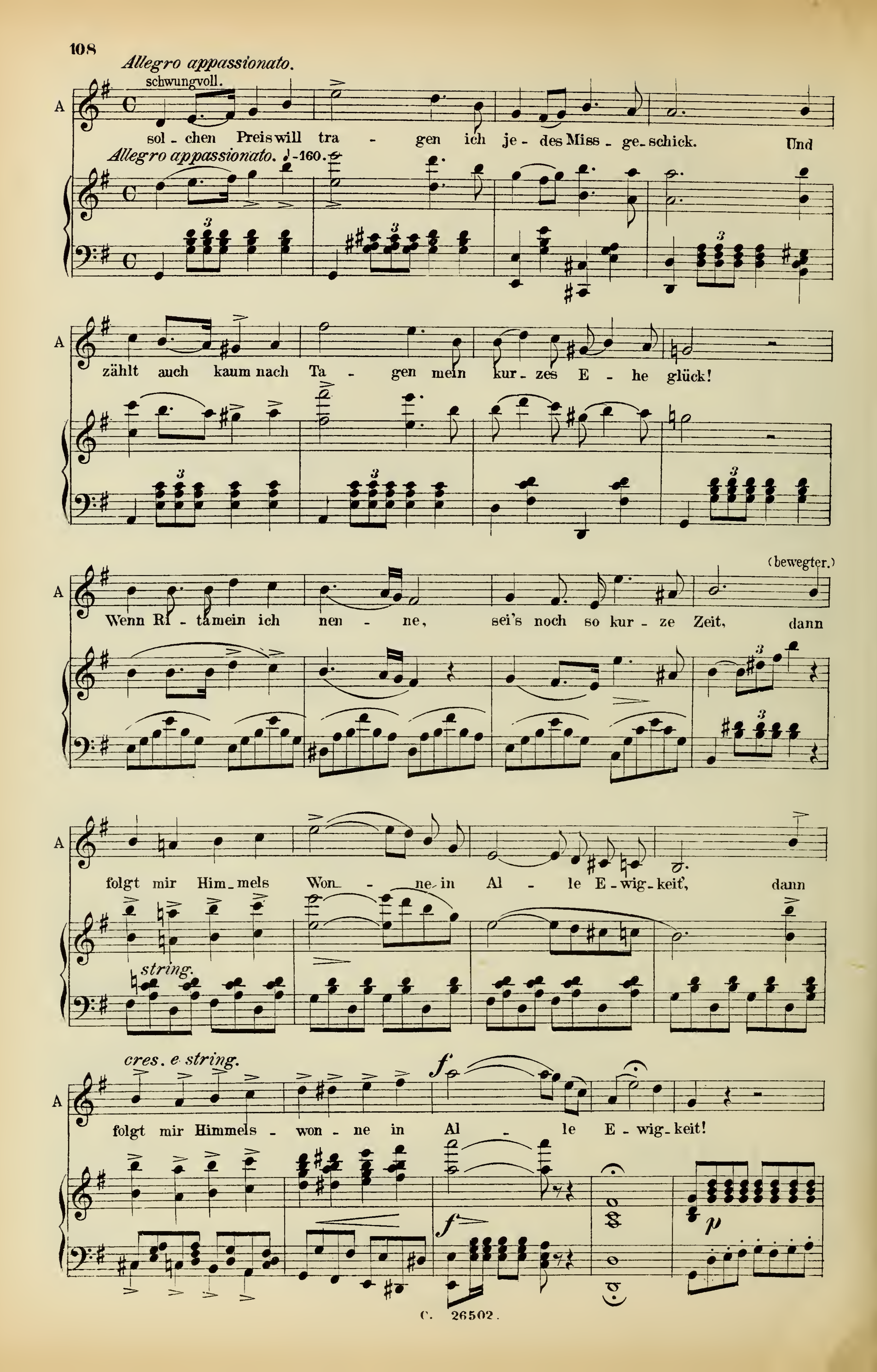

A
Und trifft das Ur - theil mich al - lein?
CASTRUCCI. (verblüfft.)
Ja, wen deñ noch?
ANGELO. (lauernd.)
Es könn - te sein, dass um Mit - schul - di - ge zu fas - sen des -
CASTRUCCI.
(schnell.)
C
halb soll ich Euch fol - tern las - sen, doch thu' ich's nicht, o nein, o nein! Ihr
C
könnt' ganz ru - hig sein, ich thu' es nicht, ich thu' es nicht!
ANGELO. (lächelnd.) ad lib.
Ist auch nicht nö - thig! Ich ich bin ja
pp rit.
p a tempo.

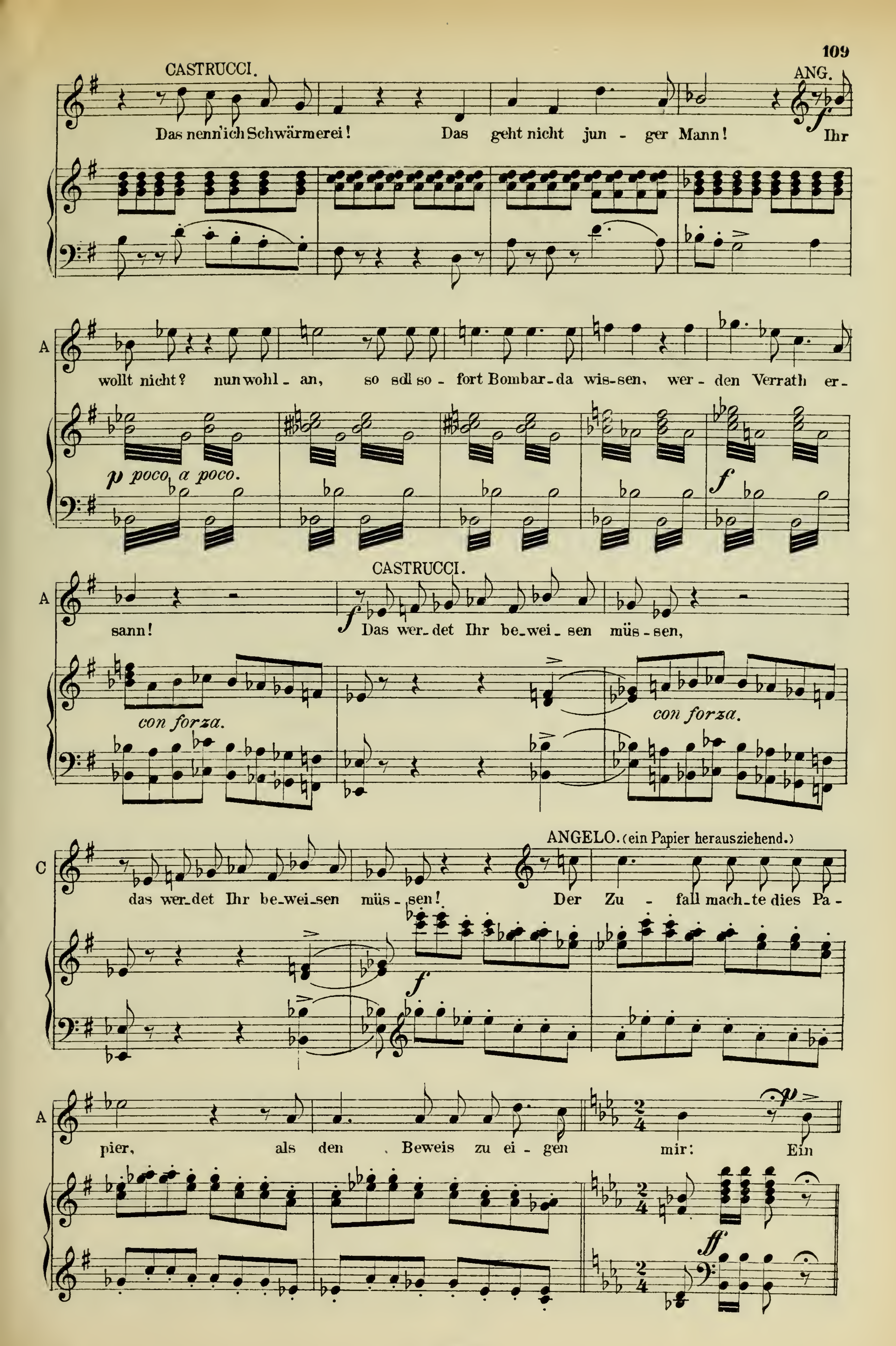

(ernster.)
A
zu ge-stehn er bö - tig! (erschrocken.) Ich weiss, wer
C
Oh!
A
den Ver-rath er-sann!
(mit
Viel -
C
(angstvoll.)
Wie?
trem.
Nachdruck.) string. e cres.
(steigernd.)
A
leicht be-gnadigt man mich dann? Viel-leicht, dass mich das ret-ter
C
(bebend.)
Nie!
string. e cres.
m.g.
(wieder leicht.) ad lib.
A
kann? Die Sa-che scheint doch wich-tig!
C
(eifrig.)
(eifrig.)
Nein!
Nein, nein, das ist nicht rich-tig: denn
rit.

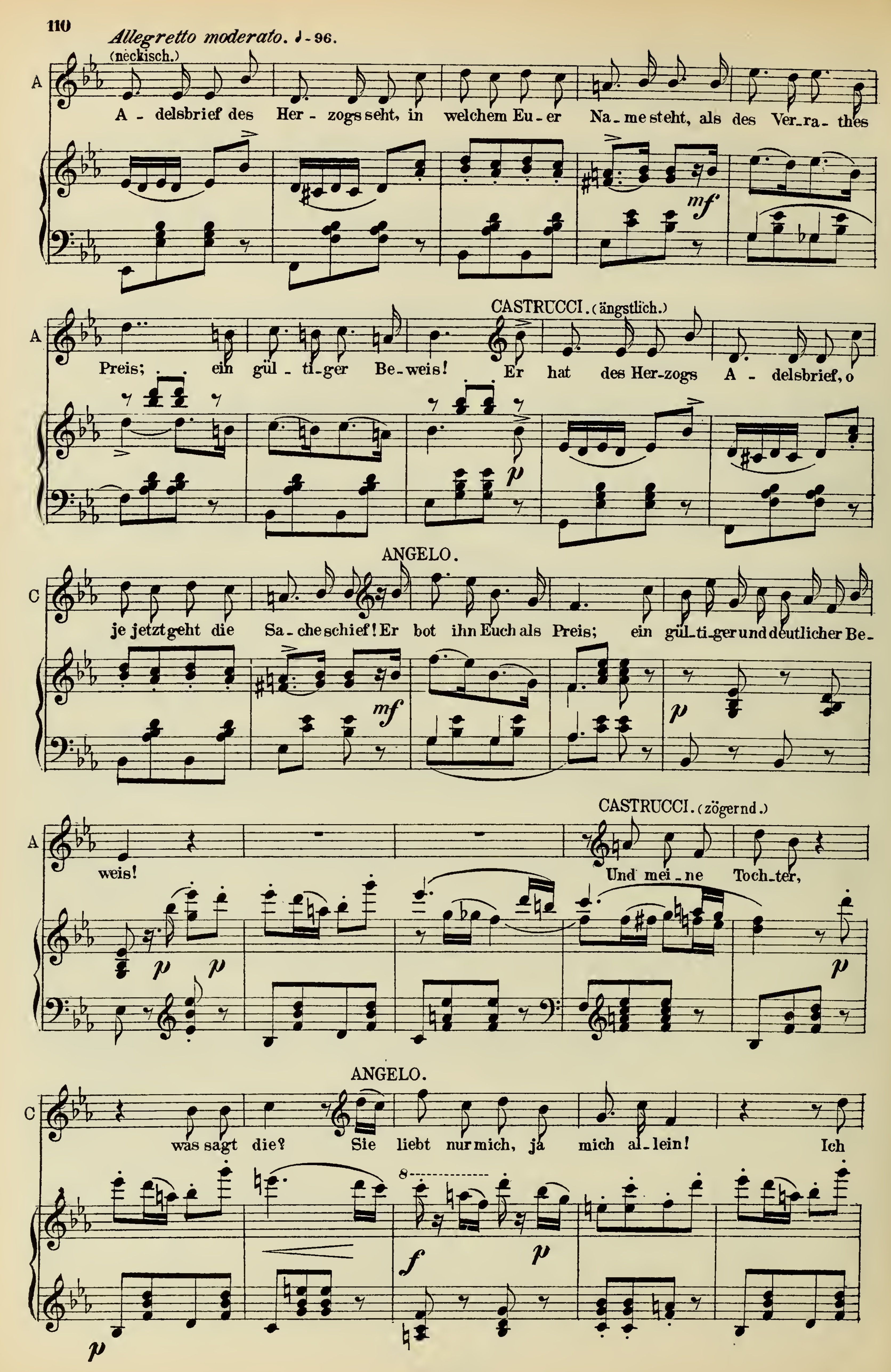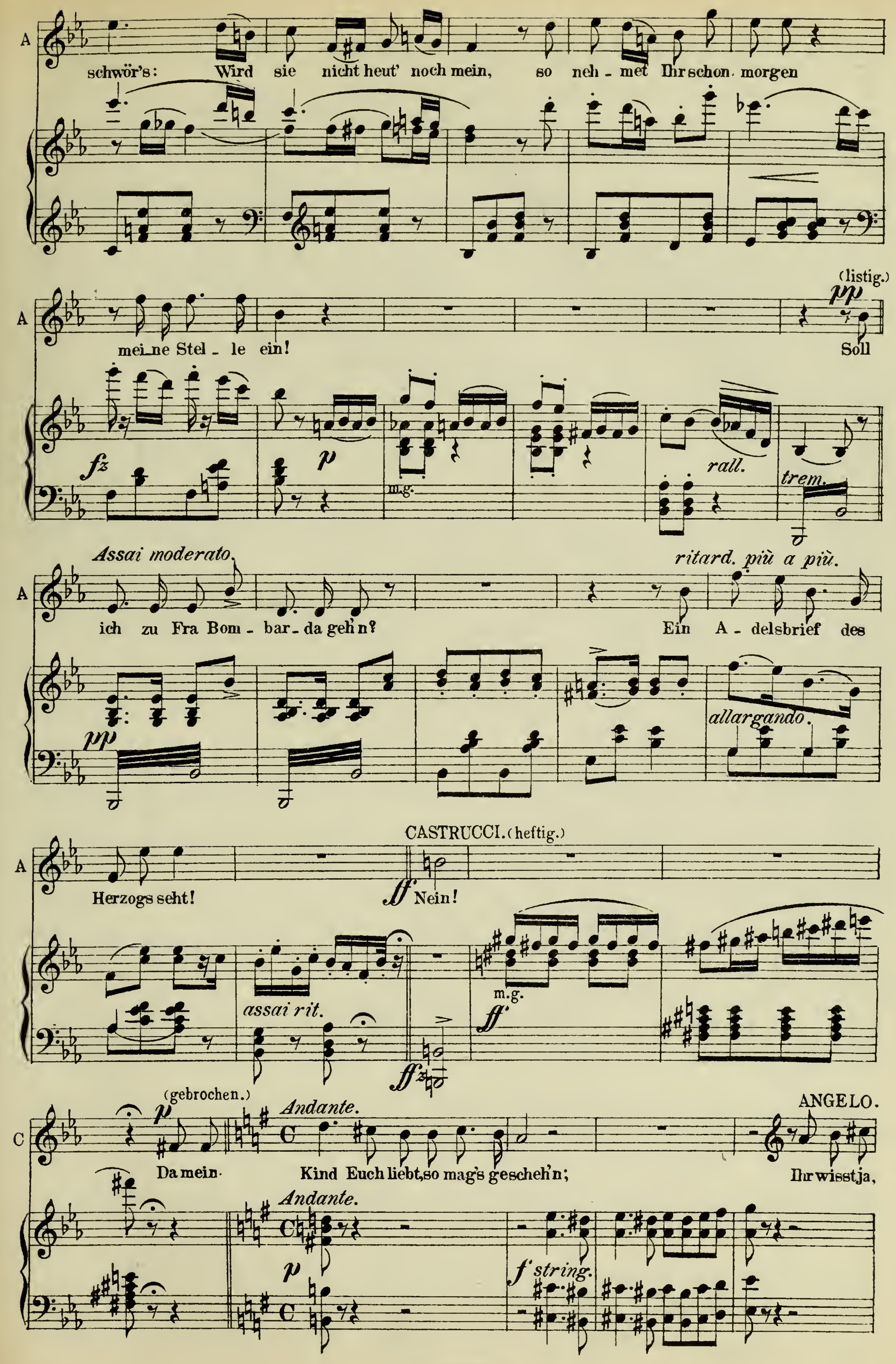


Allegretto quasi Andante. ♪ = 100.
C
Fra Bom_bar_da, der Ty_rann, lässt da_rauf sich nicht
fp
p
fp
ein; er denkt nicht dran, er denkt nich dran, er denkt nicht an Ver_
pp
fp
pp
ANGELO. rit.
Vivo. ♪ = 160.
(geflissentlich lauter.)
zeih'n. Es könn_te doch wohl sein ! Denn wenn er nun er_
mf
p
rit.
pp
A
fährt, aus mei_nem Mun_de hört, dass des Her_zogs E_mis_
CASTRUCCI.
rit.
(gesprochen.)
sär zu Euch nur kam hier_her Schweigt stille! Wollt Ihr mich ver_
ff
fz
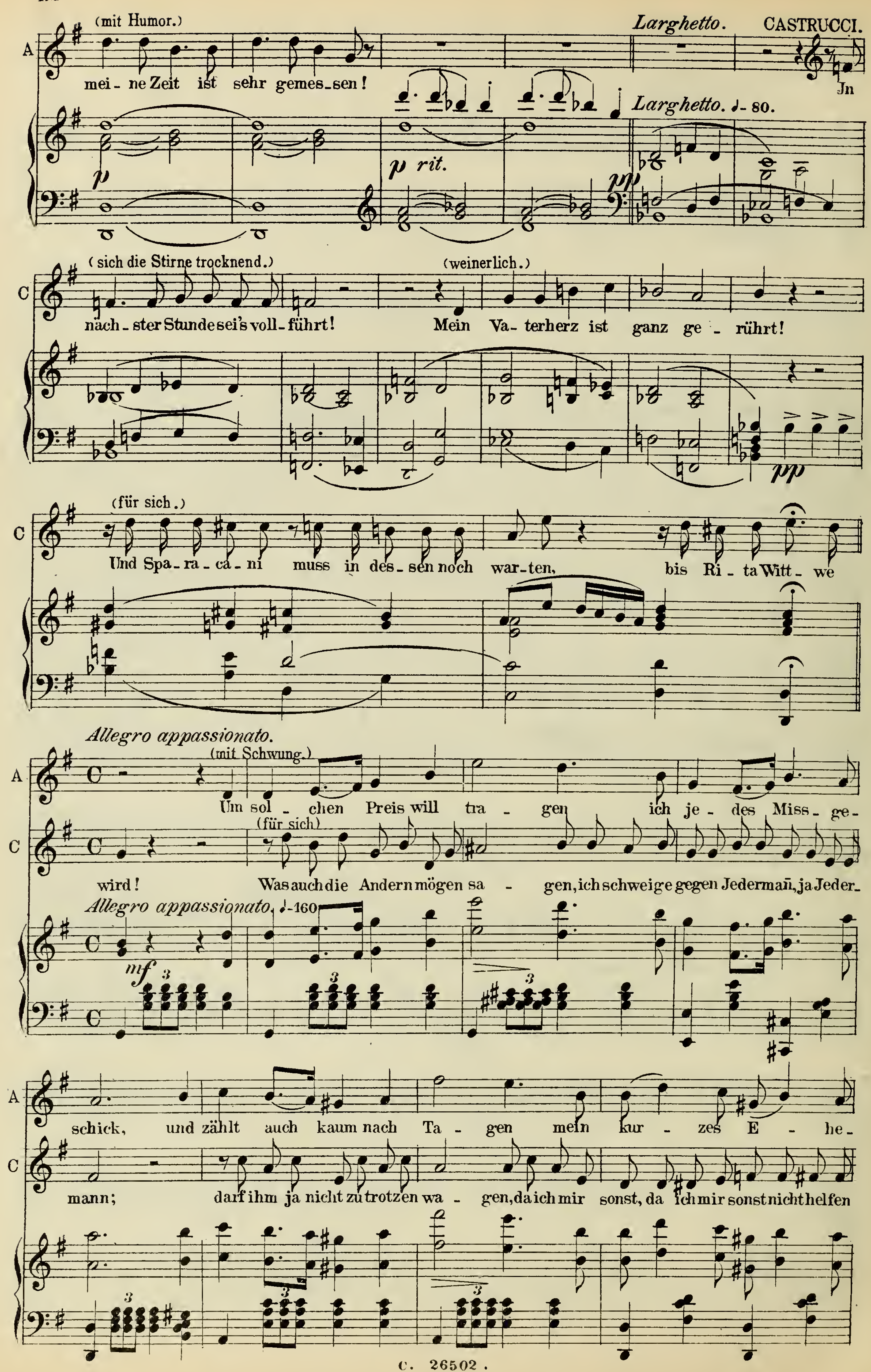

Andante.
ANGELO. (ernst.)
der_ben? Das nicht! Doch soll ich für Euch ster_ben, so will ich wissen auch wo -
Allegro molto moderato.
für? Ich mein', Was bietet Ihr?
(zitternd.)
Wofür? Was kann ich Euch denn
trem.
ge_ ben, da Ihr doch mor - gen schon
(Pantomime des Köpfens.)
ANGELO. (feurig.)
Ich ret - te Eu_er
Le_ben; so gebet dann zum Lohn mir Euer Toch - ter Hand
CASTRUCCI. (perplex.)
Wie? seid Ihr bei Verstand?
Wie? seid Ihr bei Verstand?
ANGELO.
Um


108
Allegro appassionato.
schwungvoll.
sol - chen Preis will tra - gen ich je - des Miss - ge - schick. Und
Allegro appassionato. ♩= 160.
zählt auch kaum nach Ta - gen mein kur - zes E - he glück!
(bewegter.)
Wenn Ri - ta mein ich nen - ne, sei's noch so kur - ze Zeit, dann
folgt mir Him - mels Won - ne in Al - le E - wig - keit, dann
string.
cres. e string.
folgt mir Himmels - won - ne in Al - le E - wig - keit!
f
p
C. 26502.


CASTRUCCI.
Das nenn'ich Schwärmerei! Das geht nicht jun - ger Mann!
ANG.
Ihr
wollt nicht? nun wohl - an, so soll so - fort Bombar - da wis - sen, wer - den Verrath er -
p poco a poco.
f
sann!
CASTRUCCI.
Das wer - det Ihr be - wei - sen müs - sen,
con forza.
con forza.
das wer - det Ihr be - wei - sen müs - sen!
ANGELO. (ein Papier herausziehend.)
Der Zu - fall mach - te dies Pa -
f
pier, als den Beweis zu ei - gen mir: Ein
ff


Allegretto moderato. ♪ = 96.
(neckisch.)
A
A - delsbrief des Her - zogs seht, in welchem Eu - er Na - me steht, als des Ver - ra - thes
mf
Preis; ein gül - ti - ger Be - weis!
CASTRUCCI. (ängstlich.)
Er hat des Her - zogs A - delsbrief, o
p
ANGELO.
C
je jetzt geht die Sa - che schief! Er bot ihn Euch als Preis; ein gül - ti - ger und deutlicher Be -
mf
p
weis!
CASTRUCCI. (zögernd.)
Und mei - ne Toch - ter,
p
ANGELO.
was sagt die? Sie liebt nur mich, ja mich al - lein! Ich
f
p


A
schwör's: Wird sie nicht heut' noch mein, so neh - met Ihr schon morgen
mei_ne Stel - le ein!
(listig.)
pp
Soll
fz
p
m.g.
rall.
trem.
Assai moderato.
ich zu Fra Bom - bar - da geh'n?
ritard. più a più.
Ein A - delsbrief des
pp
allargando.
Herzogs seht!
CASTRUCCI. (heftig.)
ff Nein!
assai rit.
m.g.
ff
ffz
C
(gebrochen.)
p
Da mein
Andante.
Kind Euch liebt, so mag's gescheh'n;
ANGELO.
Ihr wisst ja,
p
f string.


(mit Humor.)
Larghetto.
CASTRUCCI.
A
mei - ne Zeit ist sehr gemes - sen!
Jn
p
p rit.
Larghetto. ♩= 80.
pp
(sich die Stirne trocknend.)
(weinerlich.)
C
näch - ster Stunde sei's voll - führt!
Mein Va - terherz ist ganz ge - rührt!
pp
(für sich.)
C
Und Spa - ra - ca - ni muss in des - sen noch war - ten,
bis Ri - ta Witt - we
Allegro appassionato.
(mit Schwung.)
A
Um sol - chen Preis will tra - gen ich je - des Miss - ge -
(für sich)
C
wird!
Was auch die Andern mögen sa - gen, ich schweige gegen Jedermañ, ja Jeder -
Allegro appassionato. ♩= 160
mf
A
schick, und zählt auch kaum nach Ta - gen mein kur - zes E - he -
C
mann;
darf ihm ja nicht zu trotzen wa - gen, da ich mir sonst, da ich mir sonst nicht helfen

A: glück! Wenn Ri-ta mein ich nen - ne

C: kann, nicht hel-fen kann. *p* Ach, sei-ne Zeit, ach sei-ne Zeit ist sehr gemes-sen;

p

string.

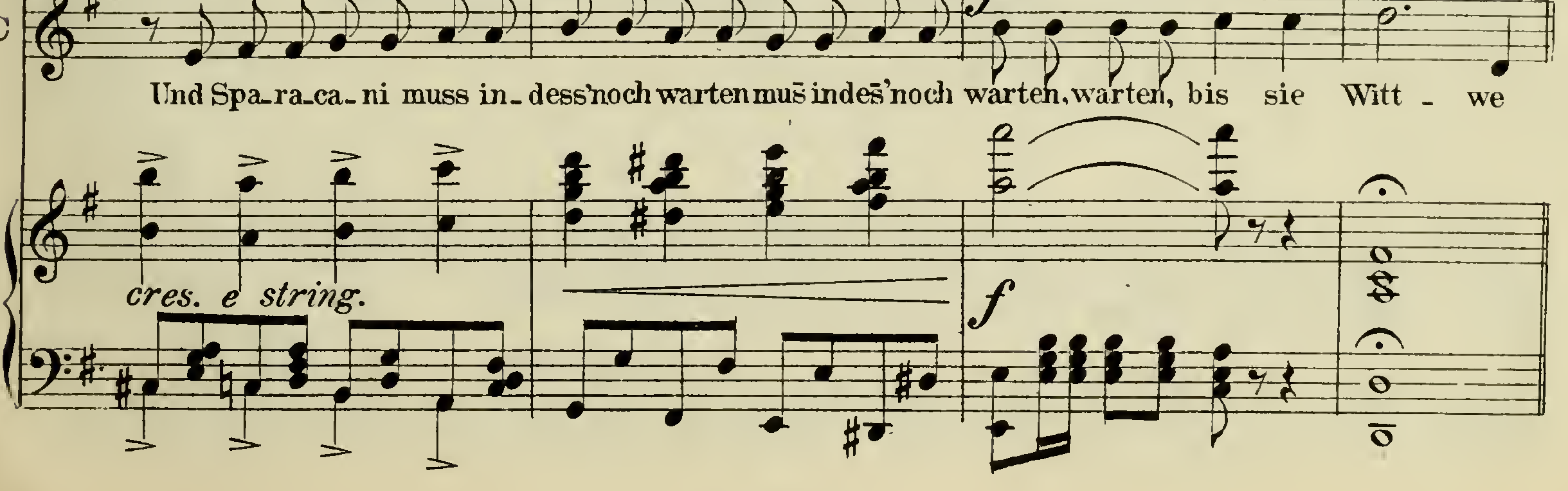
A: seis noch so kur - ze Zeit, dann folgt mir Him-mels -
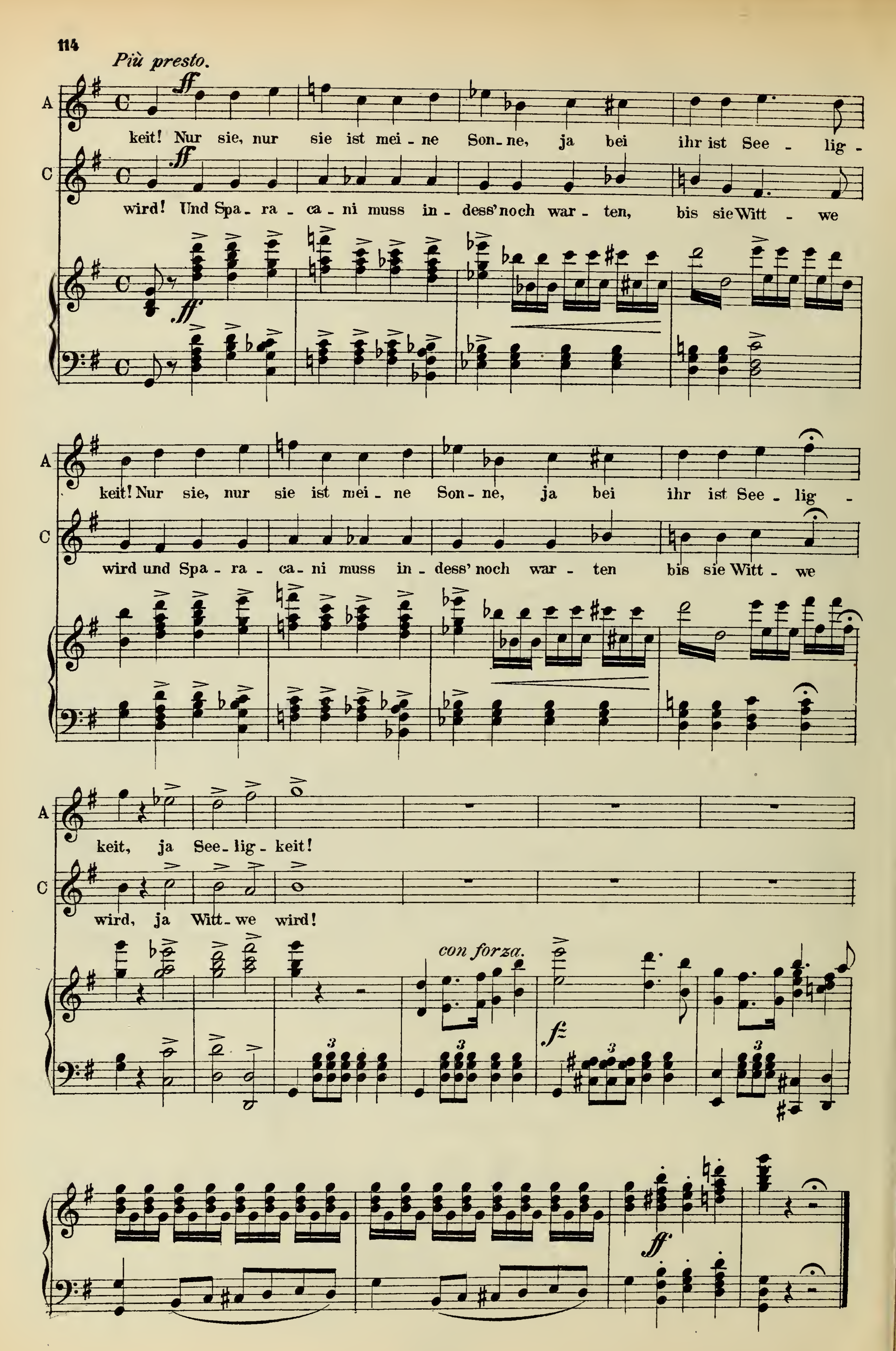
C: in nächster Stun-de seis voll-führt, und Spa-ra-ca-ni muss in-

string.

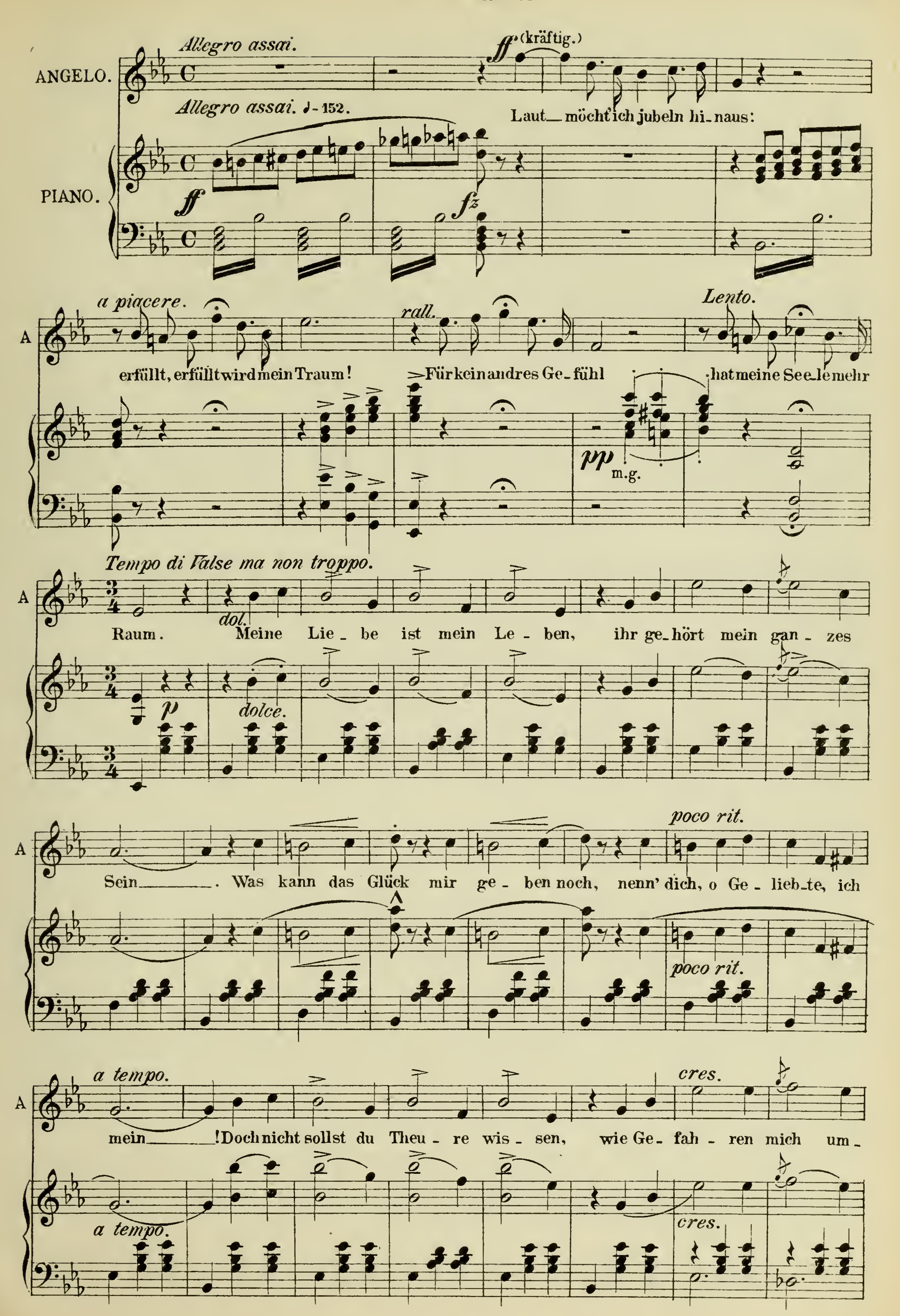
A: won - ne in al - le E-wig-keit, dann

C: dess' noch war-ten, bis sie Witt-we wird, bis sie Witt-we wird, ja, ja!




Più presto.
A
C
ff
keit! Nur sie, nur sie ist mei - ne Son - ne, ja bei ihr ist See - lig -
wird! Und Spa - ra - ca - ni muss in - dess' noch war - ten, bis sie Witt - we
keit! Nur sie, nur sie ist mei - ne Son - ne, ja bei ihr ist See - lig -
wird und Spa - ra - ca - ni muss in - dess' noch war - ten bis sie Witt - we
keit, ja See - lig - keit!
wird, ja Witt - we wird!
con forza.

Nº 10. Walzer.


ANGELO.
PIANO.
Allegro assai.
Allegro assai. ♩-152.
(kräftig.)
Laut_ möcht' ich jubeln hi_naus:
a piacere.
rall.
Lento.
erfüllt, erfüllt wird mein Traum! Für kein andres Ge_fühl hat meine See_le mehr
m.g.
Tempo di Valse ma non troppo.
dol.
dolce.
Raum. Meine Lie_be ist mein Le_ben, ihr ge_hört mein gan_zes
poco rit.
Sein____. Was kann das Glück mir ge_ben noch, nenn' dich, o Ge_lieb_te, ich
a tempo.
cres.
mein____! Doch nicht sollst du Theu_re wis_sen, wie Ge_fah_ren mich um_



dim. *p*

stehn ___ ; nur dein Lä_cheln will ich küs - sen, dei_ne Thrä - nen nimmer

dim. *p*

seh'n ___ ! Hoffnung giebt Muth, dass das En_de noch gut, lässt kühn mich wa_gen,

mf

niemals ver_za - gen! Lacht doch dem Künstler For_tu_na so gern, drum will ich trau'n meinem

Stern! Ja ___ !
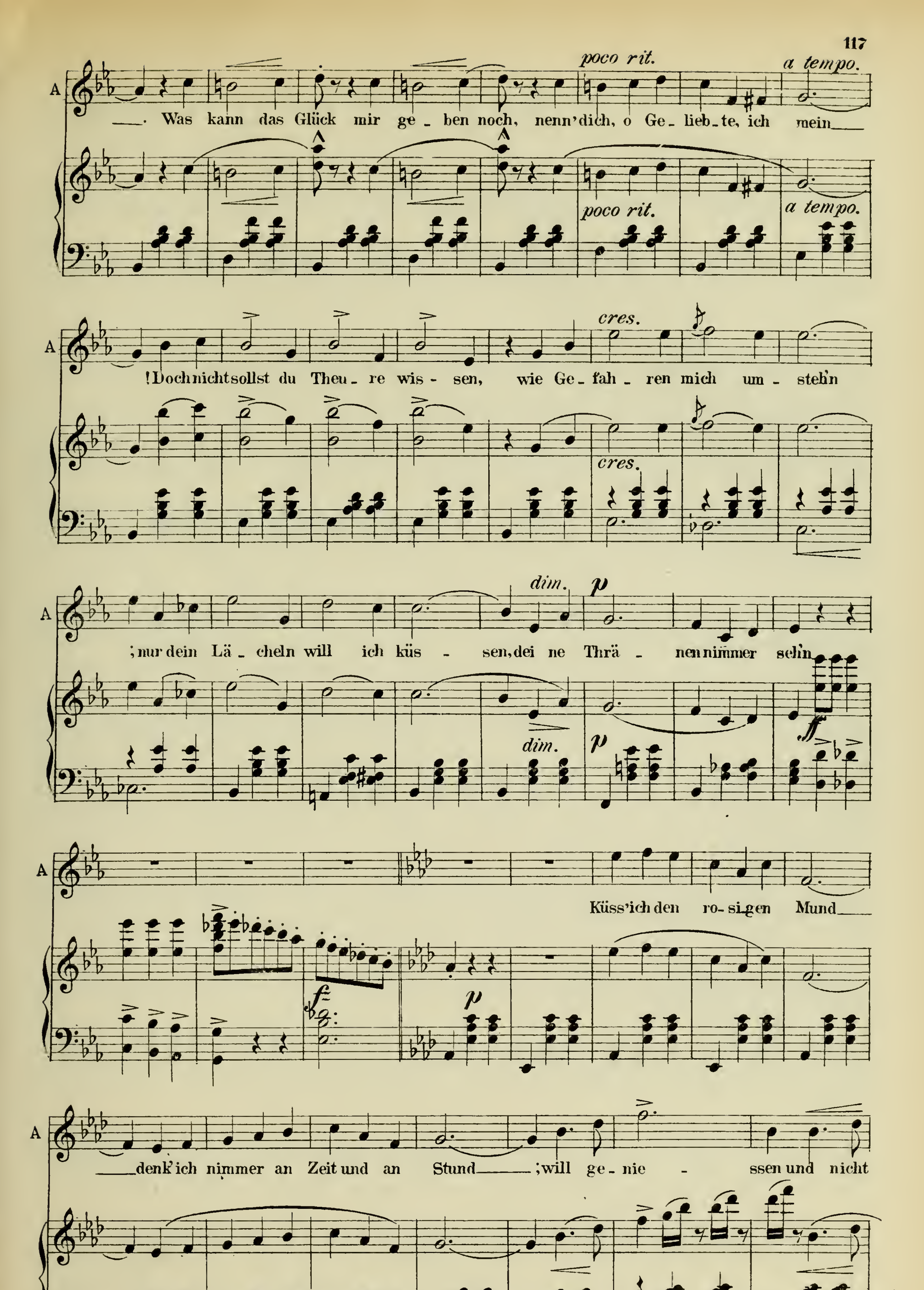
tr
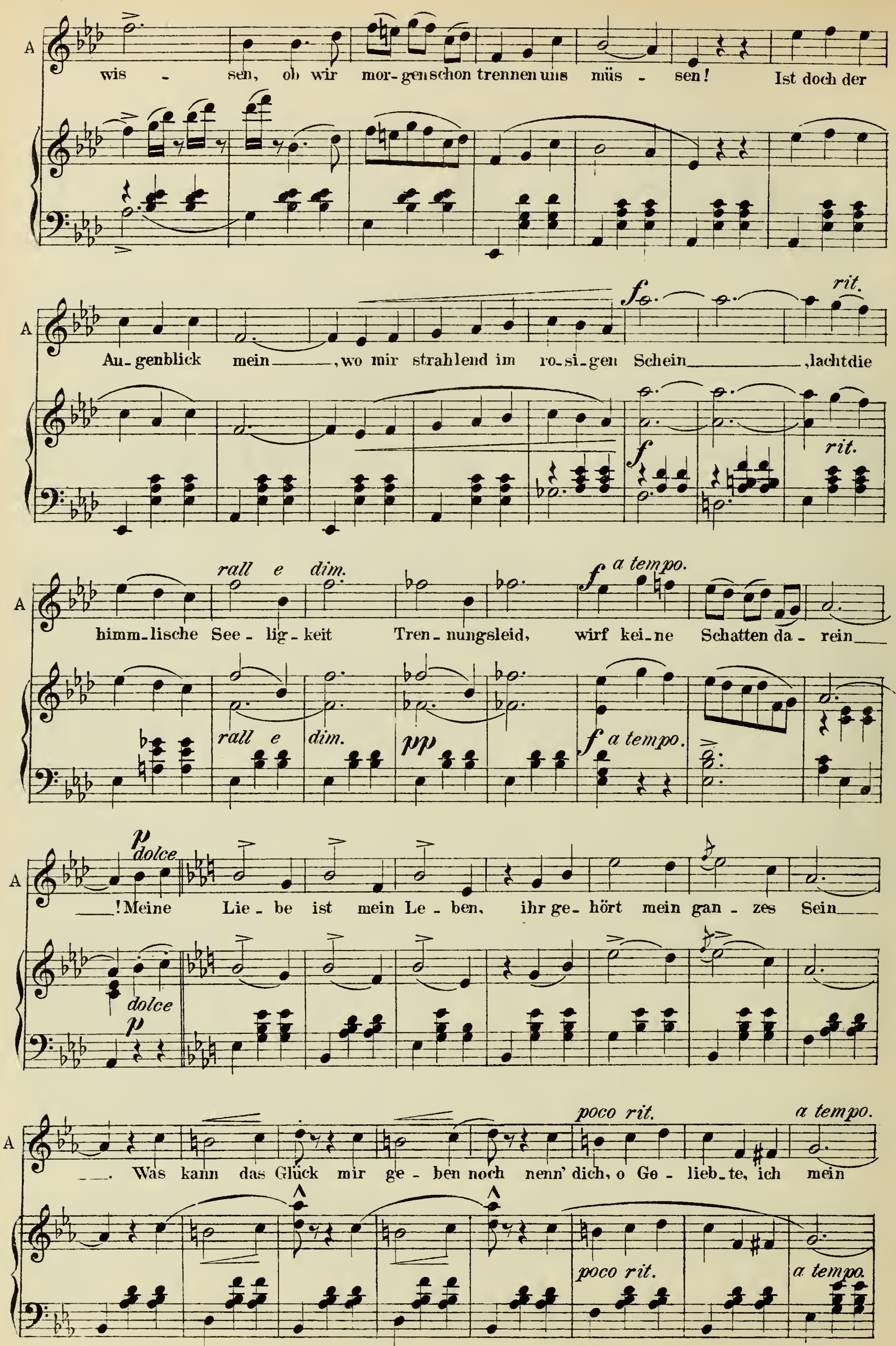
pp
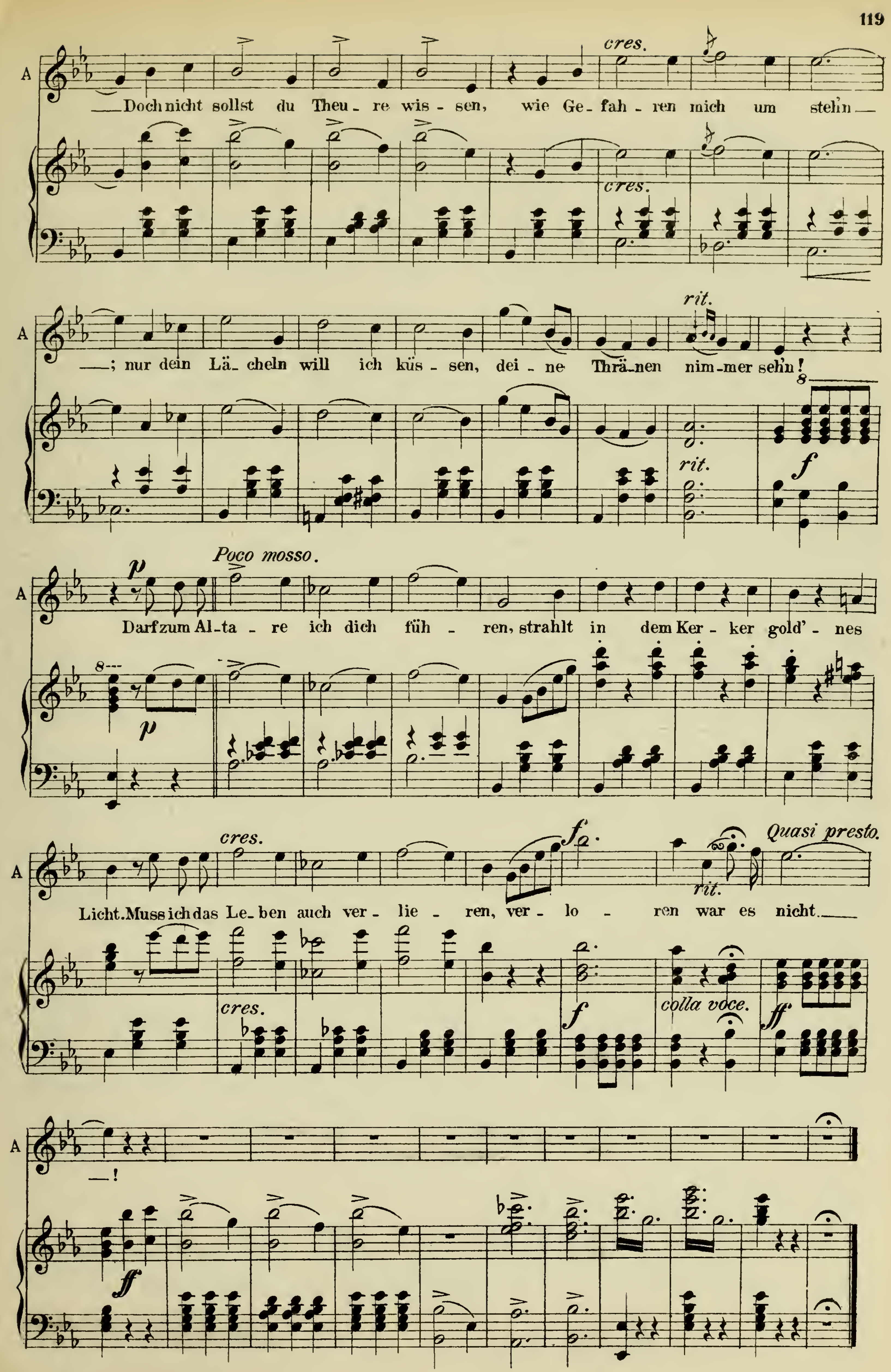
dolce

Mei_ne Lie - be ist mein Le - ben, ihr ge_hört mein gan_zes Sein ___

p dolce

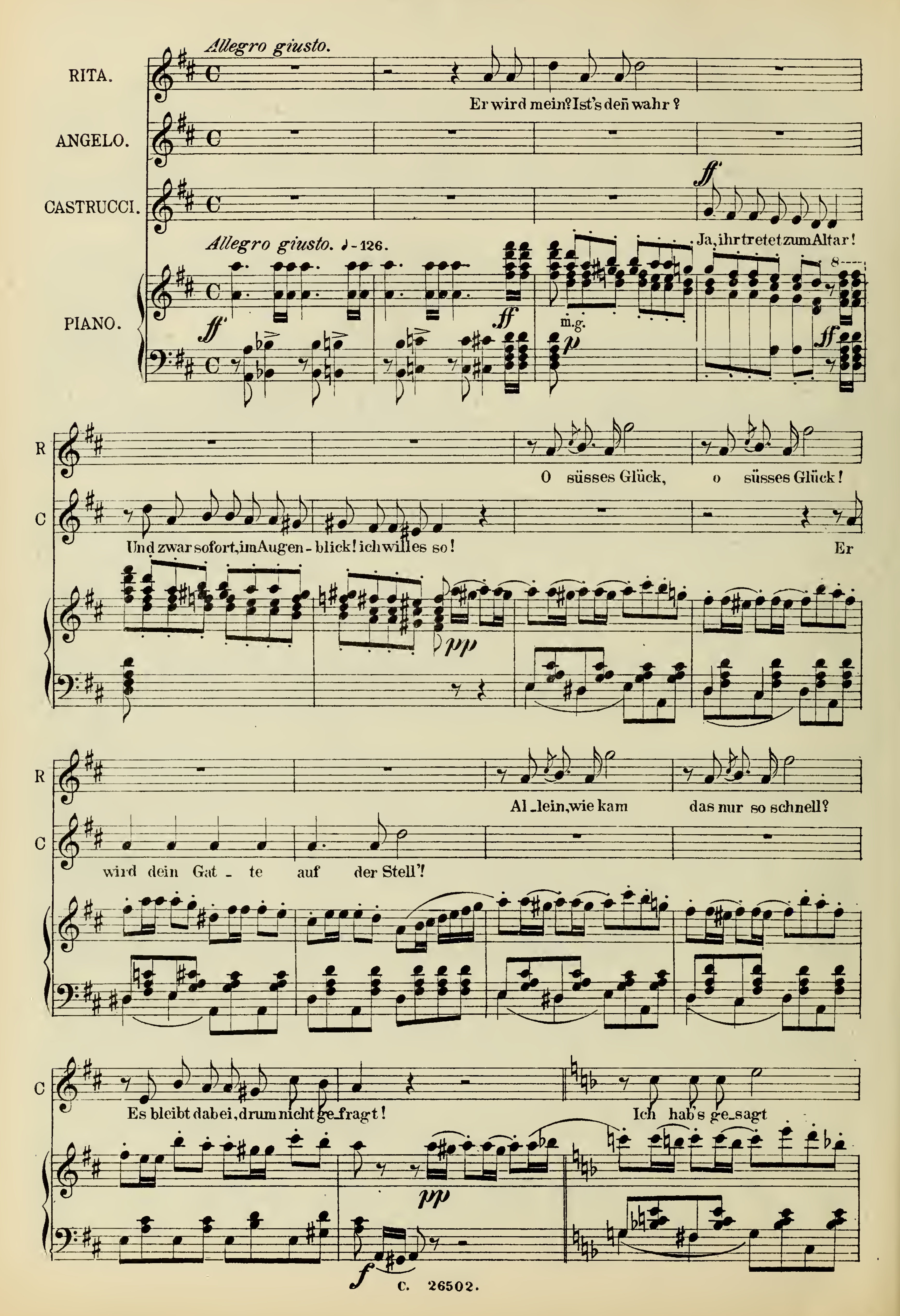

poco rit.
a tempo.
A
Was kann das Glück mir ge - ben noch, nenn' dich, o Ge - lieb - te, ich mein
poco rit.
a tempo.
! Doch nicht sollst du Theu - re wis - sen, wie Ge - fah - ren mich um - stehn
cres.
cres.
dim.
p
; nur dein Lä - cheln will ich küs - sen, dei ne Thrä - nen nimmer sehn
dim.
p
Küss' ich den ro - si gen Mund
p
denk' ich nimmer an Zeit und an Stund ; will ge - nie - ssen und nicht
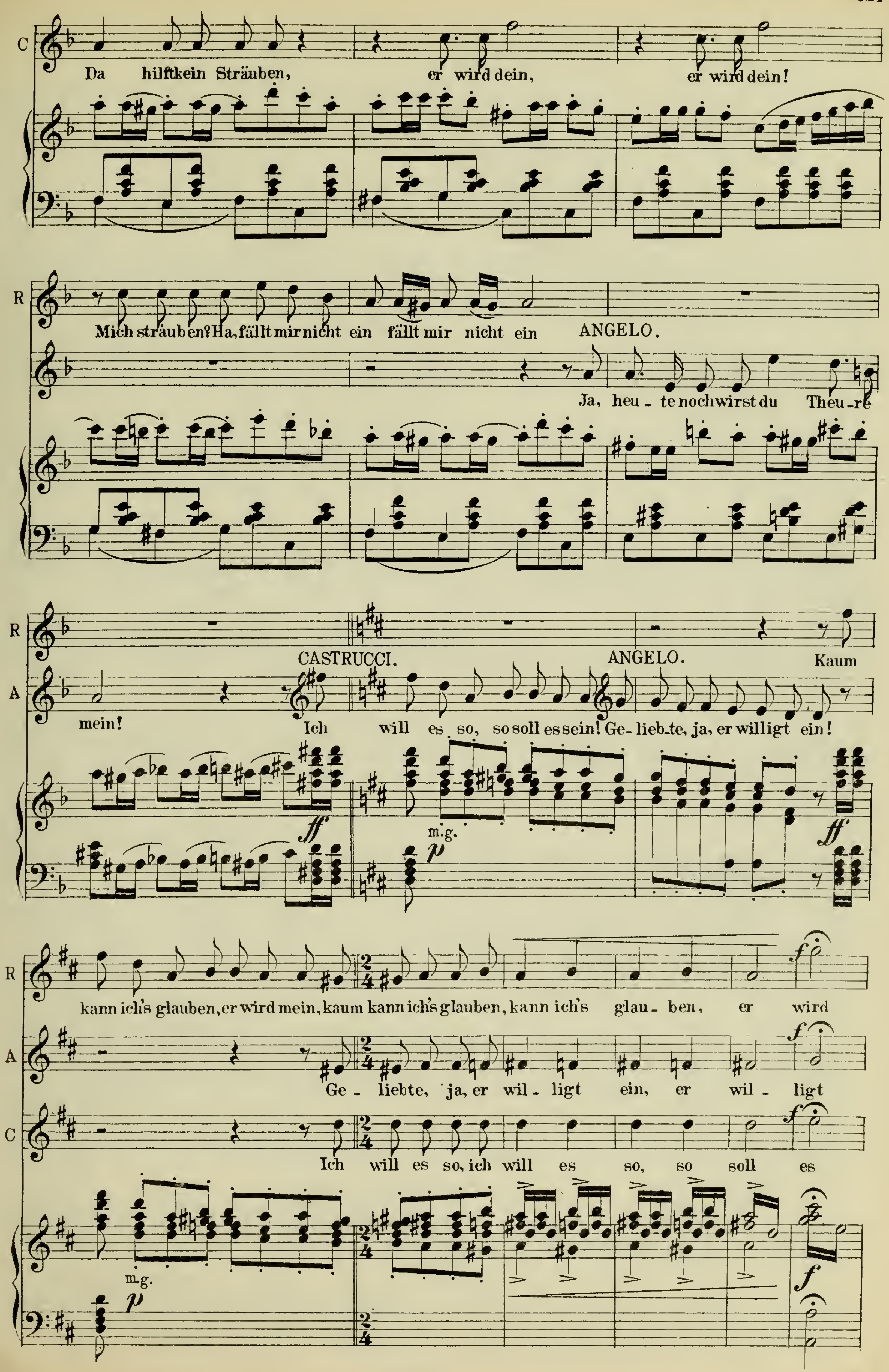

wis - sen, ob wir mor-gen schon trennen uns müs - sen! Ist doch der
Au-genblick mein, wo mir strahlend im ro-si-gen Schein, lacht die
rit.
himm-lische See - lig-keit Tren-nungsleid, wirf kei-ne Schatten da - rein
rall e dim.
a tempo.
pp
p
dolce
!Meine Lie - be ist mein Le - ben, ihr ge - hört mein gan - zes Sein
Was kann das Glück mir ge - ben noch nenn' dich, o Ge - lieb-te, ich mein
poco rit.
a tempo.



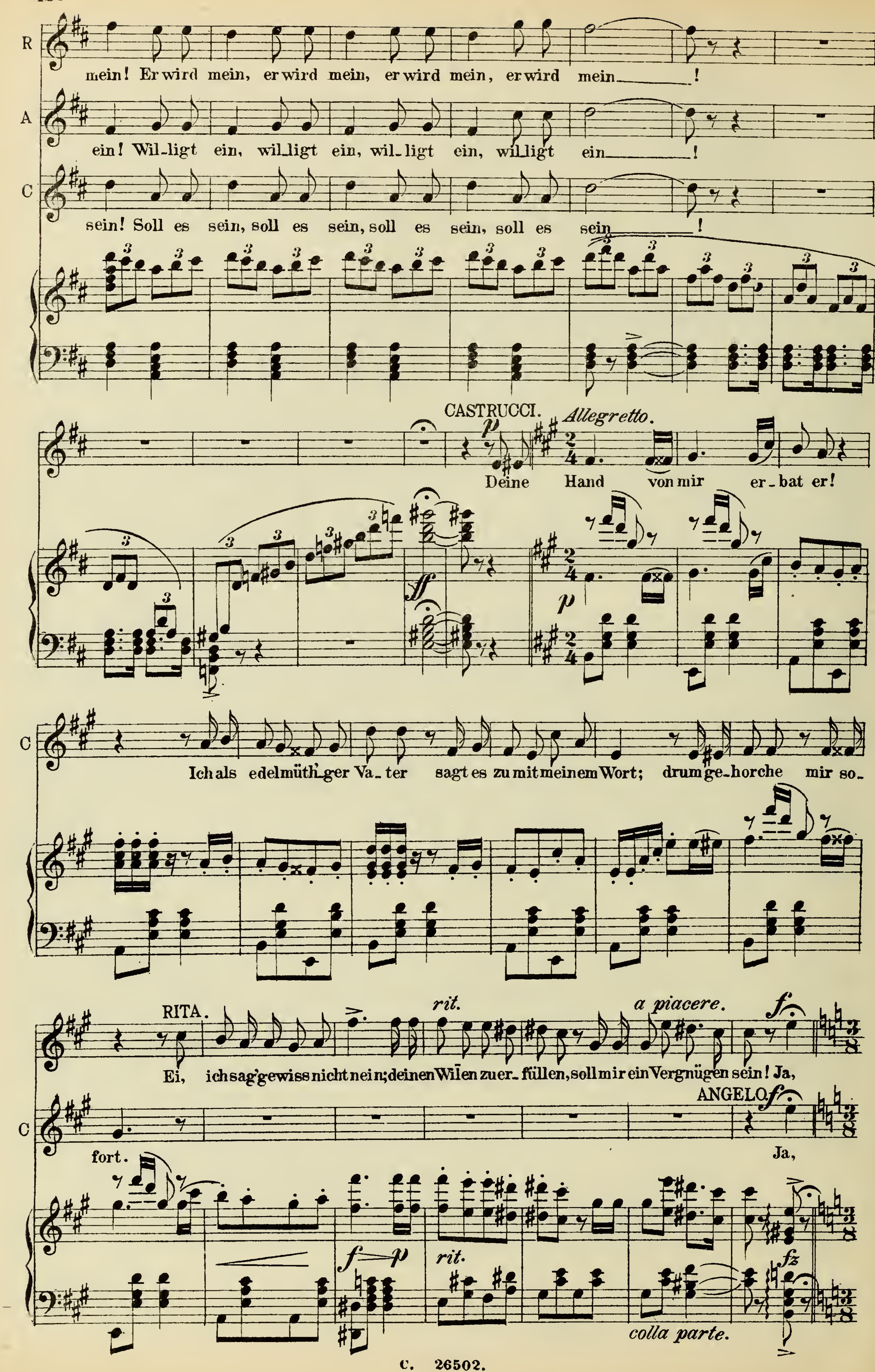
A
cres.
Doch nicht sollst du Theu - re wis - sen, wie Ge - fah - ren mich um stehn
cres.
; nur dein Lä - cheln will ich küs - sen, dei - ne Thrä - nen nim - mer sehn!
rit.
rit.
f
p
Poco mosso.
Darf zum Al - ta - re ich dich füh - ren, strahlt in dem Ker - ker gold' - nes
p
cres.
f
Quasi presto.
Licht. Muss ich das Le - ben auch ver - lie - ren, ver - lo - ren war es nicht.
rit.
cres.
f
colla voce.
ff
!
ff
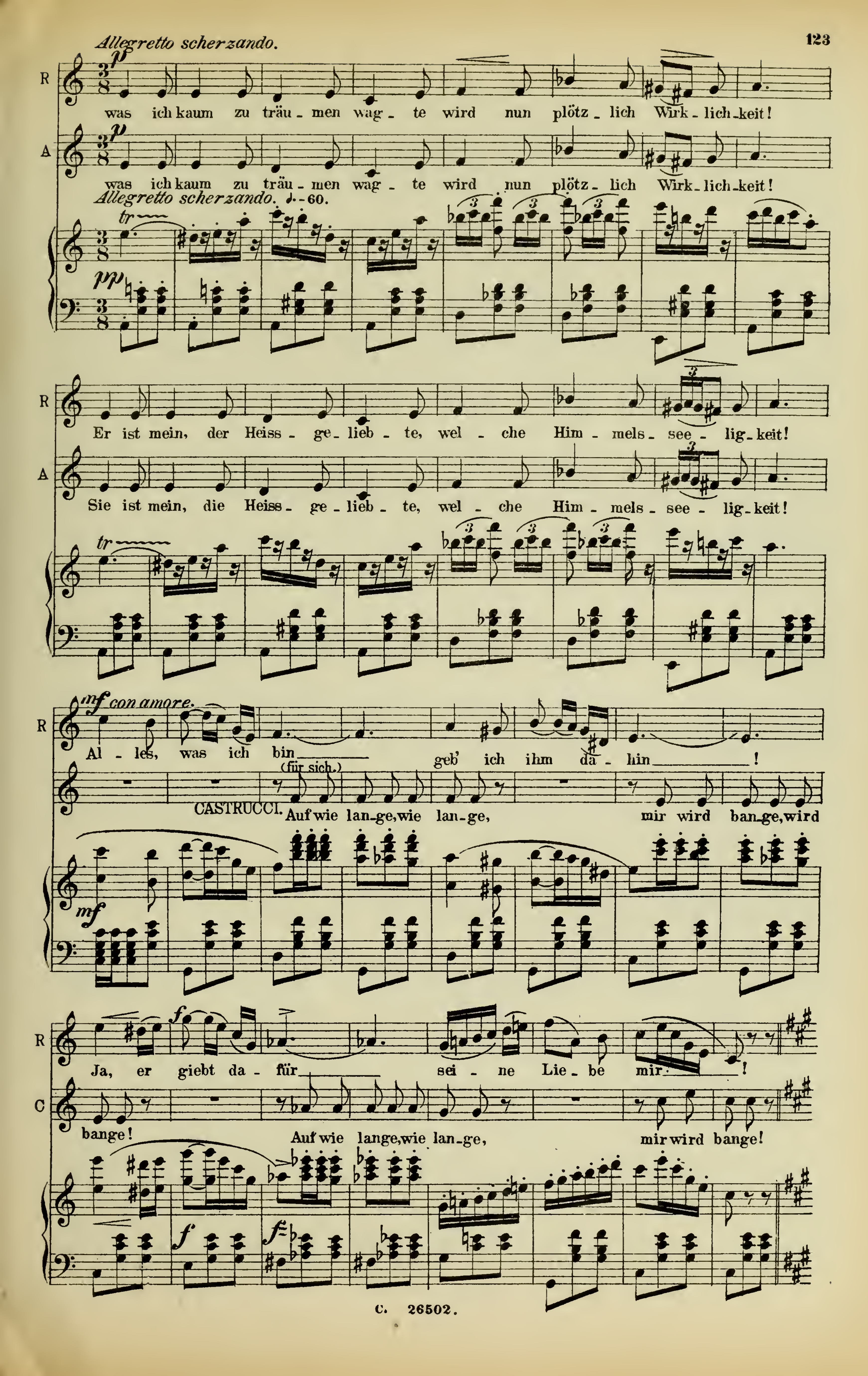
Nº 11. Terzett.

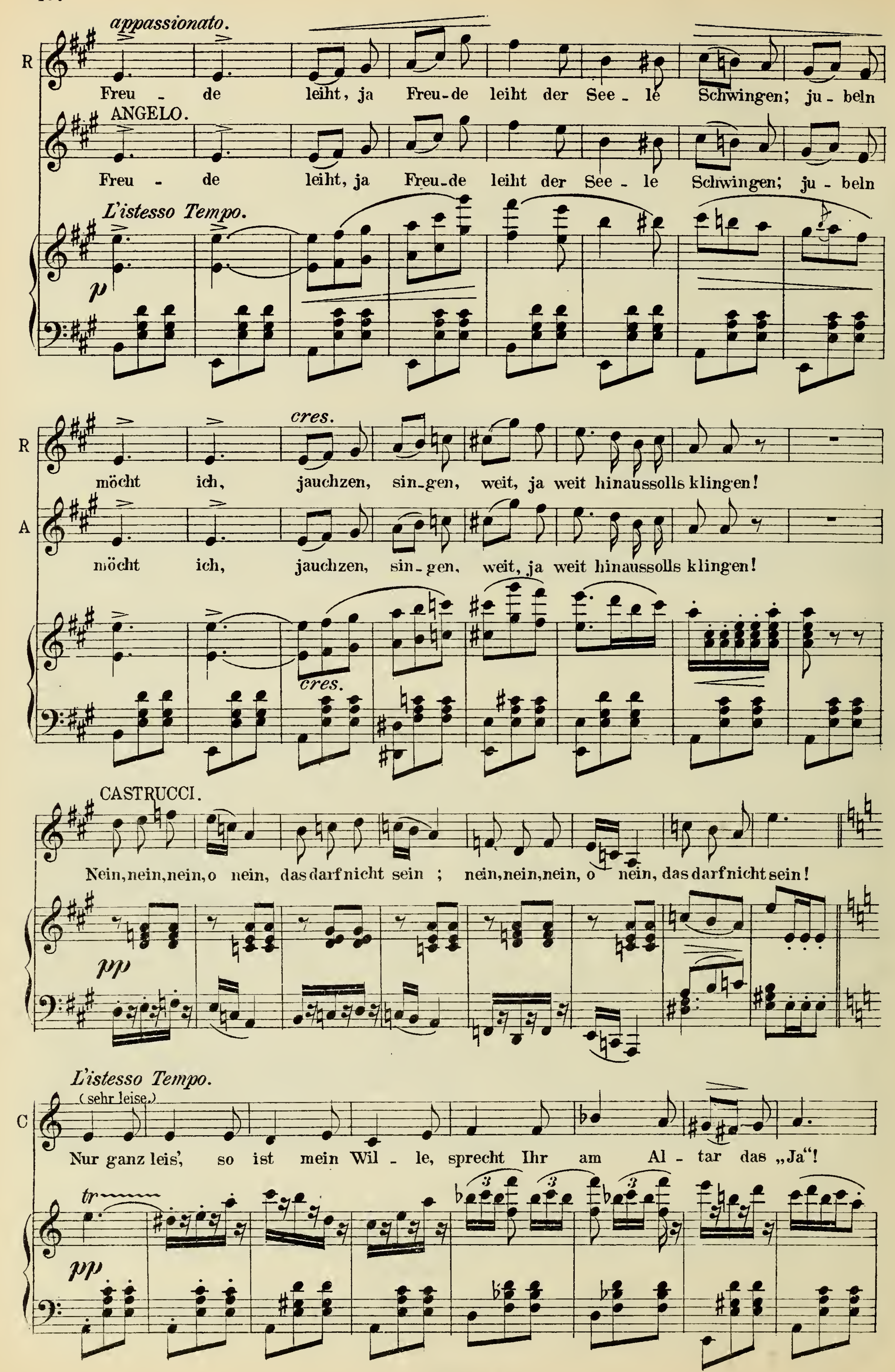




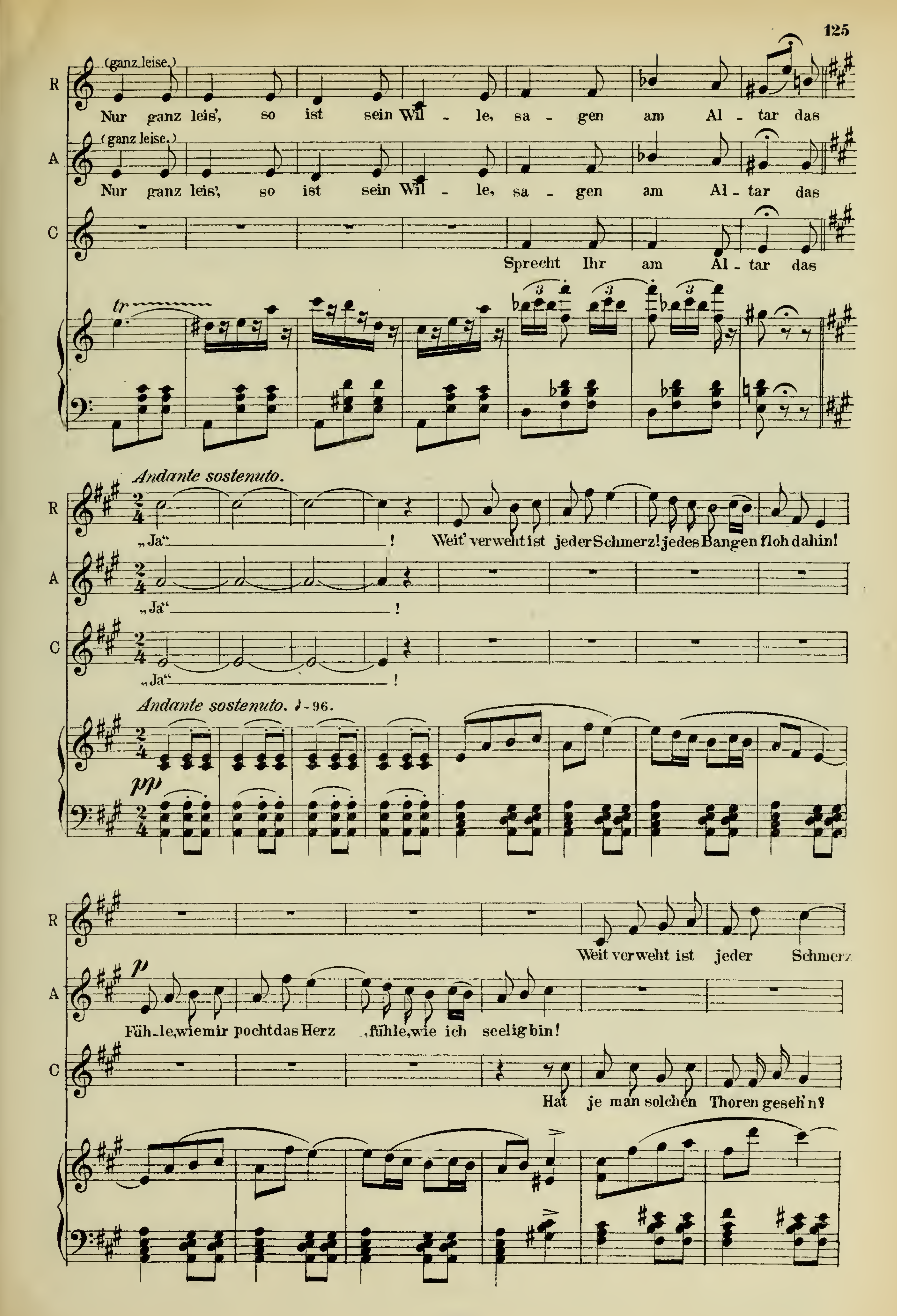
C
Da hilft kein Sträuben, er wird dein, er wird dein!
R
Mich sträuben? Ha, fällt mir nicht ein fällt mir nicht ein
ANGELO.
Ja, heu - te noch wirst du Theu - re
R
A
mein!
CASTRUCCI.
Ich will es so, so soll es sein! Ge - lieb - te, ja, er willigt ein!
ANGELO.
Kaum
m.g.
R
kann ich's glauben, er wird mein, kaum kann ich's glauben, kann ich's glau - ben, er wird
A
Ge - liebte, ja, er wil - ligt ein, er wil - ligt
C
Ich will es so, ich will es so, so soll es
m.g.

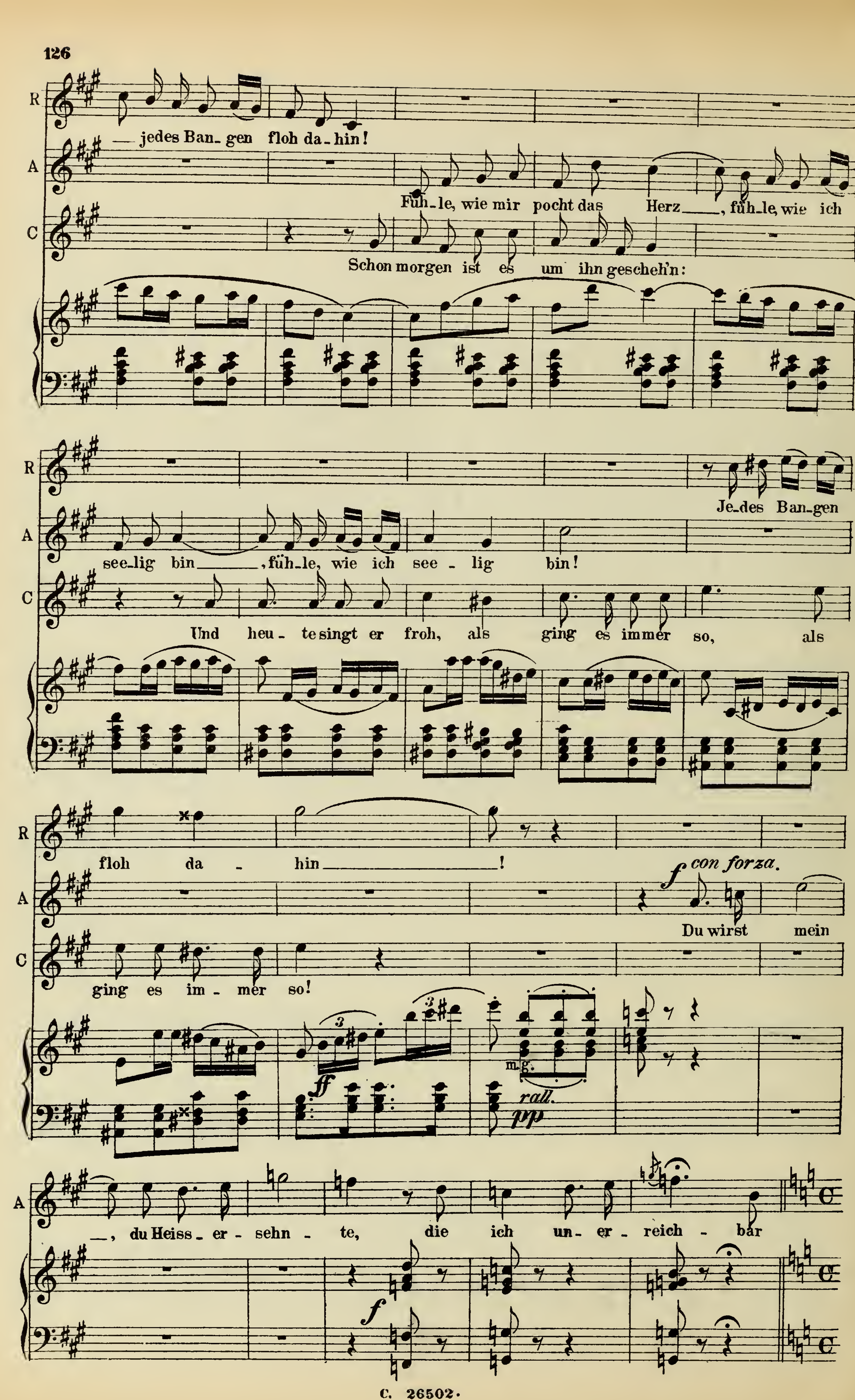

R
mein! Er wird mein, er wird mein, er wird mein, er wird mein!
A
ein! Wil-ligt ein, wil-ligt ein, wil-ligt ein, wil-ligt ein!
C
sein! Soll es sein, soll es sein, soll es sein, soll es sein!
CASTRUCCI.
Allegretto.
Deine Hand von mir er-bat er!
C
Ich als edelmüth'ger Va-ter sagt es zu mit meinem Wort; drum ge-horche mir so-fort.
RITA.
rit.
a piacere.
Ei, ich sag' gewiss nicht nein; deinen Willen zu er-füllen, soll mir ein Vergnügen sein! Ja,
ANGELO.
Ja,
rit.
colla parte.
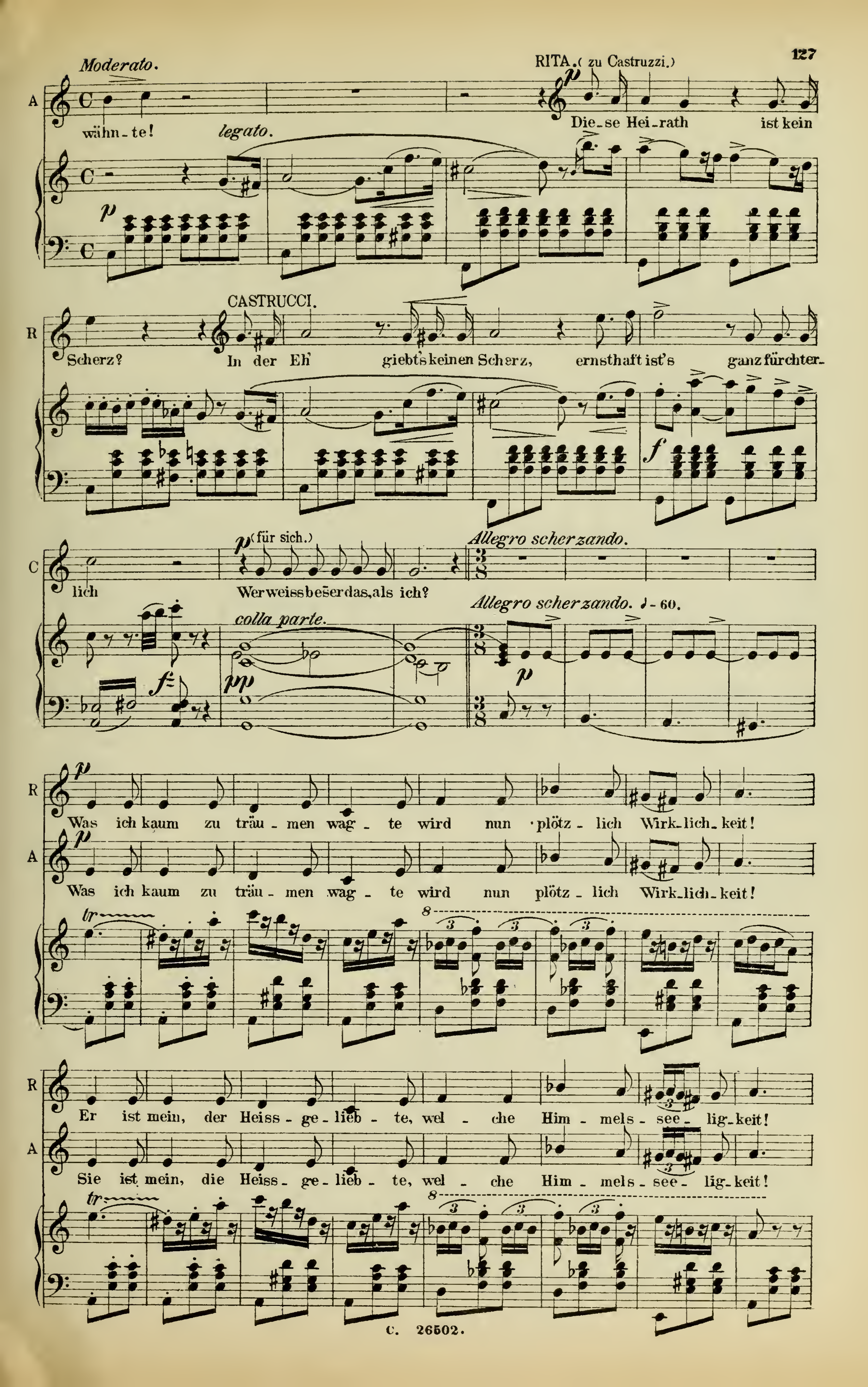

Allegretto scherzando.
R
was ich kaum zu träu - men wag - te wird nun plötz - lich Wirk - lich - keit!
A
was ich kaum zu träu - men wag - te wird nun plötz - lich Wirk - lich - keit!
Allegretto scherzando. ♪ = 60.
tr
pp
R
Er ist mein, der Heiss - ge - lieb - te, wel - che Him - mels - see - lig - keit!
A
Sie ist mein, die Heiss - ge - lieb - te, wel - che Him - mels - see - lig - keit!
tr
R
mf con amore.
Al - les, was ich bin geb' ich ihm da - hin!
(für sich.)
CASTRUCCI. Auf wie lan - ge, wie lan - ge, mir wird ban - ge, wird
mf
R
Ja, er giebt da - für sei - ne Lie - be mir!
C
bange! Auf wie lange, wie lan - ge, mir wird bange!
f
f

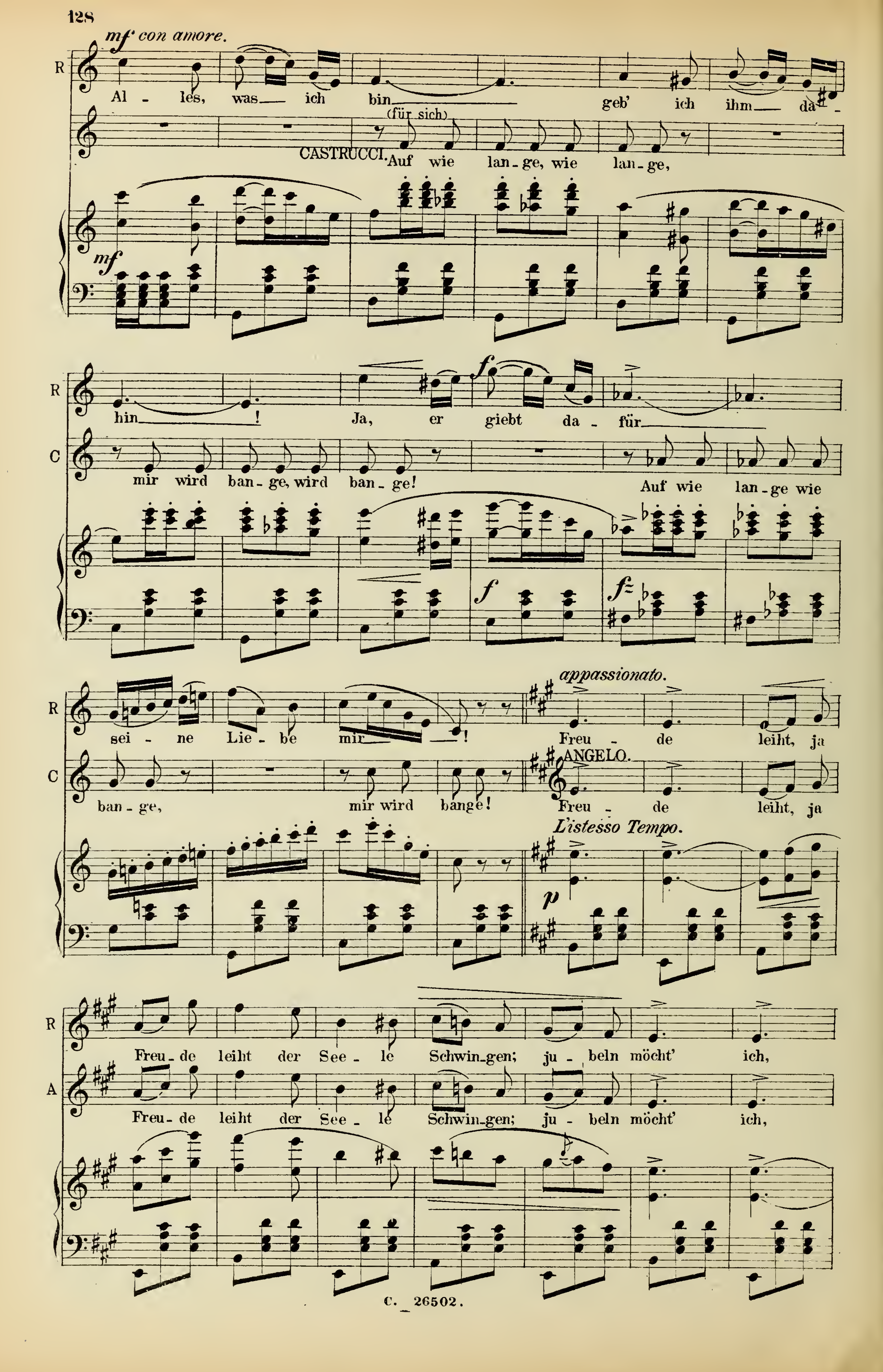


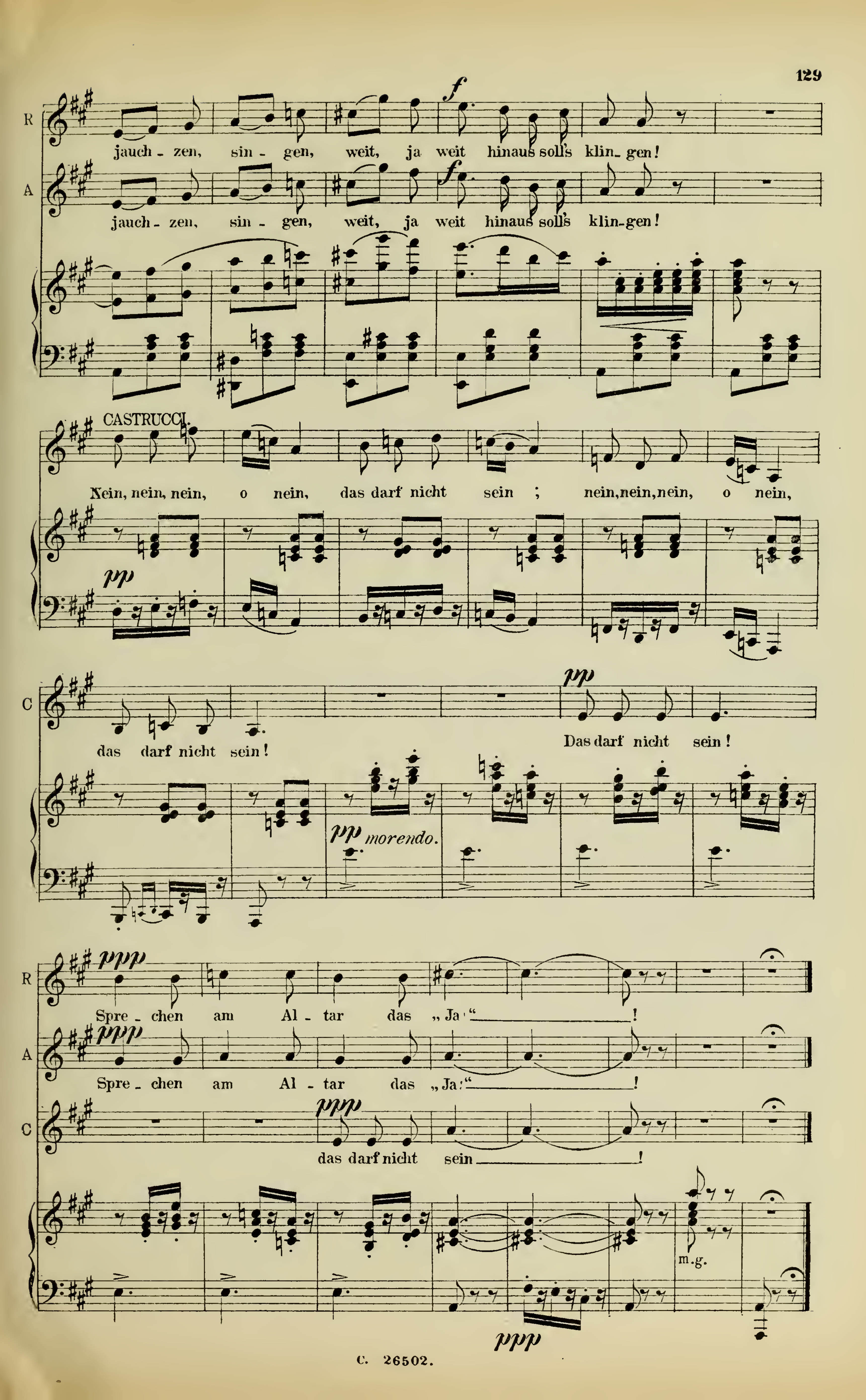
appassionato.
R
Freu - de leiht, ja Freu-de leiht der See - le Schwingen; ju - beln
ANGELO.
Freu - de leiht, ja Freu-de leiht der See - le Schwingen; ju - beln
L'istesso Tempo.
p
R
cres.
möcht ich, jauchzen, sin-gen, weit, ja weit hinaussolls klingen!
A
möcht ich, jauchzen, sin-gen, weit, ja weit hinaussolls klingen!
cres.
CASTRUCCI.
Nein, nein, nein, o nein, das darf nicht sein; nein, nein, nein, o nein, das darf nicht sein!
pp
L'istesso Tempo.
(sehr leise.)
C
Nur ganz leis', so ist mein Wil - le, sprecht Ihr am Al - tar das „Ja"!
tr
pp


(ganz leise.)
R
Nur ganz leis', so ist sein Wil - le, sa - gen am Al - tar das
(ganz leise.)
A
Nur ganz leis', so ist sein Wil - le, sa - gen am Al - tar das
C
Sprecht Ihr am Al - tar das
tr
Andante sostenuto.
„Ja" !
Weit' verweht ist jeder Schmerz! jedes Bangen floh dahin!
„Ja" !
„Ja" !
Andante sostenuto. ♪-96.
pp
Weit verweht ist jeder Schmerz
p
Füh-le, wie mir pocht das Herz ,fühle, wie ich seelig bin!
Hat je man solchen Thoren geseh'n?

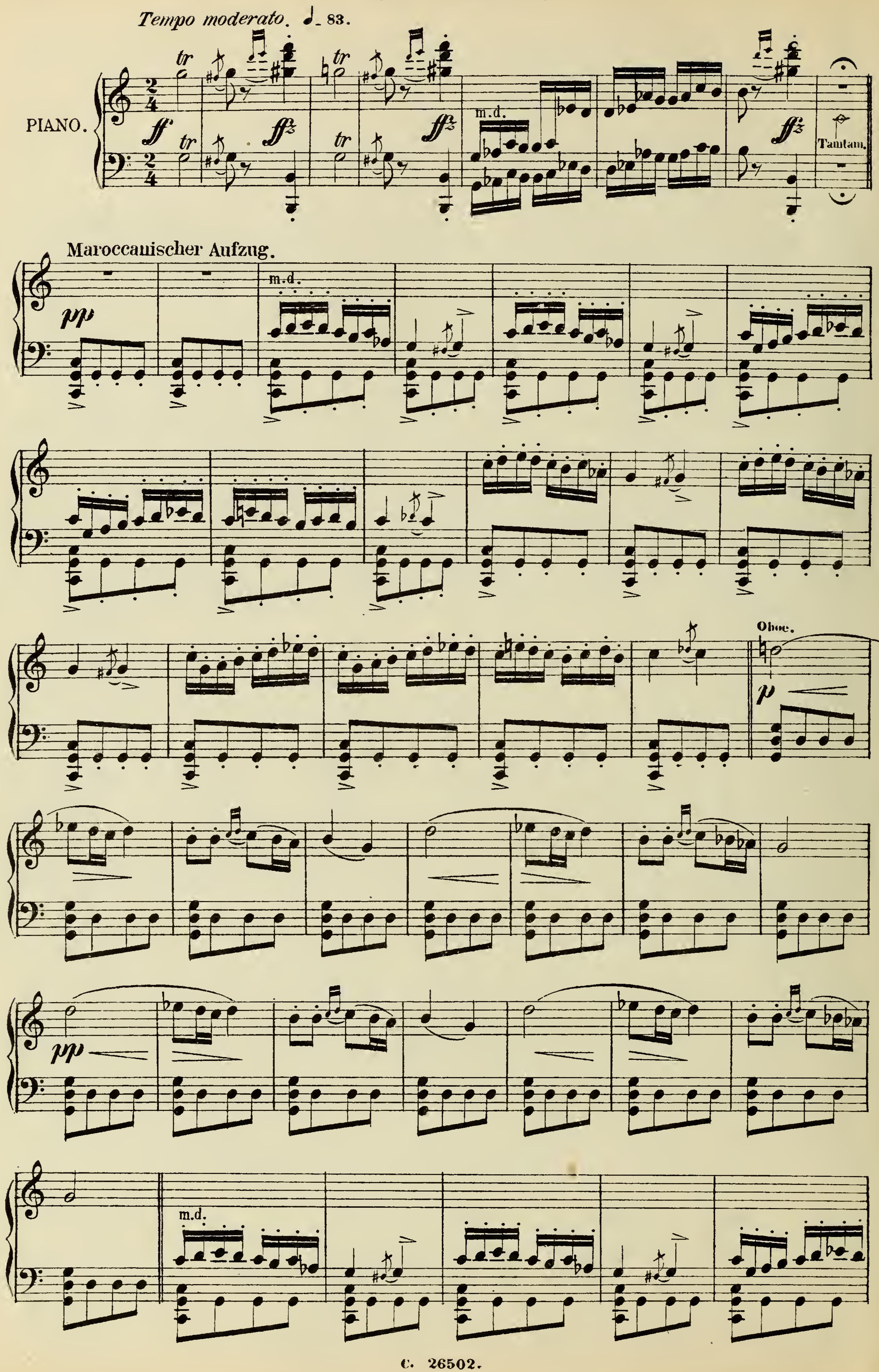

R
A
C
jedes Ban-gen floh da-hin!
Füh-le, wie mir pocht das Herz, füh-le, wie ich
Schon morgen ist es um ihn gescheh'n:
see-lig bin, füh-le, wie ich see-lig bin!
Je-des Ban-gen
Und heu-te singt er froh, als ging es immer so, als
floh da-hin!
con forza.
Du wirst mein
ging es im-mer so!
m.g.
rall.
pp
du Heiss-er-sehn-te, die ich un-er-reich-bar
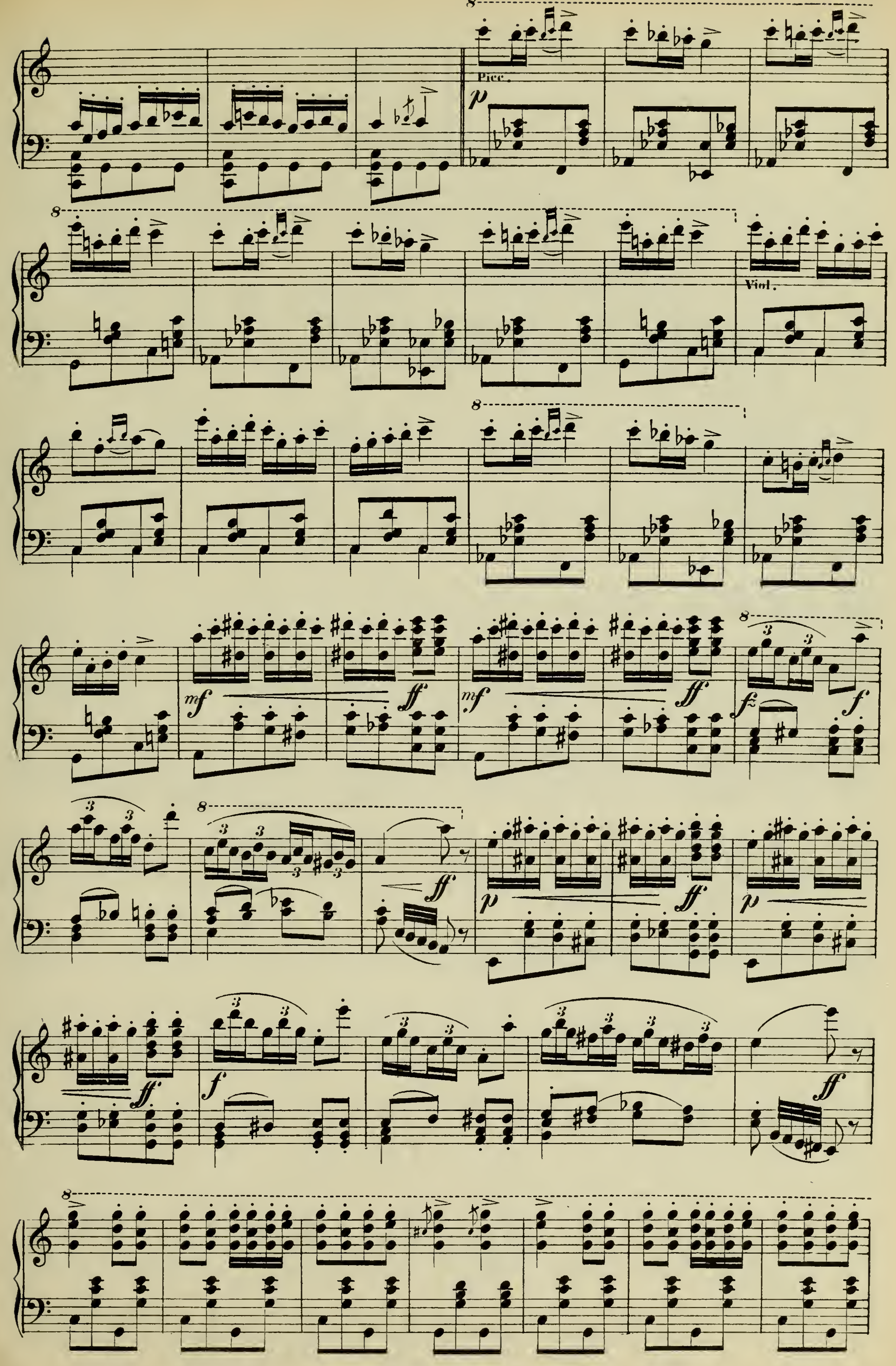

Moderato.
RITA. (zu Castruzzi.)
wähn - te!
legato.
Die - se Hei - rath ist kein
Scherz?
CASTRUCCI.
In der Eh' giebt's keinen Scherz, ernsthaft ist's ganz fürchter - lich
(für sich.)
Wer weiss beßer das, als ich?
colla parte.
Allegro scherzando.
Allegro scherzando. ♪ = 60.
Was ich kaum zu träu - men wag - te wird nun plötz - lich Wirk - lich - keit!
Was ich kaum zu träu - men wag - te wird nun plötz - lich Wirk - lich - keit!
Er ist mein, der Heiss - ge - lieb - te, wel - che Him - mels - see - lig - keit!
Sie ist mein, die Heiss - ge - lieb - te, wel - che Him - mels - see - lig - keit!
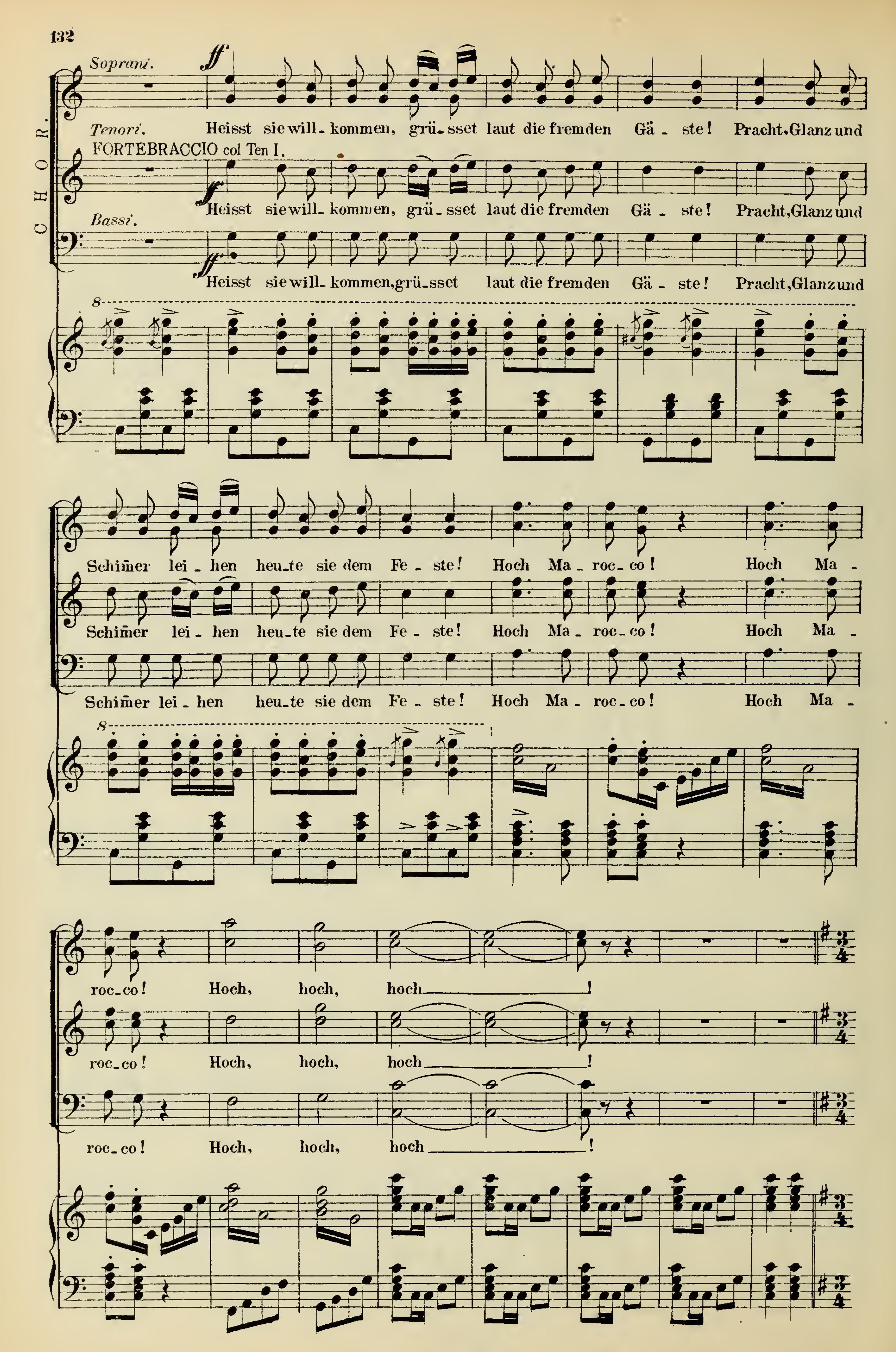

mf con amore.
R
Al - les, was ich bin geb' ich ihm da - hin! Ja, er giebt da - für
(für sich)
CASTRUCCI. Auf wie lan - ge, wie lan - ge,
mf
C
mir wird ban - ge, wird ban - ge! Auf wie lan - ge wie
f
sei - ne Lie - be mir!
appassionato.
Freu - de leiht, ja
ban - ge, mir wird bange!
ANGELO.
Freu - de leiht, ja
L'istesso Tempo.
p
Freu - de leiht der See - le Schwin - gen; ju - beln möcht' ich,
A
Freu - de leiht der See - le Schwin - gen; ju - beln möcht' ich,

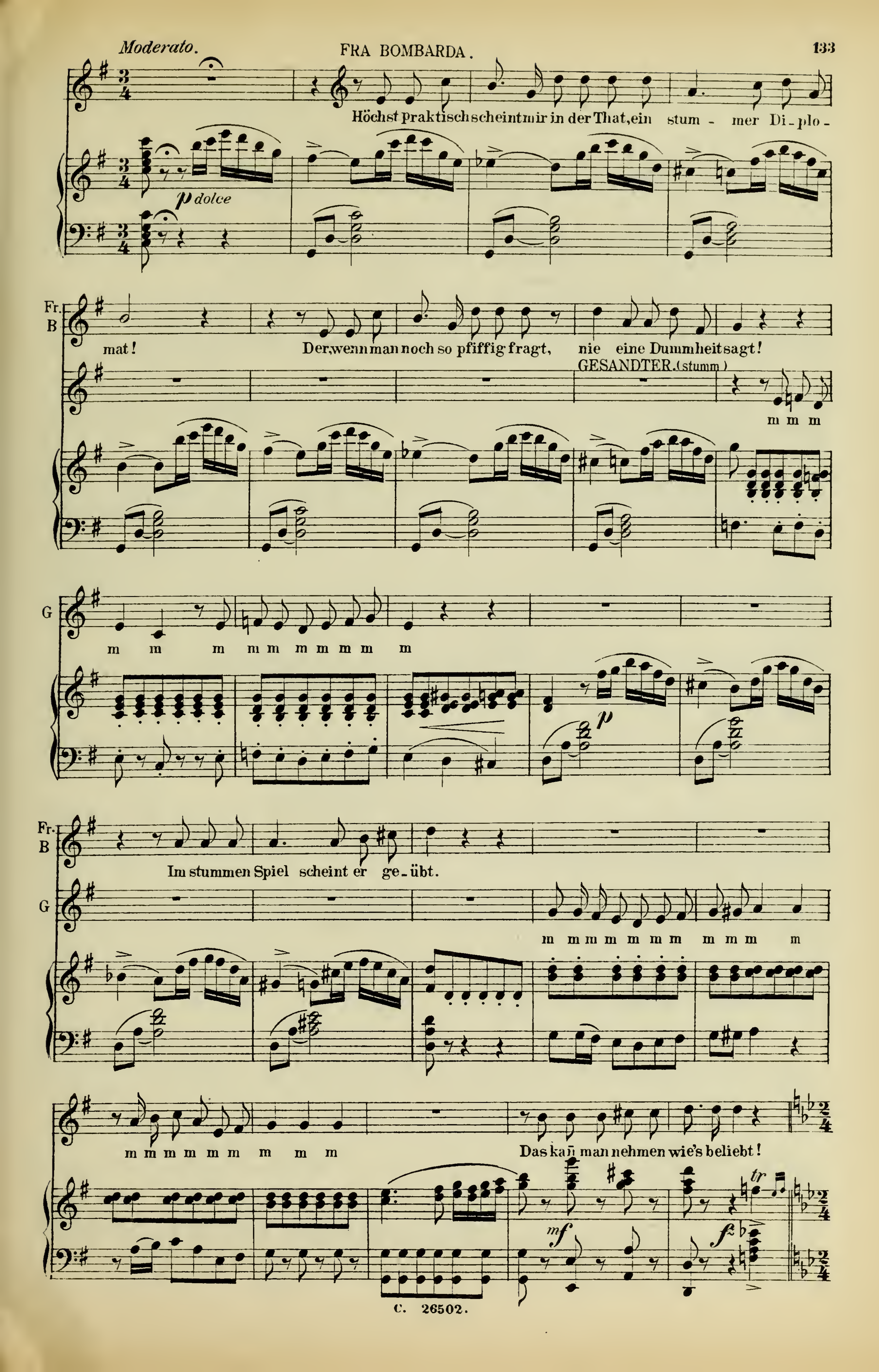

R
jauch - zen, sin - gen, weit, ja weit hinaus soll's klin - gen!
A
jauch - zen, sin - gen, weit, ja weit hinaus soll's klin - gen!
CASTRUCCI.
Nein, nein, nein, o nein, das darf nicht sein; nein, nein, nein, o nein,
pp
C
das darf nicht sein!
pp
Das darf nicht sein!
pp morendo.
R
ppp
Spre - chen am Al - tar das „Ja:“ !
A
ppp
Spre - chen am Al - tar das „Ja:“ !
C
ppp
das darf nicht sein !
m.g.
ppp

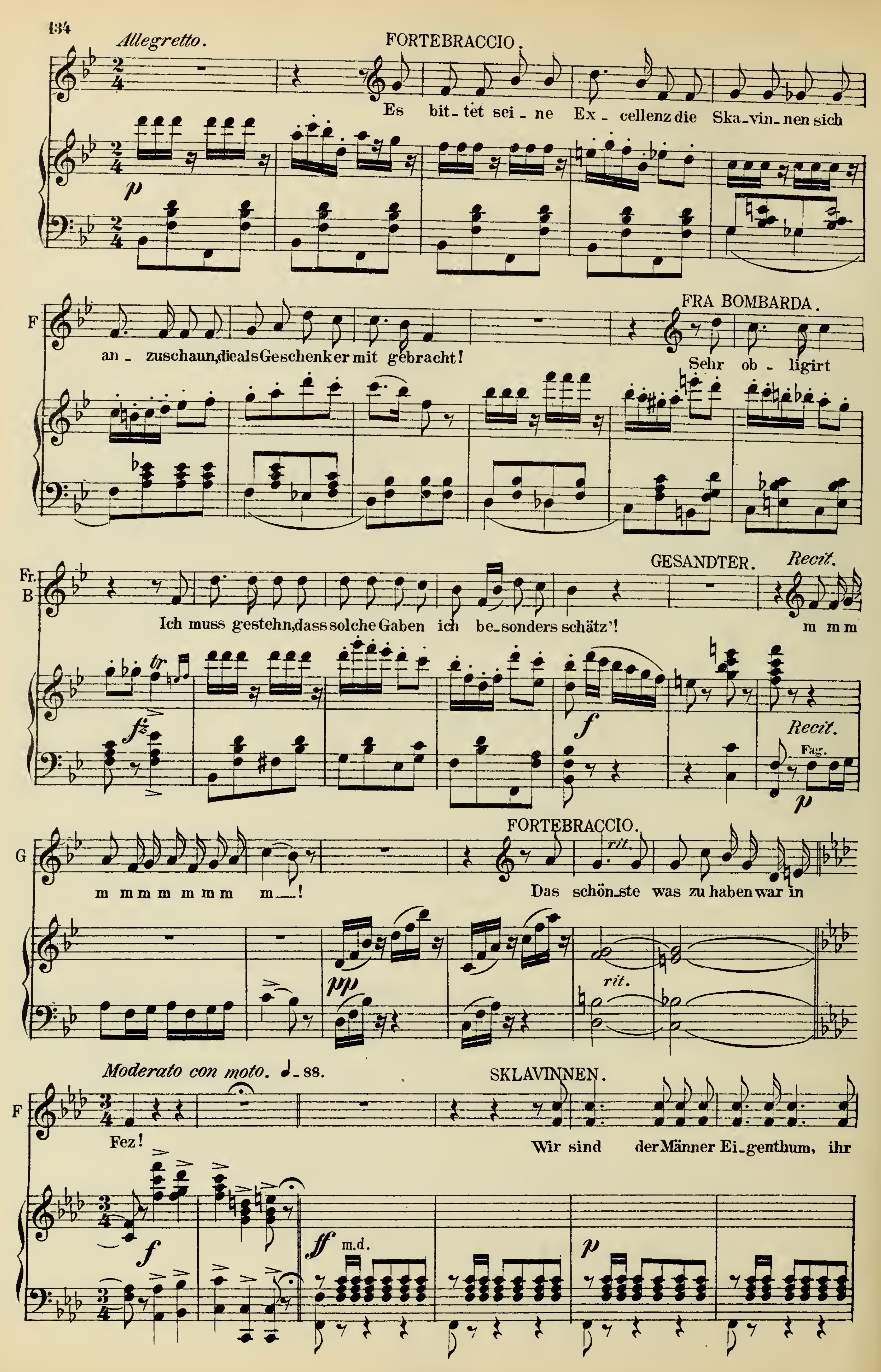
Nº 12. Finale II.
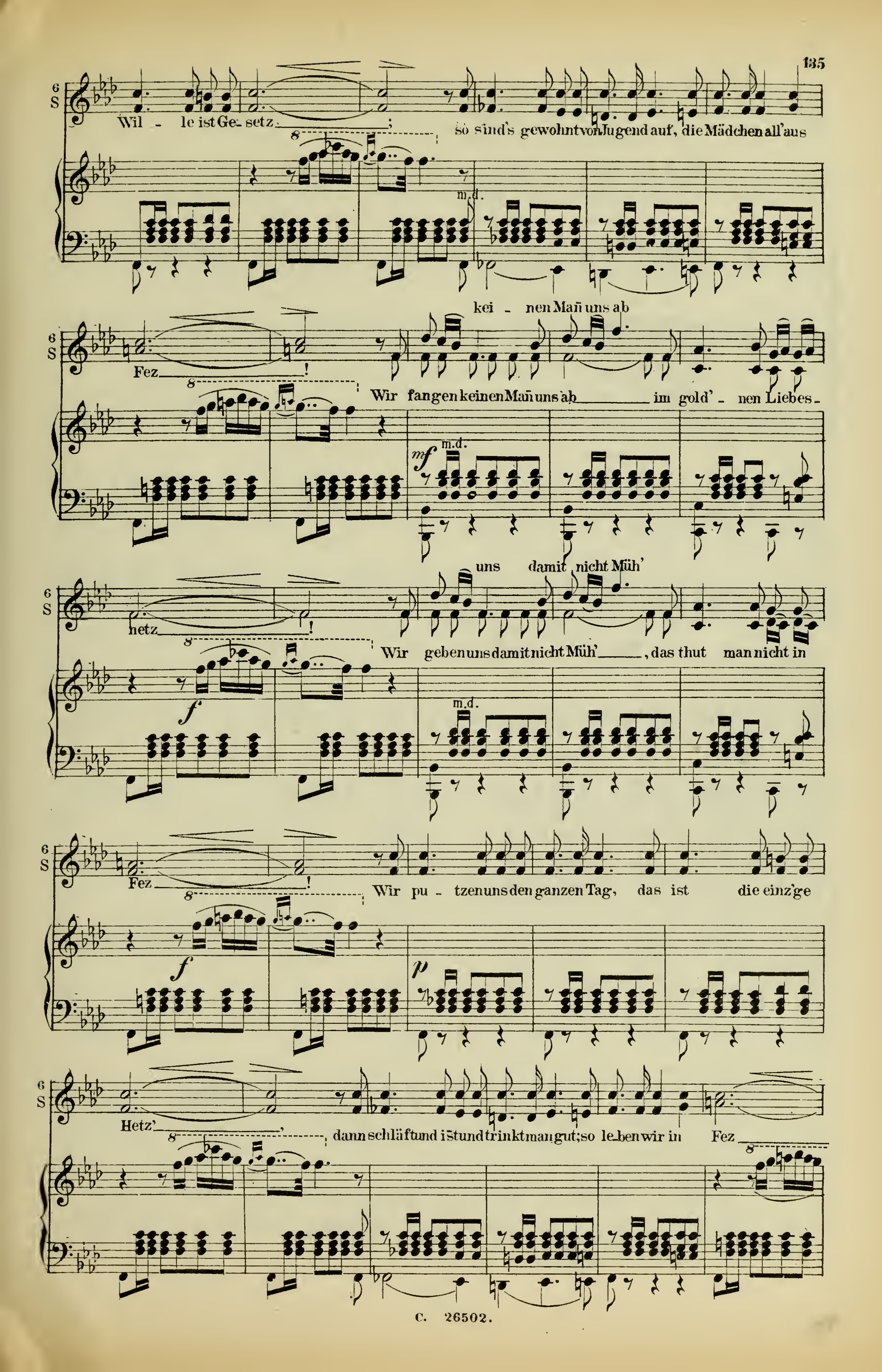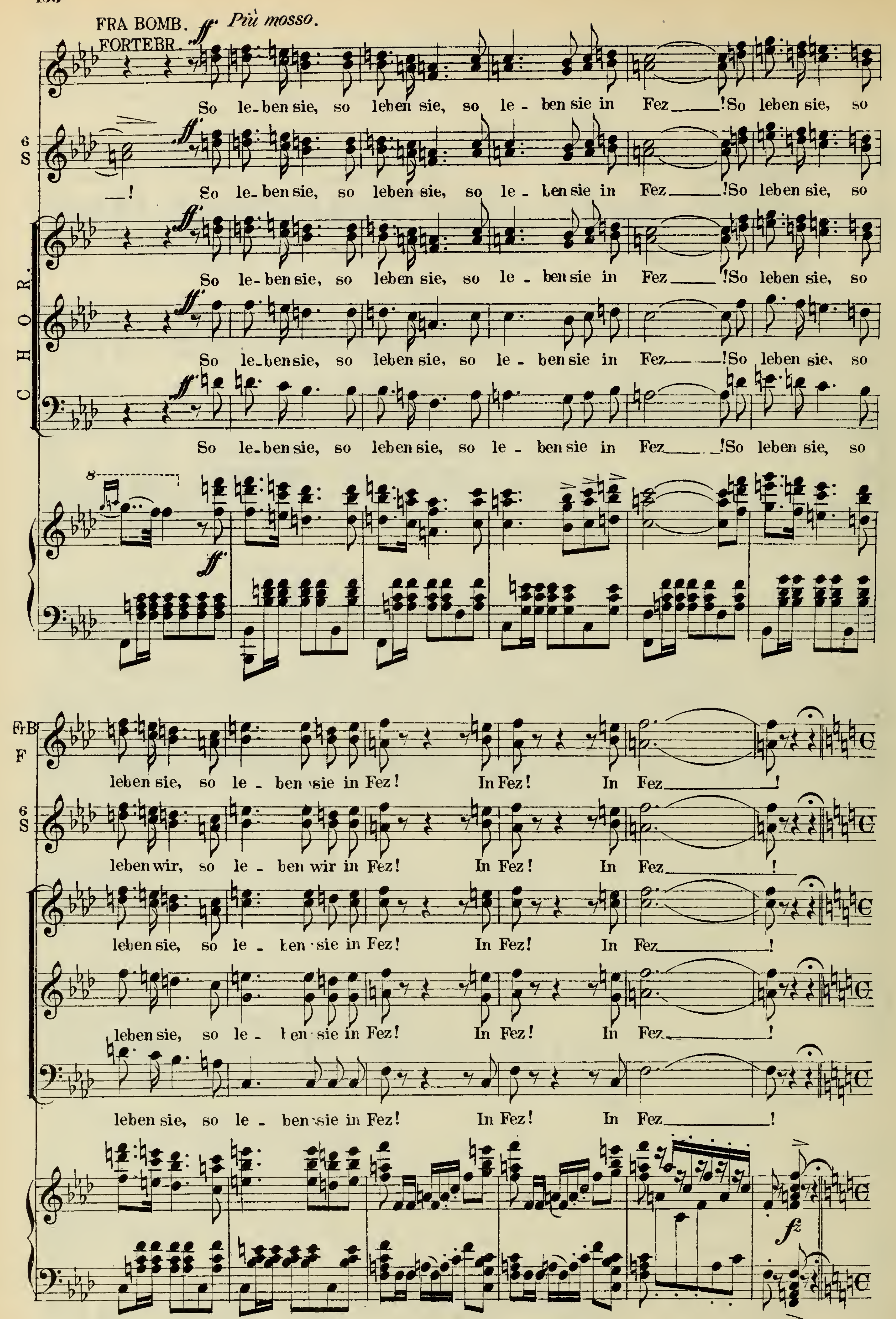



Picc.
Viol.

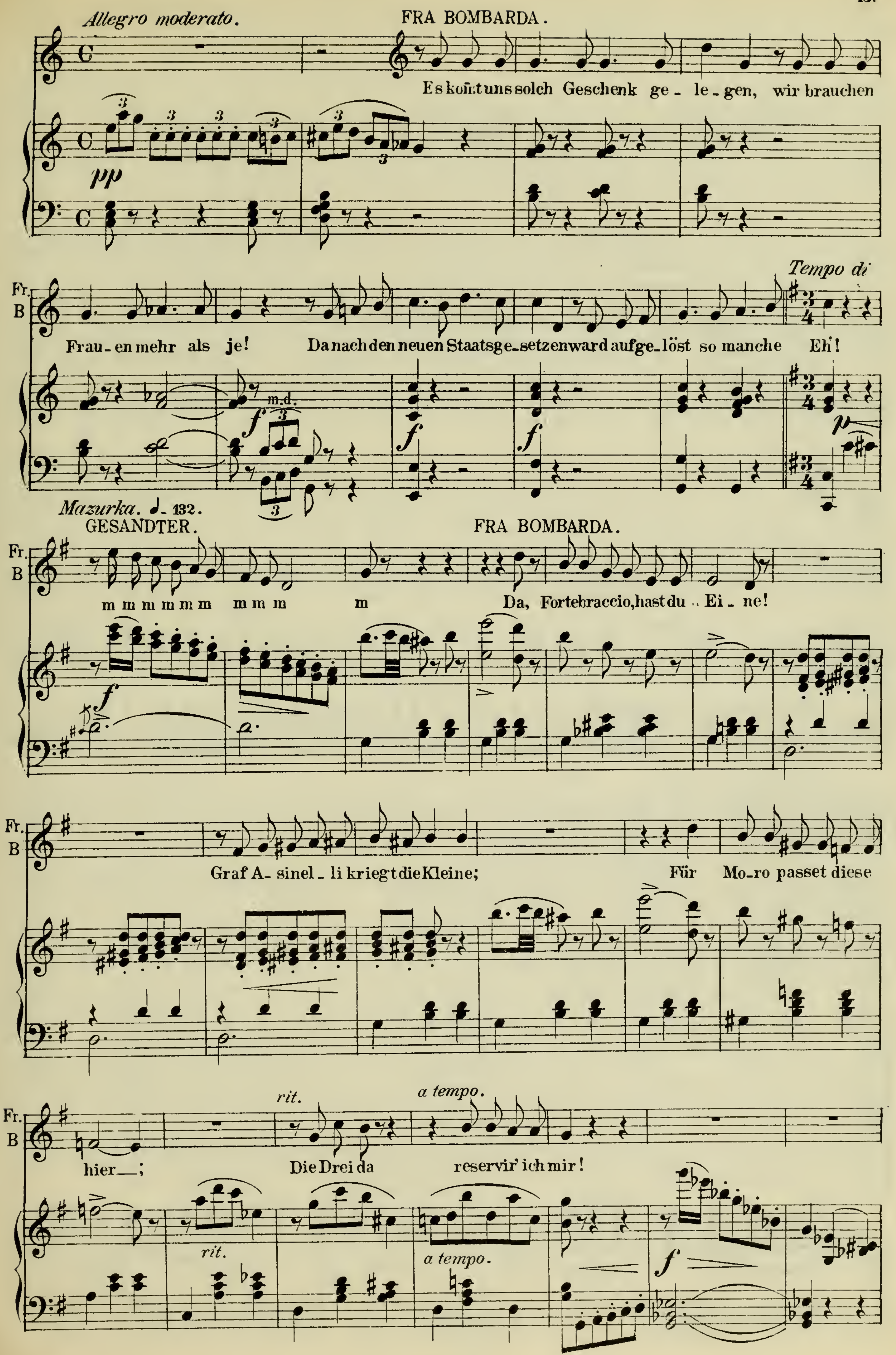

Soprani.
CHOR.
Tenori.
Heisst sie will-kommen, grü-sset laut die fremden Gä-ste! Pracht, Glanz und
FORTEBRACCIO col Ten I.
Heisst sie will-kommen, grü-sset laut die fremden Gä-ste! Pracht, Glanz und
Bassi.
Heisst sie will-kommen, grü-sset laut die fremden Gä-ste! Pracht, Glanz und
Schimmer lei-hen heu-te sie dem Fe-ste! Hoch Ma-roc-co! Hoch Ma-
Schimmer lei-hen heu-te sie dem Fe-ste! Hoch Ma-roc-co! Hoch Ma-
Schimmer lei-hen heu-te sie dem Fe-ste! Hoch Ma-roc-co! Hoch Ma-
roc-co! Hoch, hoch, hoch!
roc-co! Hoch, hoch, hoch!
roc-co! Hoch, hoch, hoch!


Moderato.
Höchst praktisch scheint mir in der That, ein stum - mer Di-plo-
p dolce
Fr. B
mat!
Der, wenn man noch so pfiffig fragt, nie eine Dummheit sagt!
GESANDTER. (stumm)
m m m
G
m m m m m m m m m
p
Fr. B
Im stummen Spiel scheint er ge-übt.
G
m m m m m m m m m m m
m m m m m m m m m m
Das kañ man nehmen wie's beliebt!
tr
mf
f


Allegretto.
FORTEBRACCIO.
Es bit_tet sei_ne Ex_cellenz die Ska_vin_nen sich
p
F
an_zuschaun, die als Geschenk er mit gebracht!
FRA BOMBARDA.
Sehr ob_ligirt
Fr. B
Ich muss gestehn, dass solche Gaben ich be_sonders schätz'!
GESANDTER.
Recit.
m m m
tr
fz
f
Recit.
Fag.
p
G
m m m m m m m m m_!
FORTEBRACCIO.
rit.
Das schön_ste was zu haben war in
pp
rit.
Moderato con moto. 𝅗𝅥 = 88.
SKLAVINNEN.
F
Fez!
Wir sind der Männer Ei_genthum, ihr
f
ff
m.d.
p


Wil - le ist Ge - setz
so sind's gewohnt von Jugend auf, die Mädchen all' aus
m.d.
kei - nen Mañ uns ab
Fez
Wir fangen keinen Mañ uns ab im gold' - nen Liebes -
mf
m.d.
uns damit nicht Müh'
hetz
Wir geben uns damit nicht Müh', das thut man nicht in
f
m.d.
Fez
Wir pu - tzen uns den ganzen Tag, das ist die einz'ge
f
p
Hetz'
dann schläft und ißt und trinkt man gut; so le - ben wir in Fez


FRA BOMB.
FORTEBR.
ff Più mosso.
So le-ben sie, so leben sie, so le - ben sie in Fez! So leben sie, so
6 S
—! So le-ben sie, so leben sie, so le - ben sie in Fez! So leben sie, so
CHOR.
So le-ben sie, so leben sie, so le - ben sie in Fez! So leben sie, so
So le-ben sie, so leben sie, so le - ben sie in Fez! So leben sie, so
So le-ben sie, so leben sie, so le - ben sie in Fez! So leben sie, so
FrB F
leben sie, so le - ben sie in Fez! In Fez! In Fez!
6 S
leben wir, so le - ben wir in Fez! In Fez! In Fez!
leben sie, so le - ben sie in Fez! In Fez! In Fez!
leben sie, so le - ben sie in Fez! In Fez! In Fez!
leben sie, so le - ben sie in Fez! In Fez! In Fez!


Allegro moderato.
FRA BOMBARDA.
Es kommt uns solch Geschenk ge - le - gen, wir brauchen
Frau - en mehr als je! Da nach den neuen Staatsge - setzen ward aufge - löst so manche Eh'!
Tempo di Mazurka. 𝅗𝅥 = 132.
GESANDTER.
mmmmmm mmm m
FRA BOMBARDA.
Da, Fortebraccio, hast du Ei - ne!
Graf A - sinel - li kriegt die Kleine;
Für Mo - ro passet diese
hier — ;
Die Drei da reservir' ich mir!
rit.
a tempo.
pp
m.d.

Fr. B
Doch, da ich nobel wie ich bin mich revanchiren möcht' geschwind
nehmt die ge_schied'nen Wei_ber hin, die uns hier überzählig sind.

m.d.

Allegro molto.

GESANDTER (aufgebracht) (immer heftiger.)
m m m m m m m m m m m m m m m m m

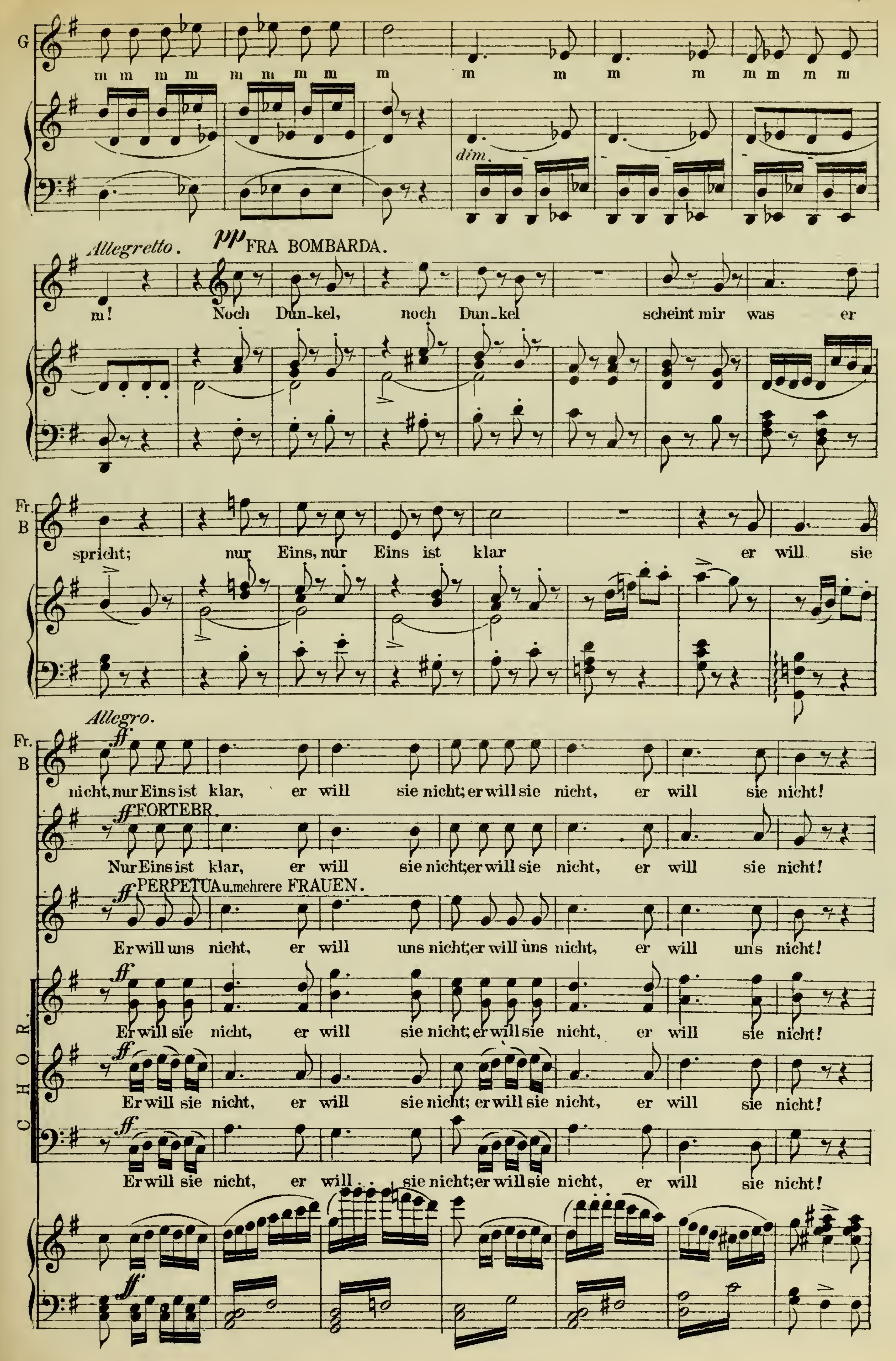
(PERPETUA und die geschiedenen FRAUEN.)
Nein!
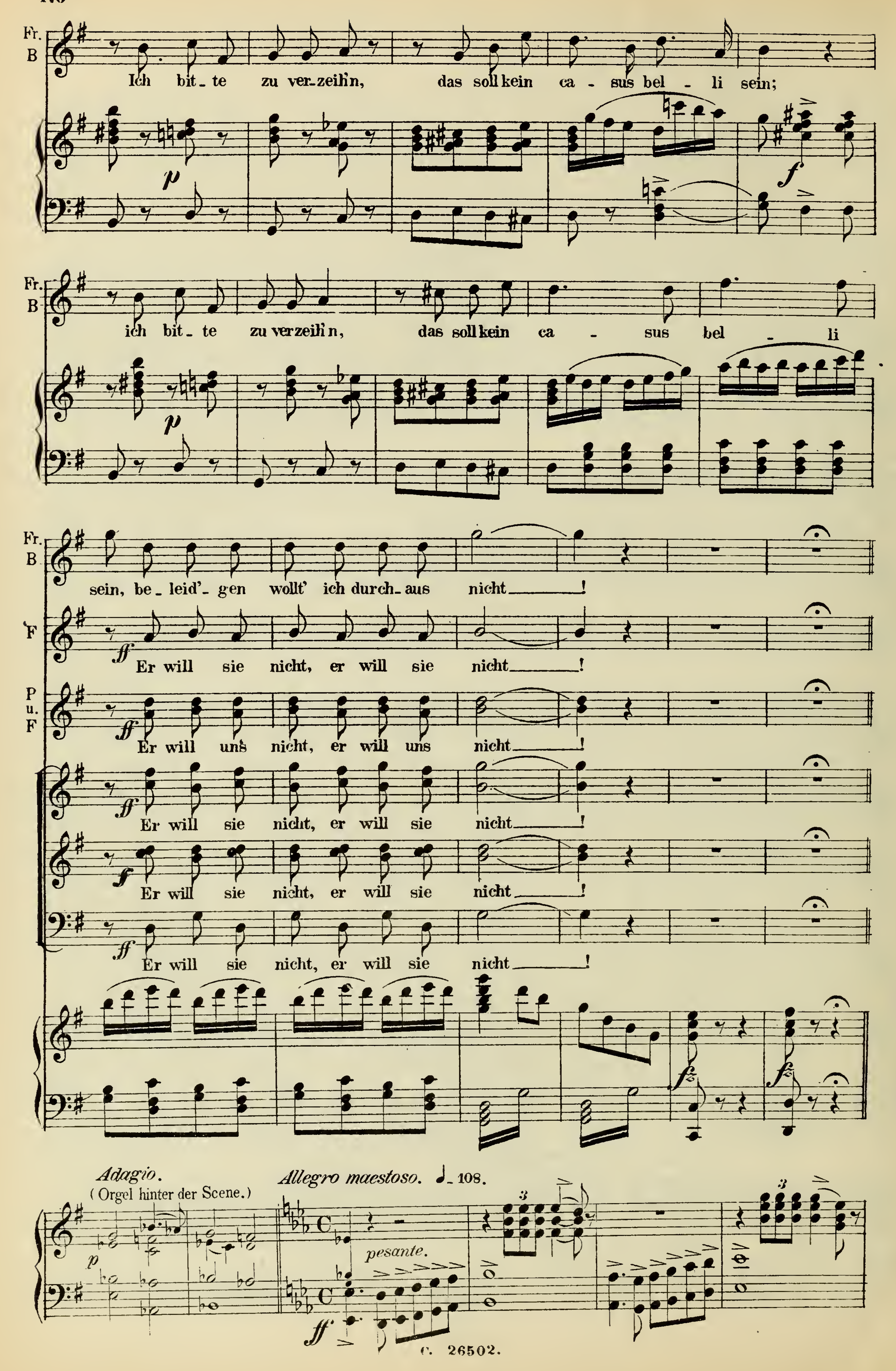
P. u. F
Nach Ma_roc - co geh'n wir nie! Nach Mo_roc - co geh'n wir nie!
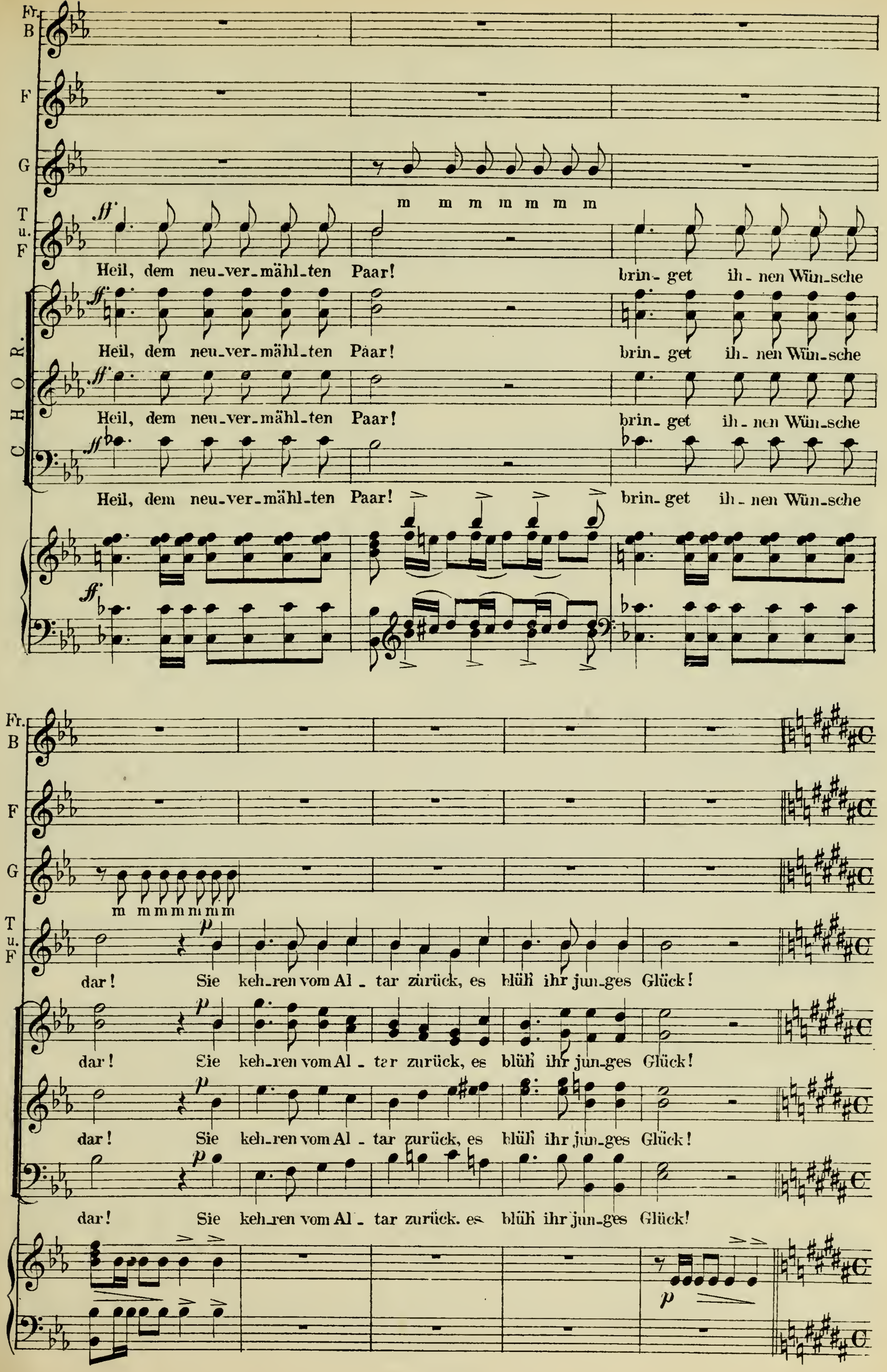
Fra BOMB. u. FORTEBRACCIO.
Was hat er nur, verschmäht er sie?

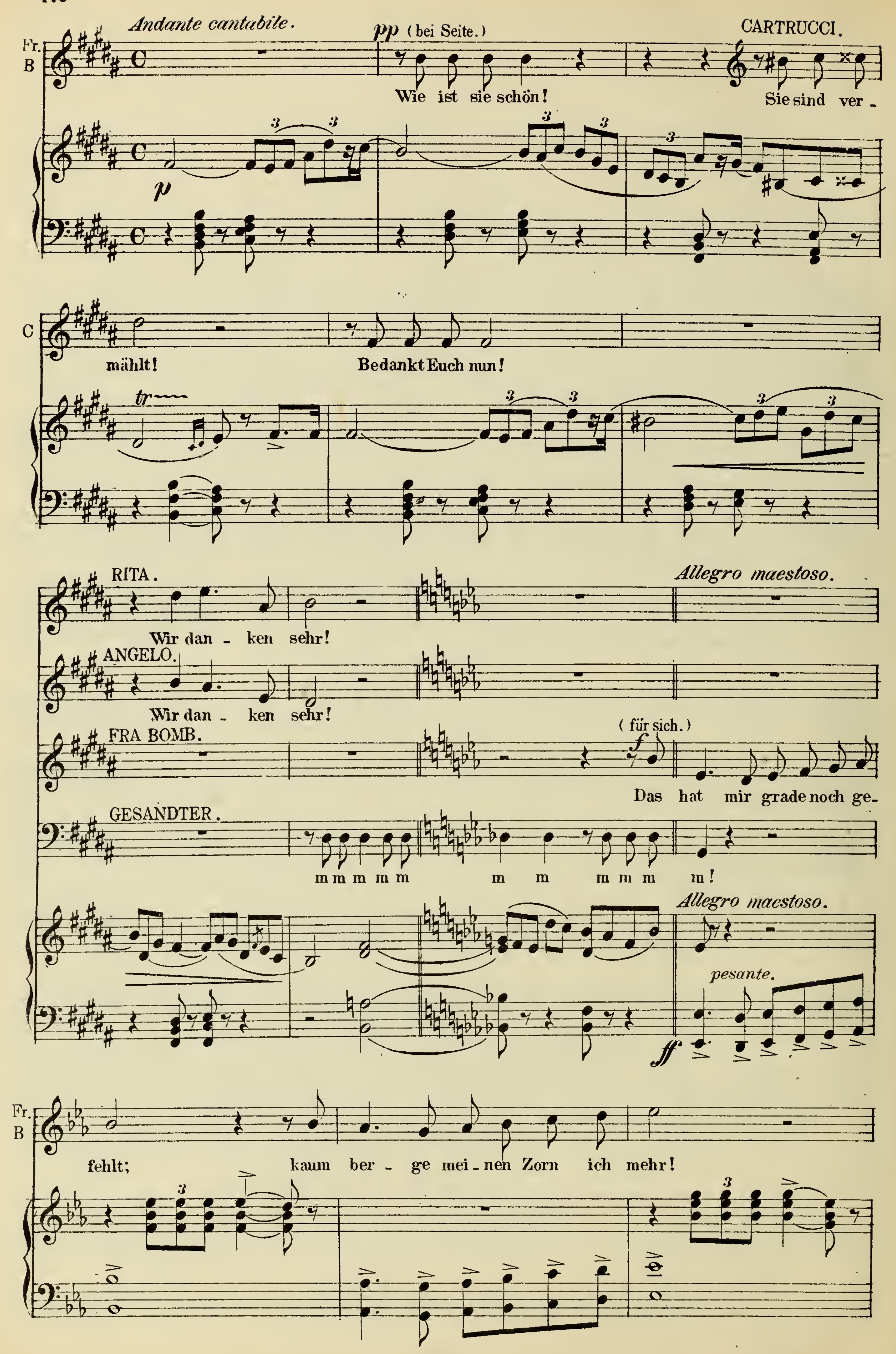
G (zornig.)
m m m m m m m m m m m m m m m m m m m m m
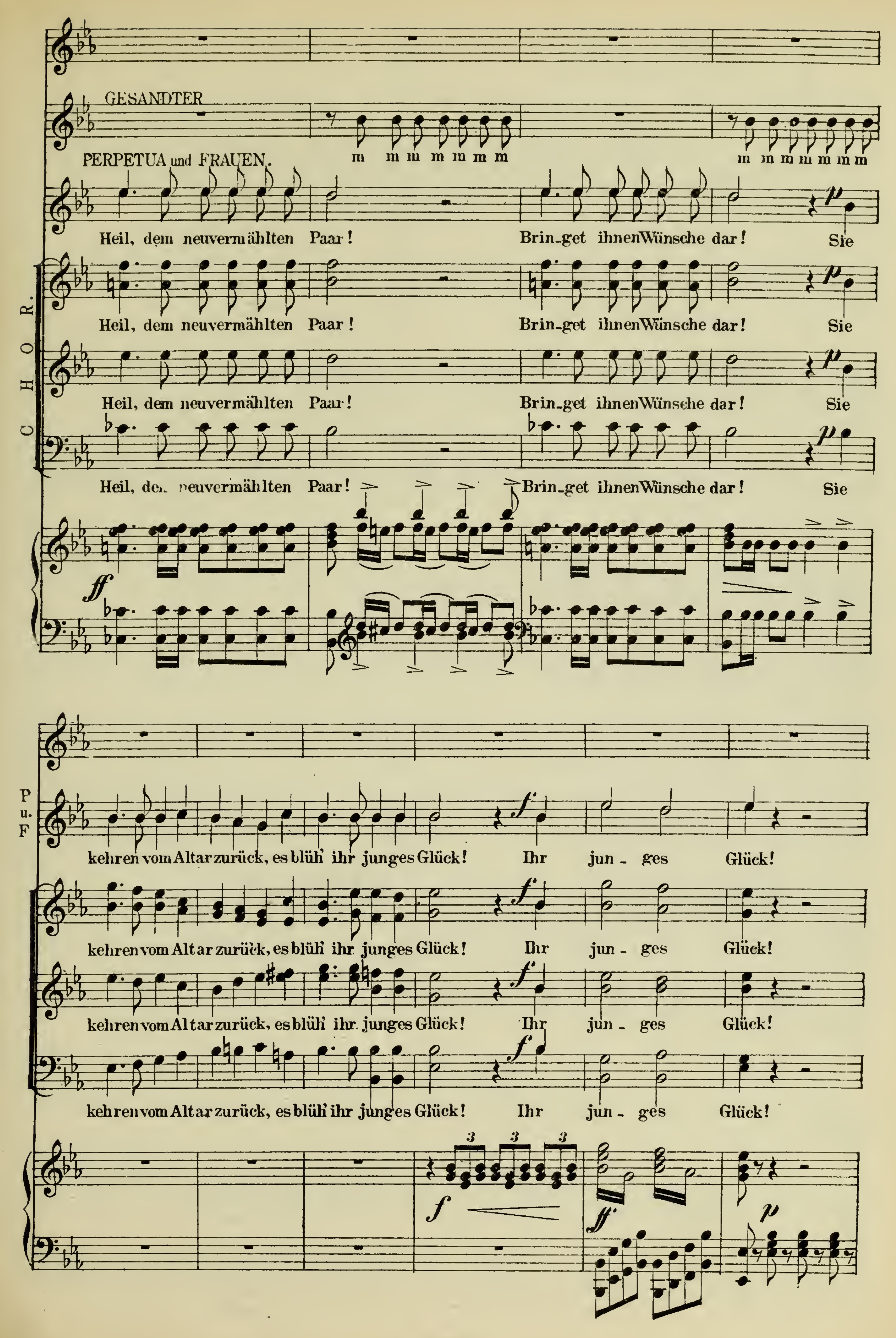
CHOR.
Was hat er nur, verschmäht er sie?
Was hat er nur, verschmät er sie?
Was hat er nur, verschmäht er sie?

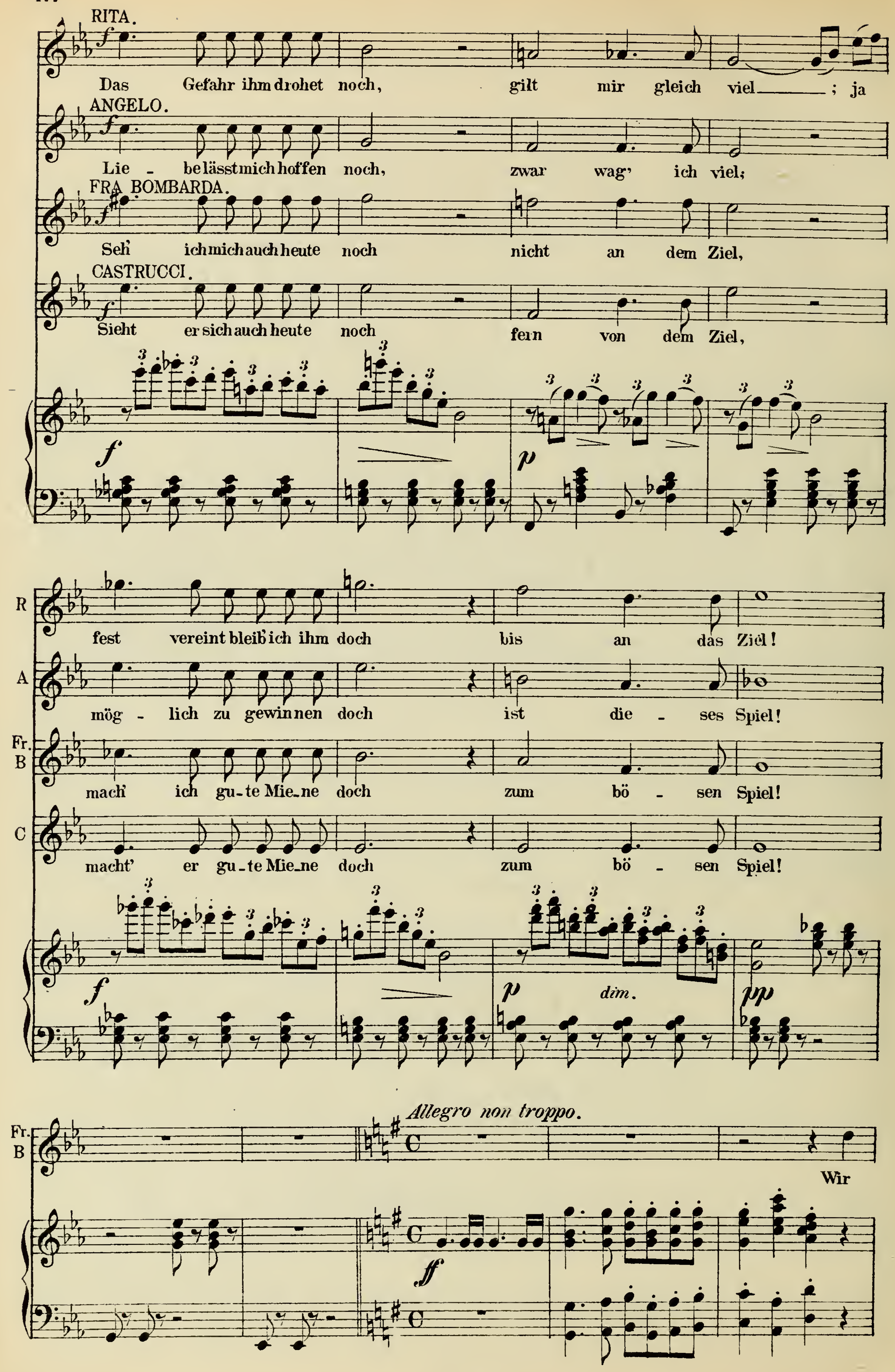

G
m m m m m m m m m m m m m m m m m
dim.
Allegretto.
pp FRA BOMBARDA.
m!
Noch Dun-kel, noch Dun-kel scheint mir was er
Fr. B
spricht; nur Eins, nur Eins ist klar er will sie
Allegro.
nicht, nur Eins ist klar, er will sie nicht; er will sie nicht, er will sie nicht!
ff FORTEBR.
Nur Eins ist klar, er will sie nicht; er will sie nicht, er will sie nicht!
ff PERPETUA u. mehrere FRAUEN.
Er will uns nicht, er will uns nicht; er will uns nicht, er will uns nicht!
CHOR.
Er will sie nicht, er will sie nicht; er will sie nicht, er will sie nicht!
Er will sie nicht, er will sie nicht; er will sie nicht, er will sie nicht!
Er will sie nicht, er will sie nicht; er will sie nicht, er will sie nicht!
ff

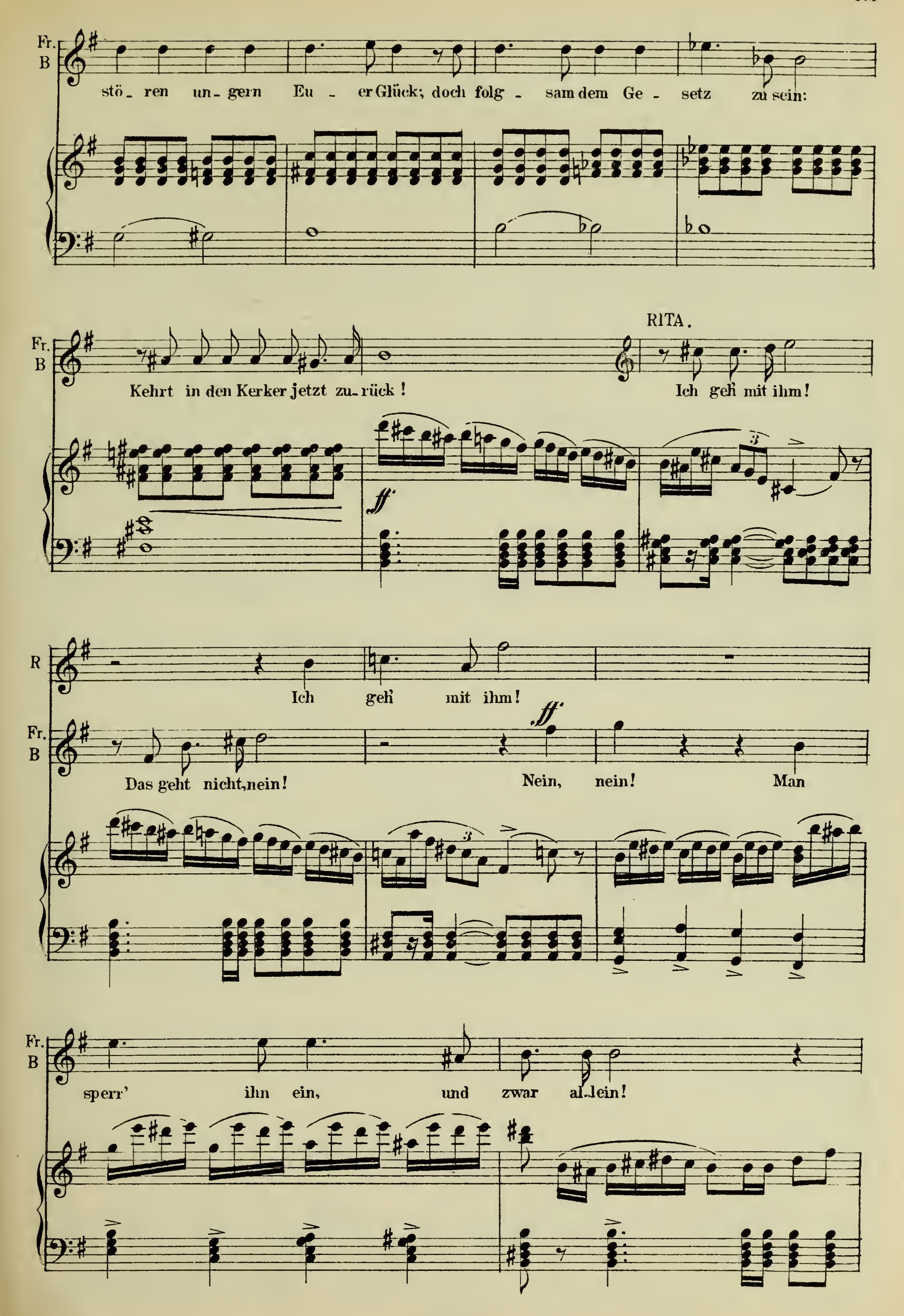

Fr. B
Ich bit_te zu ver_zeih'n, das soll kein ca - sus bel - li sein;
p
f
Fr. B
ich bit_te zu verzeih'n, das soll kein ca - sus bel - li
p
Fr. B
sein, be_leid'_gen wollt' ich durch_aus nicht!
F
ff
Er will sie nicht, er will sie nicht!
P u. F
ff
Er will uns nicht, er will uns nicht!
ff
Er will sie nicht, er will sie nicht!
f
Er will sie nicht, er will sie nicht!
ff
Er will sie nicht, er will sie nicht!
fz
fz
Adagio.
(Orgel hinter der Scene.)
p
Allegro maestoso. ♩= 108.
pesante.
ff
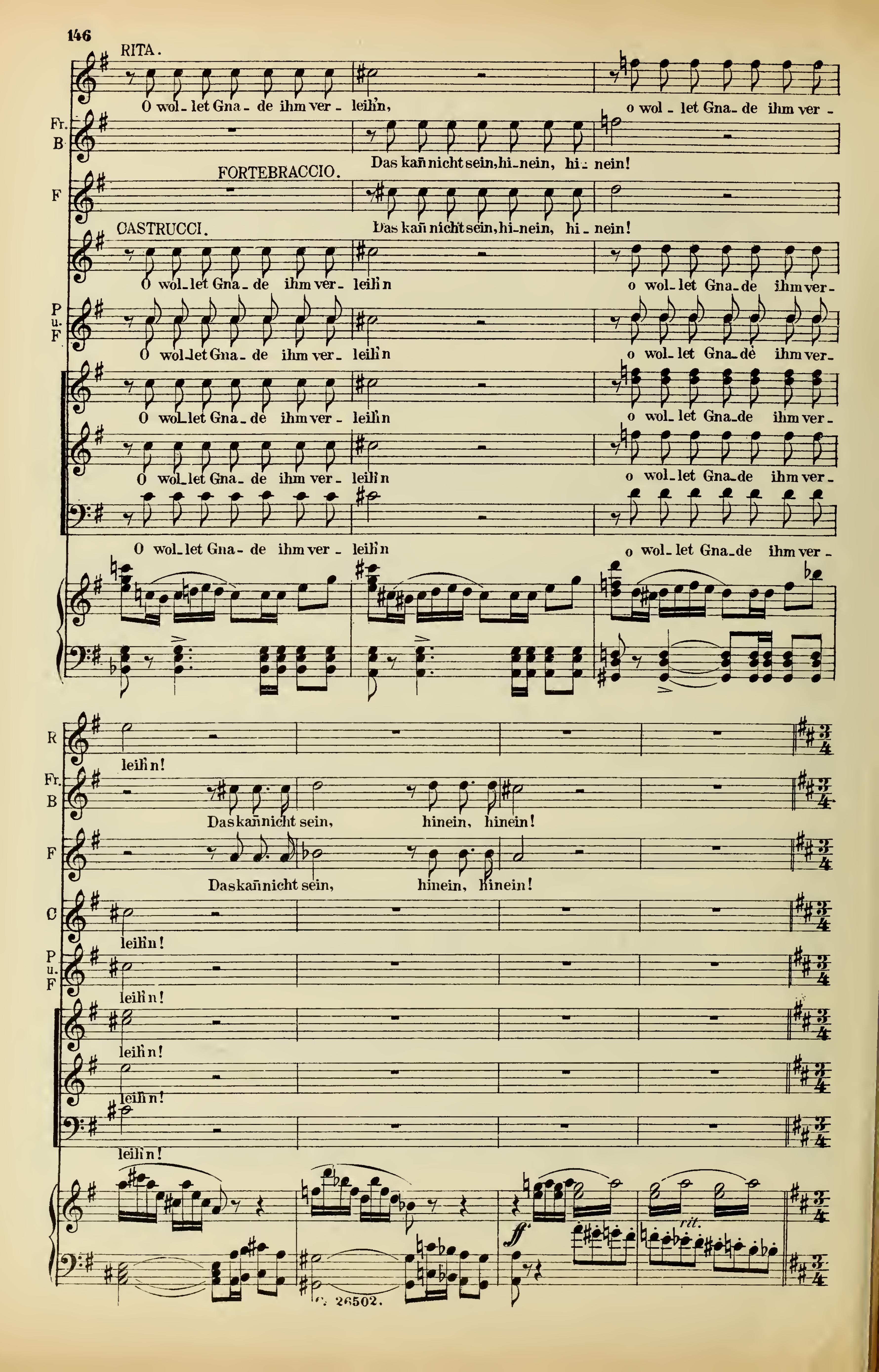

Fr. B
F
G
T u. F
CHOR.
m m m m m m m
Heil, dem neu-ver-mähl-ten Paar! brin-get ih-nen Wün-sche
dar! Sie keh-ren vom Al-tar zurück, es blüh ihr jun-ges Glück!
ff
p
m m m m m m m

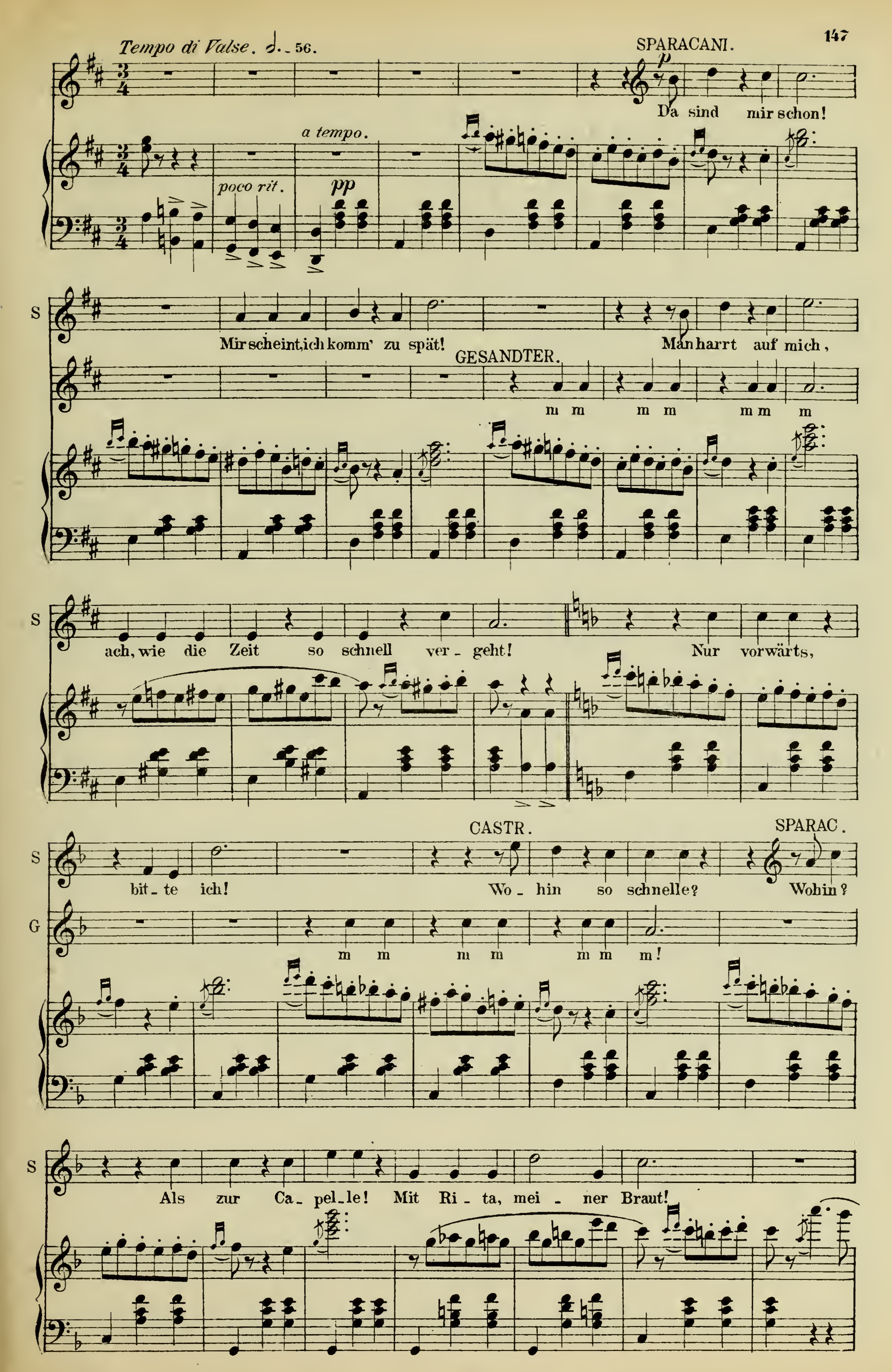

Andante cantabile.
pp (bei Seite.)
CARTRUCCI.
Fr. B
Wie ist sie schön!
Sie sind ver -
p
C
mählt!
Bedankt Euch nun!
tr
RITA.
Allegro maestoso.
Wir dan - ken sehr!
ANGELO.
Wir dan - ken sehr!
FRA BOMB.
(für sich.)
f
Das hat mir grade noch ge-
GESANDTER.
m m m m m m
m m
m m m
m!
Allegro maestoso.
pesante.
ff
Fr. B
fehlt;
kaum ber - ge mei - nen Zorn ich mehr!


GESANDTER
m m m m m m m
m m m m m m m
PERPETUA und FRAUEN.
Heil, dem neuvermählten Paar! Brin_get ihnen Wünsche dar! Sie
Heil, dem neuvermählten Paar! Brin_get ihnen Wünsche dar! Sie
Heil, dem neuvermählten Paar! Brin_get ihnen Wünsche dar! Sie
Heil, dem neuvermählten Paar! Brin_get ihnen Wünsche dar! Sie
CHOR.
P u. F
kehren vom Altar zurück, es blüh' ihr junges Glück! Ihr jun - ges Glück!
kehren vom Altar zurück, es blüh' ihr junges Glück! Ihr jun - ges Glück!
kehren vom Altar zurück, es blüh' ihr junges Glück! Ihr jun - ges Glück!
kehren vom Altar zurück, es blüh' ihr junges Glück! Ihr jun - ges Glück!

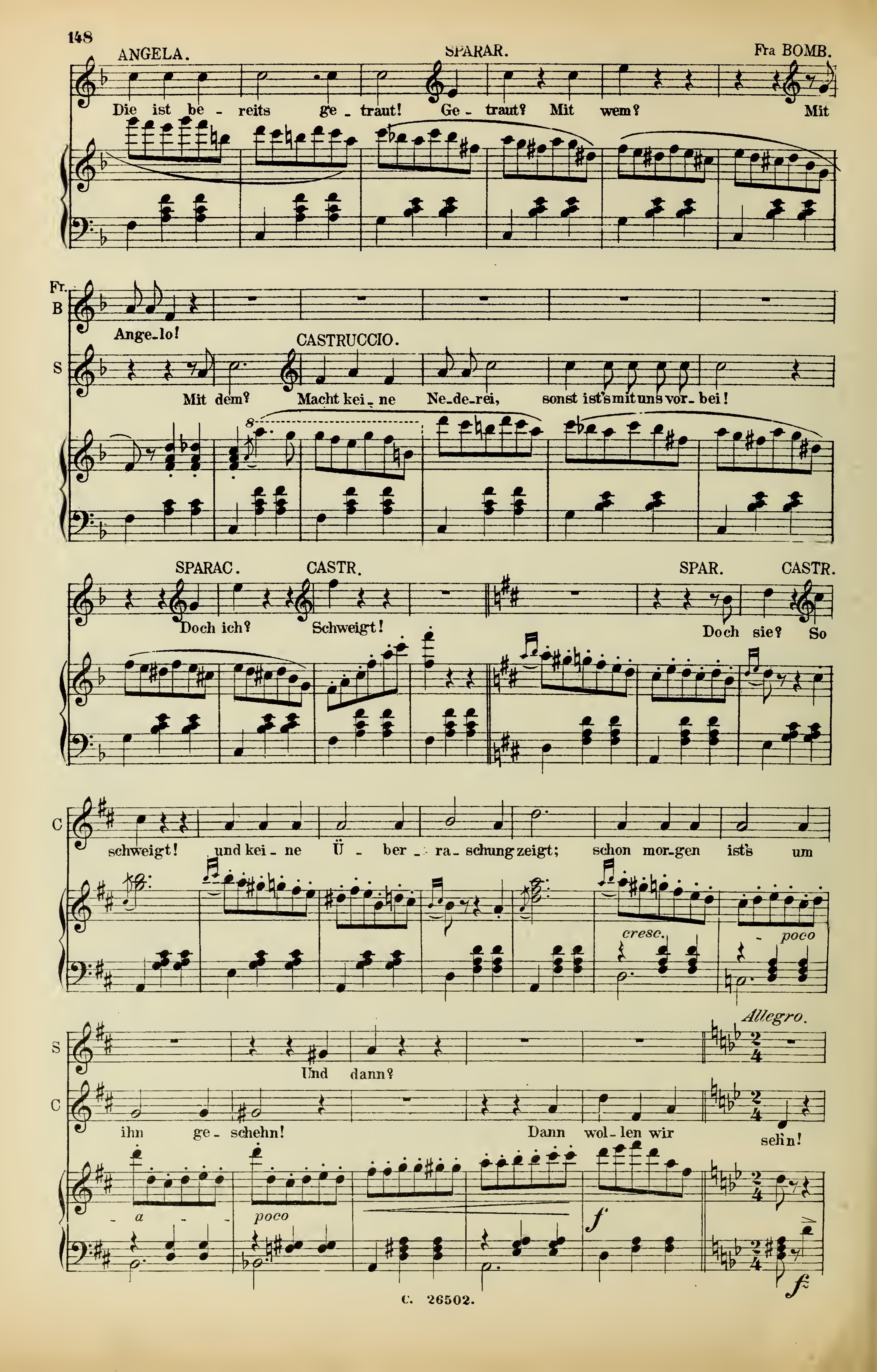

RITA.
Das Gefahr ihm drohet noch, gilt mir gleich viel; ja
ANGELO.
Lie - be lässt mich hoffen noch, zwar wag' ich viel;
FRA BOMBARDA.
Seh' ich mich auch heute noch nicht an dem Ziel,
CASTRUCCI.
Sieht er sich auch heute noch fern von dem Ziel,
R
fest vereint bleib' ich ihm doch bis an das Ziel!
A
mög - lich zu gewinnen doch ist die - ses Spiel!
Fr. B
mach' ich gu-te Mie-ne doch zum bö - sen Spiel!
C
macht' er gu-te Mie-ne doch zum bö - sen Spiel!
dim.
Allegro non troppo.
Fr. B
Wir


Fr.
B
stö_ren un_gern Eu _ er Glück; doch folg _ sam dem Ge _ setz zu sein:
Kehrt in den Kerker jetzt zu_rück!
RITA.
Ich geh mit ihm!
R
Ich geh mit ihm!
Das geht nicht, nein!
Nein, nein!
Man
sperr' ihn ein, und zwar al_lein!


RITA.
O wol-let Gna-de ihm ver-leih'n,
o wol-let Gna-de ihm ver-
Fr.
B
Das kann nicht sein, hi-nein, hi-nein!
FORTEBRACCIO.
F
Das kann nicht sein, hi-nein, hi-nein!
CASTRUCCI.
O wol-let Gna-de ihm ver-leih'n
o wol-let Gna-de ihm ver-
P
u.
F.
O wol-let Gna-de ihm ver-leih'n
o wol-let Gna-de ihm ver-
O wol-let Gna-de ihm ver-leih'n
o wol-let Gna-de ihm ver-
O wol-let Gna-de ihm ver-leih'n
o wol-let Gna-de ihm ver-
O wol-let Gna-de ihm ver-leih'n
o wol-let Gna-de ihm ver-
R
leih'n!
Fr.
B
Das kann nicht sein, hinein, hinein!
F
Das kann nicht sein, hinein, hinein!
C
leih'n!
P
u.
F
leih'n!
leih'n!
leih'n!
leih'n!
ff
rit.
26502.



Tempo di Valse. ♩. = 56.
SPARACANI.
p
Da sind mir schon!
a tempo.
poco rit.
pp
S
Mir scheint, ich komm' zu spät!
GESANDTER.
Man harrt auf mich,
m m m m m m m
ach, wie die Zeit so schnell ver - geht!
Nur vorwärts,
CASTR.
SPARAC.
bit - te ich!
Wo - hin so schnelle?
Wohin?
G
m m m m m m m!
Als zur Ca - pel - le! Mit Ri - ta, mei - ner Braut!


ANGELA.
Die ist be - reits ge - traut!
SPARAR.
Ge - traut? Mit wem?
Fra BOMB.
Mit
Fr. B
Ange_lo!
S
Mit dem?
CASTRUCCIO.
Macht kei_ne Ne_de_rei, sonst ist's mit uns vor_bei!
SPARAC.
Doch ich?
CASTR.
Schweigt!
SPAR.
Doch sie?
CASTR.
So
C
schweigt! und kei_ne Ü - ber - ra_schung zeigt; schon mor_gen ist's um
cresc.
poco
S
Und dann?
C
ihn ge_schehn! Dann wol_len wir sehn!
a
poco
f
Allegro.
f



RITA. Er ist per_plex! Seht nur seht, der Verstand ihm stil_le

ANGELO. Er ist per_plex! Seht nur seht, der Verstand ihm stil_le

Fr. BOMB. FORTEBR. Er ist per_plex! Seht nur seht, der Verstand ihm stil_le

CASTR. Er ist per_plex! Seht nur seht, der Verstand ihm stil_le

G. m m m m m! m m m m m m m m m m m m

CHOR. PERP. u. FRAUEN *col Sopr I. u. II.* Er ist per_plex! Seht nur seht. der Verstand ihm stil_le

Er ist per_plex! Seht nur seht, der Verstand ihm stil_le

Er ist per_plex! Seht nur seht, der Verstand ihm stil_le

Tempo di Valse.

R. steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, der Verstand ihm stille steht!

A. steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, er Verstand ihm stille steht!

Fr. B. F. steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, der Verstand ihm stille steht!

C. steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, der Verstand ihm stille steht!

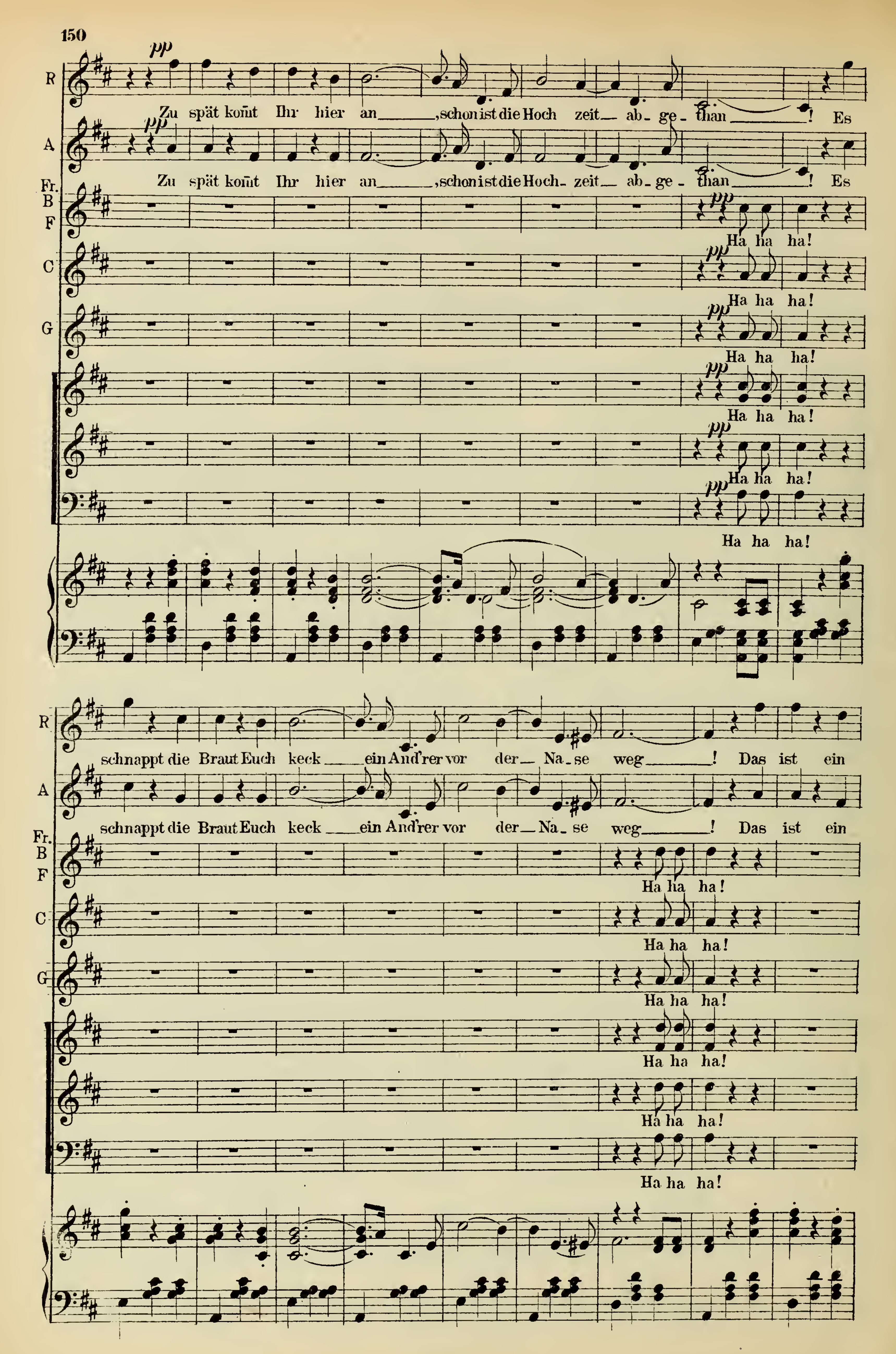
G. m!

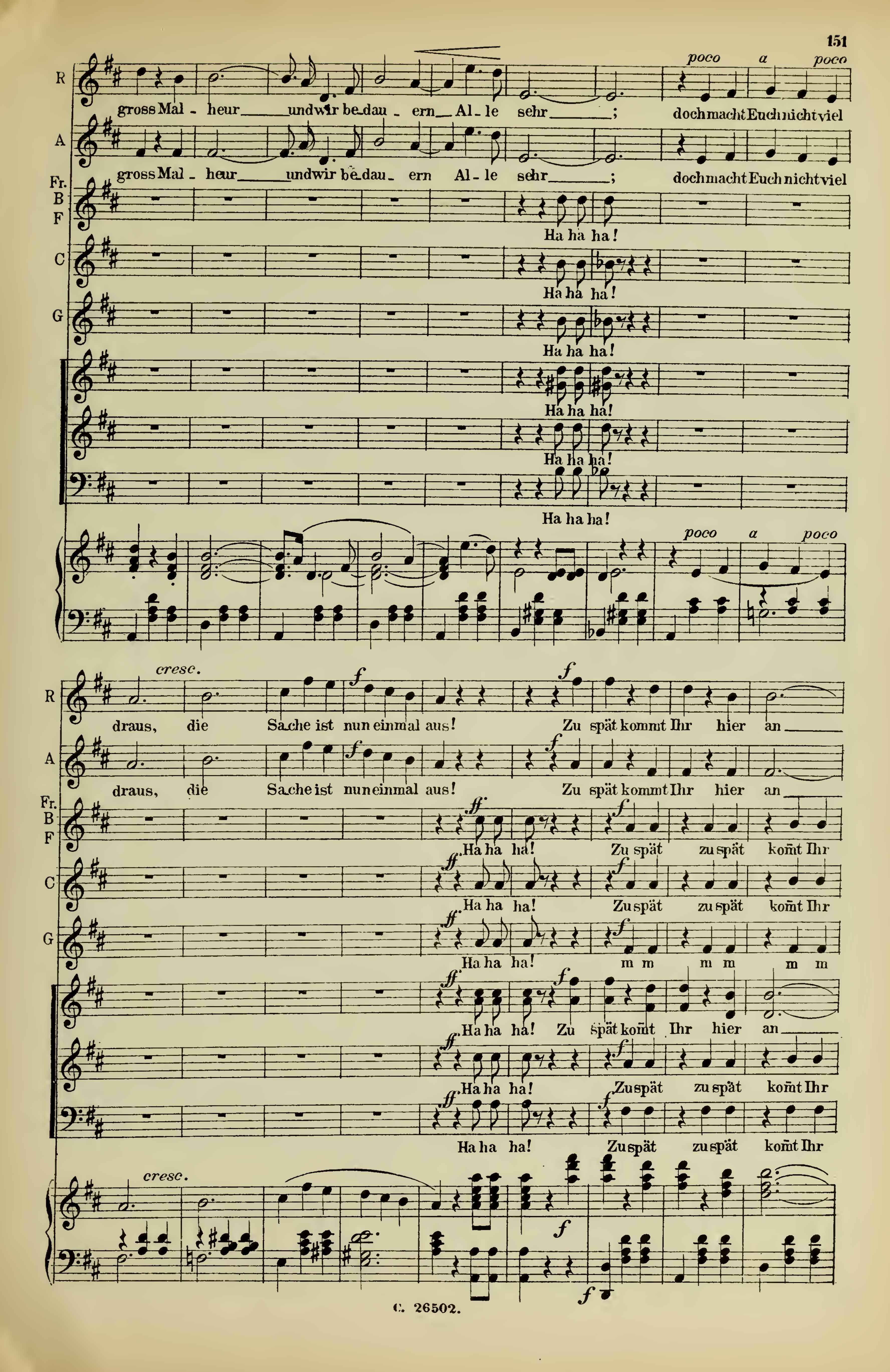
steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, der Verstand ihm stille steht!

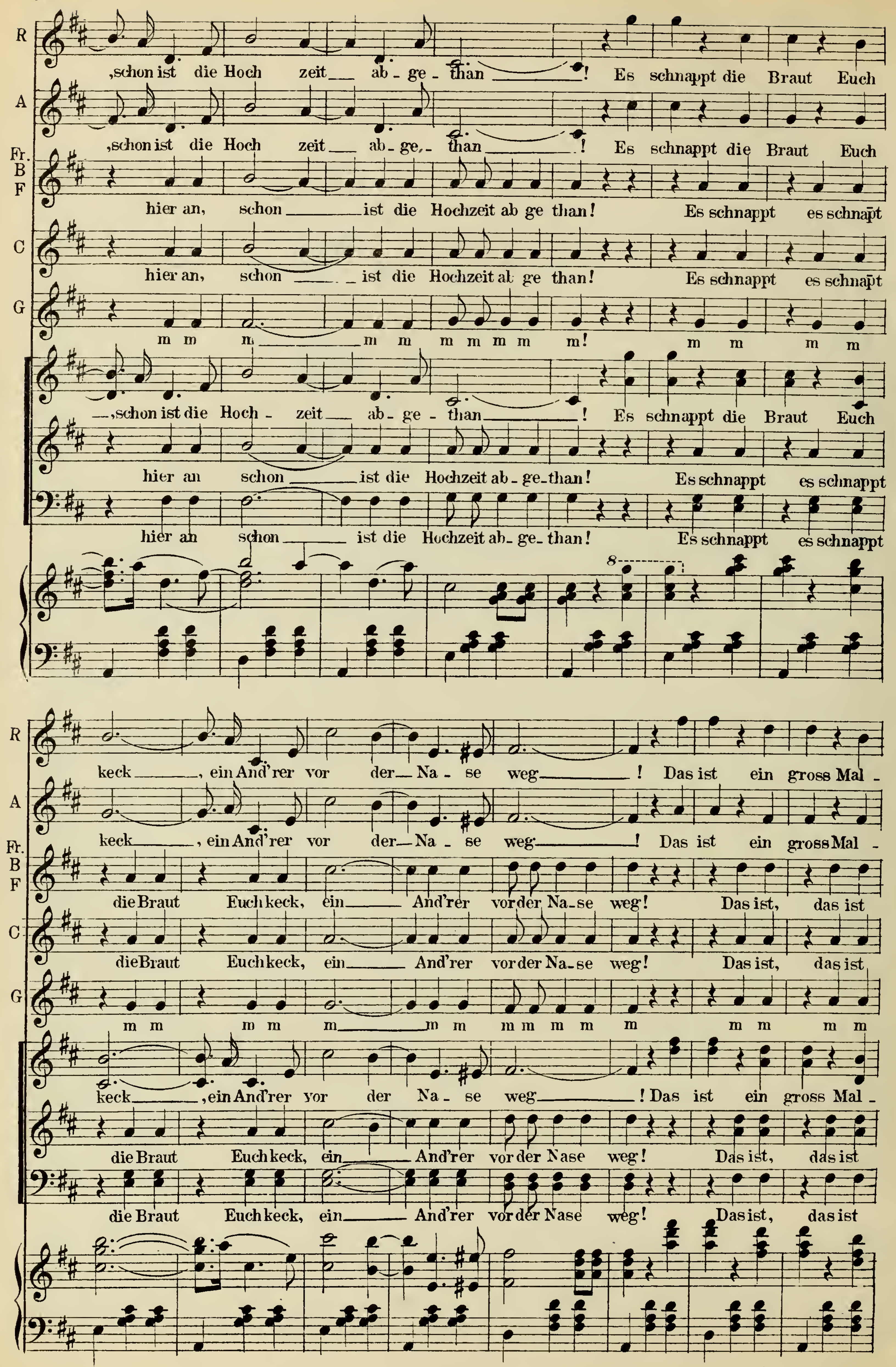
steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, der Verstand ihm stille steht!

steht! *ff* Er ist perplex! Seht nur, seht, der Verstand ihm stille steht!

Tempo di Valse. *ff* *pp*


R
A
Fr.
B
F
C
G
pp
Zu spät komt Ihr hier an, schon ist die Hoch zeit ab- ge- than! Es
Zu spät komt Ihr hier an, schon ist die Hoch- zeit ab- ge- than! Es
Ha ha ha!
schnappt die Braut Euch keck ein And'rer vor der Na- se weg! Das ist ein
schnappt die Braut Euch keck ein And'rer vor der Na- se weg! Das ist ein
Ha ha ha!


R
A
Fr.
B
F
C
G
poco a poco
gross Mal - heur undwir be-dau - ern Al - le sehr ;
doch macht Euch nicht viel
gross Mal - heur undwir be-dau - ern Al - le sehr ;
doch macht Euch nicht viel
Ha ha ha!
Ha ha ha!
Ha ha ha!
Ha ha ha!
Ha ha ha!
Ha ha ha!
poco a poco
cresc.
draus, die Sache ist nun einmal aus! Zu spät kommt Ihr hier an
draus, die Sache ist nun einmal aus! Zu spät kommt Ihr hier an
Ha ha ha! Zu spät zu spät komt Ihr
Ha ha ha! Zu spät zu spät komt Ihr
Ha ha ha! m m m m m m
Ha ha ha! Zu spät komt Ihr hier an
Ha ha ha! Zu spät zu spät komt Ihr
Ha ha ha! Zu spät zu spät komt Ihr
cresc.


R
,schon ist die Hoch zeit ab-ge-than! Es schnappt die Braut Euch
A
,schon ist die Hoch zeit ab-ge,-than! Es schnappt die Braut Euch
Fr.
B
F
hier an, schon ist die Hochzeit ab ge than! Es schnappt es schnappt
C
hier an, schon ist die Hochzeit ab ge than! Es schnappt es schnappt
G
m m m m m m m m m m! m m m m
—,schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es schnappt die Braut Euch
hier an schon ist die Hochzeit ab-ge-than! Es schnappt es schnappt
hier an schon ist die Hochzeit ab-ge-than! Es schnappt es schnappt
8
R
keck, ein And'rer vor der Na-se weg! Das ist ein gross Mal-
A
keck, ein And'rer vor der Na-se weg! Das ist ein gross Mal-
Fr.
B
F
die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg! Das ist, das ist
C
die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg! Das ist, das ist
G
m m m m m m m m m m m m m m m
keck, ein And'rer vor der Na-se weg! Das ist ein gross Mal-
die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Nase weg! Das ist, das ist
die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Nase weg! Das ist, das ist

R: heur___ und wir be-dau - ern Al - le sehr___, doch macht Euch nicht viel

A: heur___ und wir be-dau - ern___ Al - le sehr___, doch macht Euch nicht viel

Fr. B F: ein gross Malheur und___ wir be - dauern Al - le sehr; doch macht Euch

C: ein gross Malheur und___ wir be - dauern Al - le sehr; doch macht Euch

G: m m m m m___ m m m m m m m; m m m

heur___ und wir be-dau - ern___ Al - le sehr___; doch macht Euch nicht viel

ein gross Malheur und___ wir be - dauern Al - le sehr; doch macht Euch

ein gross Malheur und___ wir be - dauern Al - le sehr; doch macht Euch

R: d'raus, die Sache ist aus, die Sache ist nun ein-mal aus!

A: d'raus, die Sache ist aus, die Sache ist nun ein-mal aus!

Fr. B F: nicht viel d'raus, die Sache ist nun aus, ist nun ein - mal aus!

C: nicht viel d'raus, die Sache ist nun aus, ist nun ein - mal aus!

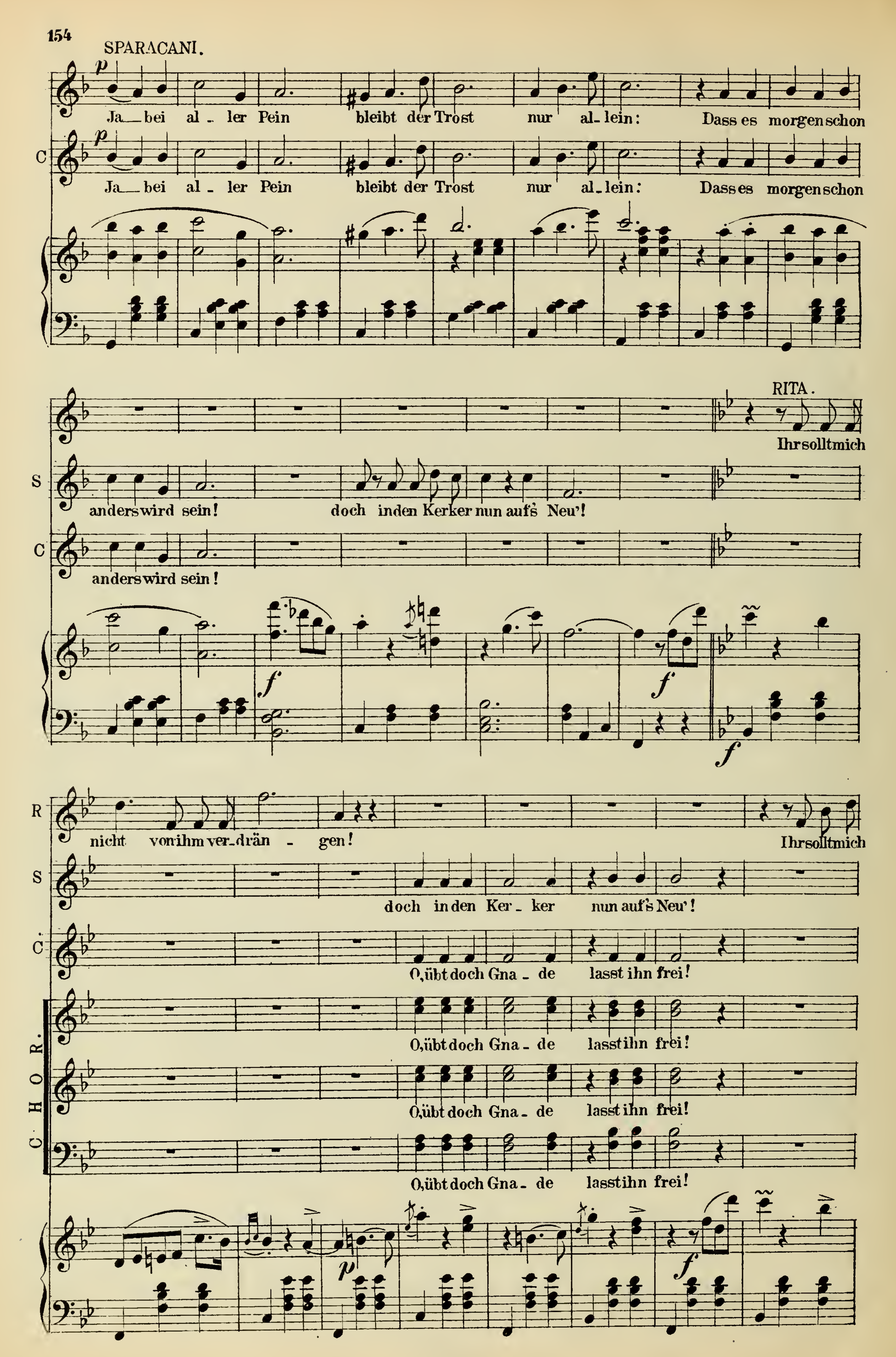
G: m m m m m m m m m m m m m m!
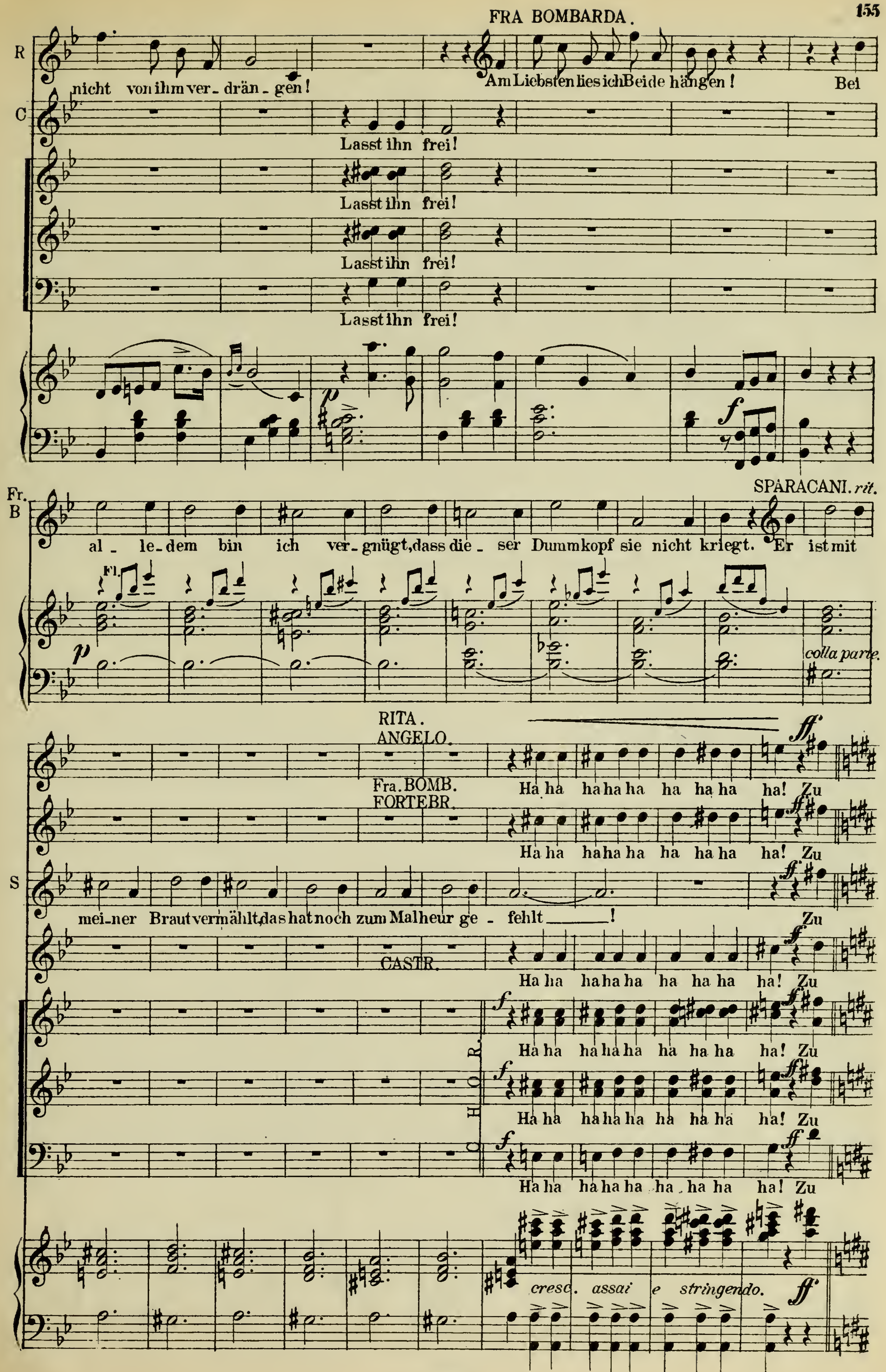
d'raus, die Sache ist aus, die Sache ist nun ein-mal aus!

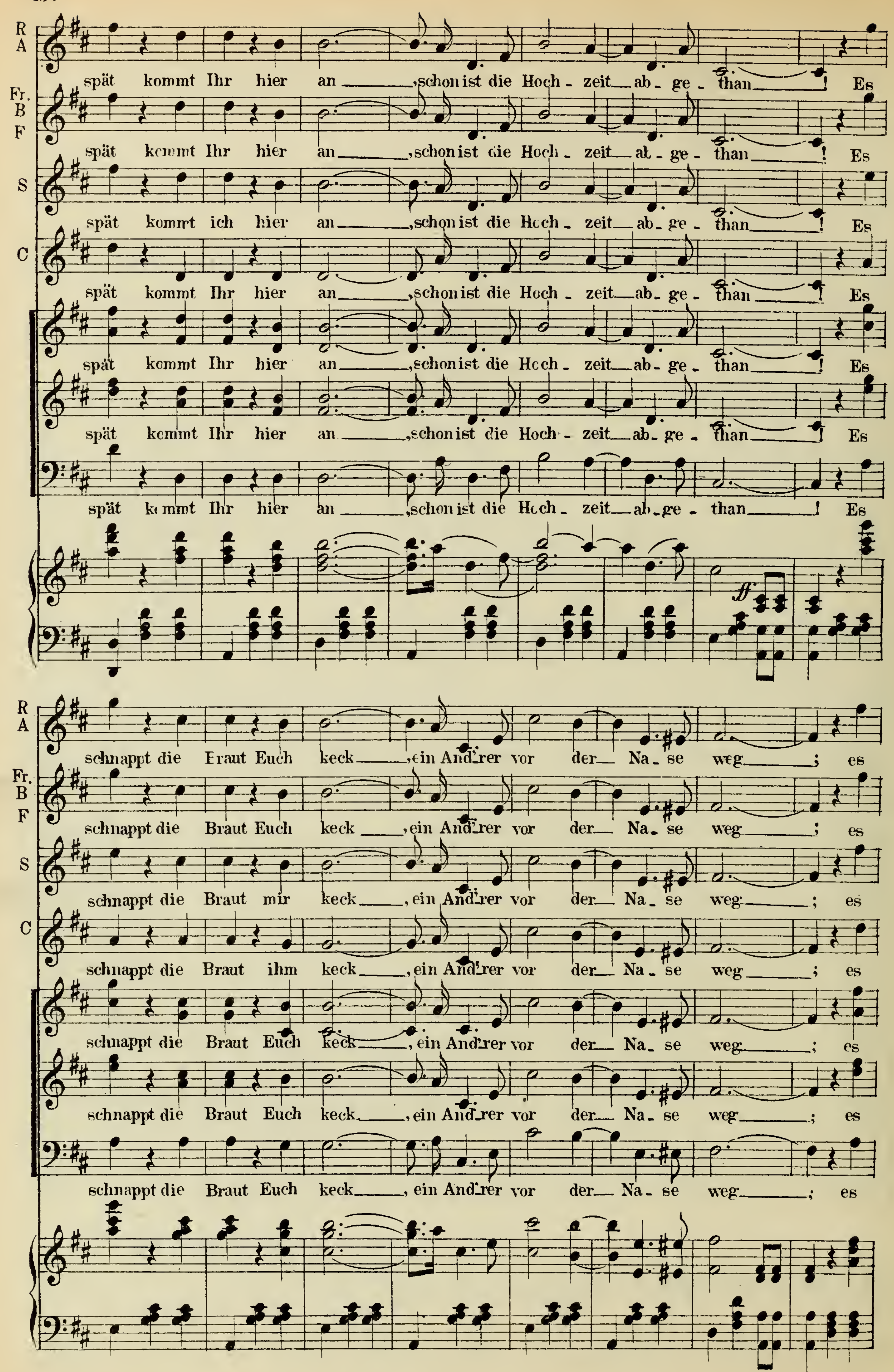
nicht viel d'raus, die Sache ist nun aus, ist nun ein - mal aus!

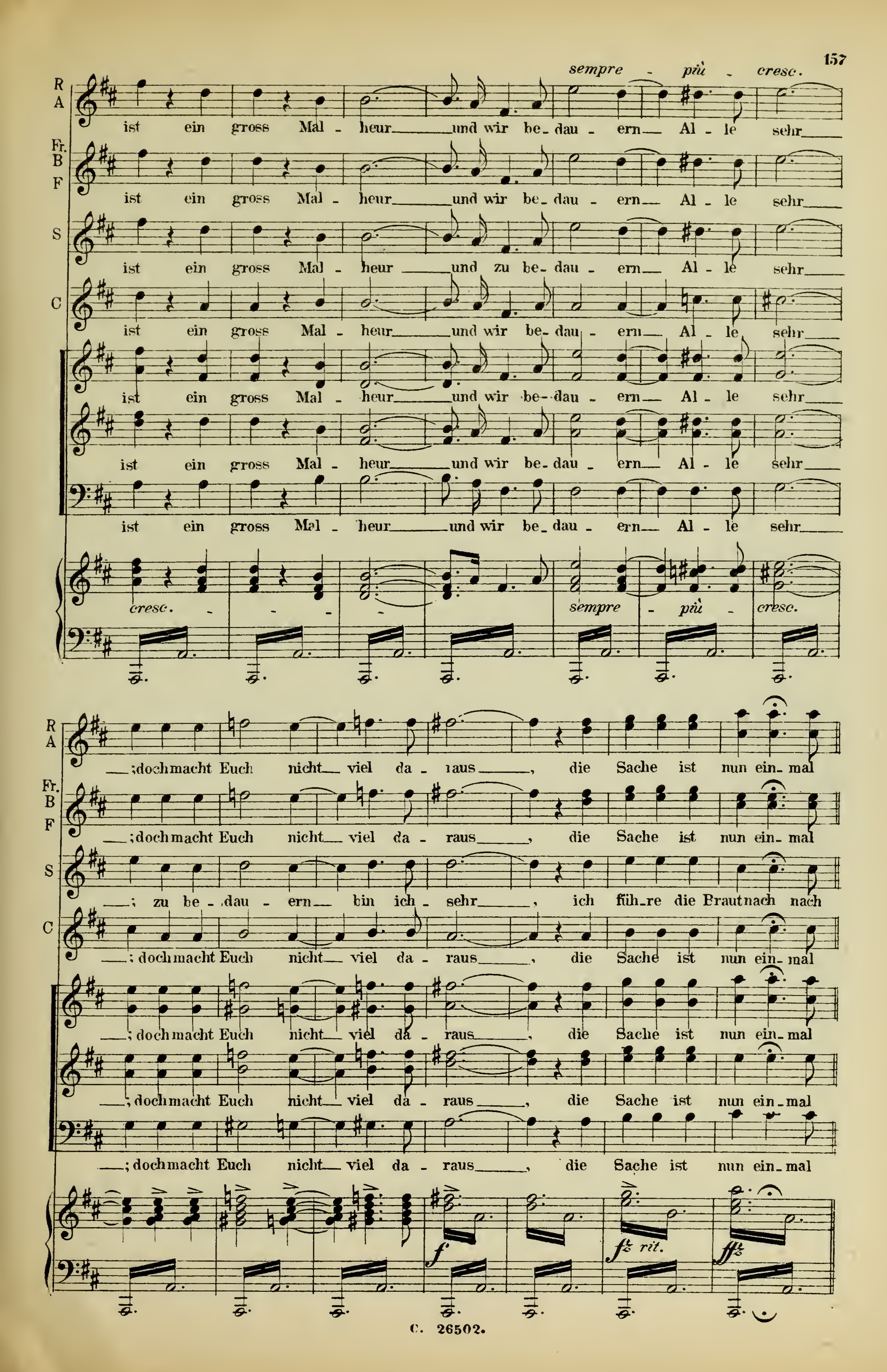
nicht viel d'raus, die Sache ist nun aus, ist nun ein - mal aus!

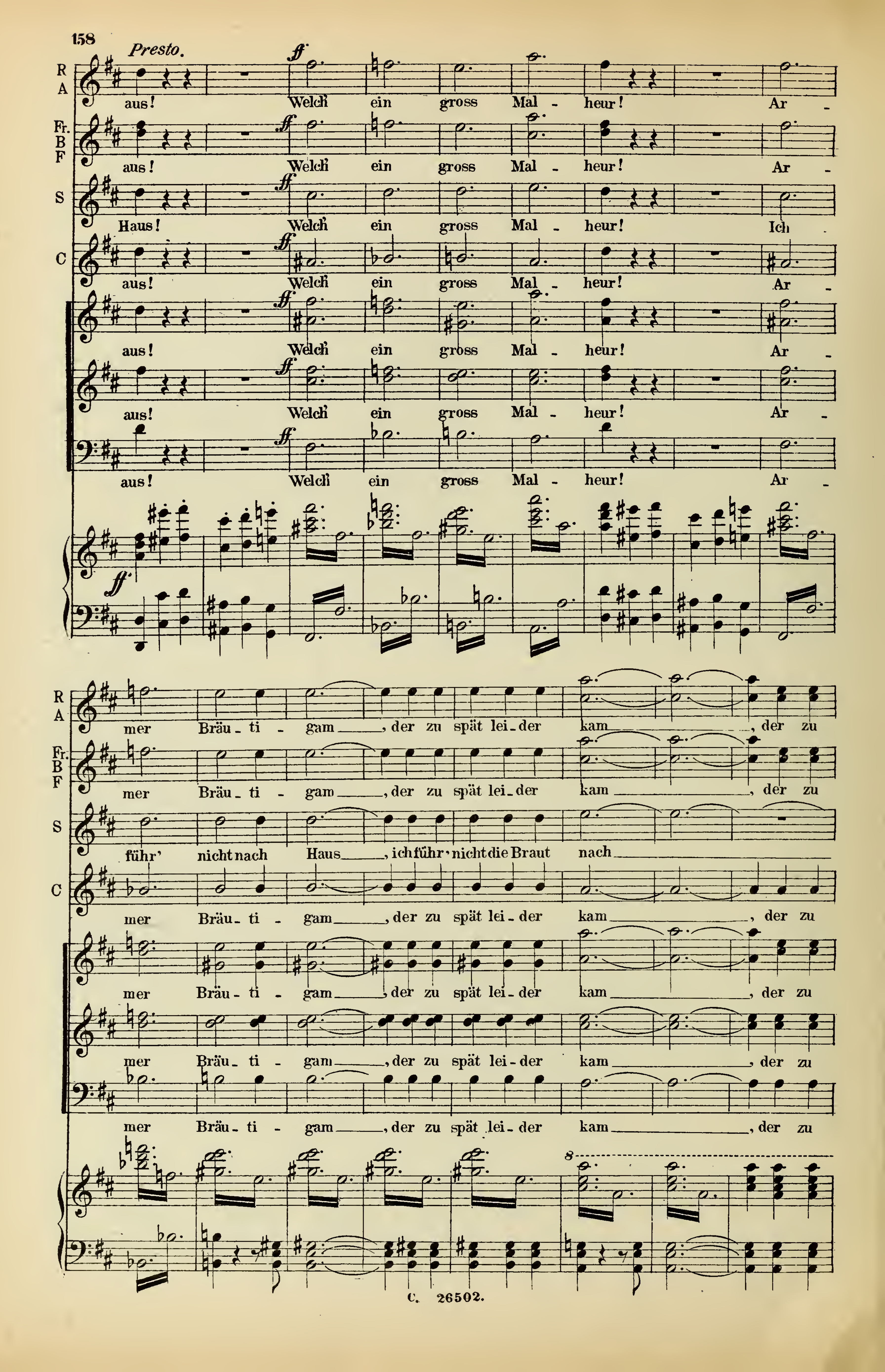
ff *p legato.*

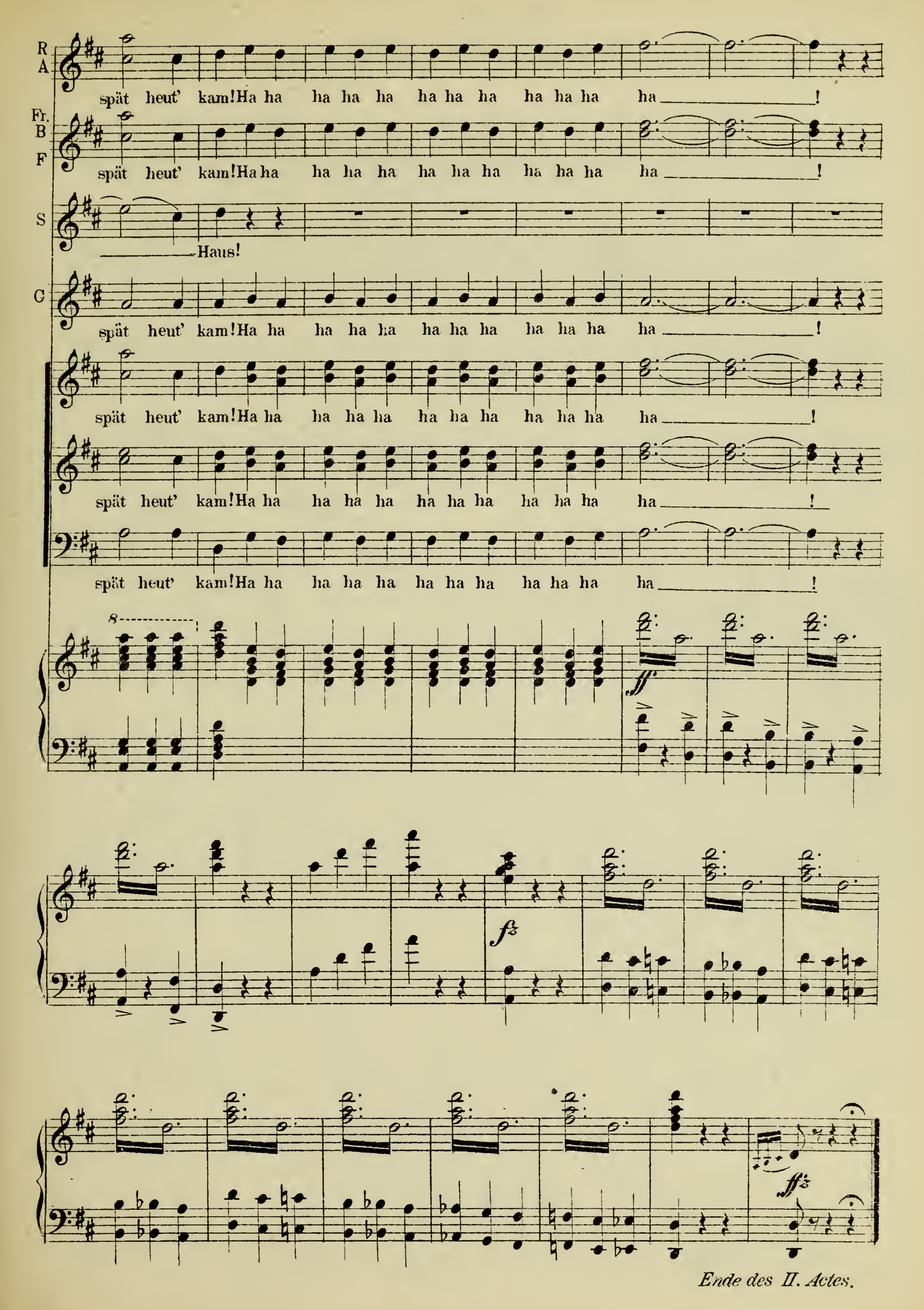

SPARACANI.
Ja_bei al_ler Pein bleibt der Trost nur al_lein: Dass es morgen schon
C
Ja_bei al_ler Pein bleibt der Trost nur al_lein: Dass es morgen schon
RITA.
Ihr sollt mich
S
anders wird sein! doch in den Kerker nun auf's Neu'!
C
anders wird sein!
R
nicht von ihm ver_drän - gen!
Ihr sollt mich
S
doch in den Ker_ker nun auf's Neu'!
C
O, übt doch Gna_de lasst ihn frei!
CHOR.
O, übt doch Gna_de lasst ihn frei!
O, übt doch Gna_de lasst ihn frei!
O, übt doch Gna_de lasst ihn frei!


FRA BOMBARDA.
R
nicht von ihm ver_drän_gen!
Am Liebsten lies ich Beide hängen!
Bei
C
Lasst ihn frei!
Lasst ihn frei!
Lasst ihn frei!
Lasst ihn frei!
p
f
Fr. B
al_le_dem bin ich ver_gnügt, dass die_ser Dummkopf sie nicht kriegt.
SPARACANI. rit.
Er ist mit
Fl.
p
colla parte.
RITA.
ANGELO.
Ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Zu
Fra. BOMB.
FORTEBR.
Ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Zu
S
mei_ner Braut vermählt, das hat noch zum Malheur ge_fehlt!
Zu
CASTR.
Ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Zu
CHOR.
f
Ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Zu
cresc. assai e stringendo.
ff


R
A
spät kommt Ihr hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
Fr.
B
F
spät kommt Ihr hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
S
spät kommt ich hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
C
spät kommt Ihr hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
spät kommt Ihr hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
spät kommt Ihr hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
spät kommt Ihr hier an, schon ist die Hoch-zeit ab-ge-than! Es
ff
R
A
schnappt die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es
Fr.
B
F
schnappt die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es
S
schnappt die Braut mir keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es
C
schnappt die Braut ihm keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es
schnappt die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es
schnappt die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es
schnappt die Braut Euch keck, ein And'rer vor der Na-se weg; es


sempre - più - cresc.
R A
ist ein gross Mal - heur und wir be-dau - ern Al - le sehr
Fr. B F
ist ein gross Mal - heur und wir be-dau - ern Al - le sehr
S
ist ein gross Mal - heur und zu be-dau - ern Al - le sehr
C
ist ein gross Mal - heur und wir be-dau - ern Al - le sehr
cresc.
sempre - più - cresc.
;doch macht Euch nicht viel da - raus, die Sache ist nun ein-mal
; zu be-dau - ern bin ich - sehr, ich füh-re die Braut nach nach
f
fz rit.
ffz
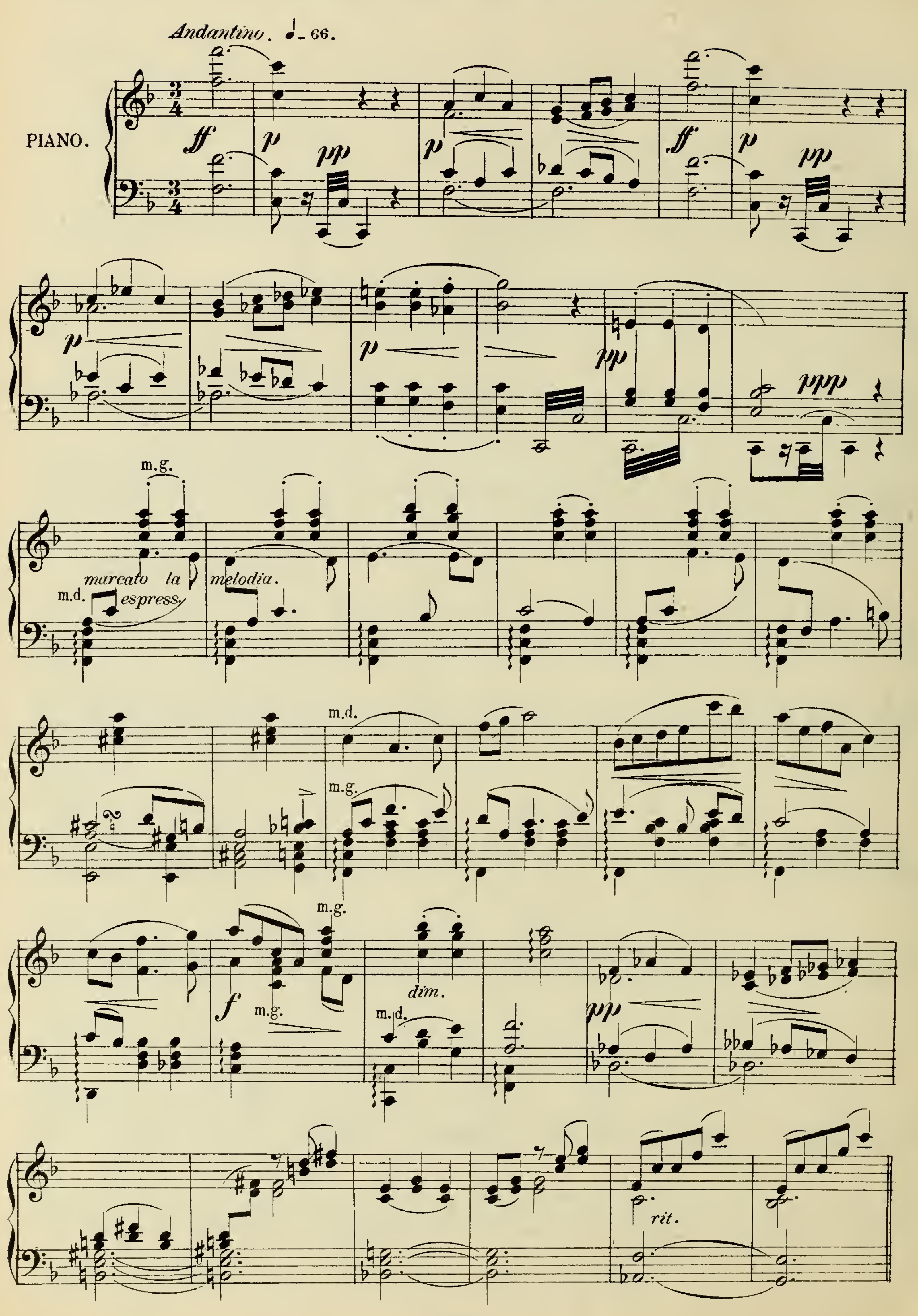

Presto.
R
A
aus! Welch ein gross Mal - heur! Ar -
Fr.
B
F
aus! Welch ein gross Mal - heur! Ar -
S
Haus! Welch ein gross Mal - heur! Ich
C
aus! Welch ein gross Mal - heur! Ar -
aus! Welch ein gross Mal - heur! Ar -
aus! Welch ein gross Mal - heur! Ar -
aus! Welch ein gross Mal - heur! Ar -
mer Bräu - ti - gam, der zu spät lei - der kam, der zu
führ' nicht nach Haus, ich führ' nicht die Braut nach
mer Bräu - ti - gam, der zu spät lei - der kam, der zu
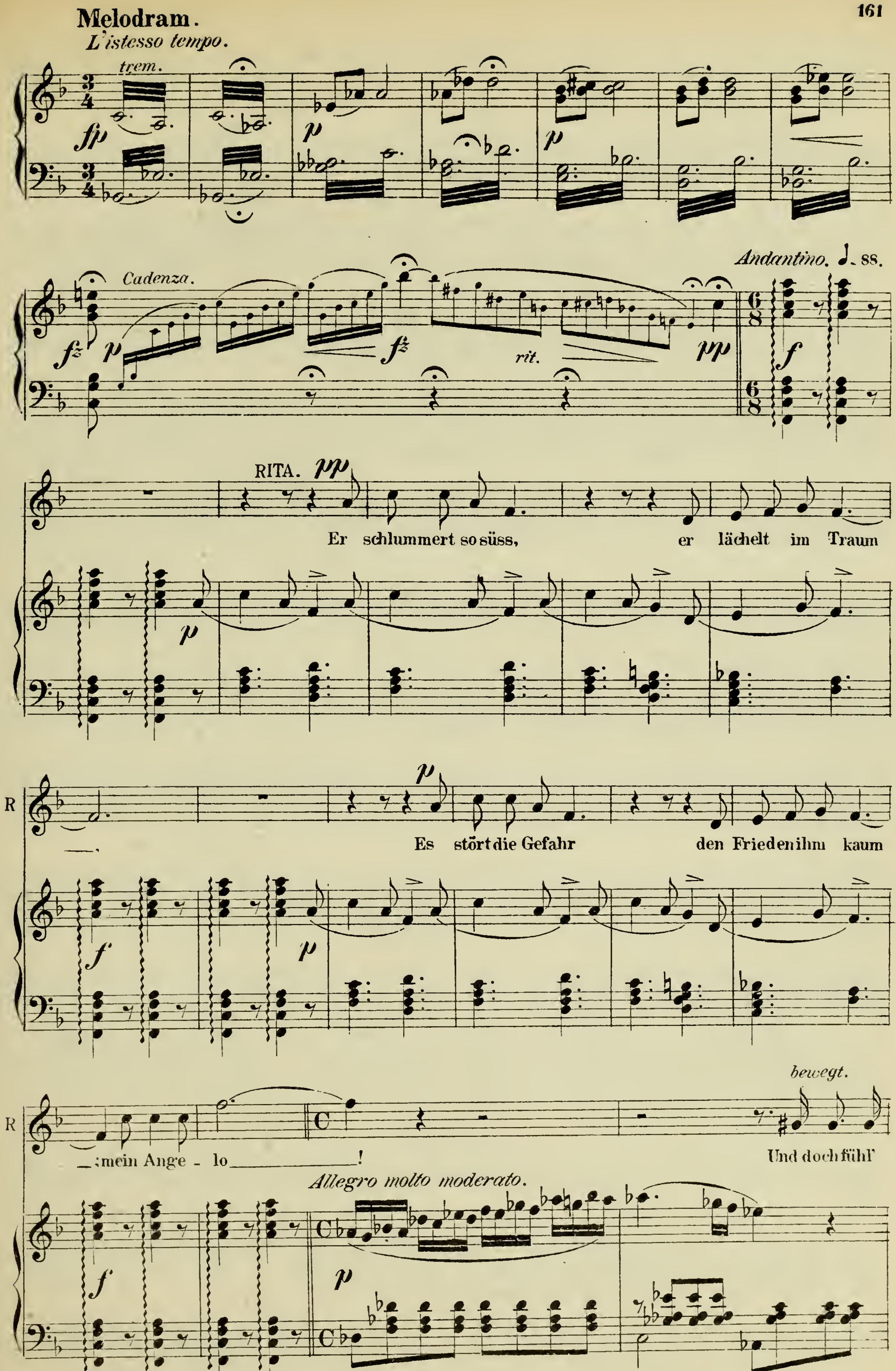


Ende des II. Actes.

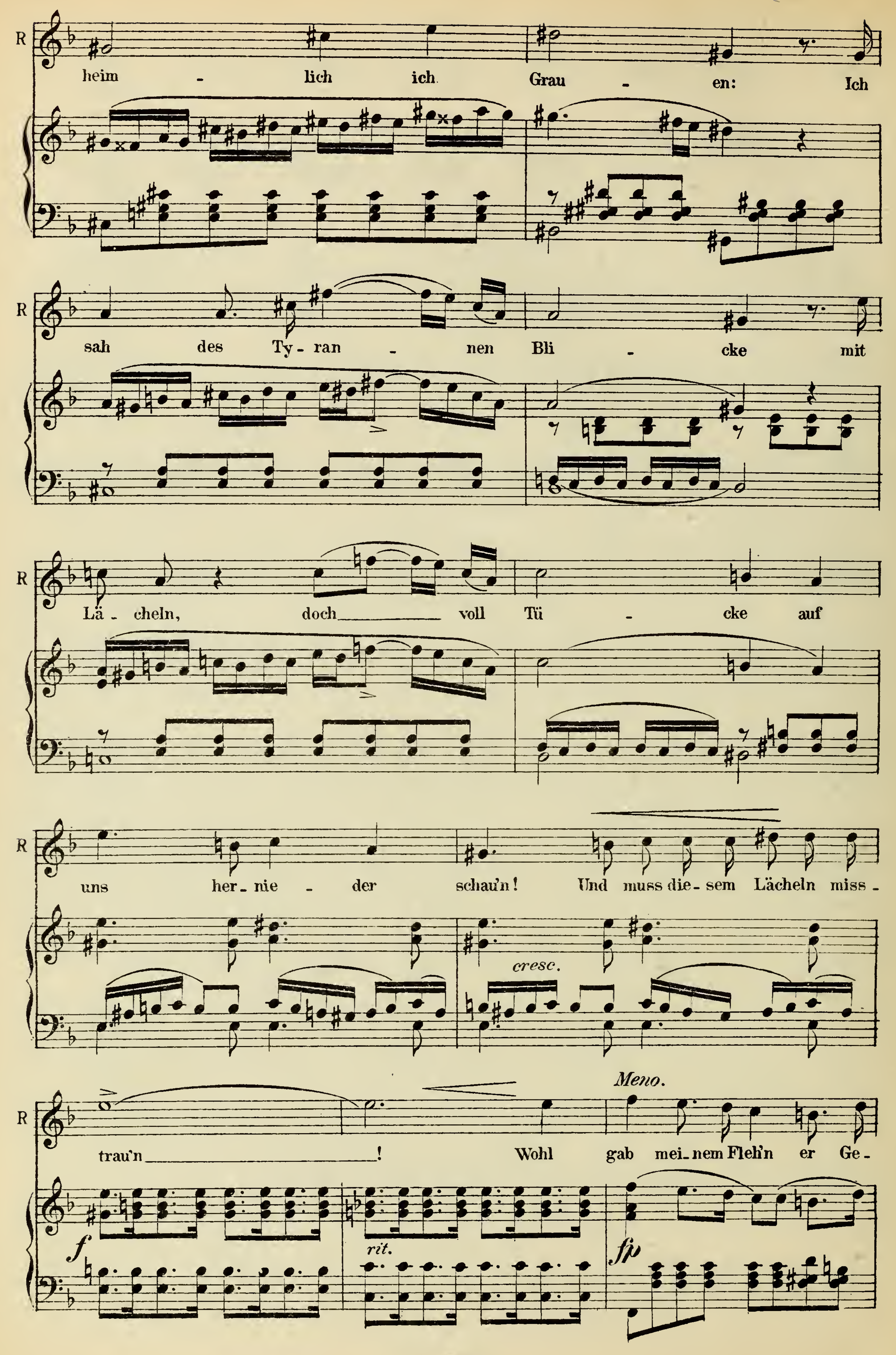
III. ACT.

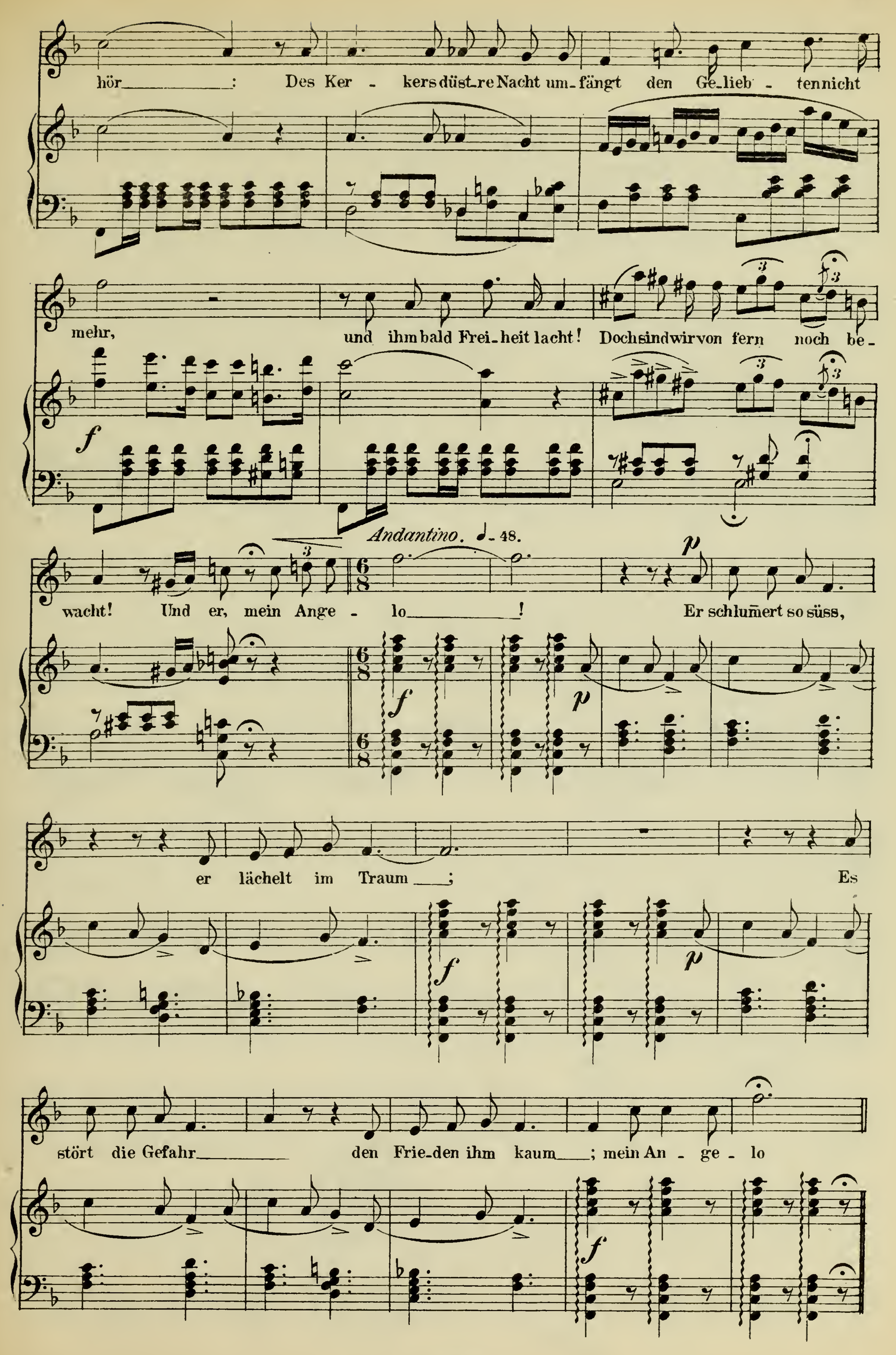
№ 13. Introduction, Arie und Duett.
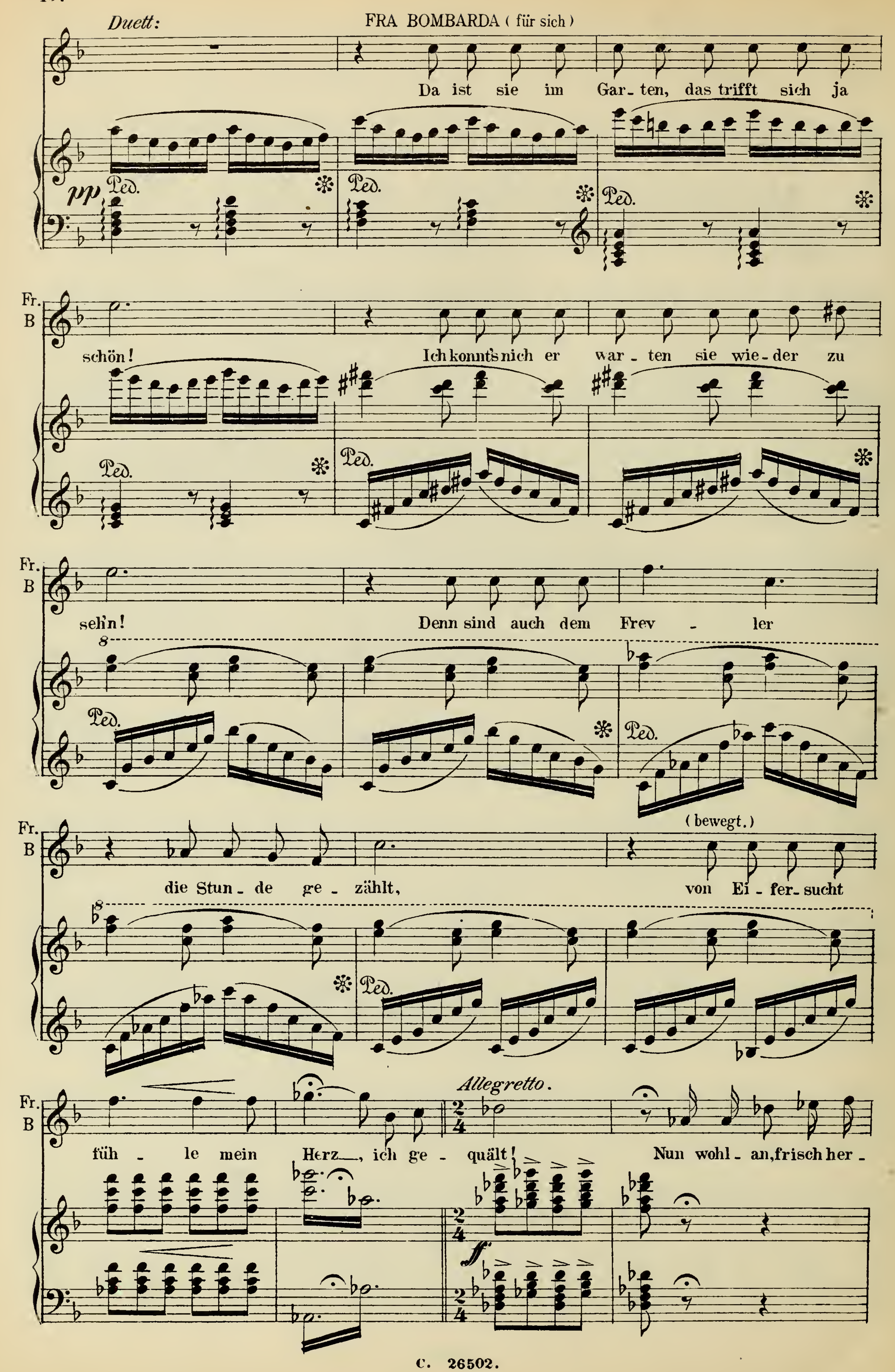


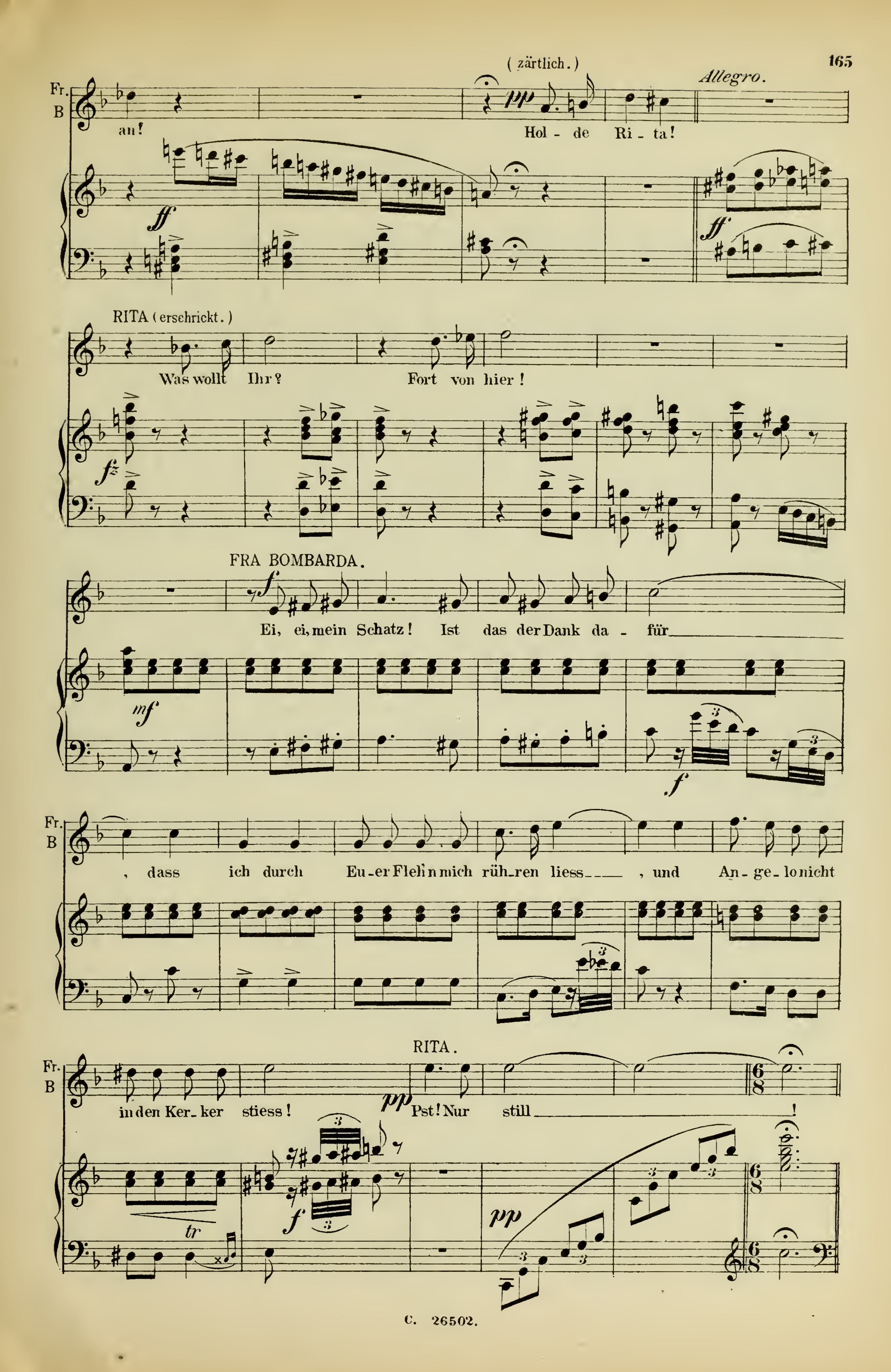
Melodram.

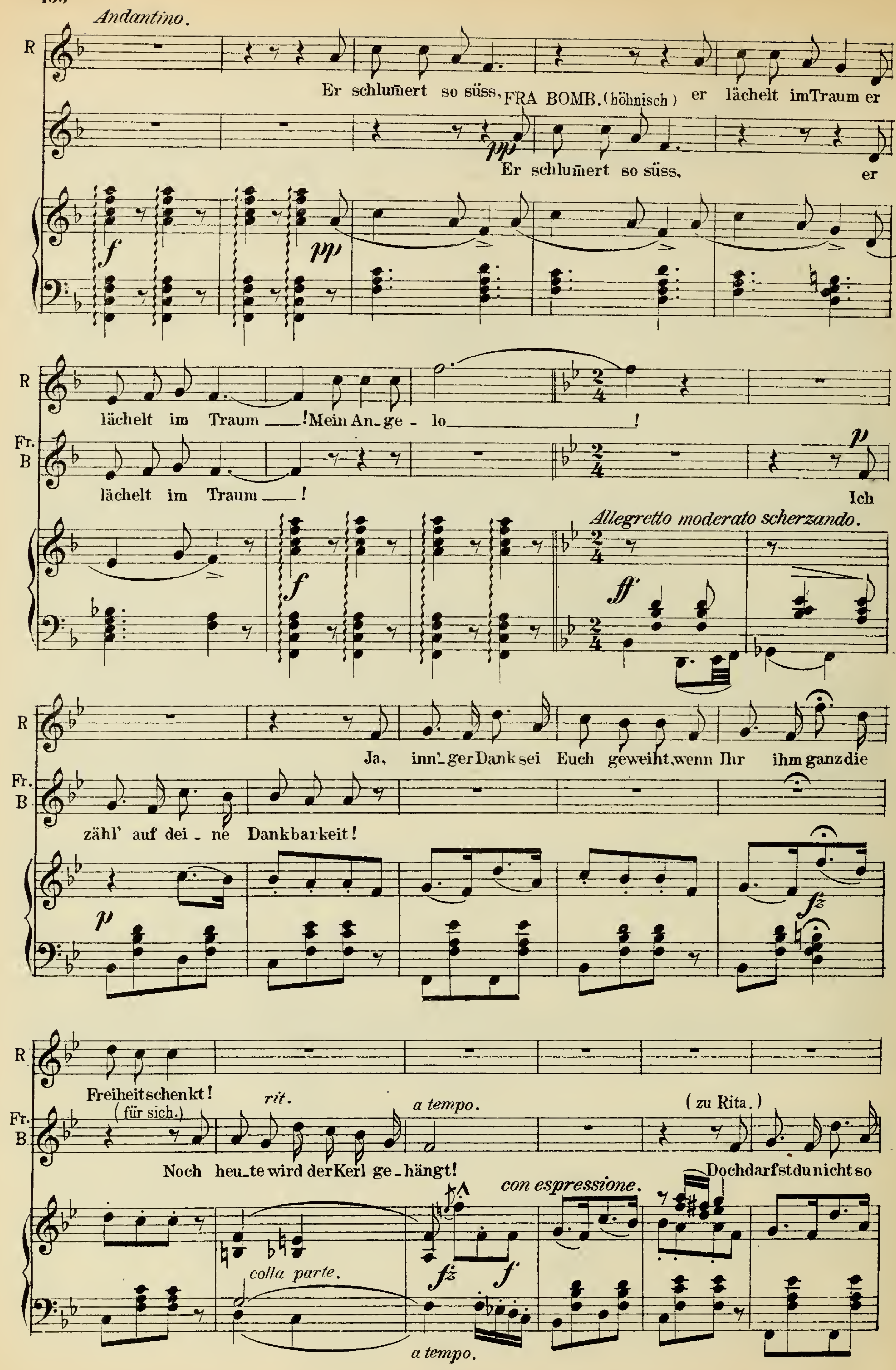

L'istesso tempo.
trem.
Cadenza.
rit.
Andantino.
RITA.
Er schlummert so süss, er lächelt im Traum
R
Es stört die Gefahr den Frieden ihm kaum
_ ; mein Ange - lo!
bewegt.
Und doch fühl'
Allegro molto moderato.
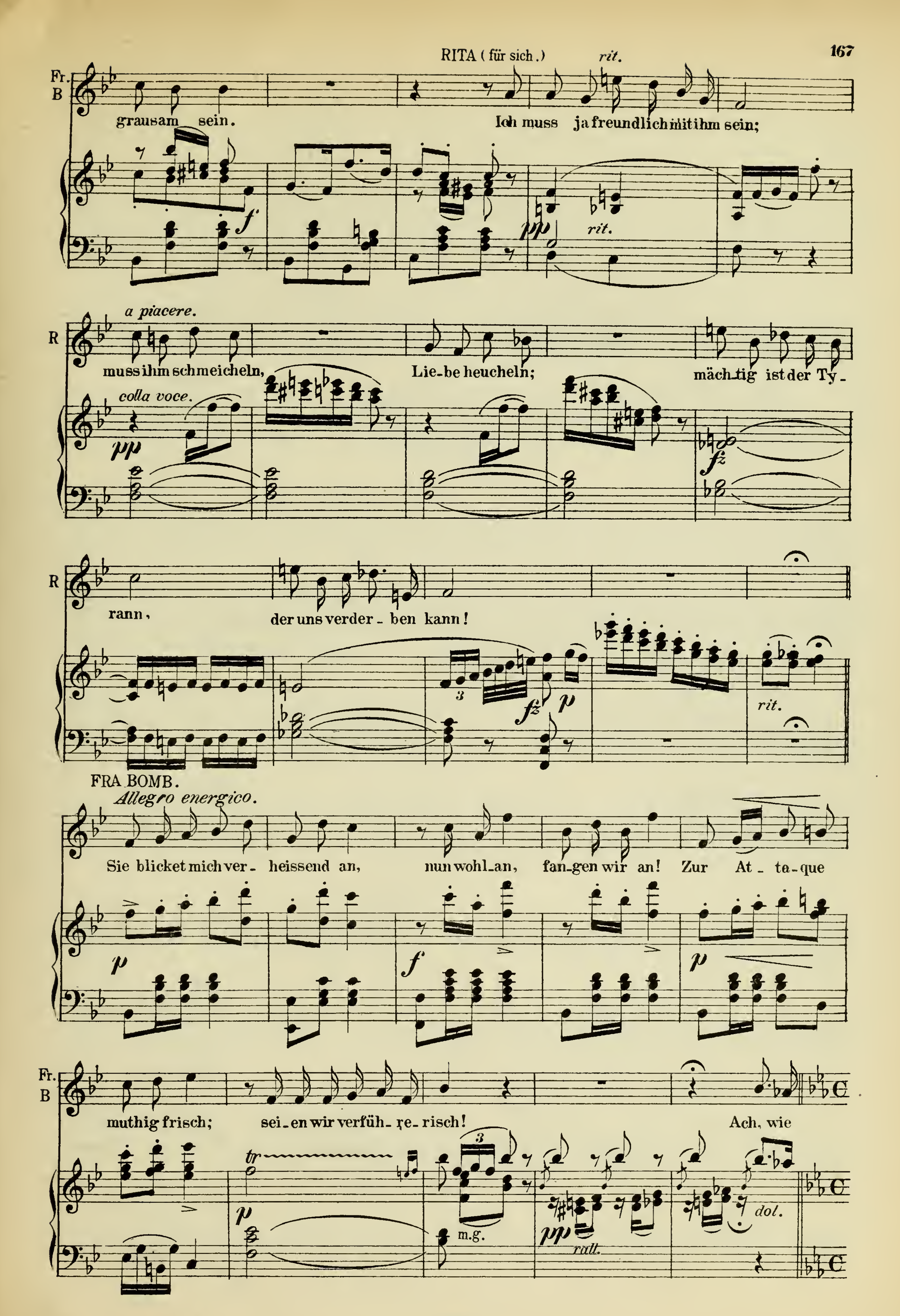

R
heim - lich ich Grau - en: Ich
sah des Ty-ran - nen Bli - cke mit
Lä - cheln, doch voll Tü - cke auf
uns her-nie - der schau'n! Und muss die-sem Lächeln miss -
trau'n !
Wohl gab mei-nem Fleh'n er Ge -
Meno.
cresc.
f
rit.
fp

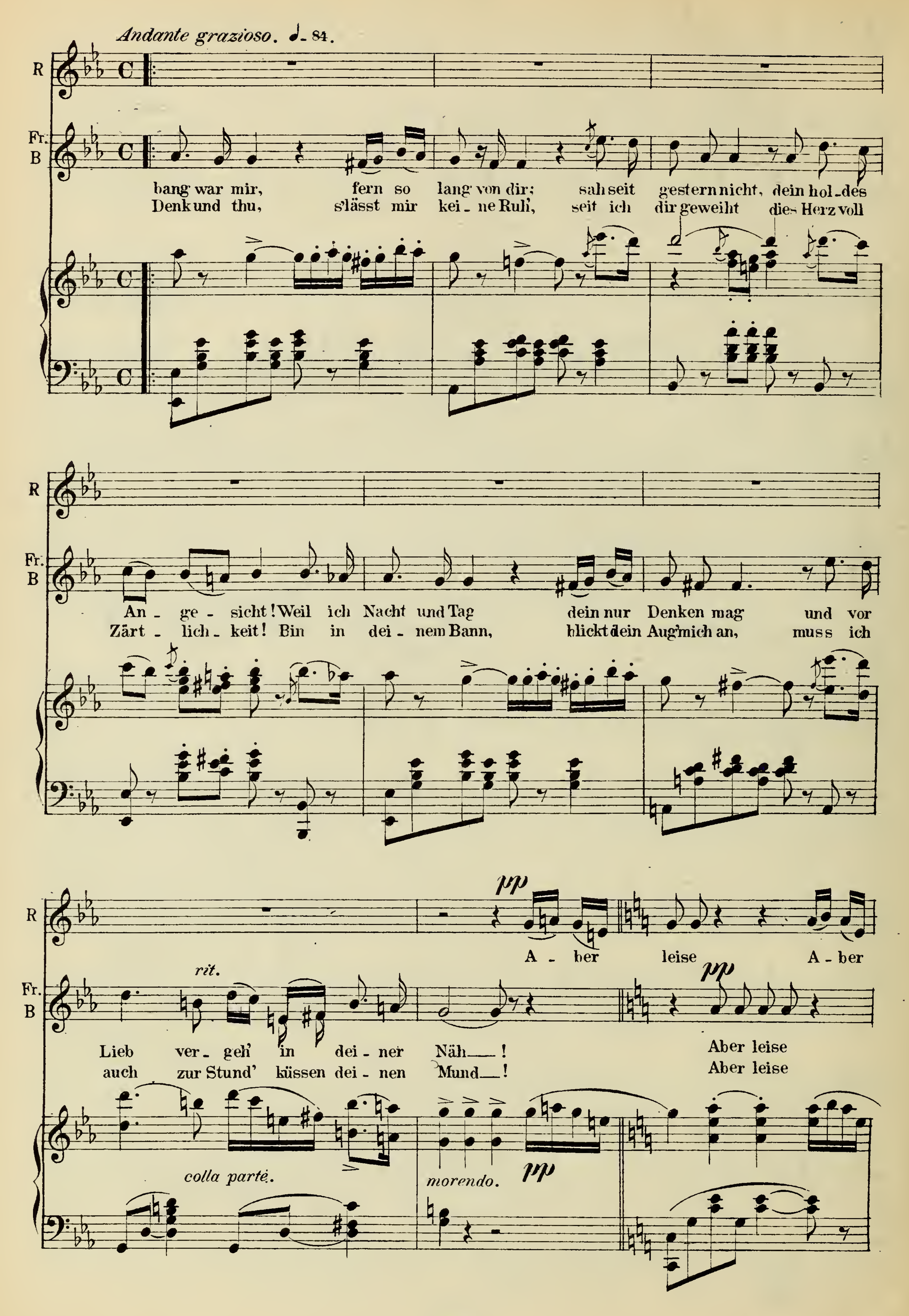

hör___: Des Ker - kers düst_re Nacht um_fängt den Ge_lieb - ten nicht
mehr, und ihm bald Frei_heit lacht! Doch sind wir von fern noch be -
wacht! Und er, mein Ange - lo___!
Andantino. ♩= 48.
Er schlummert so süss,
er lächelt im Traum___; Es
stört die Gefahr___ den Frie_den ihm kaum___; mein An - ge - lo

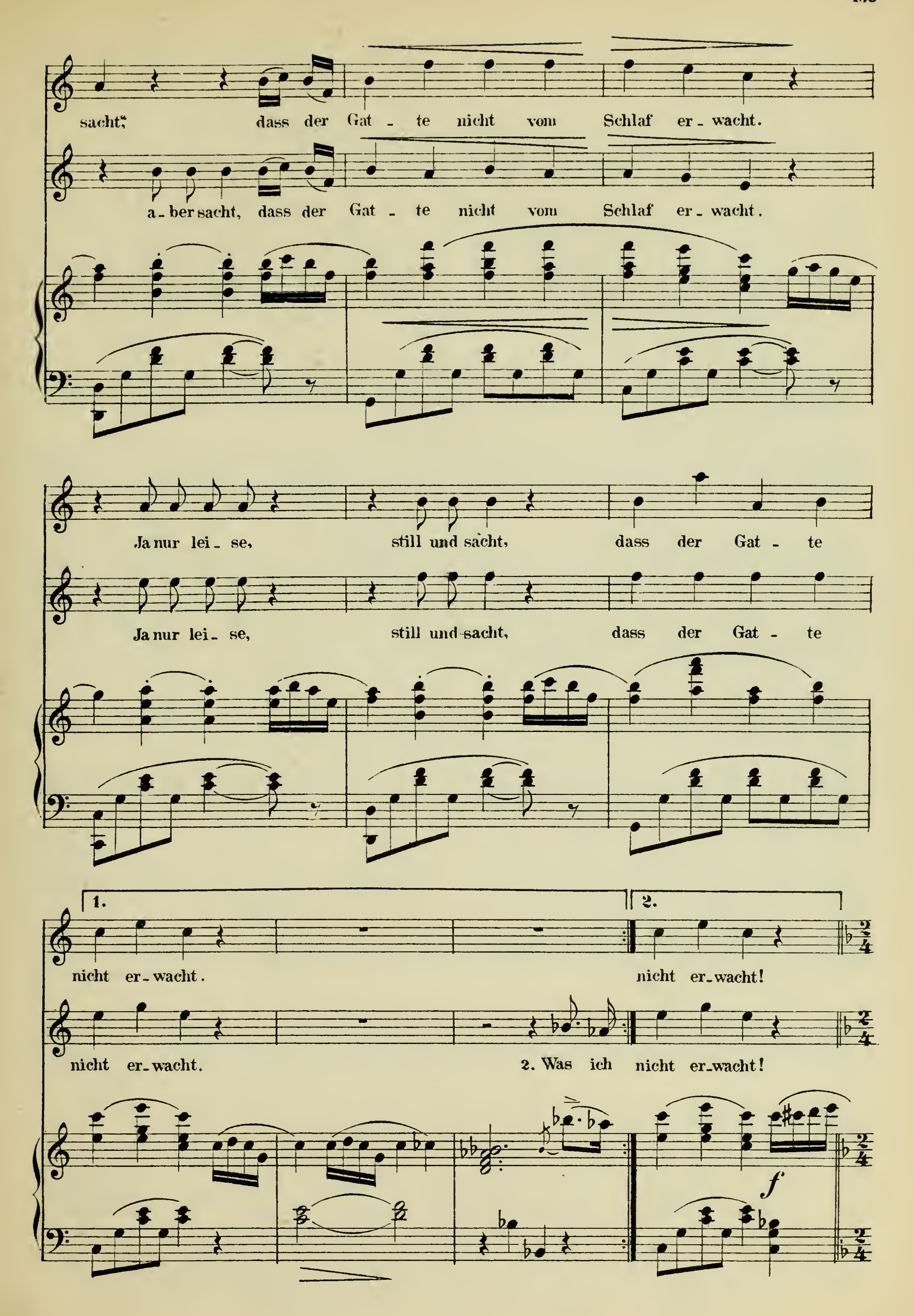

Duett:
FRA BOMBARDA (für sich)
Da ist sie im Gar-ten, das trifft sich ja
pp
schön!
Ich konnt's nich er war-ten sie wie-der zu
Fr. B
sehn!
Denn sind auch dem Frev - ler
die Stun-de ge-zählt,
(bewegt.)
von Ei-fer-sucht
füh - le mein Herz_, ich ge - quält!
Allegretto.
Nun wohl-an, frisch her -

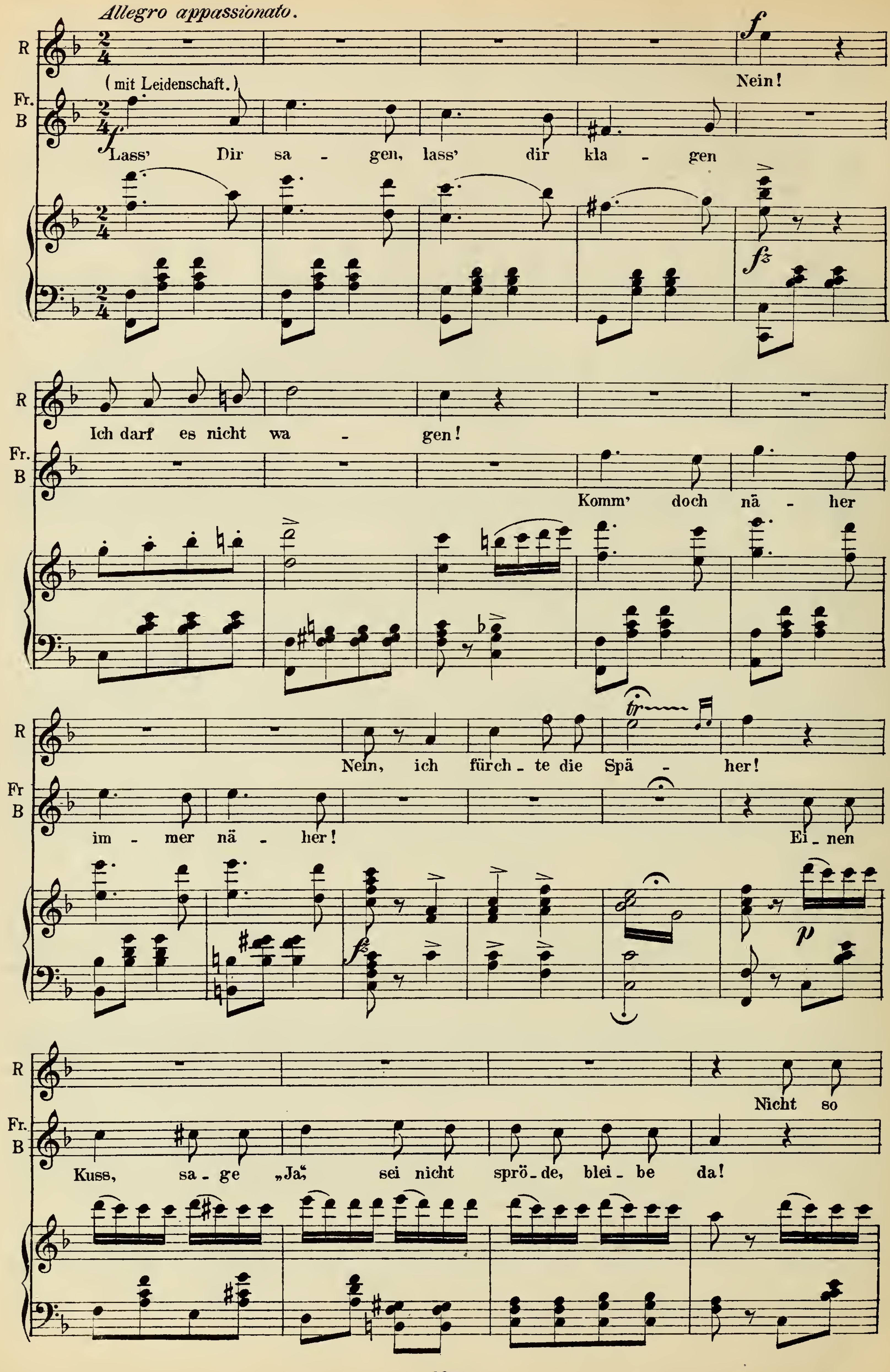

165
(zärtlich.)
Allegro.
Fr. B
an! Hol - de Ri - ta!
RITA (erschrickt.)
Was wollt Ihr? Fort von hier!
FRA BOMBARDA.
Ei, ei, mein Schatz! Ist das der Dank da - für
Fr. B
, dass ich durch Eu-er Flehn mich rüh-ren liess, und An-ge-lo nicht
Fr. B
in den Ker-ker stiess!
RITA.
Pst! Nur still!
C. 26502.

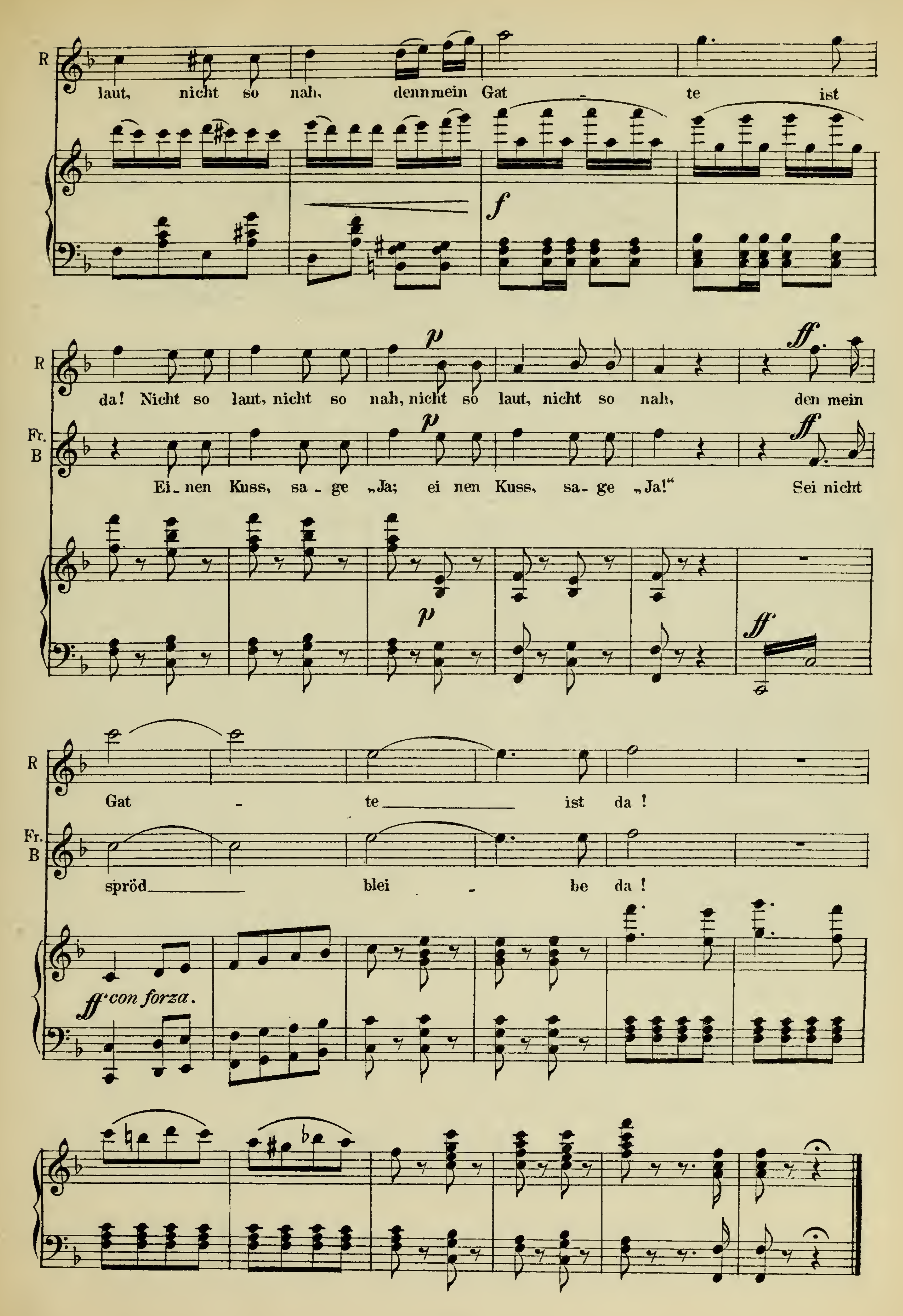

Andantino.
R
Er schlummert so süss,
FRA BOMB. (höhnisch)
er lächelt im Traum er
pp
Er schlummert so süss,
er
f
pp
R
lächelt im Traum ___ ! Mein An_ge - lo ___ !
Fr. B
p
lächelt im Traum ___ !
Ich
Allegretto moderato scherzando.
f
ff
R
Ja, inn'_ger Dank sei Euch geweiht, wenn Ihr ihm ganz die
Fr. B
zähl' auf dei - ne Dankbarkeit!
p
fz
R
Freiheit schenkt!
(für sich.)
rit.
a tempo.
(zu Rita.)
Fr. B
Noch heu_te wird der Kerl ge_hängt!
Doch darfst du nicht so
con espressione.
colla parte.
fz
f
a tempo.


RITA (für sich.)
rit.
Fr. B
grausam sein.
Ich muss ja freundlich mit ihm sein;
f
pp
rit.
a piacere.
R
muss ihm schmeicheln,
Lie-be heucheln;
mäch-tig ist der Ty-
colla voce.
pp
fz
rann,
der uns verder-ben kann!
fz
p
rit.
FRA BOMB.
Allegro energico.
Sie blicket mich ver-heissend an,
nun wohl-an,
fan-gen wir an!
Zur At-ta-que
p
f
muthig frisch;
sei-en wir verfüh-re-risch!
Ach, wie
tr
m.g.
pp
rall.
dol.

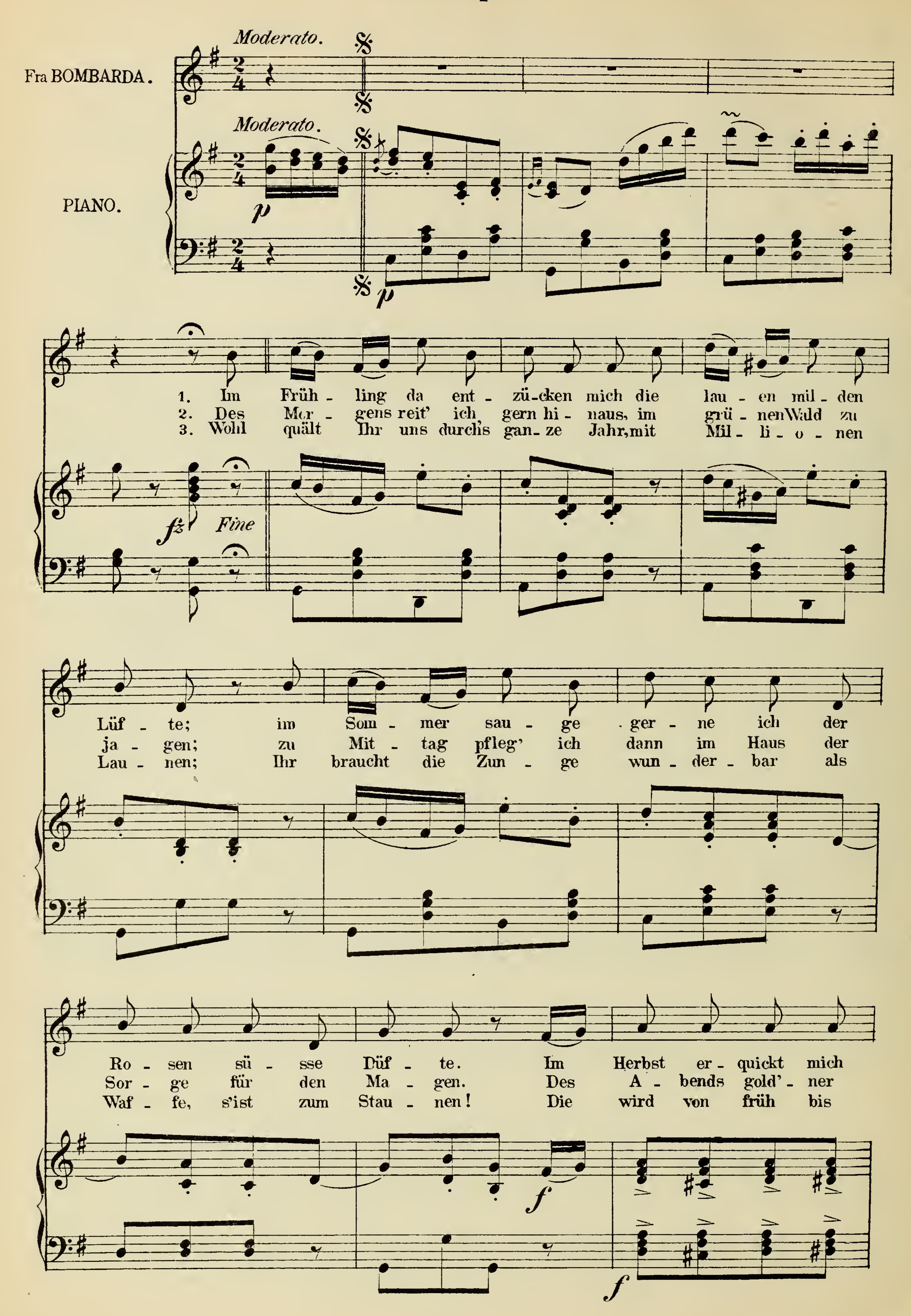

Andante grazioso. 𝅗𝅥 = 84.
R
Fr. B
bang war mir, fern so lang von dir; sah seit gestern nicht, dein hol-des
Denk und thu, s'lässt mir kei-ne Ruh', seit ich dir geweiht dies Herz voll
An-ge-sicht! Weil ich Nacht und Tag dein nur Denken mag und vor
Zärt-lich-keit! Bin in dei-nem Bann, blickt dein Aug' mich an, muss ich
pp
A-ber leise A-ber
rit.
Lieb ver-geh' in dei-ner Näh—!
auch zur Stund' küssen dei-nen Mund—!
Aber leise
Aber leise
colla parte.
morendo.
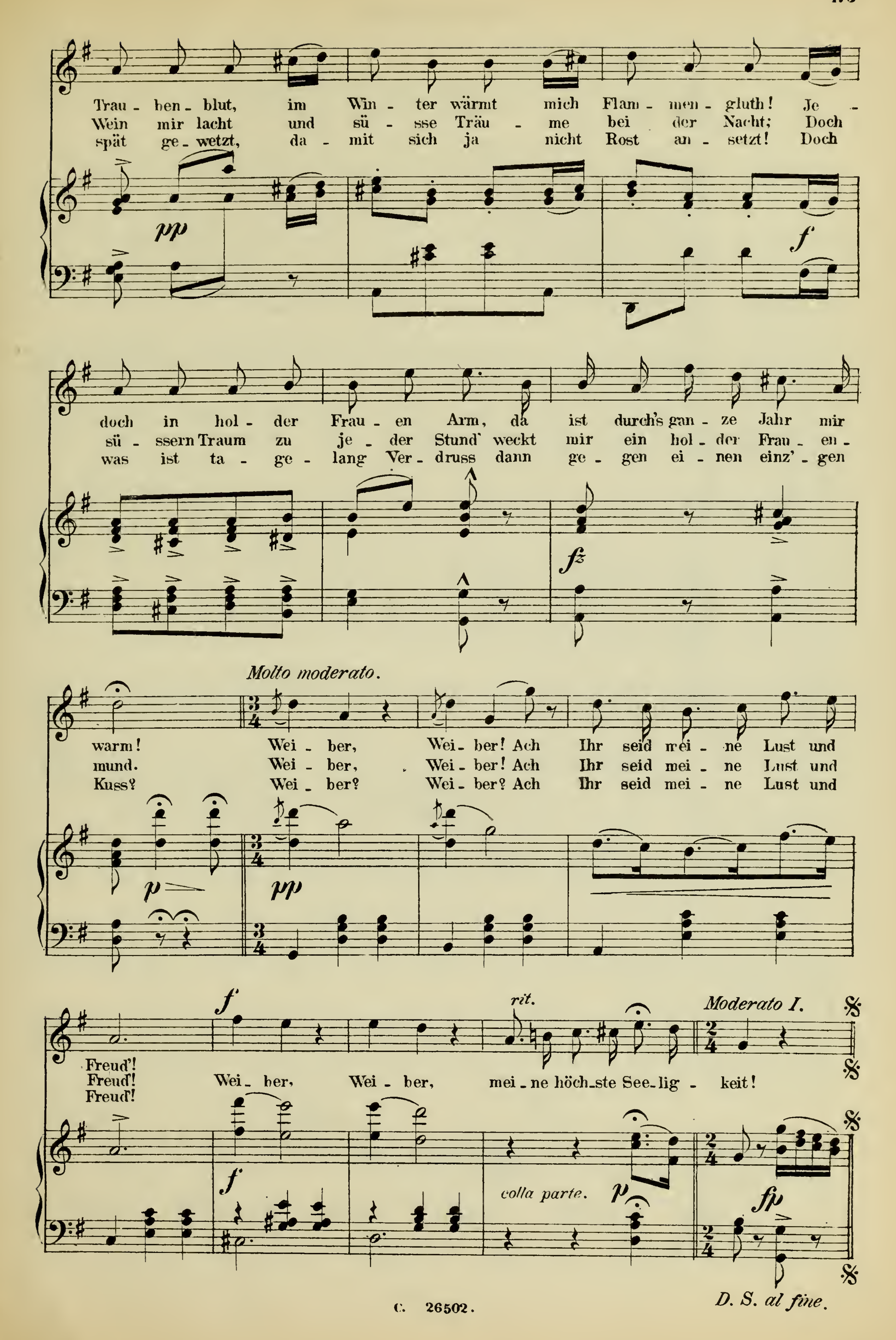

sacht," dass der Gat - te nicht vom Schlaf er - wacht.
a - ber sacht, dass der Gat - te nicht vom Schlaf er - wacht.
Ja nur lei - se, still und sacht, dass der Gat - te
Ja nur lei - se, still und sacht, dass der Gat - te
1.
2.
nicht er - wacht.
nicht er - wacht!
nicht er - wacht.
2. Was ich
nicht er - wacht!
f


Allegro appassionato.
R
Fr.
B
(mit Leidenschaft.)
Lass' Dir sa - gen, lass' dir kla - gen
Nein!
Ich darf es nicht wa - gen!
Komm' doch nä - her
im - mer nä - her!
Nein, ich fürch - te die Spä - her!
Ei - nen
Kuss, sa - ge „Ja," sei nicht sprö - de, blei - be da!
Nicht so
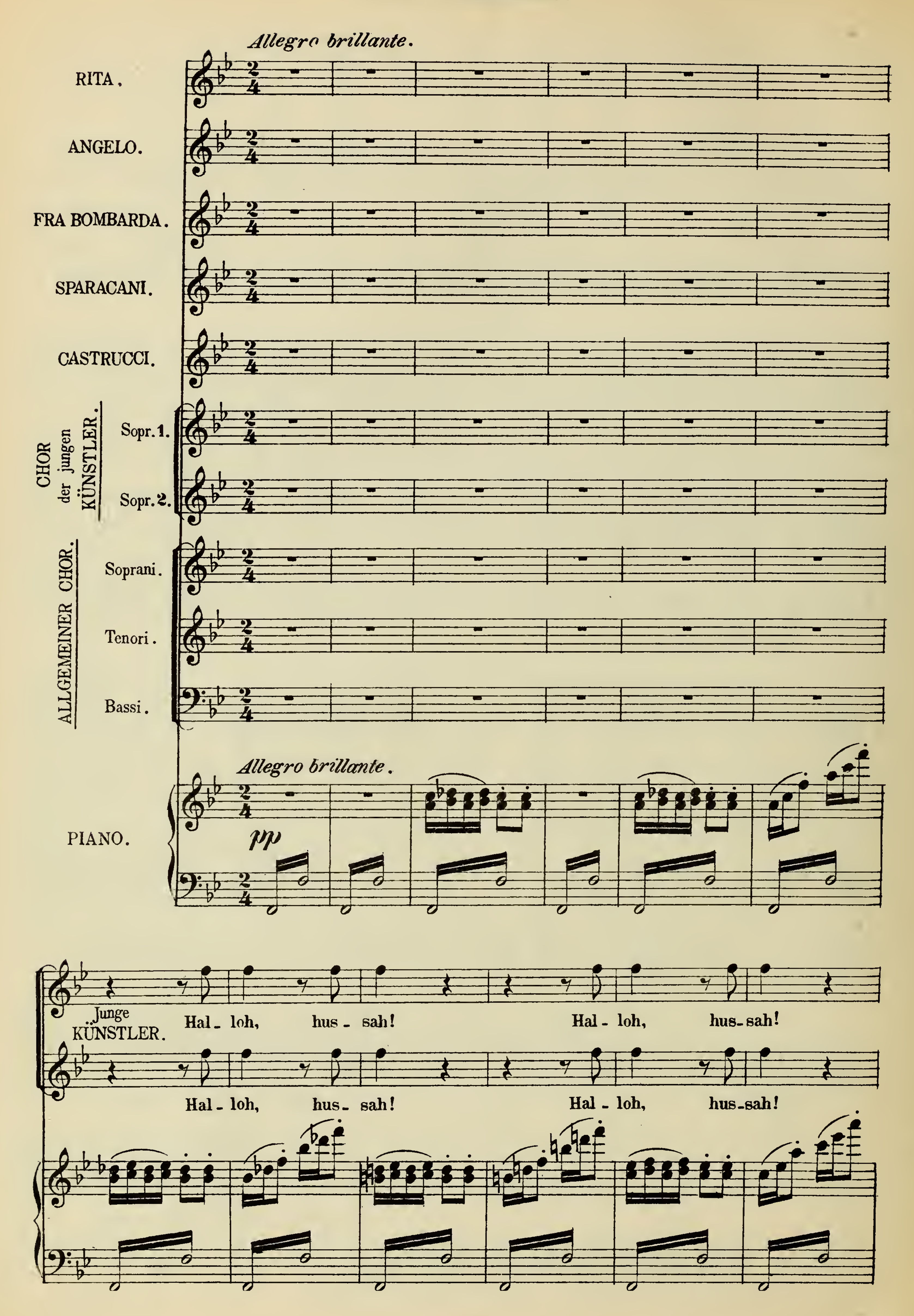

R
laut, nicht so nah, denn mein Gat - te ist
f
R
da! Nicht so laut, nicht so nah, nicht so laut, nicht so nah, den mein
p
ff
Fr. B
Ei - nen Kuss, sa - ge „Ja; ei nen Kuss, sa - ge „Ja!“ Sei nicht
p
ff
R
Gat - te ist da!
Fr. B
spröd blei - be da!
ff con forza.
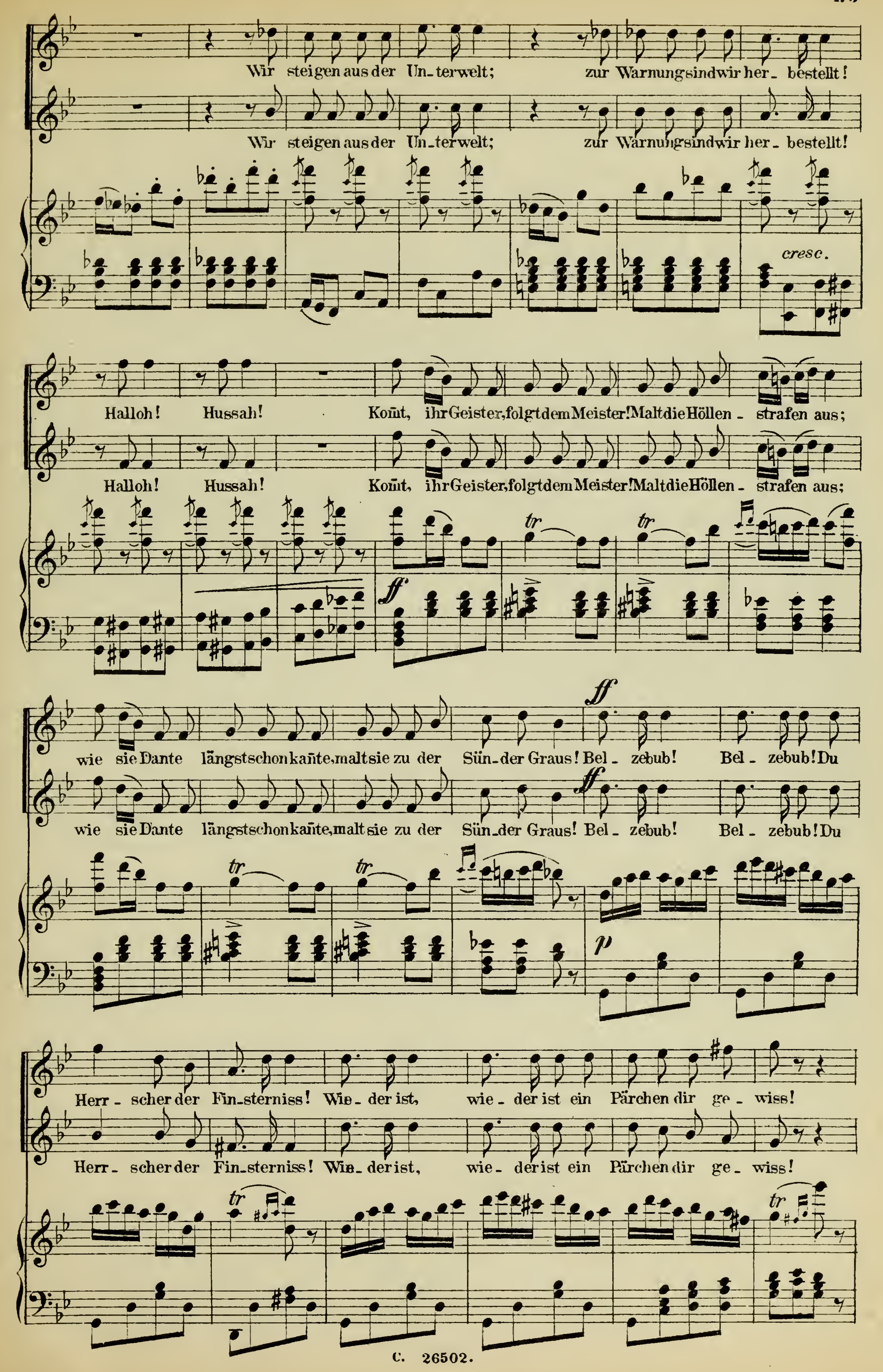
Nº 14. Couplets.
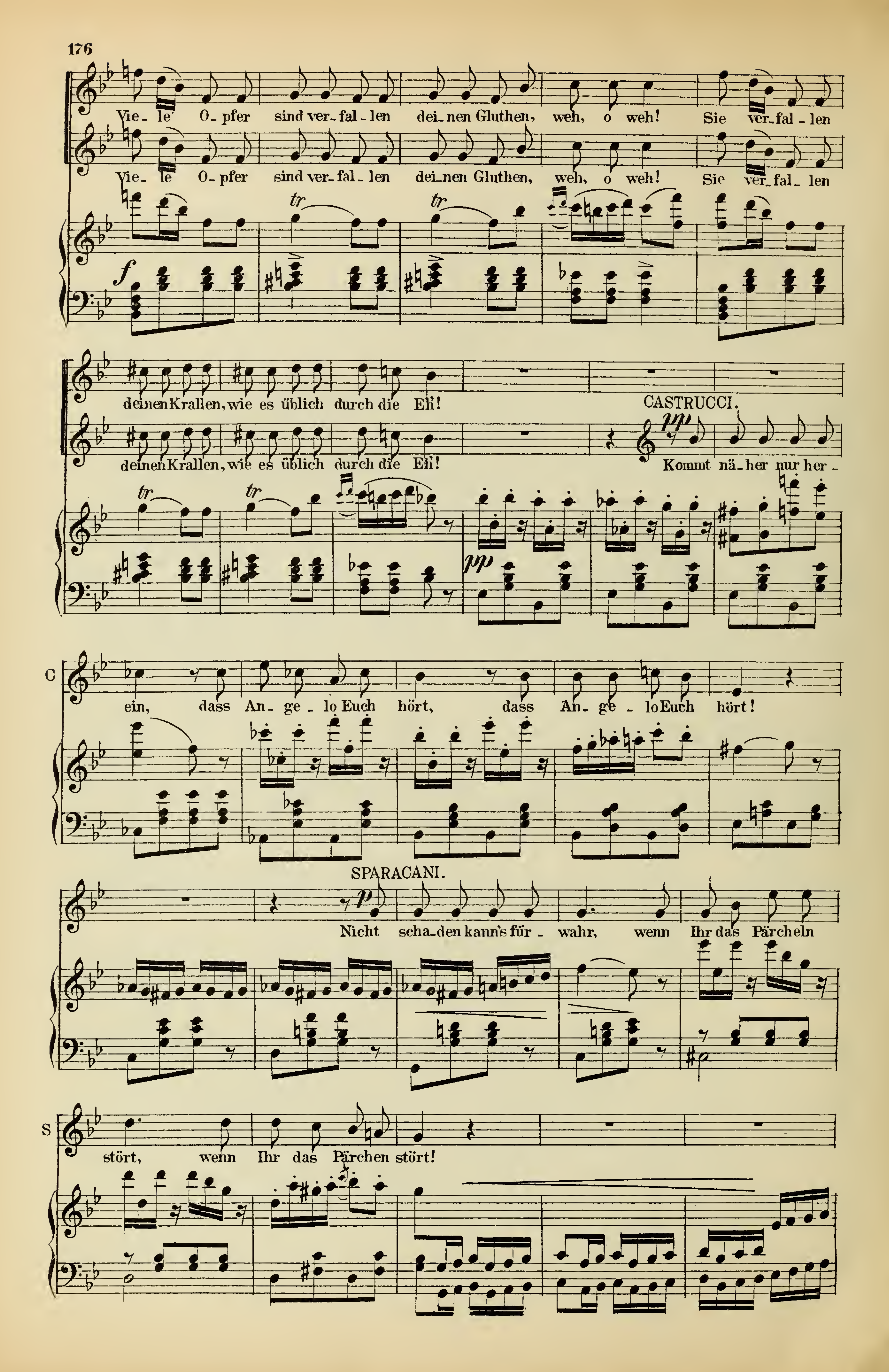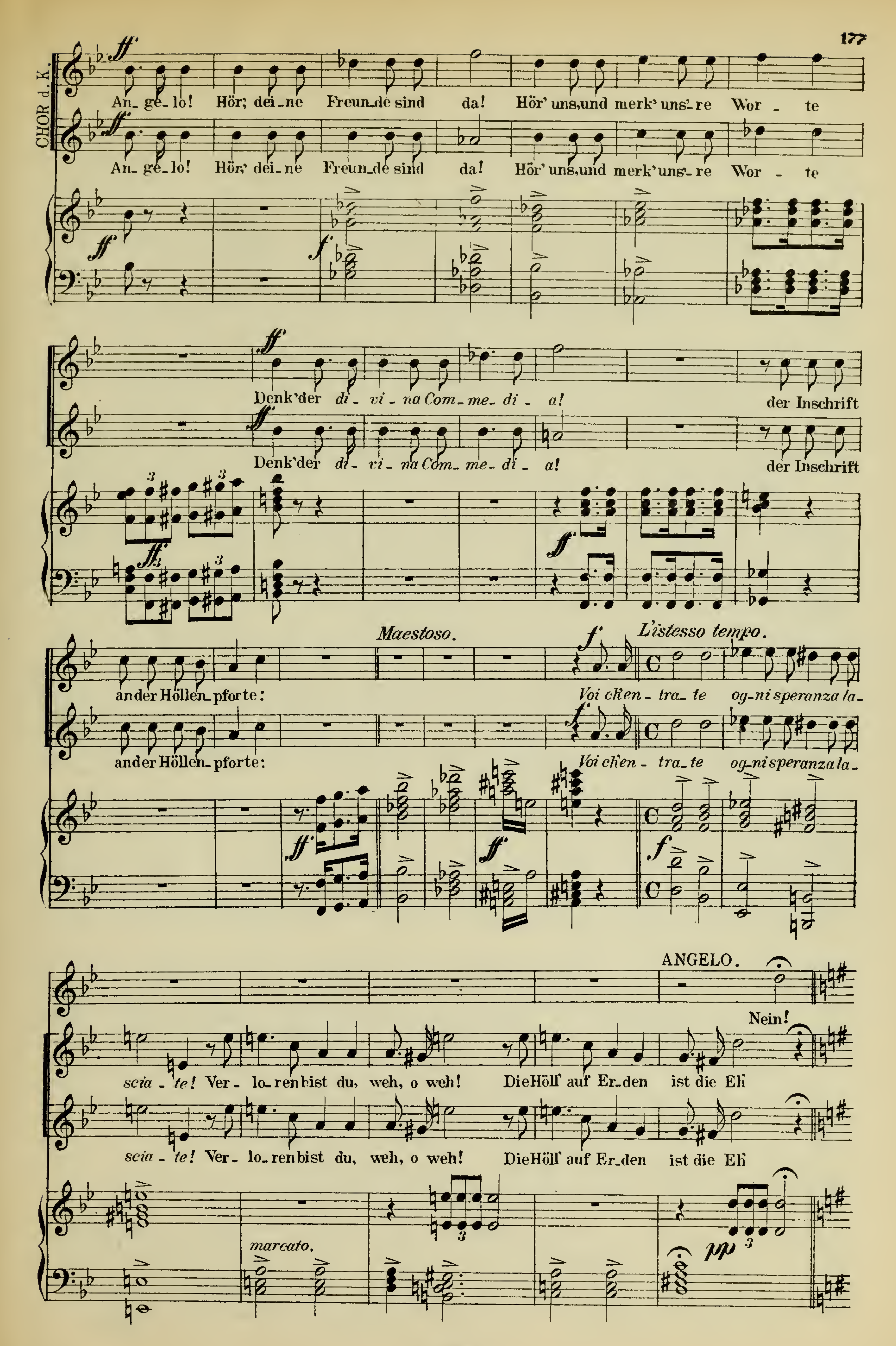



Trau - ben - blut, im Win - ter wärmt mich Flam - men - gluth! Je -
Wein mir lacht und sü - sse Träu - me bei der Nacht; Doch
spät ge - wetzt, da - mit sich ja nicht Rost an - setzt! Doch
pp
f
doch in hol - der Frau - en Arm, da ist durch's gan - ze Jahr mir
sü - ssern Traum zu je - der Stund' weckt mir ein hol - der Frau - en -
was ist ta - ge - lang Ver - druss dann ge - gen ei - nen einz' - gen
fz
Molto moderato.
warm! Wei - ber, Wei - ber! Ach Ihr seid mei - ne Lust und
mund. Wei - ber, Wei - ber! Ach Ihr seid mei - ne Lust und
Kuss? Wei - ber? Wei - ber? Ach Ihr seid mei - ne Lust und
p
pp
f
rit.
Moderato I.
Freud'!
Freud'! Wei - ber, Wei - ber, mei - ne höch - ste See - lig - keit!
Freud'!
f
colla parte.
p
fp
D. S. al fine.

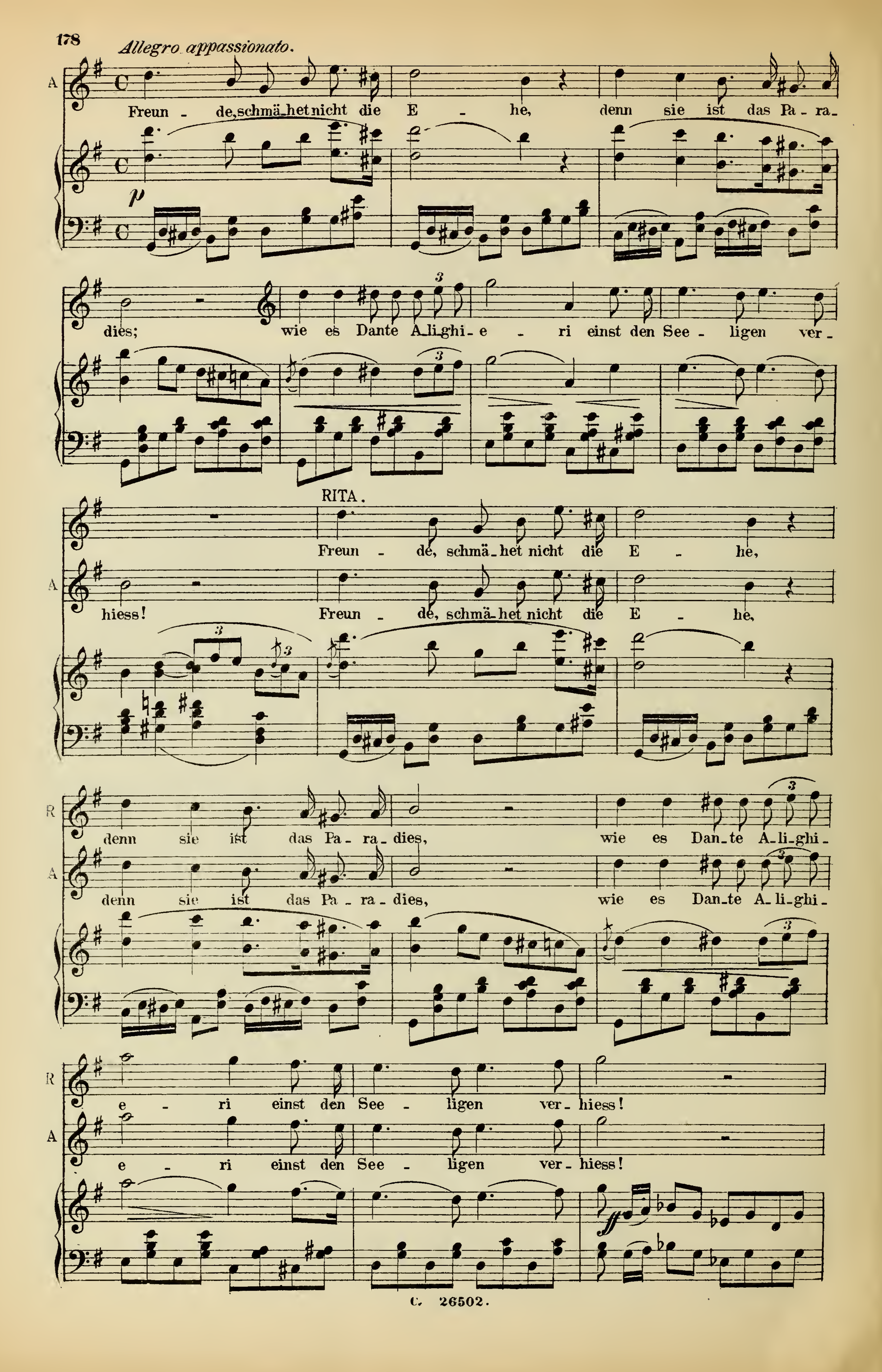
Nº 15. Ensemble.

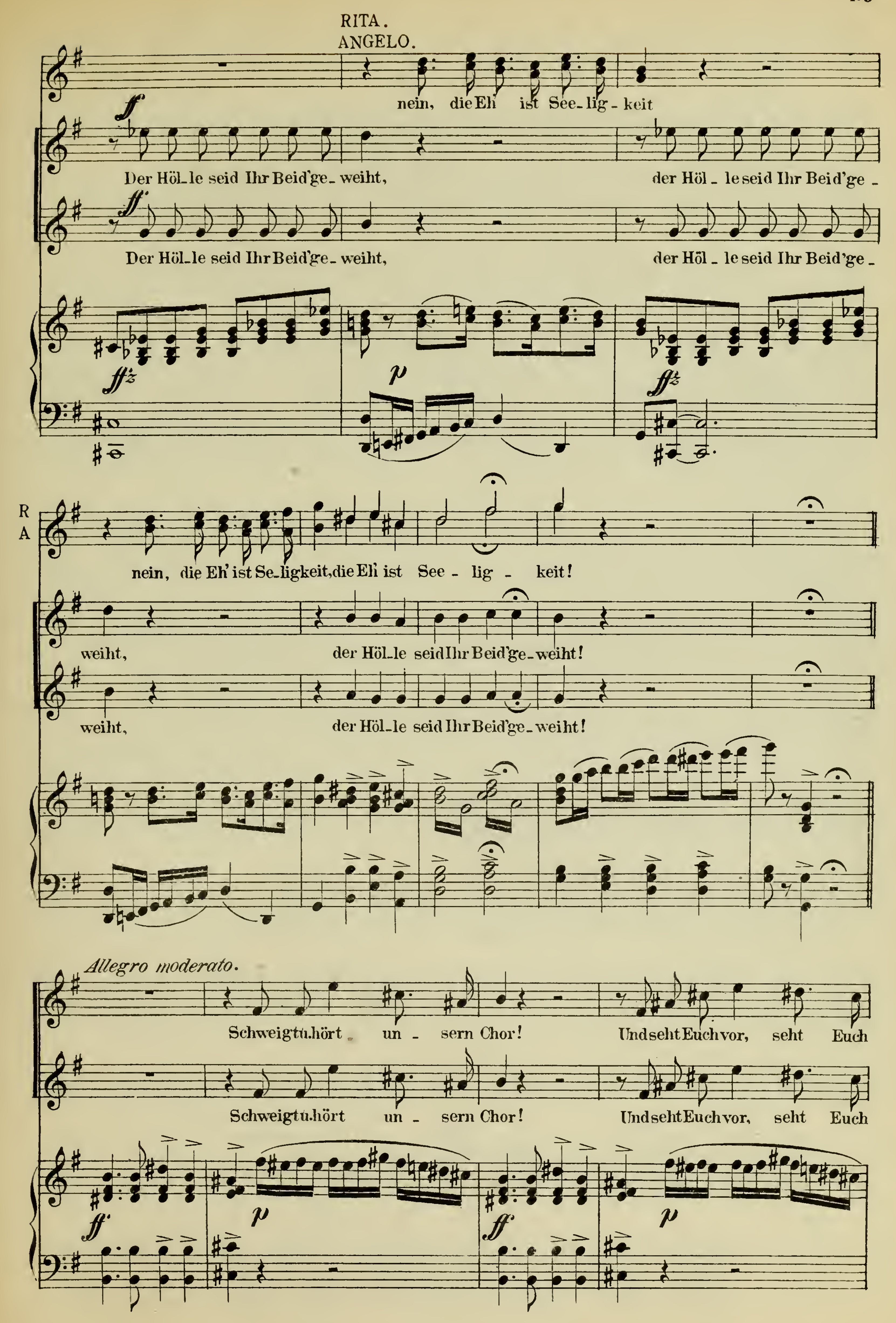


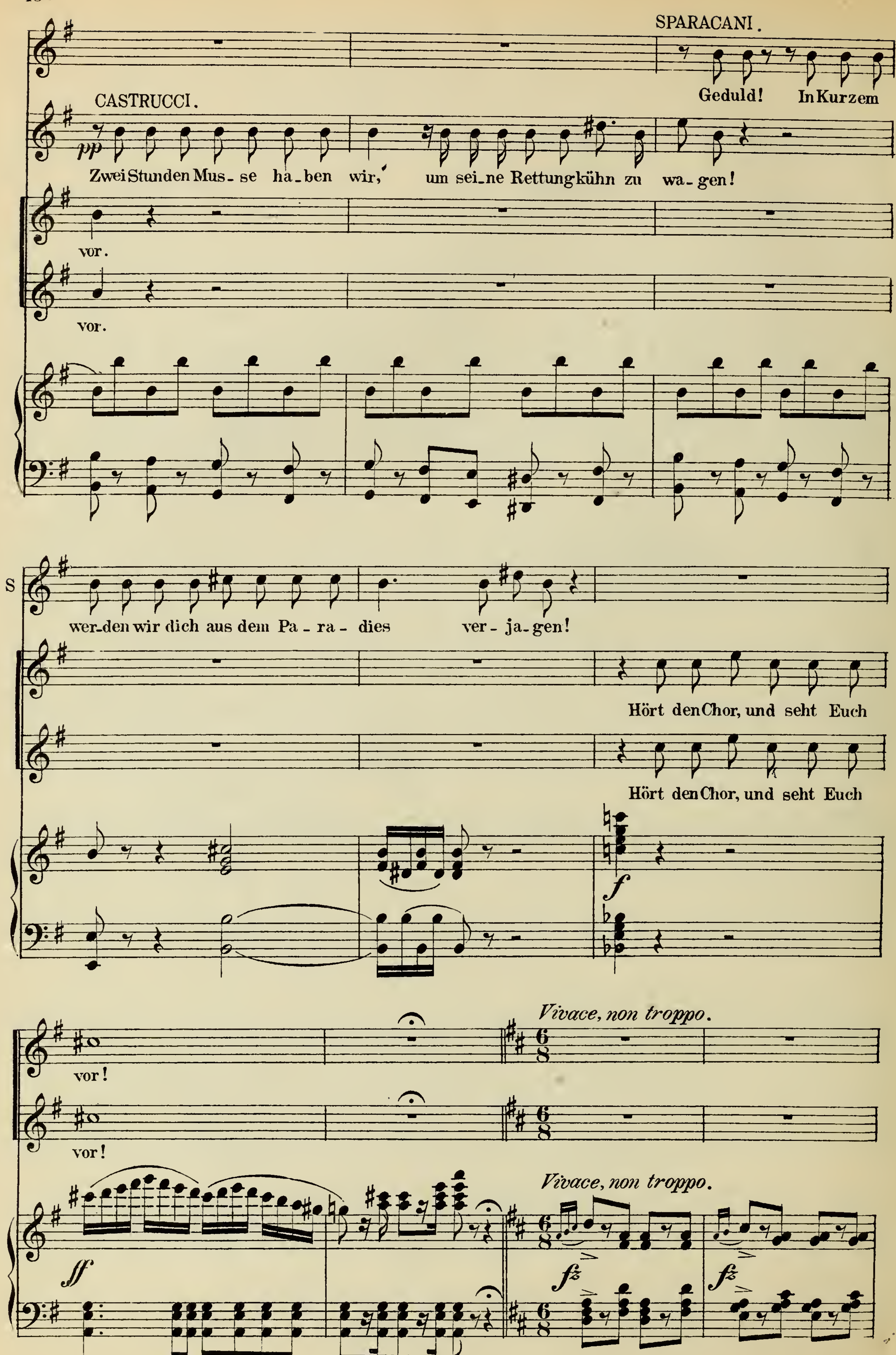

Wir steigen aus der Un-terwelt; zur Warnung sind wir her-bestellt!
Wir steigen aus der Un-terwelt; zur Warnung sind wir her-bestellt!
cresc.
Halloh! Hussah! Komt, ihr Geister, folgt dem Meister! Malt die Höllen-strafen aus;
Halloh! Hussah! Komt, ihr Geister, folgt dem Meister! Malt die Höllen-strafen aus;
ff
tr
wie sie Dante längst schon kante, malt sie zu der Sün-der Graus! Bel-zebub! Bel-zebub! Du
ff
wie sie Dante längst schon kante, malt sie zu der Sün-der Graus! Bel-zebub! Bel-zebub! Du
p
Herr-scher der Fin-sterniss! Wie-der ist, wie-der ist ein Pärchen dir ge-wiss!
Herr-scher der Fin-sterniss! Wie-der ist, wie-der ist ein Pärchen dir ge-wiss!


Vie - le O - pfer sind ver - fal - len dei - nen Gluthen, weh, o weh! Sie ver - fal - len
Vie - le O - pfer sind ver - fal - len dei - nen Gluthen, weh, o weh! Sie ver - fal - len
tr
tr
f
deinen Krallen, wie es üblich durch die Eli!
deinen Krallen, wie es üblich durch die Eli!
CASTRUCCI.
pp
Kommt nä - her nur her -
tr
tr
pp
C
ein, dass An - ge - lo Euch hört, dass An - ge - lo Euch hört!
SPARACANI.
p
Nicht scha - den kann's für - wahr, wenn Ihr das Pärcheln
S
stört, wenn Ihr das Pärchen stört!

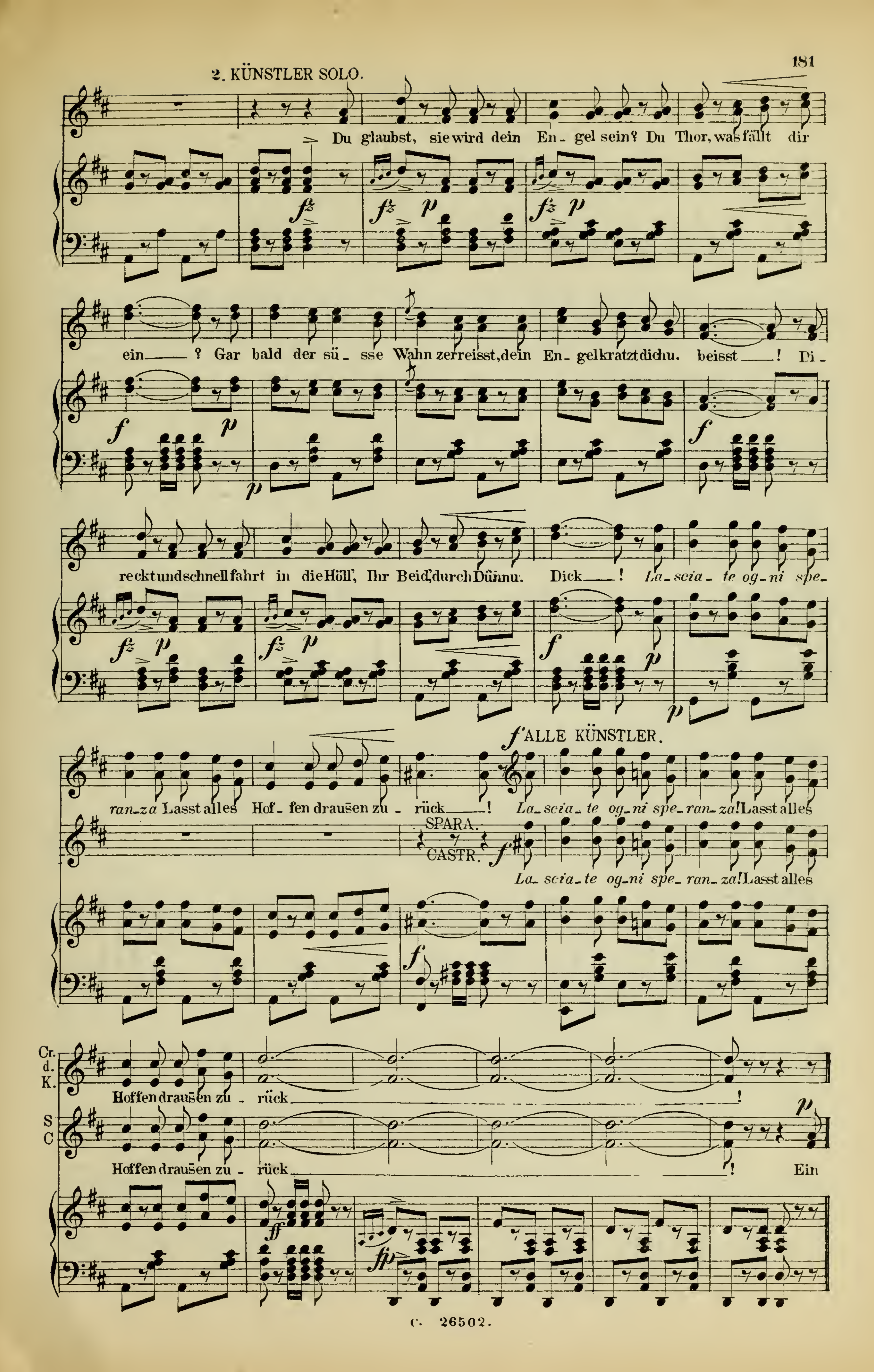

CHOR d. K.
An_ ge_lo! Hör; dei_ne Freun_de sind da! Hör' uns,und merk' uns_re Wor - te
Denk' der di - vi - na Com_ me_ di - a! der Inschrift
an der Höllen_pforte:
Maestoso.
L'istesso tempo.
Voi ch'en - tra_ te og_ni speranza la_
marcato.
ANGELO.
Nein!
scia - te! Ver - lo_ren bist du, weh, o weh! Die Höll' auf Er_den ist die Eh'
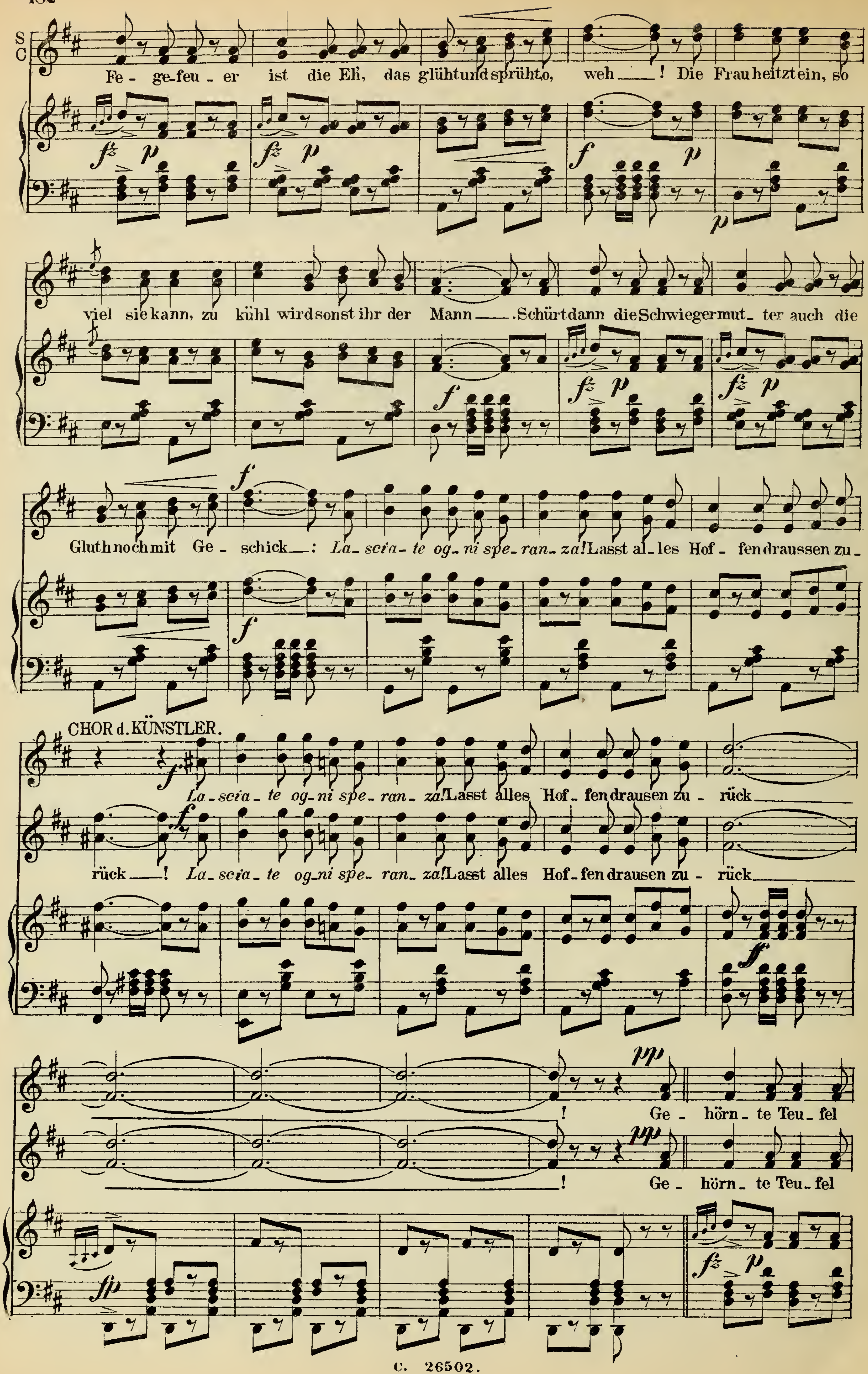

Allegro appassionato.
A
Freun - de, schmä-het nicht die E - he, denn sie ist das Pa - ra -
p
dies; wie es Dante A-li-ghi-e - ri einst den See - ligen ver -
RITA.
Freun - de, schmä-het nicht die E - he,
A
hiess! Freun - de, schmä-het nicht die E - he,
R
denn sie ist das Pa - ra - dies, wie es Dan-te A-li-ghi -
A
denn sie ist das Pa - ra - dies, wie es Dan-te A-li-ghi -
R
e - ri einst den See - ligen ver - hiess!
A
e - ri einst den See - ligen ver - hiess!
ff

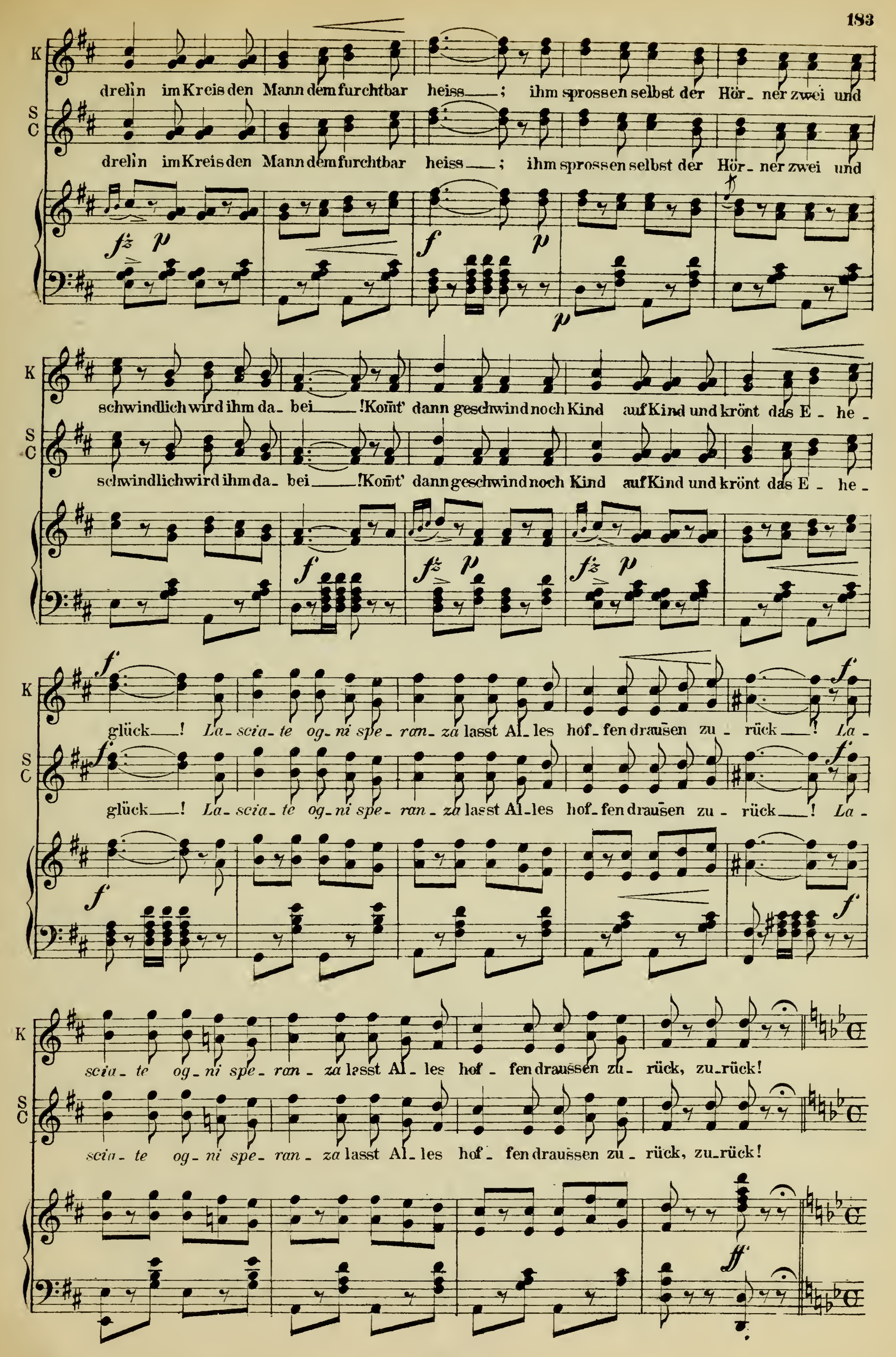

RITA.
ANGELO.
nein, die Eh' ist See-lig-keit
Der Höl-le seid Ihr Beid'ge-weiht,
der Höl-le seid Ihr Beid'ge-
Der Höl-le seid Ihr Beid'ge-weiht,
der Höl-le seid Ihr Beid'ge-
R
A
nein, die Eh' ist Se-ligkeit, die Eh' ist See-lig-keit!
weiht, der Höl-le seid Ihr Beid'ge-weiht!
weiht, der Höl-le seid Ihr Beid'ge-weiht!
Allegro moderato.
Schweigt u. hört un-sern Chor! Und seht Euch vor, seht Euch
Schweigt u. hört un-sern Chor! Und seht Euch vor, seht Euch

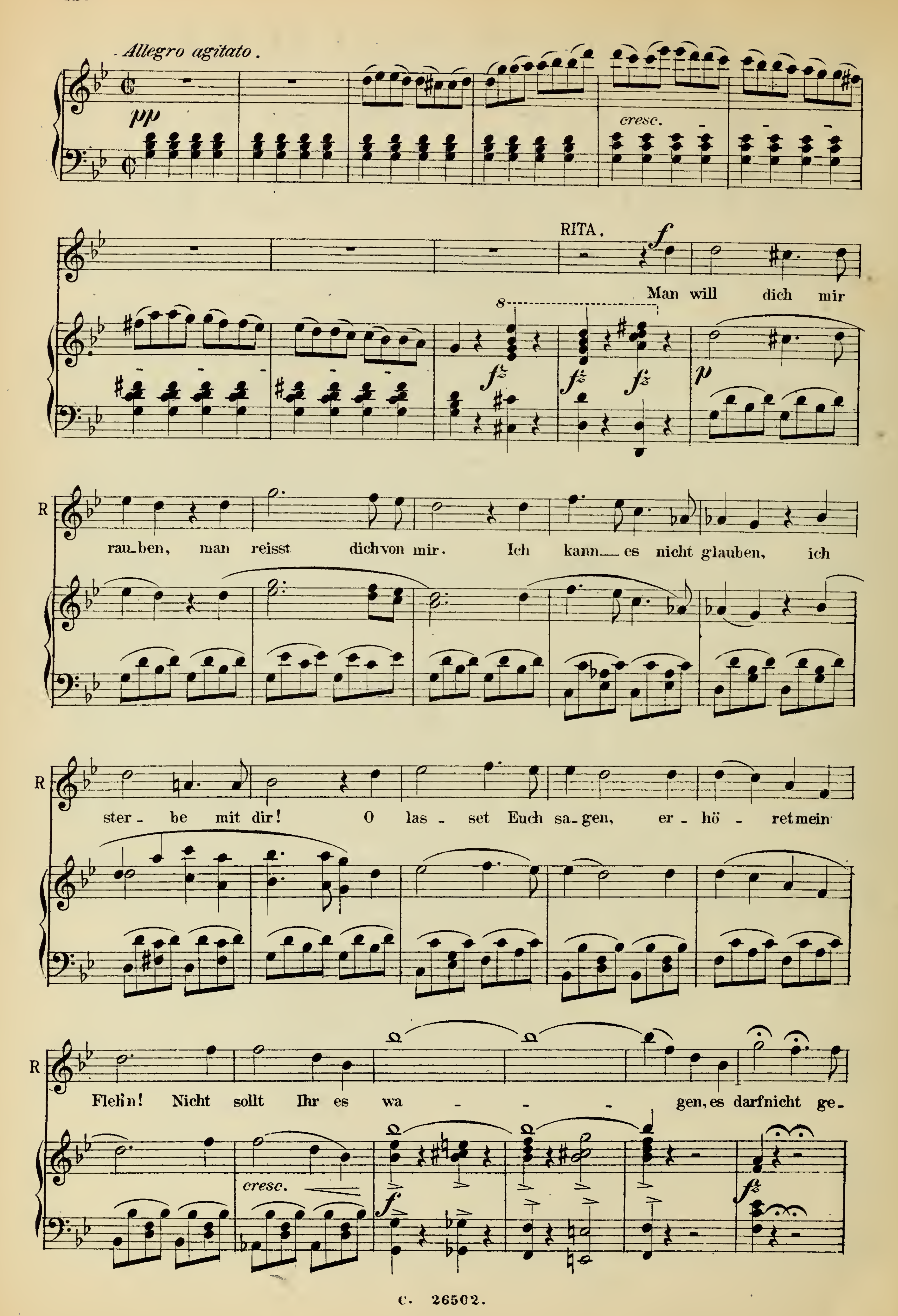


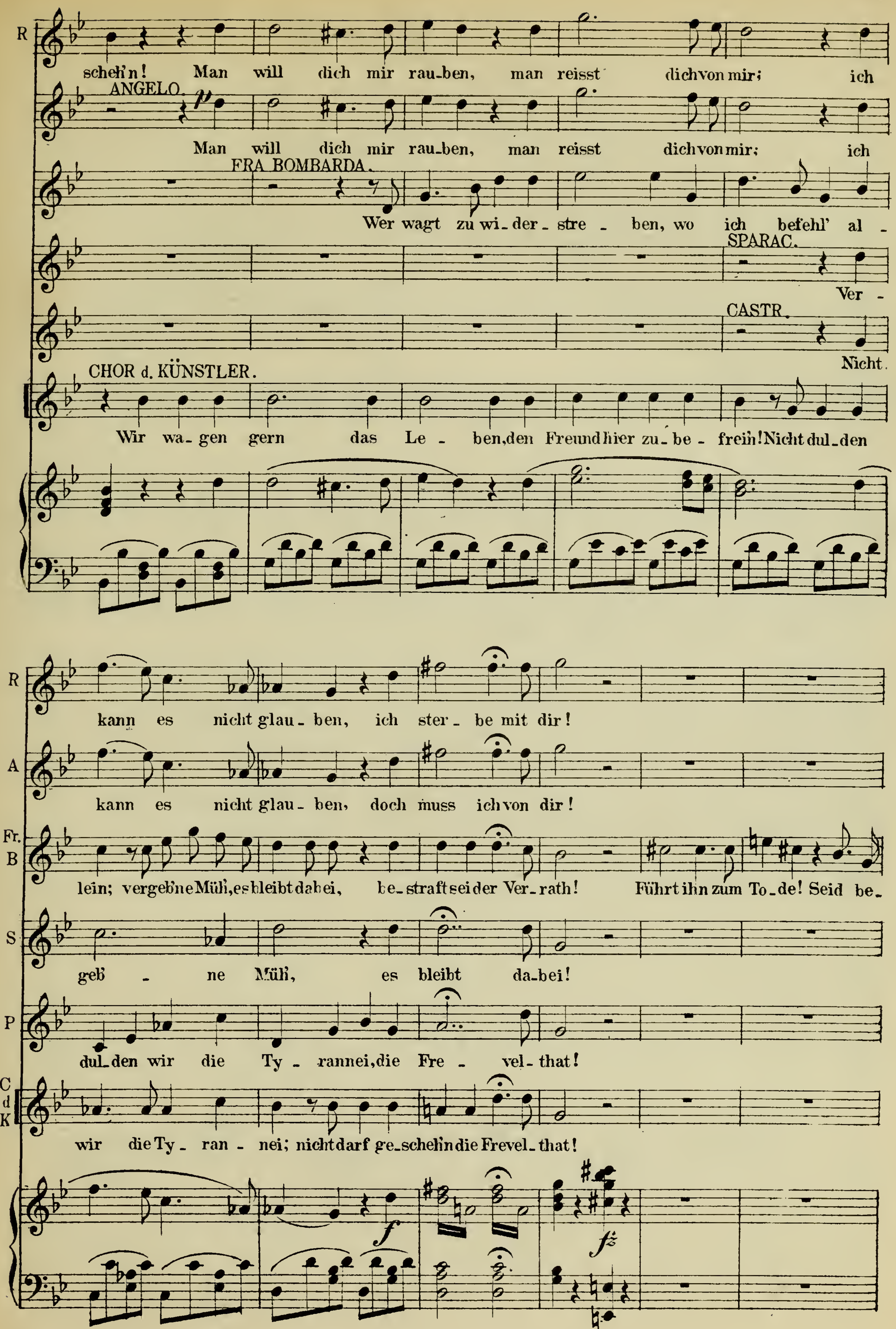
SPARACANI.
Geduld! In Kurzem
CASTRUCCI.
pp
Zwei Stunden Mus_se ha_ben wir, um sei_ne Rettung kühn zu wa_gen!
vor.
vor.
S
wer_den wir dich aus dem Pa_ra_dies ver_ja_gen!
Hört den Chor, und seht Euch
Hört den Chor, und seht Euch
f
vor!
vor!
Vivace, non troppo.
ff
Vivace, non troppo.
fz
fz
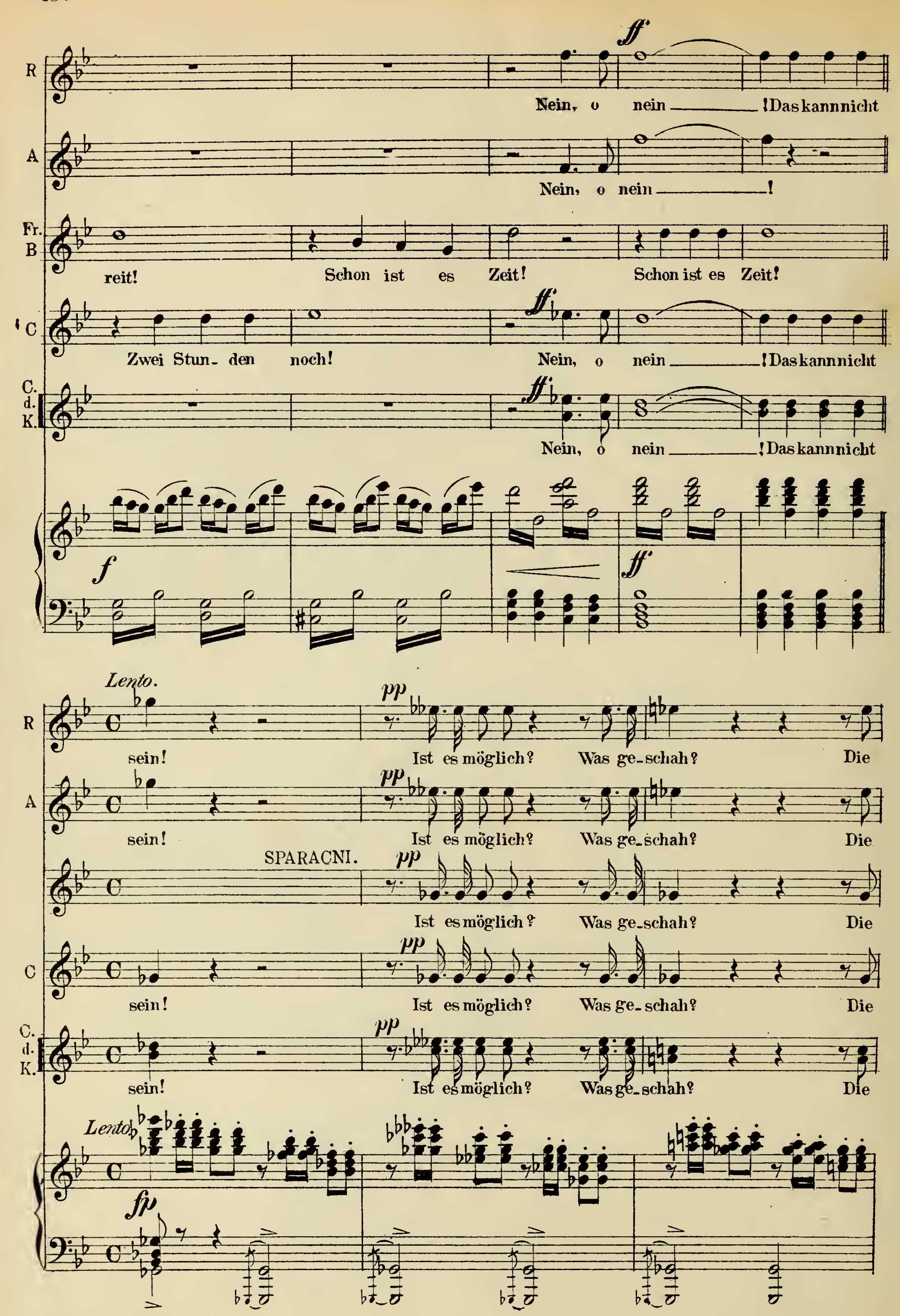

2. KÜNSTLER SOLO.
Du glaubst, sie wird dein En-gel sein? Du Thor, was fällt dir
ein ? Gar bald der sü-sse Wahn zerreisst, dein En-gel kratzt dich u. beisst! Di-
reckt und schnell fahrt in die Höll', Ihr Beid', durch Dünn u. Dick! La-scia-te og-ni spe-
ran-za Lasst alles Hof-fen drausen zu-rück!
ALLE KÜNSTLER.
La-scia-te og-ni spe-ran-za! Lasst alles
SPARA.
CASTR.
La-scia-te og-ni spe-ran-za! Lasst alles
Cr. d. K.
Hoffen drausen zu-rück!
S C
Hoffen drausen zu-rück! Ein


S
C
Fe - ge-feu - er ist die Eh, das glühtund sprühto, weh! Die Frau heitzt ein, so
viel sie kann, zu kühl wird sonst ihr der Mann. Schürt dann die Schwiegermut - ter auch die
Gluth noch mit Ge - schick: La - scia - te og - ni spe - ran - za! Lasst al - les Hof - fen draussen zu -
CHOR d. KÜNSTLER.
La - scia - te og - ni spe - ran - za! Lasst alles Hof - fen drausen zu - rück
rück! La - scia - te og - ni spe - ran - za! Lasst alles Hof - fen drausen zu - rück
! Ge - hörn - te Teu - fel
! Ge - hörn - te Teu - fel


K
S
C
drelin im Kreis den Mann dem furchtbar heiss___; ihm sprossen selbst der Hör_ner zwei und
schwindlich wird ihm da_bei___! Komt' dann geschwind noch Kind auf Kind und krönt das E_he_
glück___! La_ scia_ te og_ ni spe_ ran_ za lasst Al_les hof_fen draussen zu_rück___! La_
scia_ te og_ ni spe_ ran_ za lasst Al_les hof_fen draussen zu_rück, zu_rück!
fz
p
f
ff


Allegro agitato.
pp
cresc.
RITA.
f
Man will dich mir
fz
p
rau_ben, man reisst dich von mir. Ich kann__ es nicht glauben, ich
ster_be mit dir! O las_set Euch sa_gen, er_hö_ret mein
Fleh'n! Nicht sollt Ihr es wa - - - gen, es darf nicht ge_
cresc.
f
fz


R
scheh'n! Man will dich mir rau_ben, man reisst dich von mir; ich
ANGELO.
Man will dich mir rau_ben, man reisst dich von mir; ich
FRA BOMBARDA.
Wer wagt zu wi_der_stre_ben, wo ich befehl' al_
SPARAC.
Ver_
CASTR.
Nicht
CHOR d. KÜNSTLER.
Wir wa_gen gern das Le_ben, den Freund hier zu_be_frein! Nicht dul_den
R
kann es nicht glau_ben, ich ster_be mit dir!
A
kann es nicht glau_ben, doch muss ich von dir!
Fr. B
lein; vergeb'ne Müh, es bleibt dabei, be_straft sei der Ver_rath! Führt ihn zum To_de! Seid be_
S
geb'_ne Müh, es bleibt da_bei!
P
dul_den wir die Ty_rannei, die Fre_vel_that!
C d K
wir die Ty_ran_nei; nicht darf ge_scheh'n die Frevel_that!


R
A
Fr.
B
C
C.
d.
K.
Nein, o nein !Das kann nicht
Nein, o nein !
reit! Schon ist es Zeit! Schon ist es Zeit!
Zwei Stun- den noch! Nein, o nein !Das kann nicht
Nein, o nein !Das kann nicht
Lento.
sein! Ist es möglich? Was ge-schah? Die
sein! Ist es möglich? Was ge-schah? Die
SPARAGNI.
Ist es möglich? Was ge-schah? Die
sein! Ist es möglich? Was ge-schah? Die
sein! Ist es möglich? Was ge-schah? Die
Lento

Allegro giocoso.

R: Stunde, sie ist da! Angelo!

A: Stunde, sie ist da! Ver_loren!

S: Stunde, sie ist da!

C: Stunde, sie ist da!

(Glockengeläute. h. d. Scene.)

C d. K: Stunde, sie ist da!

pp *rit.* *pp*

ALLGEMEINER CHOR.

Sopr.: Fei - er ge_läut! Fest - li_cher

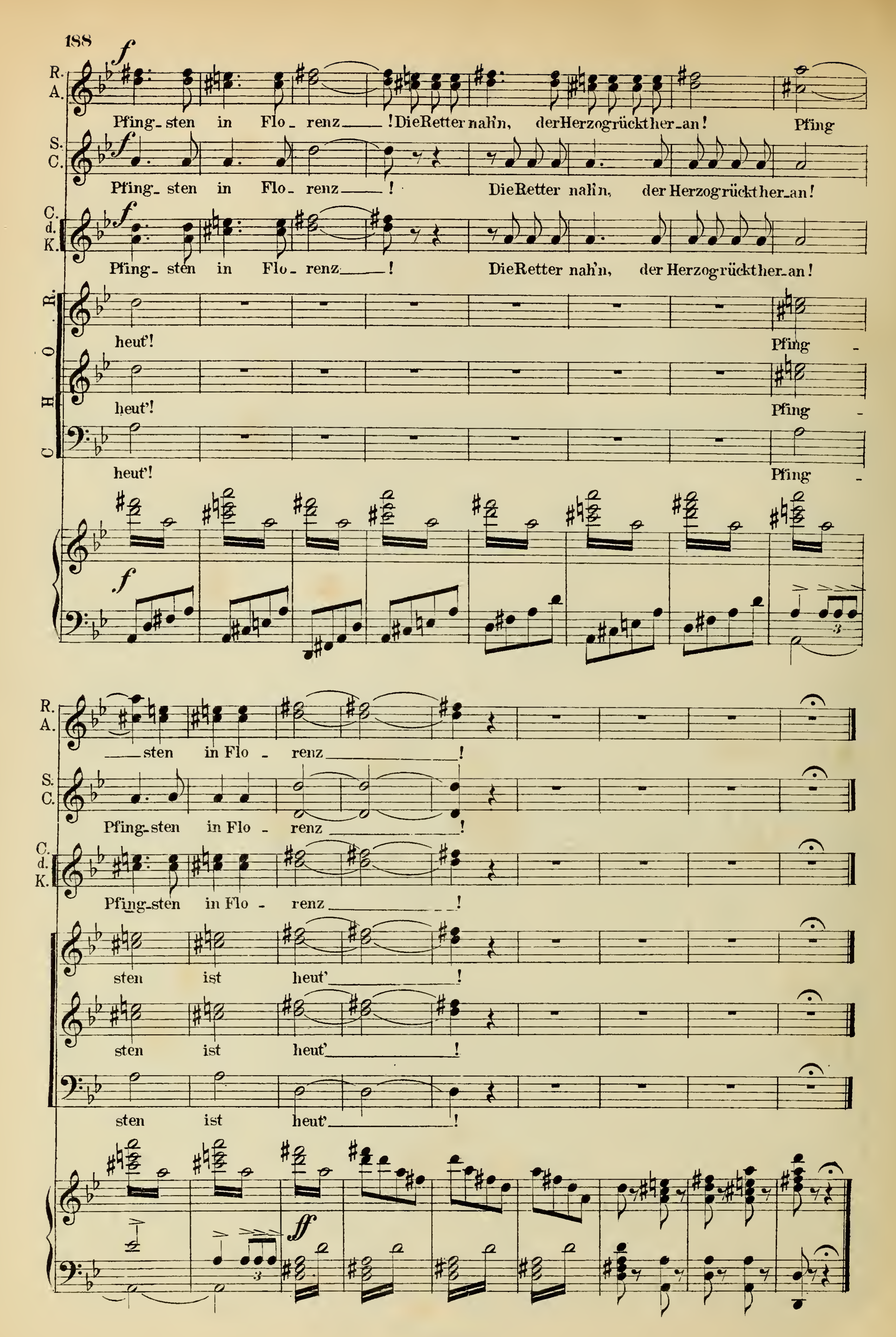
Ten.: Fei - er ge_läut! Fest - li_cher

Bass.: Fei - er ge_läut! Fest - li_cher

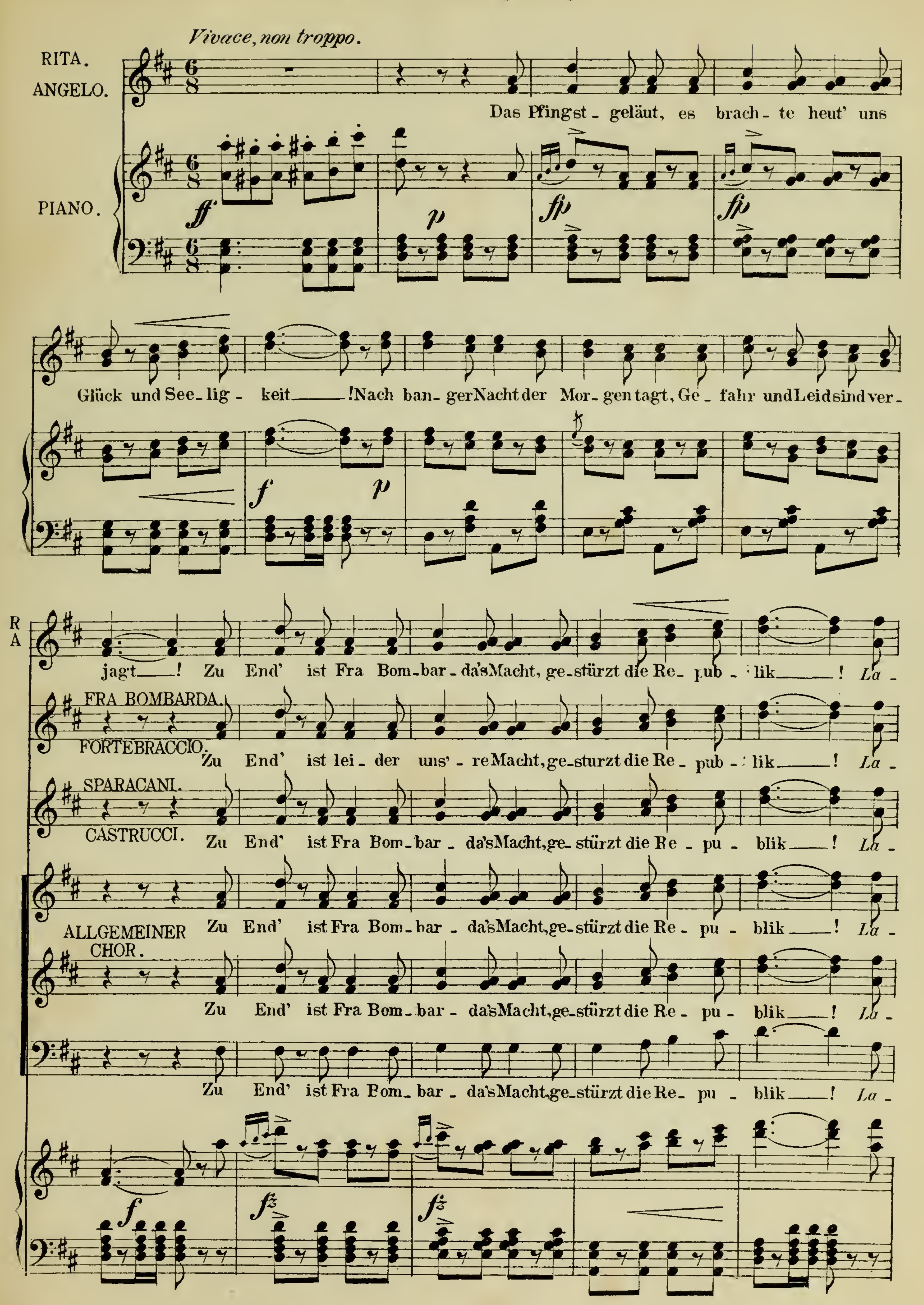
Klang! Fröh - li - cher Sang Pfing_tsen ist

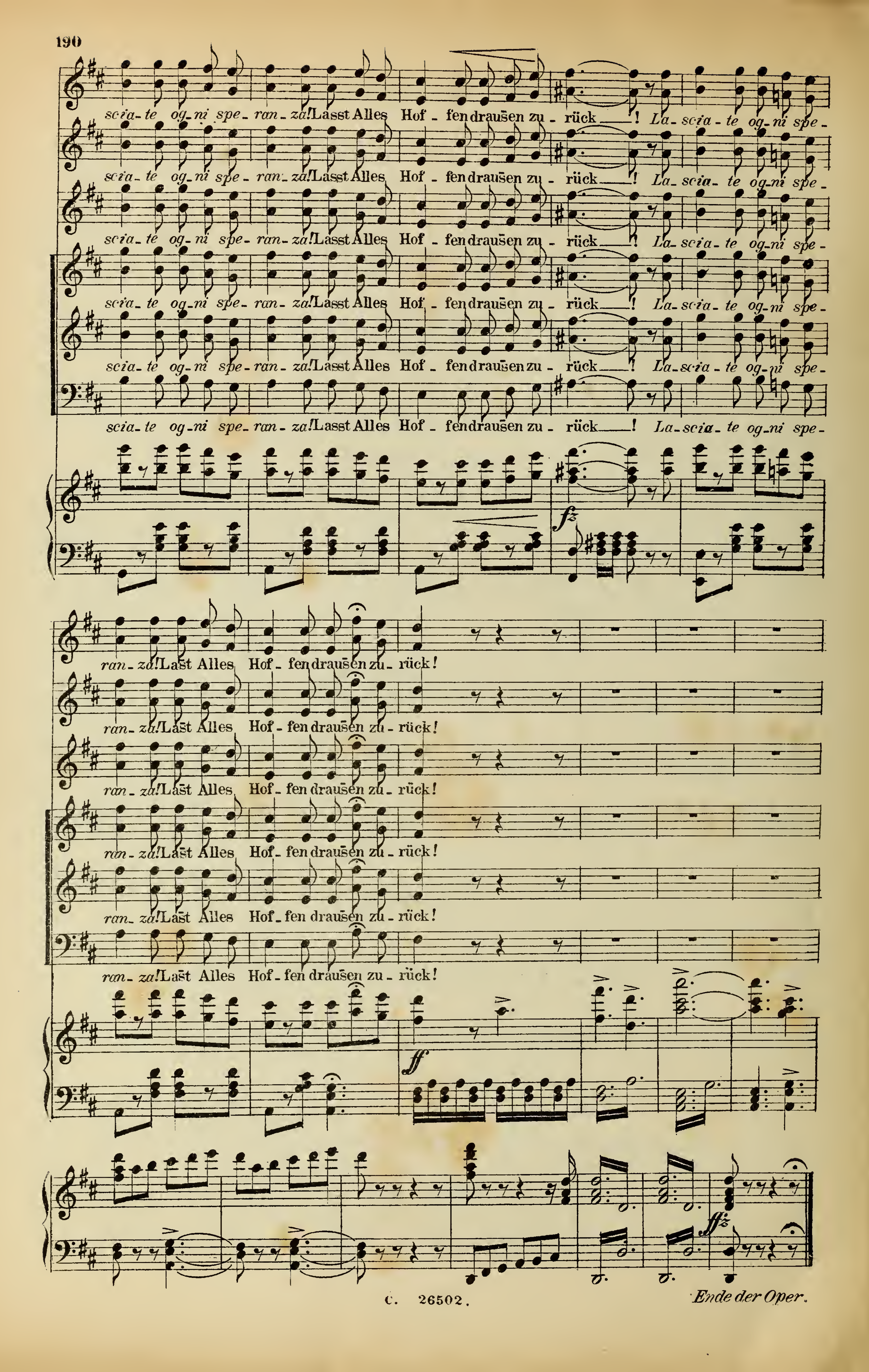
Klang! Fröh - li - cher Sang Pfing_tsen ist

Klang! Fröh - li - cher Sang Pfing_tsen ist


R.
A.
Pfing_sten in Flo_renz! Die Retter nah'n, der Herzog rückt her_an! Pfing
S.
C.
Pfing_sten in Flo_renz! Die Retter nah'n, der Herzog rückt her_an!
C.
d.
K.
Pfing_sten in Flo_renz! Die Retter nah'n, der Herzog rückt her_an!
CHOR.
heut'! Pfing
heut'! Pfing
heut'! Pfing
R.
A.
sten in Flo_renz!
S.
C.
Pfing_sten in Flo_renz!
C.
d.
K.
Pfing_sten in Flo_renz!
sten ist heut'!
sten ist heut'!
sten ist heut'!

№ 16. Schlussgesang.





Ende der Oper.



